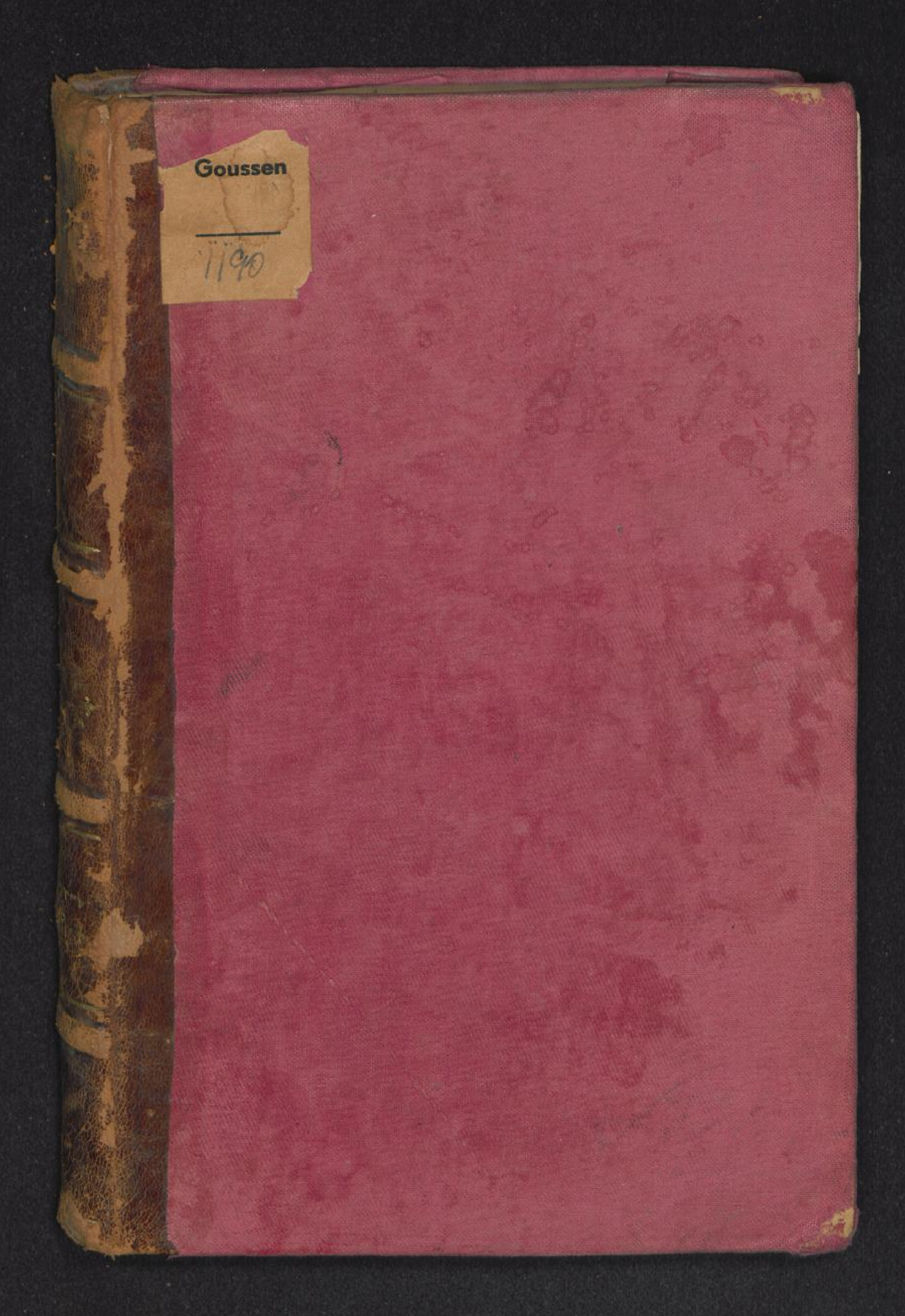
Pǧōm nte niǧintiōy ethy n ti-parthenos ni-aggelos ni-apostolos ni-martyros nem nē-ethy

Baramūsī, Dūmādiyūs al-

Miṣr, 1638 = 1922


Goussen



EX BIBLIOTHECA DR^IS. GOUSSEN
BONNAE (BIBL. UNIV.)



غبطة البابا المعظم الانبا كيرلس الخامس
بابا وبطريرك الكرازة المرقسيه

Ⲡⲓϫⲱⲙ

ⲛ̀ⲧⲉ

ⲛⲓⲭⲓⲛϯⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲛ̀ ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ

ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲓ⳥

ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑ̅ⲩ̅

كتاب

التماجيد المقدسة

للعذراء والملائكة والرسل والشهداء والقديسين

عني بطبعه وجمعه

القس دوماديوس البرموسي

ببطريركية الاقباط الارثوذكس بمصر

طبع بأمر واذن رب الخصائص القدسية الجالس على كرسي الخلافة
المرقسية غبطة البابا المعظم الكلي الطهارة والجزيل الوقار

الأنبا كيرلس الخامس

﴿ ١٦٣٨ للشهداء الاطهار — ١٩٢٢ مسيحيه ﴾

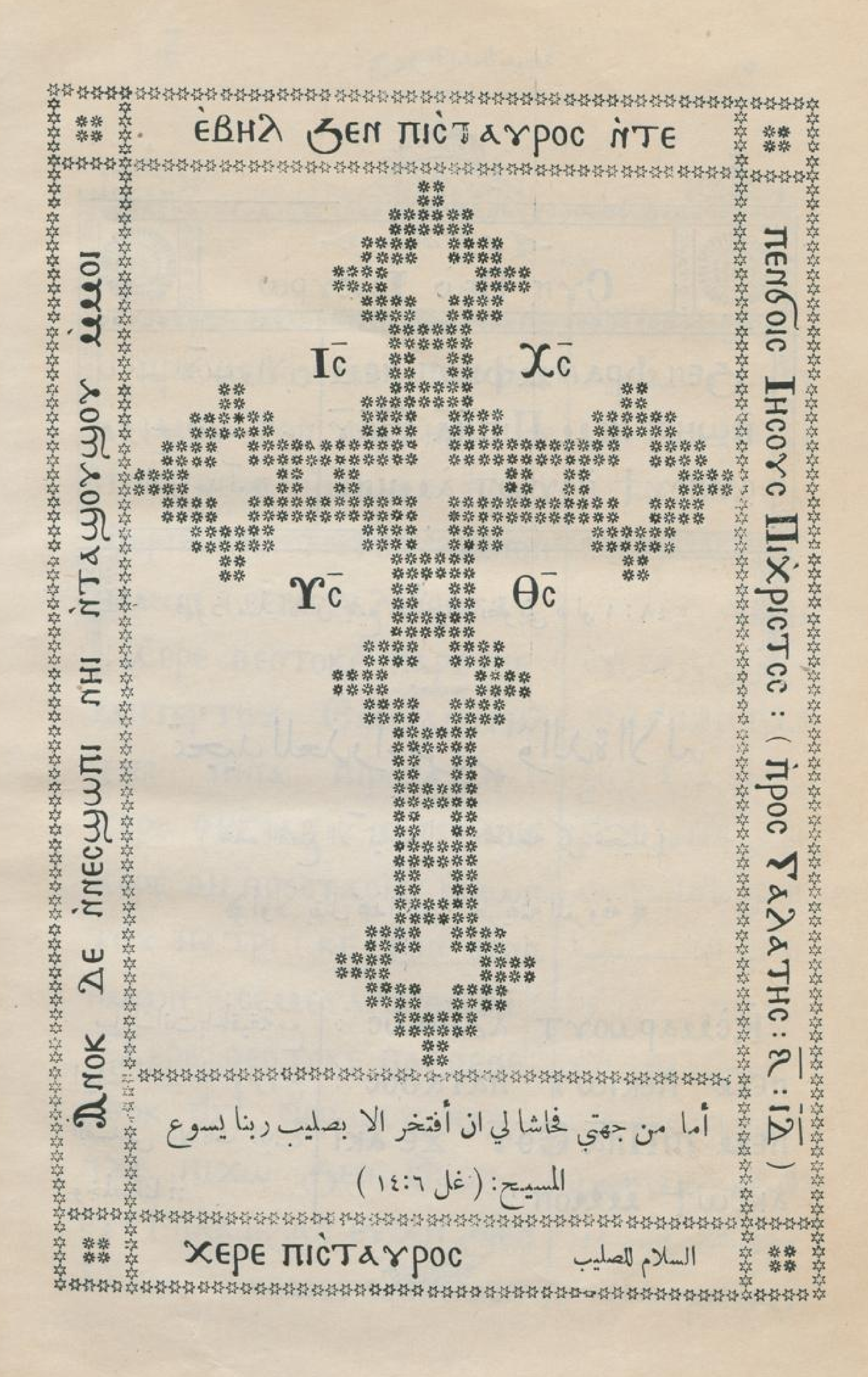
(مطبعة الشمس بشارع كلوت بك بأول درب الواسع نمرة ٤٠ بمصر)

مقدمة الكتاب

الحمد لله الذي مجّد شهداءه وقديسيه بعمل الآيات والعجائب. وأيدهم بعظيم الايمان وفائق المواهب. ومنحهم القوة والمعونة لاحتمال التجارب والمصاعب. واعطاهم سلطاناً ليدوسوا به الحيات والعقارب. وميزهم عن سواهم بمعرفة الخفايا وأسمى المناصب. وخصهم بالاطلاع على الامجاد العلوية وسائر المراتب. وجعل لهم ذكراً حميداً تتعطر به القبائل والشعوب. وصار لهم مكاناً عظيماً بداخل الافئدة وأعماق القلوب. وليس لنا سوى التماس دعواتهم للنجاة من الكوارث والخطوب. وطلب شفاعتهم على الدوام لنحظى بالسعادة في اليوم المرهوب. وبعد فأنه لما رأيت ان هذا الكتاب النفيس معدوماً من كنيستنا القبطية على الاطلاق ومتعطش له الشعب عموماً والكنائس خصوصاً بذلت كل مرتخص وغال واستجمعت جملة كتب قديمة العهد من الأديرة المقدسة والكنائس القديمة واستخرجت منها ما يختص بتماجيد العذراء والملائكة والرسل والشهداء والقديسين الى أن صار مجلداً وافياً وتجشمت في استجماع هذا الكتاب مشقات زائدة واتعاب عظيمة وكل هذا حباً في نشر كتب الكنيسة خوفاً عليها من الاندثار وقد وطنت النفس اخيراً على طبع هذا الكتاب النفيس الذي يعتبر ظهوره أعظم خدمة لكنيستنا القبطية كما واني امحض جزيل الشكر والممنونية لجناب الفاضل شنوده افندي عبد السيد استاذ اللغة القبطية بالمدرسة الاكليريكية لانه ساعدنا كثيراً في تنقيح هذا الكتاب وختاماً نسأل الفادي الوحيد ان يديم لنا حياة غبطة البابا المعظم الانبا كيرلس الخامس بركة الطائفة القبطية ومجد الكنيسة الارثوذكسية انه سميع مجيب

القس دوماديوس البرموسي

بيطريركية الاقباط الارثوذكس بمصر


Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̀ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲡⲉⲛϭⲟⲓⲥ Ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ Ⲡⲓⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲥ : (ⲡ̀ⲣⲟⲥ Ⲅⲁⲗⲁⲧⲏⲥ : ⲋ̅ : ⲓ̅ⲇ̅)
Ⲓⲥ̅ Ⲭⲥ̅
Ⲩⲥ̅ Ⲑⲥ̅
أما من جهتي فحاشا لي ان أفتخر الا بصليب ربنا يسوع
المسيح: (غل ٦:١٤)
ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲥ̀ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ
السلام للصليب



بسم الله القوى

Ⲥⲩⲛ Ⲑⲉⲱ̀ Ⲓⲥⲭⲩⲣⲱ

Ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ Ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ Ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲟⲩⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲁ̀ⲙⲏⲛ	بسم الآب والابن والروح القـــدس اله واحد آمين

فهوذا منذ الآن جميع الأجيال تطوبني « لو ١ : ٤٨ »

تمجيد للعذراء مريم والدة الأله

(هذه القطع الآتية تقال في مقدمة كل تمجيد)

﴿ أولاً يقال هذا اللحن بطريقته المعروفة ﴾

Ⲕ̀ⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ : ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ : ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲠ̅ⲛ̅ⲁ̅ Ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⁝ ϫⲉ ⲁⲕⲓ̀ ⲁⲕⲥⲱϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ::	مبارك انت بالحقيقة مع ابيك الصالح والروح القـدس لانك اتيت وخلصتنا ::

قطعة رومي تقرأ للعذراء في التمجيد

Ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲉ ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲉ	افرحي يا والدة الاله
ⲟ̀ ⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲉⲃⲟⲩ ⲥⲉ ⲩ̀ⲡⲉⲣⲧⲟⲩ	العذراء يا شـــفيعة
ⲕⲟⲥⲙⲟⲩ ⲧⲟⲛ ⲥⲱⲧⲏⲣⲓⲁ̀ ⲕⲉ	في العالم عند المخلص
ⲧⲟⲛ ⲑⲉⲟⲛ ⲏ̀ⲙⲱⲛ : ⲡ̀ⲣⲟⲥ-	الهنا ونقـــدم له
ⲫⲉⲣⲓⲛ ⲡⲁⲛ ⲧⲁⲧⲟⲛ ⲩⲙⲛⲟⲛ	كل تسابيحـــنــا
ⲏ̀ⲙⲱⲛ : ⲥⲉⲙⲉⲅⲁⲗⲓⲛⲟⲙⲉⲛ ::	ونعظمك
Ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲉ ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲉ :	افرحي يا والدة الاله
ⲙⲏⲧⲉⲣⲧⲟⲩ Ⲉⲙⲙⲁⲛⲟⲩⲏⲗ	العذراء والدة عمانوئيل
ⲧⲏⲥ ⲡⲓⲛⲁ ⲡⲓⲣⲟⲅⲁⲙⲏ :	يا غير مجربة بزواج
ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲝⲓⲥ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲛ:	افرحي يا طقس الملائكة
ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲏ ⲡ̀ⲣⲟⲥⲧⲁⲥⲓⲁ̀ ⲏ̀ⲙⲱⲛ	افرحي يا شفيعتنا عند
ⲧⲟⲩ ⲡⲁⲧⲣⲓ : ⲕⲉ ⲧⲟⲛ ⲑⲉⲟⲛ	الآب الهنـــا
ⲏ̀ⲙⲱⲛ : ⲥⲉⲙⲉⲅⲁⲗⲓⲛⲟⲙⲉⲛ :	نعظمك
Ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲉ ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲉ :	افرحي يا والدة الاله
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲫ︦ϯ︦ ϥ̀ⲉⲣϣⲁⲩ ⲛⲁⲕ :	العذراء انت يا الله يجب
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϫⲱ ϧⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ :	لك التسبيح في صهيون
ⲉⲩⲉ̀ϯⲛⲁⲕ ⲛ̀ϩⲁⲛ ⲉⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ	وتوفى لك النـــذور
Ⲓⲗ︦ⲏ︦ⲙ︦ : ⲥⲉⲙⲉⲅⲁⲗⲓⲛⲟⲙⲉⲛ:	في اورشليم نعظمك

Ⲭⲉⲣⲉ ⲕⲉⲭⲁⲣⲓⲧⲱⲙⲉⲛⲏ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲟ̀Ⲕ̅ⲥ̅ ⲙⲉⲧⲁⲥⲟⲩ : ⲥⲉⲙⲉⲅⲁⲗⲓⲛⲟⲙⲉⲛ ::

افرحي يا ممتلئة نعمة يا مريم الرب معكِ نعظمك

قطعة رومي تقال في بدء التمجيد

Ⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲓⲥⲧⲓⲛ : ⲟ̀ ⲡⲁⲧⲏⲣ ⲃⲁⲥⲓⲗⲉⲩⲥⲓⲛ : ⲑⲉⲡⲉⲛⲑⲉⲃⲓⲟ̀ : Ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲇⲟⲝⲓⲛ ⲧⲟⲩ ⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁ ⲧⲟⲩ ⲁ̀ⲅⲓⲟⲩ

Ⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ⲓⲥⲧⲓⲛ : ⲟ̀ⲡⲁⲧⲏⲣ : ⲉ̀ⲟⲩⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ : ⲑⲉⲡⲉⲛⲑⲉⲃⲓⲟ̀ : ⲍⲱⲏ̀ ⲛ̀ⲉ̀ⲡⲟⲩⲣⲁⲛⲓⲟⲛ ⲧⲟⲩ ⲡ̀ⲛ̅ⲁ̅ ⲧⲟⲩ ⲁ̀ⲅⲓⲟⲩ

Ⲏ̀ⲡⲁⲛⲟⲥ ⲓⲥⲧⲓⲛ : ⲟ̀ ⲡⲁⲧⲏⲣ ⲑⲩⲥⲁⲩⲣⲓⲛ : ⲑⲉⲡⲉⲛⲑⲉⲃⲓⲟ̀ : Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲉ̀ⲡⲟⲩⲣⲁⲛⲓⲟⲛ : ⲧⲟⲩ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲧⲟⲩ ⲁ̀ⲅⲓⲟⲩ ::

Ⲕ̅ⲥ̅ ⲓⲥⲧⲓⲛ : ⲟ̀ⲡⲁⲧⲏⲣ ⲗⲁⲗⲉⲩⲥⲓⲛ : ⲑⲉⲡⲉⲛⲑⲉⲃⲓⲟ̀ : ⲙⲁⲧⲟⲩⲥ ⲛ̀ⲉ̀ⲡⲟⲩⲣⲁⲛⲓⲟⲛ : ⲧⲟⲩ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲧⲟⲩ ⲁ̀ⲅⲓⲟⲩ ::

Ⲛⲓⲙⲓⲟⲥ ⲓⲥⲧⲓⲛ : ⲟ̀ ⲡⲁⲧⲏⲣ ⲝⲁⲗⲉⲩⲥⲓⲛ : ⲑⲉⲡⲉⲛⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲟⲛⲧⲱⲥ : ⲛ̀ⲉ̀ⲡⲟⲩⲣⲁⲛⲓⲟⲛ : ⲧⲟⲩ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲧⲟⲩ ⲁ̀ⲅⲓⲟⲩ ::

Ⲡⲓⲙⲉⲛⲟⲥ ⲓⲥⲧⲓⲛ : ⲟ̀ ⲡⲁⲧⲏⲣ ⲣⲁⲣⲁⲩⲥⲓⲛ : ⲑⲉⲡⲉⲛⲑⲉⲃⲓⲟ̀ : ⲥ̀ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲉ̀ⲡⲟⲩⲣⲁⲛⲓⲟⲛ : ⲧⲟⲩ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲧⲟⲩ ⲁ̀ⲅⲓⲟⲩ

Ⲧⲓⲙⲓⲟⲥ ⲓⲥⲧⲓⲛ : ⲟ̀ ⲡⲁⲧⲏⲣ ⲩ̀ⲙⲟⲛⲫⲓⲛ : ⲑⲉⲡⲉⲛⲑⲉⲃⲓⲟ̀ : ⲫⲱⲥⲧⲏⲣ ⲛ̀ⲉ̀ⲡⲟⲩⲣⲁⲛⲓⲟⲛ : ⲧⲟⲩ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲧⲟⲩ ⲁ̀ⲅⲓⲟⲩ ::

Ⲭⲉⲣⲉ ⲓⲥⲧⲓⲛ ⲓⲥⲧⲓⲛ : ⲟ̀ ⲡⲁⲧⲏⲣ ⲯⲁⲗⲉⲩⲥⲓⲛ : ⲑⲉⲡⲉⲛⲑⲉⲃⲓⲟ̀ : ⲱ̀ⲛ̀ⲧⲱⲥ ⲛ̀ⲉ̀ⲡⲟⲩⲣⲁⲛⲓⲟⲛ : ⲧⲟⲩ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲧⲟⲩ ⲁ̀ⲅⲓⲟⲩ ::

﴿ وأيضاً قطعة رومي تقال في التمجيد ﴾

Ⲇⲉⲩⲧⲉ ⲡⲁⲛⲧⲏⲥ ⲓ̀ⲗⲁⲓ̀ : ⲧⲟⲛ ⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲡ̀ⲛⲟⲛ ⲛⲁⲡⲉⲛⲡⲟⲩⲙⲉⲛ : ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ : ⲕⲉⲭⲁⲣⲓⲧⲱⲙⲉⲛⲏ : ⲟ̀Ⲕ̅ⲥ̅ ⲙⲉⲧⲁⲥⲟⲩ ::

Ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲏ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲣⲁϣⲓ Ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ : ⲁ̀ⲣⲉⲭⲓⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϣⲟⲡ ⲛⲉⲙⲉ ::

Ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲉ : ⲧⲟⲛ ⲕⲟⲥⲙⲟⲛ ⲧⲟⲛ : ⲭⲱⲣⲟⲛ ⲧⲟⲛ ⲗⲟⲅⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲟⲩ ⲡⲁⲧⲣⲟⲥ : ⲭⲉⲣⲉ

ⲧ̀ϣⲉⲗⲉⲧ ⲭⲉⲣⲉ ⲧ̀ⲥⲁⲃⲉ : ⲕⲉⲭⲁⲣⲓⲧⲱⲙⲉⲛⲏ ⲟ̀Ⲕ̅ⲥ̅ ⲙⲉⲧⲁⲥⲟⲩ::

Ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲉ : ⲧⲟⲛ Ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲕⲉ ⲏ̀ⲡⲟⲩⲙⲉⲛ ⲧⲉⲥ ⲡⲓⲛⲁⲡⲉ ⲛⲩⲙⲫⲉ ⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲟⲥ ⲍⲁⲥ ⲑⲉ ⲑⲉⲟ̀ⲗⲟⲅⲟⲥ ⲥⲁⲣⲕⲟⲑⲉ ⲇⲩⲛⲁⲙⲓⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲁⲛⲟⲛ : ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲛ Ⲓⲉⲍⲉⲕⲓⲏⲗ : ⲥⲉⲛ† ⲛⲉ ⲥⲉⲛⲁ ⲇ̀ⲣⲟⲡⲓ ⲥ ⲫ̀ⲣⲉⲛⲑⲉ : ⲁ̀ⲡⲟⲑⲓⲥ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲟⲛ : ⲁⲣⲭⲏ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲛ : ⲁ̀ⲗⲏⲑⲟⲛ ⲛ̀ⲁⲃⲁⲡ̀ⲧⲓⲥⲧⲉ : ⲧⲟⲛ ⲁⲣⲭⲏ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲛ : ⲕⲉⲭⲁⲣⲓⲧⲱⲙⲉⲛⲏ ⲟ̀ Ⲕ̅ⲥ̅ ⲙⲉⲧⲁⲥⲟⲩ ::

Ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲉ : ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ : ⲕⲉ ⲭⲁⲣⲓⲧⲱⲙⲉⲛⲏ : ⲟ̀ Ⲕ̅ⲥ̅ ⲙⲉⲧⲁⲥⲟⲩ : ⲣⲁϣⲓ Ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ : ⲁ̀ⲣⲉ ϫⲓⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϣⲟⲡ ⲛⲉⲙⲉ::

Ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲉ : ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲁⲛⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ̀ : ⲭⲉⲣⲉ ⲙⲏⲧⲉⲣⲧⲟⲩ ⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲩ ⲣⲁϣⲓ Ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ : ⲉ̀ⲧⲁⲥ ϫ̀ⲫⲉ ⲫ† : ⲣⲁϣⲓ ⲱ̀†ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ : ⲣⲁϣⲓ ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ Ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ : ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ : ⲭⲉⲣⲉ ⲱ̀†ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ::

Χερε ⲙⲏⲧⲉⲣ ⲧⲟⲩ ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲩ : ⲣⲁϣⲓ ⲧⲁ ⲧⲟⲩ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲧⲟⲩ ⲫⲟⲣⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲭⲱⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲁ-ⲥⲱⲙⲁⲧⲟⲥ : ⲣⲁϣⲓ Ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ : ⲑⲙⲁⲩ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ : ⲉⲩⲗⲟⲅⲏⲙⲉⲛⲟⲥ ⲡⲓⲥ̀ⲕⲉⲣⲓⲟⲥⲉⲣⲁ : ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ : ⲕⲉⲭⲁⲣⲓⲧⲱⲙⲉⲛⲏ ⲟ̀ ⲕ̅ⲥ̅ ⲙⲉⲧⲁⲥⲟⲩ :

Ⲧⲉⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ : ⲥ̀ⲥ̀ⲙⲁⲣⲱ-ⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲁⲣⲡⲟⲥ : ⲱ̀Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲑⲙⲁⲩ ⲙ̀Ⲫϯ : ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲗⲉⲃ : ⲣⲁϣⲓ Ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ : ⲁ̀ⲣⲉ ϫⲓⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲟⲩ ϩ̀ⲙⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϣⲟⲡ ⲛⲉⲙⲉ :

Ⲁⲣⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲉⲩⲓⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ : ⲛⲁϩⲣⲉⲛ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲣⲉ̀ⲭ̀ⲫⲟϥ : ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ : ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ :

وايضاً قطعة تقال في التمجيد للعذراء والشهداء

Ⲣⲁϣⲓ ⲛⲁⲕ ⲱ̀ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ : ⲡⲓ ⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛ̅ⲓ̅ⲙ̅ : ⲣⲁϣⲓ ⲛⲉ ⲱ̀ϯϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲥⲓⲱⲛ : Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲑⲙⲁⲩ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̀ⲭ̅ⲥ̅ :	فرح لك ايها الشهيد القديس فلان : فرح لك يا ابنة صهيون مريم ام يسوع المسيح

Ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀Ⲫϯ ⲡⲉⲛⲂⲟⲏⲑⲟⲥ	تهللي بالله معيننا
ϯⲁ̀ⲗⲟϫⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲁ̀ⲫⲙⲏⲓ :	يا كرمة الله الحق
ϥ̀ⲛⲁⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲁⲕⲱⲃ :	يتهلل يعقـــوب
ϥ̀ⲛⲁⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ :	ويفرح اسرائيل .
Ⲥⲉⲛⲁⲑⲉⲗⲏⲗ ϣⲁⲉ̀ⲛⲉϩ :	يتهللون الى الابد
ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ :	ويزدادون بالرجاء .
Ⲁ̀ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲟⲩⲛⲟϥ : ⲟⲩⲟϩ	قلبي ولساني يفرحان
ⲡⲁⲗⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ :	بالتهليل.
Ⲡⲉⲧⲉⲛⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛⲁⲥⲱϯ	تهليلكم يخلصكم
ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉ-	من قبـــل
ⲧⲉⲛ ⲕⲁⲑⲁⲣⲟⲥ :	نقاوتكم .
Ⲑⲱϥ ⲱⲣ ⲙⲉⲛ ϩⲟⲣⲁⲙⲁ	له ذكر ايضاً لان
ⲡⲉⲛⲑⲉⲗⲏⲗ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ :	اسمك هو تهليلنا

Ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ وايضاً قطعة تقال بطريقة

Ⲥⲉⲛⲁϣⲱⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲉⲕ	كثيرة هي جميع
ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ : ⲛ̀ⲥⲉϣⲟⲩ-	عجائبك يفتخرون
ϣⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲱ̀ⲟⲩ: ⲡ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ	بمجـــدك يافخر
ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ : ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ	الشهداء القـــديس
ⲛⲓⲙ̅ :	فلان

Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲉⲟ̀ ⲱ̀ϣⲫⲏⲣⲓ	يا يسوع المسيح الاله
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ	عجيب هو اسمك
ⲧⲏⲣϥ: ϯⲛⲁϣⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲱ̀ϣⲫⲏⲣⲓ	على الارض كلها كثيرة
ⲧⲏⲣⲟⲩ : ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩ	هي جميع عجائبك
ϫⲁⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ:	واحدة منها لا تترك :

ثم تقال هذه القطعة بطريقة محير لحن Ⲙⲉⲅⲁⲗⲟⲩ

Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡ̀ⲫⲗⲩⲙⲏⲛ ⲱ̀ϯ-	هذا هو الميناء
ⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲟⲥ : Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲑ̀ⲙⲁⲩ	ياوالدة الاله مريم ام
ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̀Ⲭ̅ⲥ̅:	يسوع المسيح :
Ⲟⲩⲥ̀ⲧⲩⲗⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲟⲩⲱ-	عمود منير هي مريم
ⲓⲛⲓ: Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲟⲥ:	والدة الاله .
Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲡⲉⲛⲥⲱ̅ⲣ̅ :	من اجل هذا ادخله
ⲟⲗϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ:	مخلصنا الى ملكوته .
Ⲁϥϯⲛⲁϥ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ :	اعطاه الخيرات التي
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ⲃⲁⲗ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ	لم ترها عين . طوباك
ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ϯ ⲛ̀ⲑⲟ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀: ϯⲃⲱ	انت يا مريم الكرمة
ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲁ̀ⲫⲙⲏⲓ:	الحقانية .
Ⲛ̀ⲑⲟ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲩⲣⲅⲟⲥ ⲉⲧ	انت هو البرج
ϭⲟⲥⲓ : ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟ	العالي كقول
ⲫⲟⲥ:	الحكيم .

Ⲛ̀ⲑⲟ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲥⲱϯ ⲛ̀Ⲁ-	لانك انتِ خلاص
ⲇⲁⲙ: ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ	آدم وجميع بنيه معاً .
ⲉⲩⲥⲟⲡ: Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲫ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲛⲓ	مريم فرح الملائـــكة
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ: Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ	مريم اكليل الشهداء
ⲛ̀ⲛⲓⲙ̀ⲣ: ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛ̅ⲓ̅ⲙ̅:	والقديس فلان

﴿ ثم تقال هذه القطعة وهي من تداكية الأحد ﴾

Ⲍ̀ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ	سبع مرات كل يوم
ⲡⲁϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ: ϯⲛⲁⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀	من كل قلبي ابارك
ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ: Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲡ̀ⲧⲏⲣϥ	اسمك يارب الكل .
Ⲁⲓⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ:	ذكرت اسمك
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϫⲉⲙ ⲛⲟⲙϯ: ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ	فتعزيت يا ملك الدهور
ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲱⲛ: Ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲛⲟⲩϯ:	واله الالهة .
Ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ Ⲡⲓⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲡⲉⲛⲛ-	يسوع المسيح الهنا
ⲟⲩϯ: ⲡⲓⲁ̀ⲗⲏⲑⲓⲛⲟⲥ: ⲫⲏⲉⲧ-	الحقيقي الـــذي اتى
ⲁϥⲓ̀ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲛⲥⲱϯ: ⲁϥⲉⲣⲥⲱ-	من اجل خلاصنـــا
ⲙⲁⲧⲓⲕⲟⲥ:	وصار جسديـاً
Ⲁϥϭⲓⲥⲁⲣⲝ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ	وتجسد من الروح
Ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ Ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅: ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ	القـــدس ومن
Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀: ϯϣⲉⲗⲉⲧ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ:	مريم العروس الطاهرة .

Ⲁϥⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛϩⲏⲃⲓ :	وقلب حزننا وكل
ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛϩⲟϫϩⲉϫ ⲧⲏⲣϥ :	ضيقنـــــــا الى
ⲉ̀ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ : ⲛⲉⲙ ⲟⲩ	فرح قلــــــب
ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ	وتهليل كلي .
Ⲙⲁⲣⲉⲛⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ :	فلنسجد له ونرتل
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣϩⲩⲙⲛⲟⲥ: ⲛ̀ⲧⲉϥ	لامــــــــه
ⲙⲁⲩ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ : ϯϭ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ	مريم الحمـــــامة
ⲉⲑⲛⲉⲥⲱⲥ :	الحسنة :

Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ϧⲉⲛ	ونصرخ بصوت التهليل
ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ: ϫⲉ ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ	قائلين الســـلام لك
Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ : ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ Ⲉⲙⲙⲁ-	يامـــــريم ام
ⲛⲟⲩⲏⲗ .	عمانوئيل .
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ : ⲡ̀ⲥⲱϯ	السلام لك يا مريم
ⲛ̀Ⲁⲇⲁⲙ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ : ⲭⲉⲣⲉ :	خلاص ادم أبينا السلام :
ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲓ̀ⲫⲱⲧ : ⲭ̅ⲉ̅:	أم الملجــــأ .
ⲡ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀Ⲉⲩⲁ̀ : ⲭ̅ⲉ̅ : ⲡ̀-	السلام : تهليل حواء
ⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ⲛⲓⲅⲉⲛⲉⲁ̀ :	السلام : فرح الاجيال .
Ⲭⲉ̅ⲣ̅ⲉ̅ : ⲫ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ Ⲁⲃⲉⲗ	السلام : فـــرح
ⲡⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ : Ⲭⲉ̅ⲣ̅ⲉ̅ : ϯⲡⲁⲣⲑⲉ	هابيل الصديق السلام :
ⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ : ⲭⲉⲣⲉ ⲫ̀ⲛⲟ	العذراء الحقيقية السلام :

ϩⲉⲙ ⲛ̀Ⲛⲱⲉ̀ : ⲭⲉⲣⲉ : ϯⲁⲧ-	خلاص نوح . السلام :
ⲑⲱⲗⲉⲃ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲛⲉ :	الغير دنسة الهادئة
Ⲭⲉⲣⲉ : ⲡ̀ϩⲙⲟⲧ ⲛ̀Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ	السلام : نعمة ابراهيم
Ⲭⲉ̅ⲣⲉ̅ : ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲁⲑⲗⲱⲙ :	السلام : الاكليل الغير
ⲭⲉⲣⲉ : ⲡ̀ⲥⲱϯ ⲛ̀Ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲡⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ :	المضمحل السلام: خلاص
ⲭⲉⲣⲉ : ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲫⲏ	اسحق القديس السلام :
ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅	ام القدوس
Ⲭⲉⲣⲉ : ⲡ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ	السلام : : تهليل يعقوب
ⲭⲉⲣⲉ : ϩⲁⲛ ⲑ̀ⲃⲁ ⲛ̀ⲕⲱⲃ : ⲭⲉⲣⲉ	السلام : ربوات اضعاف .
ⲡ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲇⲁ : ⲭⲉⲣⲉ	السلام : فخر يهوذا .
ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲉⲥⲡⲟⲧⲁ :	السلام : ام السيد .
Ⲭⲉⲣⲉ : ⲡ̀ϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀Ⲙⲱⲩ̀-	السلام : كرازة موسى
ⲥⲏⲥ : ⲭⲉⲣⲉ : ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲉ	السلام : والدة السيد
ⲡⲟⲧⲏⲥ : ⲭⲉⲣⲉ : ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀-	السلام : كرامة صموئيل
Ⲥⲁⲙⲟⲩⲏⲗ : ⲭⲉⲣⲉ ⲡ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ	السلام : فخر
ⲙ̀Ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅	اسرائيل .
Ⲭⲉ̅ⲣⲉ̅ : ⲡ̀ⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀Ⲓⲱⲃ	السلام : ثبات ايوب
ⲡⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ : ⲭⲉⲣⲉ : ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲁ-	البار . السلام :
ⲛⲁⲙⲏⲓ : ⲭⲉⲣⲉ : ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓ	الحجر الجوهر . السلام :
ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ : ⲭⲉⲣⲉ : ϯϣⲉⲣⲓ ⲙ̀	ام الحبيب . السلام :
ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ Ⲇⲁ̅ⲇ̅ :	ابنة الملك داود

Ⲭⲉⲣⲉ : ϯϣ̀ⲫⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲥⲟⲗⲟ-	السلام : صديقة سليمان
ⲙⲱⲛ: ⲭⲉⲣⲉ: ⲡ̀ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲆⲓⲕⲉⲟⲛ	السلام : رفعة الصديقين
ⲭⲉⲣⲉ : ⲡ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀Ⲏⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ :	السلام : خلاص اشعياء
ⲭⲉⲣⲉ: ⲡ̀ⲧⲁⲗϭⲟ ⲛ̀Ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ	السلام : شفاء ارمياء .
Ⲭⲉⲣⲉ: ⲡ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀Ⲓⲉⲍⲉⲕⲓⲏⲗ :	السلام : علم حزقيال
ⲭⲉⲣⲉ ⲭⲁⲣⲓⲥⲧⲟⲩ Ⲇⲁⲛⲓⲏⲗ :	السلام : نعمة دانيال
ⲭⲉⲣⲉ: ϯ̀ϫⲟⲙ ⲛ̀Ⲏⲗⲓⲁⲥ: ⲭⲉⲣⲉ:	السلام : قوة ايليا السلام
ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀Ⲉⲗⲓⲥⲉⲟⲥ :	نعمة اليشع .
Ⲭⲉⲣⲉ : ϯⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲟⲥ : ⲭⲉⲣⲉ:	السلام : والدة الاله
ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ : ⲭⲉⲣⲉ:	السلام : ام يسوع المسيح.
ϯϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲑⲛⲉⲥⲱⲥ : ⲭⲉⲣⲉ:	السلام : الحمامة الحسنة
ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀Ⲩⲓⲟⲥ Ⲑⲉⲟⲥ	السلام : ام ابن الله
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉⲘⲁⲣⲓⲁ̀ : ⲉ̀ⲧⲁⲩ	السلام ! لك يامريم
ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲁⲥ : ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲡ̀-	التي شـــهد لها
ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ : ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ	جميـــع الانبيــاء
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ::	وقالوا .
Ϩⲏⲡⲡⲉ Ⲫϯ ⲡⲓⲗⲟⲅⲟⲥ : ⲉⲧ-	هوذا الله الكلمة هو
ⲁϥϭⲓⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ϧⲏϯ : ϧⲉⲛ	الذي تجســـد
ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ : ⲛ̀ⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲙ̀	منكِ بوحدانيــة
ⲡⲉⲥⲣⲏϯ	لا ينطق بمثلها
Ⲧⲉ ϭⲟⲥⲓ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ : ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ	مرتفعة انتِ بالحقيقه

ⲡⲓϣ̀ⲃⲱⲧ : ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲁ̀ⲣⲱⲛ : ⲱ̀ⲑⲏⲉⲑⲙⲉϩ ⲛ̀ϩ̀ⲙⲟⲧ:	كثر من عصا هرون ايتها الممتلئة نعمة .
Ⲁϣⲡⲉ ⲡⲓϣ̀ⲃⲱⲧ : ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀: ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲩⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲁ̀ :	ماهي العصا إلا مريم لانها مثال بتوليتها .
Ⲁⲥⲉⲣⲃⲟⲕⲓ ⲁⲥⲙⲓⲥⲓ : ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲥⲩⲛⲟⲩⲥⲓⲁ̀ : ⲙ̀ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲛⲉⲧ ϭⲟⲥⲓ : ⲡⲓⲗⲟⲅⲟⲥ : ⲛ̀ⲁⲓⲇⲓⲁ̀ :	حبلت وولدت بغير مباضعة أبن العلي الكلمة الذاتي .
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲉⲩ̀ⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲥ ⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲓⲁ̀ : ⲁ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁⲛ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ : ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲉⲕ̀ⲕ̀ⲗⲏⲥⲓⲁ̀ :	بصلواتها وشفاعاتها افتح لنا يارب باب الكنيسة
Ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟ : ⲱ̀ ϯⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲟⲥ ϫⲁ ⲫ̀ⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲉⲕⲕ̀ⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲉⲩ- ⲟⲩⲏⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ :	أسألك ياوالدة الاله اجعلي ابواب الكنائس مفتوحة للمؤمنين .
Ⲙⲁⲣⲉⲛϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲥ : ⲉⲑⲣⲉⲥ ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϫⲱⲛ : ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲡⲉⲥ- ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ : ⲉⲑⲣⲉϥⲭⲱ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ .	فلنسألها أن تطلب عنا عند حبيبها ليغفر لنا :

Ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟ : Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ : ϫⲉ ϯϩ̀ⲣⲏⲣⲓ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ :	دُعيتِ يا مريم العذراء الزهرة المقدسة التي للبخور .
Ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥ ϯⲟⲩⲱ̀ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ : ⲁⲥⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲛⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ : ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ::	التي طلعت وازهرت من اصل رؤساء الآباء والانبياء .
Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲃⲱⲧ : ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ : ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ⲁϥⲟⲡⲧ ⲛ̀ⲕⲁⲣⲡⲟⲥ :	مثل عصا هرون الكاهن التي ازهرت واوسقت ثمرة .
Ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉϫ̀ⲫⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲟⲅⲟⲥ : ⲁϭⲛⲉ ⲥ̀ⲡⲉⲣⲙⲁ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ . ⲛ̀ⲁⲧⲧⲁⲕⲟ : ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲥⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ̀	لانكِ ولدتِ الكلمه بغير زرع بشر وبتوليتها بغير فساد
Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛϯⲱ̀ⲟⲩⲛⲉ ϩⲱⲥ ⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲟⲥ : ⲙⲁϯϩⲟ ⲙ̀ⲡⲉϣⲏⲣⲓ : ⲉⲑⲣⲉϥⲭⲱ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ .	فلهذا نمجدكِ كوالدة الاله اسأل ابنكِ ليغفر لنا خطايانا .





بسم الله القوي

Ⲥⲩⲛ Ⲑⲉⲱ̀ Ⲓⲥⲭⲩⲣⲟⲥ

تمجيد لولادة السيدة العذراء

ويقال في اول بشنس

Ⲃⲱϩⲉⲙ	**لحن**
Ⲁⲛⲟⲕ ⲛⲓⲙ ϧⲁ ⲡⲓⲉ̀ⲃⲓⲏⲛ	من هوانا البائس
ⲡⲁⲣⲁ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ	اكثر من كل من على
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲑⲣⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲁⲓⲟ̀:	الارض لاتكلم بكرامتكِ
Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲧ̀ϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁⲕⲓⲙ	يامريم ابنة يواقيم
Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	**برلكس**
Ⲁⲡⲓⲗⲟⲅⲟⲥ ⲛ̀Ⲇⲏⲙⲓⲟⲩⲣⲅⲟⲥ:	لان كلمة الخالق اتى
ⲓ̀ ⲁϥϭⲓⲥⲁⲣⲝ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ϧⲏⲧ:	وتجسد منكِ ولدتِهِ
ⲁ̀ⲣⲉⲙⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲣ	وانتِ عذراء
ⲑⲉⲛⲟⲥ: Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲧ̀ϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱ-	يامريم ابنة
ⲁ̀ⲕⲓⲙ:	يواقيم
Ⲃⲁⲣⲁⲭⲓⲁⲥ ⲉϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟ	براشيا يدعوكِ باب
ϫⲉ ϯⲁ̀ⲛⲁⲧⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲙⲏⲓ. ⲉⲧⲁ	المشرق الحقيقي لان

Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϣⲁⲓⲛⲁⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧ : Ⲙⲁ-	المسيح اشرق لنا منكِ
ⲣⲓⲁ̀ ⲧ̀ϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ :	يا مريم ابنة يواقيم
Ⲃⲁⲕⲧⲏⲣⲓⲁ̀ ⲁϥⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	القضيب ازهر بغير
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϭⲟϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀-	غرس ولا سقي
ⲡⲟⲩⲥⲟϥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲩⲡⲟⲥ	وصار مثالاً
ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ : Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲧ̀ϣⲉ-	للعذراء مريم
ⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ :	ابنة يواقيم
Ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧ-	كل جنس البشرية
ⲣⲱⲙⲓ : ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲁⲅⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ	والطغمات العلوية
ⲡ̀ϭⲓⲥⲓ : ⲁ̀ⲣⲉϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲑⲟ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ	انتِ ارتفعتِ اكثر
ⲣⲱⲟⲩ : Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲧ̀ϣⲉⲣⲓ	منهم يا مريم
ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ :	ابنة يواقيم
Ⲅⲉ ⲅⲁⲣ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲁ̀ⲛⲁⲣⲓⲭⲟⲥ :	لان الرب غير المتغير
ⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲙⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ :	اختاركِ له مسكناً ايتها
ⲱ̀ϯ ϣⲉⲗⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲛ̀ⲇⲟⲝⲟⲩ	العروس الممتلئة مجداً
Ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲧ̀ϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ	يامريم ابنة يواقيم
Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅	داؤد قال الرب
Ⲫϯ ⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀Ⲥⲓⲱⲛ ⲛⲁϥ ⲙ̀	الاله اختار صهيون
ⲫ̀ⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ Ⲥⲓⲱⲛ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ	له مسكناً فهي
ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲧ̀ϣⲉⲣⲓ	العذراء مريم
ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ	ابنة يواقيم

Ⲇⲁⲛⲓⲏⲗ ⲉϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟ ϫⲉ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲏ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲟ ⲡⲉ ⲡⲓ ⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ Ⲙⲁ-ⲣⲓⲁ̀ ⲧ̀ϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ	دانيال يدعوكِ الجبل العقلي انتِ هو الجبل الثابت يا مريم ابنة يواقيم
Ⲉ̀ⲡⲓⲁⲝⲓⲱ̀ⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲇⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ⲁ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲁⲥⲑⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲉⲑⲃⲏϯ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲧ̀ϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ	الى رتبة آدم ومسكنه الاول ردها له المسيح من اجلكِ يا مريم ابنة يواقيم
Ⲉ̀ⲣⲉ ⲛⲓⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲟⲫⲟⲥ : ⲛⲓⲕⲁⲧϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲥ-ⲙⲟⲥ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲧ̀ϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ	من في الحكماء والفهماء والمؤمنين لم ينشدوا طوباويتكِ يا مريم ابنة يواقيم
Ⲇ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ ⲛ̀ⲁ̀ⲥⲱⲙⲁⲧⲟⲥ ⲉⲧϥⲁⲓ ϧⲁ ⲡⲓϩⲁⲣⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲓ-ⲣⲉϥⲥⲱⲛⲧ : ⲁⲥⲉⲣϩⲩⲥⲟⲥ ⲛⲱ-ⲟⲩ ⲁⲥϥⲁⲓ ϧⲁ Ⲫϯ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲧ̀ϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ	الاربع الحيوانات الغير متجسدين الحاملين مركبة الخالق تساويتِ بهم اذ حملتِ الله يا مريم ابنة يواقيم
Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉⲣⲉⲛⲕⲱⲙⲓⲁ̀ⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟ: ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟ	زكريا النبي يعظمكِ لانكِ انتِ ام

ⲡⲉ ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀Ⲉⲙⲙⲁⲛⲟⲩⲏⲗ	عمانوئيل يا مريم
Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ	ابنة يواقيم
Ⲏ̇ⲥⲁⲏ̇ⲁⲥ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ: ⲉⲣ-	اشعياء النبي يمدحكِ
ⲉⲛⲕⲱⲙⲓⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟ: ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟ	انتِ يا ام عمانوئيل
ⲡⲉ ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀Ⲉⲙⲙⲁⲛⲟⲩⲏⲗ	يـا مـــريم
Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ:	ابنة يواقيم
Ⲏⲗⲓⲁⲥ ⲛⲉⲙ Ⲥⲁⲙⲟⲩⲏⲗ:	ايلياس وصموئيل
Ⲓⲉⲍⲉⲕⲓⲏⲗ ⲛⲉⲙⲆⲁⲛⲓⲏⲗ ⲉⲩϣ	وحزقيال ودانيال
ⲟⲩϣⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ	يفتخرون بكِ يا مريم
Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ:	ابنة يواقيم
Ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲛ-	هذه هي بـــاب
ϣⲁⲓ: ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲙ̀Ⲡⲉⲛ	المشارق هذه هي مدينة
ⲛⲟⲩϯ: ⲫ̀ⲙⲁⲛⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲓ	الهنا موضــــع
Ⲡⲛ̅ⲁ̅ Ⲉⲑ̅ⲩ̅: Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯϣⲉⲣⲓ	الروح القــدس
ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ:	مريم ابنة يواقيم
Ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ	هذه هي ام الله الذي
ⲙ̀Ⲫϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ:	دخل اليها وخرج
ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲭⲁⲥ ⲉⲥϣⲟⲧⲉⲙ	وتركها مختومة
Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ	مريم ابنة يواقيم
Ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ⲁϥⲉⲣ ⲥⲩⲙⲙⲉⲛⲓⲛ	ارمياء اشار من اجل
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲟⲛϯ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲅⲁⲗⲉ-	بلسان جلعاد الذي

ⲁⲧ : ⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲉⲙⲥ ϧⲉⲛ ϯ ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ : Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲧ̀ϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ :	وُجـــــد في العـــذراء مريم ابنة يواقيم
Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲡⲓⲙⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧⲭⲱⲣⲓ ⲫ̀ⲓⲱⲧ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ ⲁ̀ⲡⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲥ- ⲉⲑⲃⲏϯ : Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲧ̀ϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ :	يهوذا الاسد القوي أب المسيح بالجسد صارت له البركه مـــن قبلكِ يا مريم ابنـــة يواقيم
Ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ : Ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲧ̀ⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲇⲁ ⲡⲉ ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ : Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲧ̀ϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ	كما قـــال يعقوب ابـــونا ان الرب أختـــار قبيـــلة يهـــوذا اعني مريم ابنة يواقيم
Ⲕ̅Ⲇ̅ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲉⲣⲉⲅⲅⲱⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟ : ⲡⲓ- ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲉⲑ- ⲃⲏϯ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲧ̀ϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀- ⲕⲓⲙ	الاربعة والعشرين نبياً الاطهار يمدحونك واحداً فواحداً وتكلموا من قبلكِ يا مريم ابنة يواقيم
Ⲁⲣⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲉⲩⲓⲛ الخ	اشفـــمي ألخ

﴿ لحن آخر يقال في ولادة العذراء مريم ﴾

Ⲉⲧⲁⲓⲉⲛⲕⲟⲧ ϩⲓ ⲧⲁⲓ ⲟⲩϣⲉ:	فيما انا راقد في هذه
ⲁⲓϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧ-	الليلة رفعت عيني
ⲫⲉ : ⲛⲁⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛⲏⲓ ϩⲓⲛⲁⲗⲟⲅⲓⲥ	الى السماء وتفكرت في
ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀-	حواسي فيما كان
ⲧⲁⲓ ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲑⲁⲓ :	من هذه العذراء

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ — برلكس

Ϫⲉ ⲡⲓⲧⲉⲭⲛⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ	لان صانع كل
ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲓ̀ ⲁϥϭⲓⲥⲁⲣⲝ	شيء أتى وتجسد منها
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲁⲥⲙⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ	ولدته ليخلصنا
ⲁϥⲥⲱϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ : ⲛ̀ⲧⲉϥ ⲭⲁ-	ويغفر لنا
ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	خطايانا

﴿ ذكصولوجيه ادام تقال في ميلاد العذراء ﴾

Ⲭⲉⲥⲉ ⲛⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ : ⲑ̀ⲙⲁⲩ	السلام لكِ يامريم
ⲙ̀ⲡⲓⲗⲟⲅⲟⲥ : ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓ ⲉⲣⲫⲉⲓ	الكلمة . السلام لهيكل
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲇⲏⲙⲓⲟⲩⲣⲅⲟⲥ	الخالق
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ : ⲑ̀ⲛⲟⲩⲛⲓ	السلام لكِ يامريم
ⲛ̀ⲛⲓⲇⲓⲕⲉⲟⲥ : ⲭⲉⲣⲉ ϯⲁⲅⲛⲓⲁ̀	اصل الصديقين السلام

ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ	للعفيفه اكثر من الملائكة
Ⲭⲉⲣⲉ ϯⲃⲱ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ : ϯ-	السلام لشجرة الزيتون
ⲥⲉⲛϯ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ : ⲭⲉⲣⲉ	أساس المؤمنين السلام
ⲑⲏⲉⲧ ⲉ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ : ⲑ̀ⲙⲁⲩ	للمباركة ام يسوع
ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅	المسيح
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ : ⲫ̀-	السلام للفردوس
ⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲓⲕⲉⲟⲥ: ⲭⲉⲣⲉ	مسكن الابرار السلام
ϯⲥ̀ⲕⲩⲛⲏ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲓⲇⲓⲟⲥ	للقبة النقية التي للذاتي
Ⲭⲉⲣⲉ ϯⲙⲟⲩⲕⲓ : ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲑⲏⲉ̀-	السلام للسلم الطاهر
ⲧⲁ Ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ : ⲟⲩ-	الذي رآه يعقوب وعليه
ⲟϩ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ : Ⲡⲭ̅ⲥ̅	جالس المسيح
ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱⲥ	حمل الله
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲓⲁ̀ : ⲛ̀ⲧⲉ	بشفاعة والدة الاله
ϯⲑⲉⲟⲧⲟⲕⲟⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ :	القديسة مريم
Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ	يارب انعم لنا
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ	بمغفرة خطايانا
Ⲁⲡⲓⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲉⲛⲧⲥⲱⲧⲡ الخ	البخور المختار الخ

ذكصولوجية أخرى تقال في ميلاد العذراء

Ⲃⲁⲣⲁⲭⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ: ⲉϥⲉⲣⲥⲩⲙⲙⲉⲛⲓⲛ ⲛⲁⲛ: ⲛ̀ϯⲁ̀ⲛⲁⲧⲟⲗⲏ: ⲉⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏ ϣⲁⲓ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ	براشيا النبي يدلنا على المشـــرق الذي اشرقـــت لنا منه الشمس
Ⲛ̀ⲑⲟ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ ⲡⲉ: ⲡ̀ⲥⲁ ⲛ̀ϯⲁ̀ⲛⲁⲧⲟⲗⲏ: ⲉⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ: ϣⲁⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ	لانكِ انتِ بالحقيقة ناحية المشـــرق الذي اشرق لنا منها شمس البر
Ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲁⲓⲟ̀: ⲛ̀ϫⲉⲡⲓϩⲩⲙⲛⲟⲇⲟⲥ: Ⲇ̅ⲁ̅ⲇ̅ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ: ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲉⲟ̀ ⲡⲁⲧⲏⲣ	ينطق بكرامتكِ داود النبي المرتل وابا السيد قائلا
Ϫⲉ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲏϯ: ⲛ̀ϩⲁⲛ ϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ: ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ	تكلموا من أجلكِ باعمال كريمة ايتهـــا المدينـــة المقدسة التي للملك العظيم
Ϯϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲑⲛⲉⲥⲱⲥ: ⲑⲁ ⲛⲓⲧⲉⲛϩ ⲛ̀ϩⲁⲧ: ⲑⲏⲉⲧϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲁⲛⲁ̀ⲅⲓⲁ̀	الحمامة الحسنة ذات الاجنحة الفضية الـكاملة المقدسة
Ⲉϥϯ ⲙⲏⲛⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟ: ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ-	أشـــار اليـــكِ

ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲁⲛ: ⲉⲩϭⲟⲥⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ:	باسماء كثيرة رفيعة جداً
ⲉⲩⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	مزينة
Ⲛ̀ⲭⲉ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ: ⲛⲉⲙ	الانبيا والبطـــاركة
ⲛⲓⲧⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ: ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓ-	والحكـــــيم الذي
ⲡⲁⲛⲥⲟⲫⲟⲥ: ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲉⲕⲕ̀ⲗⲏⲥⲓⲁ̀	للكنيسة
Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ:	اسمعوا رئيس الآباء
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲡⲁⲛⲥⲟⲫⲟⲥ: ⲛ̀ⲉⲣⲙⲏ-	والحكيم مفـــــسر
ⲛⲉⲩⲧⲏⲥ: ⲛ̀ⲛⲓⲅ̀ⲣⲁⲫⲏ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ	الكتب المقدسة
Ⲉϥⲧⲉⲛⲑⲱⲛ ⲙ̀ⲙⲟ ⲉ̀ϯⲗⲩⲭ	يشبهك بالمنارة الذهب
ⲛⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ: ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲍ̅ ⲛ̀ϧⲏⲃⲥ:	التي سبعة سرج تضيء
ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ	عليها
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ: ⲉ̀ⲣⲉ: ⲡⲓ	وكان يقول ان السبعة
ⲍ̅ ⲛ̀ϧⲏⲃⲥ: ⲉϥⲧⲉⲛⲑⲱⲛ ⲛ̀ϯ	السرج تشبه بطن
ⲛⲉϫⲓ: ⲛ̀ⲑⲏⲉⲑ̅ⲩ̅ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀	مريم الطاهرة
Ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲓ:	التي نور الحق الغير
ⲛ̀ⲁⲡⲉⲣⲁⲛⲧⲟⲛ: ⲫⲏⲉⲧⲉⲣⲟⲩⲱ-	مدروك الذي يضيء لكل
ⲓⲛⲓ: ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲱⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ	الدهور
Ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛⲛⲓⲡ̀ϭⲓⲥⲓ: ⲛ̀ⲧⲉ	خرج من عـــــلو
ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀: ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ	السموات وسكن في بطنها
ⲧⲉⲥⲛⲉϫⲓ: ⲙ̀ⲑ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲃⲟⲧ	تسعة شهور
Ⲁⲥⲭⲫⲟϥ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ: ⲉⲥⲟⲓ	ولدته في العالم وهي

ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ: ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀-	عذراء أضاء علينـــــا
ⲣⲟⲛ : ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉϥⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲁⲓ:	بعظيم رحمتــــه
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓ ⲡ̀ⲣⲉⲥ الخ	بشفاعة والدة الخ

أما الطرح الآدام والواطس الخاص بميلاد العذراء مريم
فيقرأ من كتاب الدفنار الجاري طبعه بمعرفتنا



لحن يقال في دخول العذراء للهيكل

Ⲓⲥϫⲉ ⲛⲁⲣⲉ ϫⲏ ϧⲉⲛ ⲅ̅ ⲛ̀-	كنتِ منـذ ثلاث
ⲣⲟⲙⲡⲓ : Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀: ⲁⲩⲧⲏⲓⲧ ⲉ̀ ⲡⲓ-	سنين يامـريم اعطـوكِ
ⲉⲣⲫⲉⲓ : ⲧⲉⲣⲉⲙⲟϣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ	للهيـكل فمشيـتي مثـل
ⲛ̀ⲟⲩϭ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ : ϩⲁⲛ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ	الحمامـة والمـــلائكة
ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ϣⲁⲣⲟ	يأتون اليكِ

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	برلكس
Ⲁⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ⲛⲉⲙ Ⲥⲓⲙⲉⲱⲛ: ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ: ⲁⲩϫⲱ ⲛ̀ϩⲁⲛⲛⲟϫ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲉⲑⲃⲏϯ: ⲧⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲏⲃ ϯⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲟⲥ	زكريا وسمعان كاهنا البخور نطقا بكرامات عظيمة لاجلك يا سيدتي والدة الاله
Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲁⲃⲃⲁ Ⲕⲩⲣⲓⲗⲗⲟⲥ : ⲡⲓⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ :ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲡⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ :Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ	اسمعوا ابانا انبا كيرلس اسقف أورشليم ينطق بكرامة العذراء مريم ابنة يواقيم
Ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁⲓⲕⲱϯ ϧⲉⲛ Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ :ⲁⲓϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲍ̅ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ : ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲇⲁ : ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓ ⲍ̅ ⲡⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ	قال اني طفت أورشليم فوجدت سبع عذارى من قبيلة يهوذا واسم السبعة مريم
Ⲁⲩϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ϣⲟⲩⲣⲏ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ : ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯⲟⲩⲣⲱ : ϣⲁ ⲧⲟⲩⲧⲏⲓⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ :ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀	فاعطين سبع مجامر ذهب ليسرن مع مريم الملكة حتى يدخلن الهيكل بها بمجد وكرامة

Ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲁ-	قال تعالوا لأعلمكم
ⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ: ⲙ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓ ⲍ̅	باسماء السبع عذارى
ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ: ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲟϣⲓ	اللواتي كن سائرات مع
ⲛⲉⲙ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯⲟⲩⲣⲱ: ϣⲁ	الملكة حتى ادخلنها الى
ⲧⲟⲩⲧⲏⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ	الهيكل
Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ:	مريم المجدلية كانت
ⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩϣⲟⲩⲟⲩⲣⲏ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ	بيدها مجمرة ذهب
ⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥϫⲓϫ: ⲛⲉⲙ	ومريم أم
Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲑⲙⲁⲩ ⲛ̀Ⲓⲱ̅ⲁ̅: ⲉ̀ⲣⲉ	يوحنا كان
ⲡⲓ̀ⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲉⲣ-	بيدها البخور
ϣⲱⲛ	ملفوف في ردائها
Ⲛⲉⲙ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲉⲕⲗⲉ-	ومريم أم اكلاوبا
ⲟ̀ⲡⲁ: ⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩϣⲟⲩⲣⲏ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ:	كان في عينها مجمرة
ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ: ⲛⲉⲙ Ⲙⲁ-	ذهب ومريم صاحبة
ⲣⲓⲁ̀ ⲑⲁ ⲡ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϫⲱⲓⲧ: ⲉ̀-	جبل الزيتون
ⲣⲉ ⲛⲓⲕ̀ⲗⲁⲧⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥϫⲓϫ	كان بيدها الاغصان
Ⲛⲉⲙ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀Ⲗⲁ-	ومريم أخت اليعازر
ⲍⲁⲣⲟⲥ: ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲥⲟϫⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥ	كان بيدها الطيب
ϫⲓϫ: ⲛⲉⲙ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲱⲥⲏ-	ومريم أم يسطس
ⲧⲟⲥ: ⲛⲉⲙ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯϣⲉⲣⲓ ⲛ̀-	ومريم ابنة
Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ	يواقيم

Ⲉⲥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓ-	كانت في وســـط
ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ : ⲉⲥϩⲱⲥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ	العذارى تسبح معهـن
ⲉⲥⲉⲣϩⲩⲙⲛⲟⲥ: ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩ ϣⲉ	وترتل حتى دخلنَ الى
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ : ϧⲉⲛ ⲟⲩ-	الهيكل بمجــد
ⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀	وكرامة
Ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲓ ⲡⲁⲣ-	بركة هذه العذراء
ⲑⲉⲛⲟⲥ: ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉⲩ-	والعذارى اللواتي كن
ⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁⲥ : ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ	معها تكون مع جميعنا الى
ⲧⲏⲣⲉⲛ : ϣⲁⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ	أبد الابد

لحن آخر يقال في دخول العذراء للهيكل

Ⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ϯⲉⲕ̀ⲕ̀ⲗⲏⲥⲓⲁ̀ :	كرامـــــة
ⲧⲟⲛⲑⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲃⲧ ⲉϥⲕⲏⲧ	الكنيسة مثل السور
ⲕⲁⲗⲱⲥ : ⲉⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲕⲉ-	المبني حسناً والمعلمون
ⲣⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ : ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ	والفلاسفة كل وقت
ⲛⲓⲥⲟⲫⲟⲥ	يحيطون به

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ — برلكس

Ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁⲙⲉ-	تعالوا اسمعوا فاخبركم
ⲱⲧⲉⲛ : ϫⲁⲙⲁϣϫⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁ-	انصتوا اليّ لاخاطبكم
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ : ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲁⲓ	من اجل هذه

ⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ : Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀	الفتاة العـذراء مريم ابنة
ϯϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ	يواقيم
Ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁ ⲛⲉⲥⲓⲟϯ ⲥⲉⲗⲥⲱⲗⲥ	التي زينها ابواهـــا
ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲛⲟϫ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲟ̀	بكل كرامة عظيمة
ⲛⲓⲃⲉⲛ : ⲁⲩⲧⲓⲏⲥ ⲛ̀ⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉ̀-	واعطياها قربـــانا
ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ : ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲥ ⲭⲏ ϧⲉⲛ	للهيكل منذ كانت في
ⲅ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ	ثلاث سنين
Ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲍ̅	وسار معها سبع
ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ : ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ	عذارى لهن جميعهن اسم
ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ : ⲥⲱⲧⲉⲙ	واحد انصتوا لي وانا
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲁⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲣⲟⲓ : ⲁ̀ⲛⲟⲕ	ايضا اخبركم اسماءهن
ⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ	جميعهن
Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ :	مريم ابنة يواقيم
Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲥⲏⲧⲟⲥ :	ومريم ابنـــة يسطس
Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ :	ومريـــم ابنة يوحنا
Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲉⲕⲗⲉⲟ̀ⲡⲁⲥ	ومريم ابنة اكلوباس
Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀Ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ :	ومريم اخت لعازر
Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲑⲁ ⲡ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϫⲱⲓⲧ :	صاحبة جبل الزيتون
Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯⲘⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ : ⲛⲉⲙ	ومريم المجدليـــة
Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯⲟⲩⲣⲱ ⲛ̀ⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ	ومريم ملـكة النساء
Ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲏⲃ ⲃ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣ-	وكان في الهيكل كاهنان

ⲫⲉⲓ : ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ	يدعيان كاهنـــــا الرب
ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ : ⲡⲓϣⲟⲣⲡ	الاول منهمـــــــا
ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉ Ⲥⲓⲙⲉⲱⲛ : ⲙⲉ-	سمعان وبعــــــده
ⲛⲉⲛⲥⲱϥ ⲡⲉ Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ	زكريا
Ⲁⲩⲉⲛⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ : ⲁⲩϣⲱⲡⲓ	فادخلاها الي الهيكل
ⲉⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ : ϣⲁⲧⲉⲥϫⲱⲕ	وصارا يحفظانها حتى
ⲙ̀ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ : ⲁⲩⲧⲏⲓⲥ ⲉ̀-	أكملت اثنتي عشرسنة
ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ Ⲓⲱⲥⲏⲫ	فسلماها لابي يوسف
Ⲁⲡⲁⲓⲱⲧ Ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲡⲓⲇⲓⲕⲉⲟⲥ	وأبي يوسف البار اخذها
ϭⲓⲧⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲭⲟⲓⲧⲟⲛ :	الى قيطونه وصار
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ : ϣⲁ	هو يحفظها حــــتى
ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ϣⲁⲣⲟⲥ : ⲛ̀ϫⲉ Ⲅⲁⲃ-	أتى اليهـــــا
ⲣⲓⲏⲗ	غبريال
Ⲁϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ϯⲡⲁⲣ-	فبشر العـــذراء
ⲑⲉⲛⲟⲥ : ⲙ̀ⲡⲓϫⲓⲛϫ̀ⲫⲟ ⲛ̀ⲧⲉ	بولادة مخلصنا قائلاً
Ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ : ϫⲉ ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲏ-	لها السلام لك ياممتلئة
ⲉⲑⲙⲉϩ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ : Ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ϣⲟⲡ	نعمـــة الرب
ⲛⲉⲙⲉ Ⲉ̀ⲣⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲥⲙⲁⲥϥ	معك . ايها الذي
ⲛ̀ϫⲉ ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ : ϧⲉⲛ ⲣⲏⲑ-	ولد من العـذراء
ⲗⲉⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲒⲟⲩⲇⲉⲁ̀ : ⲥⲱϯ-	في بيت لحم يهوذا
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ	خلصنـا وارحمنا

ذكصولوجية آدام للعذراء تقال في دخولها الهيكل

Ⲁⲣⲓⲃⲉⲣⲓ ϩⲁⲣⲟⲓ : ⲛⲓⲛⲏⲥⲟⲥ ⲁ̀ⲣⲓⲃⲉⲣⲓ : ⲕⲁⲧⲁ ⲧ̀ⲥⲙⲏ ⲛ̀Ⲏ̇ⲥⲁ̀ⲏⲥ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ	تجددي لي أيتها الجزائر تجـــددي كصوت اشعيــــاء النبي العظيم
Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ : ⲡⲓⲉⲕⲕ̀ⲗⲏⲥⲓⲁⲥⲧⲏⲥ : ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲡⲧⲁⲓⲟ̀ : ⲛ̀ϯⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲟⲥ	اسمعـــوا سليمان الكنائسي يتكلم بكرامة والدة الاله
Ⲉϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ : ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱ : ϫⲉ ⲧⲁⲥⲱⲛⲓ ⲧⲁϣ̀ⲫⲉⲣⲓ ⲑⲏⲉⲑⲛⲉⲥⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲏⲓ	يدعوها في نشيد الانشاد اخـــتى وحبيبتي التي هي حسنة عندي
Ⲉⲧⲉ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ : Ⲓ̇ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲉ Ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ : Ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲕⲟⲧⲥ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲡⲉⲧⲣⲁ	التى هي مريم أورشليم الجديدة التي للمسيح الهنا بناها على الصخرة
Ⲁϥϫⲱ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲏϯ : ⲛ̀ϩⲁⲛⲱ̀ⲛⲓ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ : ⲛ̀ⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ϫⲱϫ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ : ⲉⲩⲉ̀ⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲥ	وجعل في وسطها حجارة كريـــمة مختـــارة رأس الزاوية يضيئون فيها
Ⲉⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲥⲁϧ	أعني هم المعلمون

ⲉ̀ⲧⲁⲩⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ : ⲁⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁϩϯ : ⲛ̀ⲟⲣⲑⲟⲇⲟⲝⲟⲥ	المختارون الذين ظهروا منها وثبتوا الأمانة الارثوذكسية
Ⲉ̀ⲧⲉ Ⲁⲑⲁⲛⲁⲥⲓⲟⲥ : ⲡⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲓⲕⲟⲥ : ⲛⲉⲙ Ⲕⲩⲣⲓⲗⲗⲟⲥ ⲡⲓⲙⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧϫⲟⲣ	الذين هم اثناسيوس الرسولي وكيرلص شبل الأسد القوي
Ⲡⲓⲭ̀ⲣⲏⲥⲟⲥⲧⲟⲙⲟⲥ : ⲛⲉⲙ Ⲃⲁⲥⲓⲗⲓⲟⲥ : ⲛⲓⲡⲩⲣⲅⲟⲥ ⲉⲧϫⲟⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲟⲣⲑⲟⲇⲟⲝⲓⲁ̀	فم الذهب وباسيليوس البروج الثابتة التي للأرثوذكسية
Ⲛⲁⲓⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲟⲣⲑⲟⲇⲟⲝⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲧ̅ⲓ̅ⲏ̅ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ϧⲉⲛ Ⲛⲓⲕⲉⲁ̀	هؤلاء الذين ثبتوا الامانة الأرثوذكسية التي للثلثمائة وثمانية عشر المجتمعين بنيقية
Ⲕⲱϯ ⲉ̀Ⲥⲓⲱⲛ ⲱ̀ ⲛⲓⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲓϣⲁⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ : ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲡⲩⲣⲅⲟⲥ	اجتمعوا الى صهيون أيها الرعاة وعيدوا فيها وتكلموا في بروجها
Ϫⲉ ⲫ̀ⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲏϯ: ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ Ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ : ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϫⲱϫ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ : ⲛ̀ⲛⲉⲥⲕⲓⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ	لان المسيح الهنا في وسطها رأس زاويتها فلا تتزعزع الى الأبد
Ⲁⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲧⲉⲛ .. الخ	نحن الخ



لحن يقال في نياحة العذراء

Ⲁⲧⲁⲓ ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ϭⲓⲛⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ : ⲁ̀ⲧⲁⲓ ϣⲉⲗⲉⲧ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ : ⲑⲁⲓ ⲉⲧϫⲟⲗϩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ̀ϣⲧⲁϯ ⲛ̀ⲛⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲉⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲟ ⲛ̀ⲣⲏϯ	ان هذه العذراء نالت كرامة اليوم : ان هذه العروس قبلت اليوم مجداً وهي ملتحفة بأطراف الذهب مزينة بكل نوع

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ — برلكس

Ⲁ̀ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲕⲓⲙ ⲙ̀ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲕⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲕⲩⲑⲁⲣⲁ : ⲉϥⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ : ϫⲉ ⲁⲥⲟ̀ϩⲓ ⲉⲣⲁⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϯ-	داود حرك الوتر الاول من قيثارته وصرخ قائلاً قامت الملكة عن

ϯⲟⲩⲣⲱ: ⲥⲁⲩ̀ⲓ ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ

عينك أيها الملك

Ⲁϥⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁϩⲃ̅ ⲛ̀ⲕⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲕⲩⲑⲁⲣⲁ ⲉϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲧⲁϣⲉ̀ⲣⲓ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲣⲉⲕ ⲡⲉⲙⲁϣϫ: ⲁ̀ⲣⲓⲡⲱⲃϣ ⲙ̀ⲡⲉⲗⲁⲟⲥ: ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲓⲱⲧ

وحرك الوتر الثاني من قيثارته صارخاً قائلا هكـــذا اسمعي يا ابنة واصغي وانظري وأميلي اليّ سمعكِ وانسى شعبكِ وكل بيت ابيكِ

Ⲁϥⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁϩⲅ̅ ⲛ̀ⲕⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲕⲩⲑⲁⲣⲁ: ⲉϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ: ϫⲉ ⲡ̀ⲱ̀ⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ϯϣⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲉ̀ⲥⲉⲃⲱⲛ: ⲉⲥϫⲗⲟϩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ ϣⲧⲁϯ ⲛ̀ⲓⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ

وحرك الوتر الثالث من قيثارته وصرخ قائلاً ان كل مجد ابنـــة الملك من داخل ملتحفة مزينـــة باطراف مذهبه

Ⲁϥⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁϩⲇ̅ ⲛ̀ⲕⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲕⲩⲑⲁⲣⲁ: ⲉϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ: ϫⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲣⲟ: ⲛ̀ϩⲁⲛ ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ: ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ

وحرك الوتر الرابع مـــن قيثارته وصرخ قائلاً ان العذارى يدخلن الى الملك خلفـــها وهن

ⲙ̀ⲙⲟⲥ	صواحباتها
Ⲁϥⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁϩ̅ⲉ̅ ⲛ̀ⲕⲁⲡ	وحرك الوتر الخامس
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲕⲩⲑⲁⲣⲁ : ⲉϥⲱϣ	من قيثارته
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ : ϫⲉ ⲟⲩ-	وصرخ قائلاً ان
ⲛⲓϣϯ ⲡⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϥ̀ⲥ̀ⲙⲁⲣⲱ-	الرب عظيم
ⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ : Ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲃⲁⲕⲓ	ومبارك هو جداً في
ⲙ̀Ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥ-	مدينة الهنا على
ⲧⲱⲟⲩ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ	جبله المقدس
Ⲁϥⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁϩ̅ⲋ̅ ⲛ̀ⲕⲁⲡ:	وحرك الوتر السادس
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲕⲩⲑⲁⲣⲁ : ⲉϥⲱϣ	من قيثارته
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ : ϫⲉ ϩⲁⲛ-	وصرخ قائلاً اجنحة
ⲧⲉⲛϩ ⲛ̀ϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲥⲉⲟϣϫ ⲛ̀ⲓⲉⲃ	حمامة مغشاه
ⲛ̀ϩⲁⲧ : ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲥⲕⲉⲙⲟϯ	بالفضة ومنكباها بصفرة
Ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲑⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ	الذهب
Ⲁϥⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁϩ̅ⲍ̅ ⲛ̀ⲕⲁⲡ	وحرك الوتر السابع
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲕⲩⲑⲁⲣⲁ : ⲉϥⲱϣ	من قيثارته
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ : ϫⲉ ⲡⲓ-	وصرخ قائلاً
ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧ-	جبل الله
ⲕⲉⲛⲓⲱⲟⲩⲧ : ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ	الجبل الدسم
ⲉⲧϭⲏⲥ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧⲕⲉⲛⲓⲱ-	الجبل المرتفع
ⲟⲩⲧ	الجبل الدسم

Ⲁϥⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁϩ̅ⲏ̅ ⲛ̀ⲕⲁⲡ ⲛ̀- ⲧⲉ ⲧⲉϥⲕⲩⲑⲁⲣⲁ : ⲉϥⲱϣ ⲉ̀- ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ: ϫⲉ ⲛⲉϥ- ⲥⲉⲛϯ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ: Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲉⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ ⲧ ⲉ Ⲥⲓⲱⲛ	وحرك الوتر الثامن مــــن قيثارتـــه وصرخ قائلاً هكذا ان اساساته في الجبال المقدسة الرب احب ابواب صهيون
Ⲁϥⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁϩ̅ⲑ̅ ⲛ̀ⲕⲁⲡ ⲛ̀- ⲧⲉ ⲧⲉϥⲕⲩⲑⲁⲣⲁ : ⲉϥⲱϣ ⲉ̀- ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ : ϫⲉ ⲁⲩ- ⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛ̀ϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ : ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉⲑ- ⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ	وحرك الوتر التاسع مـــن قيثارتـــه وصرخ قائلاً قالوا عنكِ اعمالاً مكرمة أيتها المدينة المقدسة التي للملك العظيم
Ⲁϥⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁϩ̅ⲓ̅ ⲛ̀ⲕⲁⲡ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲕⲩⲑⲁⲣⲁ : ⲉϥⲱϣ ⲉ̀- ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ : ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀Ⲥⲓⲱⲛ ⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲙ̀- ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥ	وحرك الوتر العاشر من قيثارته وصرخ قائلا ان الرب أحب ابواب صهيون واختارها ورضيها له مسكناً
Ⲁⲣⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲉⲩⲓⲛ الخ	اشفعي فينا الخ

ذكصولوجية آدام تقال في نياحة العذراء

Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ : ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲭⲉⲣⲉ ϥ̀ⲟⲩⲁⲃ : ⲭⲉⲣⲉ ϯⲕⲁⲑⲁⲣⲥⲓⲁ̀ ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑ̅ⲟ̅ⲩ̅	السلام لكِ يامريم سلاماً مقدساً السلام للنقية أم القدوس
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ : ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧⲕⲉⲛⲓⲱⲟⲩⲧ : ϯⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉⲕⲕ̀ⲗⲏⲥⲓⲁ̀ : ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ ⲫⲏⲉⲧⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ	السلام لكِ يا مريم الجبل الدسم النقية العظيمة التي للرب المبارك
Ⲭⲉ̅ⲣ̅ⲉ̅ : ϫⲉ ⲛⲓⲧⲁⲅⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϭⲓⲥⲓ : ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲉⲩⲫⲟⲩⲙⲓⲁ̀ ⲉⲩϩⲱⲥ ⲉ̀ⲡⲉϫⲓⲛⲙⲓⲥⲓ	السلام لكِ يا مريم لان طغمات العلاء بمدائح يسبحون ميلادكِ
Ⲭⲉ̅ⲣ̅ⲉ̅ : ⲡⲓⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ : ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲩⲗⲟⲅⲓⲁ̀ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲟⲅⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ	السلام لكِ يامريم كرسي الله محل البركة الذي لكلمة الاله
Ⲭⲉ̅ⲣ̅ⲉ̅ : ⲡ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ : ⲫ̀ⲣⲟ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲁ̀ ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ	السلام لكِ يا مريم فخر البشر باب التوبة أم محب البشر
Ⲭⲉ̅ⲣ̅ⲉ̅ : ϯⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲟⲥ : ϯⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲃⲟⲏⲑⲓⲁ̀ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ	السلام لكِ يا مريم والدة الاله المعونة العظيمة التي للمؤمنين

Ⲭⲉⲣⲉ : ⲑⲙⲁⲩ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ :	السلام لكِ يا مريم
ⲫⲁ ϯⲉⲝⲟⲩⲥⲓⲁ̀ : ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓ-	أم يسوع المسيح صاحب
ⲁ̀ⲭⲱⲣⲓⲧⲟⲥ	السلطان والغير المحوي
Ⲭⲉⲣⲉ : ϯϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ :	السلام لكِ يا مريم ابنة
ϫⲉ ⲛⲉⲡⲟⲗⲓⲧⲓⲁ̀ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲓ-	يواقيم لان فضائلك
Ⲥⲉⲣⲁⲫⲓⲙ	أعظم من السارافيم
Ⲭⲉⲣⲉ : ⲫ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲛⲓ-	السلام لكِ يا مريم
ⲫⲏⲟⲩⲓ̀ : ϫⲉ ⲑⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲫⲓⲁ̀ :	يا فرح السموات لان
ⲉ̀ⲧⲁⲥⲙⲟϩ ϯⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡ̀-	بطن الحكمة قد ملأ
ⲕⲁϩⲓ	السماء والارض
Ⲙⲁϯϩⲟ ⲉ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲱⲛ : ⲱ̀	اسألي الرب عنا
ⲡⲓϩⲁⲣⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫ̅ϯ̅ : ⲉⲑⲣⲉϥ-	يا مركبة الله
ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲃⲁⲗ :	لكي ينظر لنا بعين
ⲙ̀ⲡⲥⲱϯ	الخلاص
Ⲧⲉⲛϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ϥ̀ⲟⲩⲁⲃ :	نسبحه لانه قدوس
ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ :	مع امه العذراء
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ : ⲛⲉⲙ	في اليوم القدس
ⲡ̀ⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲭ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ	وبقية الازمان
Ⲡⲓⲉ̀ⲗⲁⲭⲓⲥⲧⲟⲥ : ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩ-	انا الحقير
ⲣⲉⲙⲛ̀ⲕⲁϩⲓ : ⲛⲉⲙ ϣ̀ϫⲉⲙ-	الترابي الفوي
ϫⲟⲙ : ⲙ̀ⲡⲉⲕⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲁ̀ⲙⲁϩⲓ	في عزتك

Ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ: ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ: ϯⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲕ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ Ⲫϯ: Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲡ̀ⲧⲏⲣϥ	من كل نفسي وقلبي احبك يا الهي يارب الكل
Ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲱ̀ Ⲡ̅Ⲭ̅Ⲥ̅: ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ: ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ: ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲛ	نسجد لك ايها المسيح مع ابيك الصالح والروح القدس المعزي
Ⲣⲓⲧⲟⲥ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ: ⲱ̀ ϯⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲟⲥ: ⲁϥϭⲓⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ϧⲏϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲥⲱⲣ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ	جهراً بالحقيقة ياوالدة الاله تجسد منك مخلص العالم
Ϣⲟⲩⲛⲓⲁ̀ϯ ⲛ̀ⲑⲟ: Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ: ϯϣⲉⲗⲉⲧ ⲙ̀ⲙⲏⲓ: ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲧⲁⲅⲙⲟⲥ	طوباك أنت يامريم العذراء العروس الحقيقية بغير زواج
Ⲇⲟⲝⲁ ⲕⲉⲧⲓⲙⲏ: ⲕⲉⲇⲓⲛ ⲑ̀ⲣⲟⲇⲟⲛ: ⲛ̀ϯⲡⲁⲛⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲛ̀ϯⲧ̀ⲣⲓⲁⲥ	المجد والاكرام والعظمة للثالوث الكلي القداسة معاً
Ⲁⲡⲓⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ الخ	البخور الخ



تمجيد لصعود جسد العذراء

يقال في واحد وعشرين طوبة

لحن يقال في صعود جسد العذراء مريم

Ⲧⲉϭⲟⲥⲓ ⲉ̀Ⲛⲓⲭⲉⲣⲟⲩⲃⲓⲙ ⲧⲉⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀Ⲛⲓⲥⲁⲣⲁⲫⲓⲙ: ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲥⲱⲕ ϧⲁ ⲡⲉϣⲏⲣⲓ : ⲁ̀ⲣⲉⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϫ̀ⲫⲟⲓ ⲁ̀ⲣⲉ ϯ ⲉ̀ⲣⲱϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱϥ	انت أعلا من الشاروبيم واجل من السارافيم لانكِ جذبتِ ابنكِ وحملتهِ على ذراعيك وارضعتهِ اللبن في فيه
Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	برلكس
Ⲁⲓϣⲁⲛϫⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟ ϫⲉ ϯⲫⲉ ⲧⲉⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ : ⲉ̀ϯⲫⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲫⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲫⲏⲉⲧ ϩⲓϫⲉⲛ Ⲛⲓⲭⲉⲣⲟⲩⲃⲓⲙ : ⲓ̀ ⲁϥϭⲓⲥⲁⲣⲝ ⲉ̀-	ان قلت انكِ سماء فانتِ افضل من سماء السماء فان الذي على الشاروبيم اتى وتجسد

ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉ ⲧⲉ	منكِ ولم يحل لكِ
ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ̀ ⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	بتولية

ذكصولوجية آدام للعذراء تقال في عيد صعود جسدها

Ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧ ⲛ̀ⲑⲟ : Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀	طوباكِ أنتِ يا مريم
ϯⲟⲩⲣⲱ : ϯϩⲓⲉⲃⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱ-	الملكة النعجة الغير دنسه
ⲗⲉⲃ : ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ	أم الملك
Ⲡⲉⲥⲣⲁⲛ ⲉⲧⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ :	اسمها المكرم دائم
ⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ :	كل حين في افواه
ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲉⲩ-	المؤمنين صارخين
ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ	قائلين
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ : ϧⲉⲛ ⲟⲩ-	السلام لكِ يا مريم
ⲭⲉⲣⲉ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ : ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲏⲉⲧ-	سلاماً مقدساً . السلام
ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ	للمكرمة اكثر من كل
ⲧⲏⲣϥ	الارض
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ : ϧⲉⲛ ⲟⲩ-	السلام لكِ يا مريم .
ⲭⲉⲣⲉ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ : ⲭⲉⲣⲉ ϯⲡⲁⲣ-	سلاماً مقدساً . السلام
ⲑⲉⲛⲟⲥ : ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲑⲟⲥ	للعذراء من جميع
ⲛⲓⲃⲉⲛ	الآلام .
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ : ⲟⲩ-	السلام لك يا مريم .
ⲭⲉⲣⲉ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ : ⲭⲉⲣⲉ ϯ -	سلاماً مقدساً . السلام

ⲟⲩⲣⲱ ⲛ̀ⲧϣⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ

Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲉⲣⲉ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ : ⲭⲉⲣⲉ ϯⲫⲉ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ : ⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ

Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ : ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲉⲣⲉ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ : ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲏⲉⲧⲁ ⲛⲓⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ

Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ : ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲉⲣⲉ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ : ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲧⲁⲓⲟ̀

Ⲥⲉ ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟ : Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯⲟⲩⲣⲱ : ⲉⲑⲣⲉⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϫⲱⲛ : ⲛⲁϩⲣⲉⲛ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ

Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲓⲁ̀ : ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲟⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ : Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ

للملكة ابنة الملوك

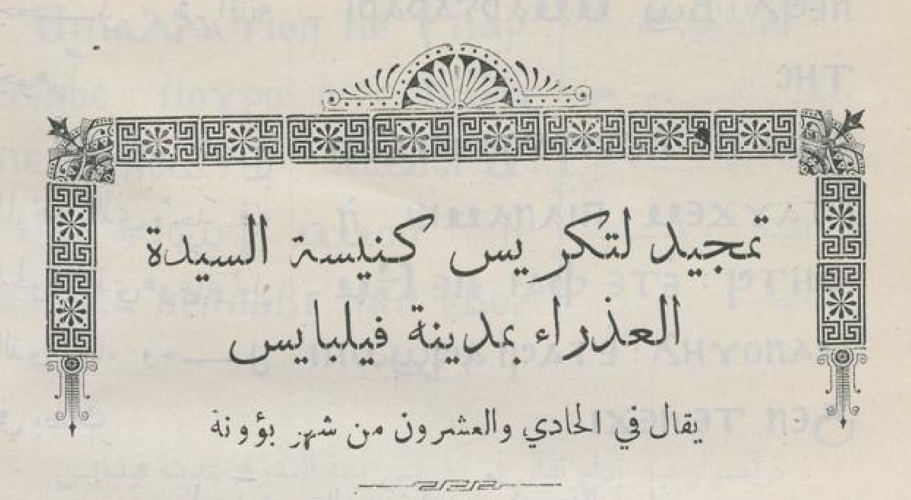
السلام لكِ يا مريم سلاماً مقدساً . السلام للسماء الجديدة الكائنة على الارض

السلام لكِ يا مريم سلاماً مقدساً . السلام للتي افتخر رؤساء الآباء بعظمتها

السلام لكِ يا مريم . سلاماً مقدساً السلام للتي نطق الانبياء بكرامتها

نعم نسألكِ . يا مريم الملكة ان تطلبي عنا . امام المسيح الملك

بشفاعات والدة الاله القديسة مريم . يا رب انعم لنا بمغفرة خطايانا .



تمجيد لتكريس كنيسة السيدة العذراء بمدينة فيلبايس

يقال في الحادي والعشرون من شهر بؤونة

لحن للعذراء يقال في تكريس بيعتها

Ⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲓⲡⲁⲣ-	كرامة هذه العذراء
ⲑⲉⲛⲟⲥ : ⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲩⲣ-	شبه البـــــرج المبني
ⲅⲟⲥ ⲉϥⲕⲏⲧ ⲕⲁⲗⲱⲥ : ⲉⲩ-	حسناً الذي كل حين
ⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ : ⲕⲁⲧⲁ ⲕⲉⲣⲟⲥ	..هـــــو الكنيسة
ⲛⲓⲃⲉⲛ : ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲥⲁϩ	المختارون بـــــه
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲉⲕ̀ⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀	محيطون

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ. براكس

Ⲁ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϩⲓⲥⲉⲛϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ-	بطرس أســـــه
ⲙⲟⲥ : ⲁ̀ Ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲓ̀ ⲁϥϫⲟⲕϥ	ومرقس أتى وكمـــــله
ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ⲁ̀ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲡϫⲁⲉ̀	وبولس في آخـــــر

ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ : ⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲉϥⲗⲱⲃϣ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲅⲁⲣⲁⲣⲓⲧⲏⲥ	جميعهم ——— جعـــل شرافاته جوهراً
Ⲛ̀ⲑⲟ ⲡⲉ ⲡⲓⲡⲩⲣⲅⲟⲥ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ : ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲉⲙ ⲡⲓⲁ̀ⲛⲁⲙⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ : ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ Ⲉⲙⲙⲁⲛⲟⲩⲏⲗ : ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲛⲉϫⲓ	أنت هو البرج المرتفع الذي وُجدَ فيه الجوهر الذي هو عمانوئيل الذي جاء وحـــل في بطنكِ

لحن آخر يقال في تكريس كنيسة العذراء

Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲉ̀ⲕⲱⲧ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲁⲙϣⲉ : ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲥⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲟⲩϫⲟ	أنا بناء أنا نجـــار أنا طبـــيب مشفٍ
Ϯⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁⲗⲗⲁⲧⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲉⲗⲥⲱⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ	أريد ان ابني قصراً للملك وأزينه حسناً جداً
Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	برلكس
Ⲛ̀ⲧⲁϯ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲉⲛϯ ⲛ̀ⲱ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲓ : ⲛ̀ⲧⲁϯ ⲛ̀ⲛⲉϥⲗⲱⲃϣ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲅⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲱ̀ⲟⲩ : ⲛ̀-	وألقي في اساساته حجارة حقيقية مكرمة وفي شرافاته الجوهر حتى يأتي ملك المجد

ⲧⲉϥⲙⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ	ويستريح فيه
Ⲡⲓⲡⲁⲗⲗⲁⲧⲓⲟⲛ ⲡⲉ ϯⲡⲁⲣ-	القصر هو العذراء
ⲑⲉⲛⲟⲥ : ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲱⲟⲩ	وملك المجد هو
ⲡⲉ Ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ : ⲁⲥⲙⲓⲥⲓ ⲙ̀-	مخلصنا ولدته هي
ⲙⲟϥ ⲁϥⲥⲱϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ : ⲛ̀-	ليخلصنا ويغفر
ⲧⲉϥⲭⲁ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	لنا خطايانا

ذكصولوجية آدام تقال في تكريس بيعة العذراء بمدينة فيلبايس

Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ : ⲑ̀ⲙⲁⲩ	السلام لك يا مريم. أم
ⲙ̀ⲡⲓⲗⲟⲅⲟⲥ : ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ :	الكلمة. السلام لهيكل
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲇⲩⲙⲓⲟⲣⲅⲟⲥ	الخالق
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ : ⲑ̀ⲛⲟⲩⲛⲓ	السلام لك يا مريم اصل
ⲛ̀ⲛⲓⲇⲓⲕⲉⲟⲥ : ⲭⲉⲣⲉ ϯⲁⲅⲛⲓⲁ̀ :	الصديقين. السلام للعفيفة
ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ	اكثر من الملائكة
Ⲭⲉⲣⲉ ϯⲃⲱ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ : ϯ-	السلام للزيتونة. أساس
ⲥⲉⲛϯ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ : ⲭⲉⲣⲉ	المؤمنين. السلام
ⲑⲏⲉⲧⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ : ⲑ̀ⲙⲁⲩ	للمباركة أم
ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲓⲭ̅ⲥ̅	يسوع المسيح
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ : ⲫ̀-	السلام للفردوس.
ⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲓⲕⲉⲟⲥ :	مسكن الابرار.

ⲭⲉⲣⲉ ϯⲥ̀ⲕⲩⲛⲏ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲓⲇⲓⲟⲥ	السلام للقبة النقية التي للذاتي
Ⲭⲉⲣⲉ ϯⲙⲟⲩⲕⲓ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁ Ⲓⲁⲕⲱⲃ : ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ : ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ : Ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱⲥ	السلام للسلم المقدسة التي رآهـا يعقوب وحمل الله . المسيح جالس عليها
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲓⲁ̀ : ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲟⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ : ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ.	بشفاعات والدة الاله القديسة مريم . يارب انعم لنـا . بمغفرة خطايانا .

جميع الطروحات الواطس والآدام الخاصة بالتماجيد تقال من الدفار الجاري طبعه الآن بمعرفتنا





تمجيد للسيده العذراء

يقال في سائر اعيادها

لحن للعذراء مريم يقال في سائر اعيادها

Ⲡⲓⲛⲟⲩⲃ ⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲁⲣⲅⲁⲛⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲧⲁ Ⲁⲗⲉⲝⲁⲛ ⲁ̀ⲣⲟⲥ ϭⲓⲧϥ ⲉ̀Ⲣⲁⲕⲟϯ : ⲡⲓⲥ̀ⲧⲩⲗⲗⲟⲥ : ⲛ̀ⲱ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲙⲁⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁ Ⲥⲁⲃⲁ ⲧⲏⲓϥ ⲉ̀Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ	الذهب المختار الذي من صاغان الذي حمله الاسكندروس للاسكندرية والعمود الحجر المرمر الذي اعطاه سابا لسليمان

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ — برلكس

Ⲧⲉϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲑⲟ ⲡⲁⲣⲁ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ : Ⲧⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲏⲃ ϯⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲓ̀ ⲁϥϭⲓⲥⲁⲣⲝ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏϯ	ارتفعتِ اكثر من هؤلاء جميعاً ياسيدتي العذراء والدة الاله لان ملك الملوك أتى وتجسد منكِ

ذكصولوجية للعذراء تقال في سائر اعيادها

Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯⲡⲁⲣ-ⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ : ⲭⲉⲣⲉ ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀-Ⲫϯ : ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲫ̀ⲙⲏⲓ	السلام لك يامريم العذراء القديسة السلام لأم الله النور الحقيقي
Ⲭⲉⲣⲉ ϯⲙⲁϩ ⲃ̅ϯ : ⲛ̀ⲥⲕⲩⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ : ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ϣⲱⲡⲓ : ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ⲡⲓⲗⲟⲅⲟⲥ	السلام للقبة الثانية التي للابن السلام لمسكن الله الكلمة
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ : ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ϣⲟⲩ-ϣⲟⲩ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲛⲥⲩⲛⲟⲇⲓⲁ̀	السلام لهيكل الروح القـــدس السلام لاكليل فخر جماعتنا
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲡⲓⲡⲁⲣⲇⲓⲥⲟⲥ : ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲛ̀ⲗⲟⲅⲓⲕⲟⲛ : ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓϣ̀ϣⲏⲛ ⲛ̀-ⲧⲉ ⲡ̀ⲱⲛϧ : Ⲫⲁϯⲙⲉⲧⲁⲑⲙⲟⲩ	السلام للفردوس الطاهر الناطق السلام لشجرة الحياة ذات عدم الموت
ⲭⲉⲣⲉ ϯⲕⲟⲓ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ : ⲉ̀ⲧⲁ Ⲫϯ ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ : ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲙⲁϩⲁ̀-ⲗⲟⲗⲓ : ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ Ⲥⲁⲃⲁⲱⲑ	السلام للحقل المقدس الذي باركه الله السلام لكرم الرب الصاباؤوت
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓϣ̀ⲃⲱⲧ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ : ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ : ⲭⲉⲣⲉ ϯⲃⲱ ⲛ̀-ϫⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲛⲱⲧⲉⲙ : ⲉⲧⲣⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲏⲓ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅	السلام للقضيب المقدس الذي للشهادة السلام لأصل الزيتون اللذيذ المغروس في بيت الرب

ⲭⲉⲣⲉ ϯⲛⲟⲩⲛⲓ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ : ⲙ̀ⲡ-	السلام للاصل الطاهر
ⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲕⲟⲛ : ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ	النبوى السلام للاكليل
ⲛ̀ⲁⲑⲗⲱⲙ : ⲛ̀ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲓⲕⲟⲛ	الغير مضمحل الرسولي
ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ : ⲛ̀ⲧⲉ	السلام للبشـــارة
ⲫⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ : ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩ	العالية السلام للبخور
ϥⲓ ⲉⲧⲥⲱⲧⲡ : ⲉⲧⲁϥⲙⲟϩ ⲛ̀ⲧ̀-	المختار الذي مـــلأ
ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ	السماء والارض
ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥⲙⲓⲥⲓ ⲛⲁⲛ : ⲙ̀-	السلام للتي ولدت لنـا
Ⲫϯ ⲡⲓⲗⲟⲅⲟⲥ : ⲡⲉⲛⲥⲱ̅ⲣ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ :	الاله الكلمه مخلصنا
ⲁϥⲓ̀ ⲁϥⲥⲱϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ	يسوع أتي وخلصنا
ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲏ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲑ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧ-	السلام للقديسة أم
ⲟⲛϧ ⲧⲏⲣⲟⲩ : ⲙⲁϯϩⲟ ⲉ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅	جميع الاحياء اسألي
ⲉ̀ϫⲱⲛ : ⲛ̀ⲧⲉϥ ⲉⲣϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ :	الرب فينا لينعم لنا
ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ	بغفران خطايانا



ذكصولوجية عربي آدام تقال في تماجيد العذراء مريم

السلام لك يا مريم يا يمامة جليلة تصيح
لنا بسر معظم صوتها مبهج وفريح
السلام لك يا كرمة عنقودها قد أثمر
رأس ينبوع الحكمة وفهم عالى معظم
السلام للاناء المستور قبل كون العالمين
المحتوي نور من نور في حضن الآب كل حين
السلام لك يا كنزخفى حامل كل الاسرار
وبك الموعد وُفي لسائر الآباء الابرار
السلام لكِ يا مظلة أب الآباء ابراهيم
حكمة خفية وظهرت إحتار فيها كل فهيم
السلام لينبوع اسحق مروي الزرع المثمر
السلام لفجر مشرق أشرق فى عالم مقفر
السلام لتهليل يعقوب واصل كل البركات
وراحة للشعوب وبها زالت اللعنات
السلام لحقل مشهور وفي وسطه الجوهر
وجده يوسف مبرور ويفوق كنزاً أبهر
يا حقلاً نقياً مبرور في وسط خالق لا يُرى
صير المشجوب مبرور له العظمة والقدرة
السلام لسفينة نوح والنجمة البدرية

إشراقك فجر يلوح نوره لكل البرية
يا حقلاً غير مفلح من ذاته بغير تفليح
سقاه صار مفلح روحاً قدوساً وصريح
السلام للمصنوعة وصانعها هو جنينها
وهي بيده مبدوعة وولد كصبي منها
طوباكِ يامن سركِ متعالٍ عجيب ورهيب
احتار عقلي في امركِ بل وعقل كل نجيب
ما ابهج نوركِ في ضياه يضيء على اهل الظلمة
عبدكِ ابليس اغواه صيره من أهل النقمة
فيا ويلي وأسفاه فات العمر ولا ادراه
اجرّ الكرام اجراه وانا خالى من الاجره
عبر الشتاء والصيف ولم اظفر بخلاص
قرب الحصاد والهيف وانا مربوط بقصاص
يا رجاء من خاب رجاه ام وعرش وعذرا
عفو ابنكِ ارجاه لا يحسبني من اليسرى
تأخرت في المتجر فخابت مني التجرة
جئت في الحادي عشر راجي قبض الأجره
طمعان فيكِ يوم الحشر وجرحي بكِ يبرا
وقت خروجى حضر وفي الساعه المره
جيريني وانا في اليسر في حسبكِ يا عذره
البسيني اكليل الظفر واوفيني اجرة بكره

مع كافة المسيحيين اجمع يكونوا بسلام
ولشفاعتكِ طالـبين يا شفيعة في الانام
تفسير اسمك في افواه كل المؤمنـــين
الكل يقولون يا اله مريم أعنـــا اجمعين

﴿ ذكصولوجية أخرى آدام تقال في تماجيد العذراء مريم ﴾

السلام لكِ يامريم كنز الآب المرهوب
السلام لدواء ومرهم راحة لمن كان متعوب
السلام لأخف الاحمال ولدتِ من نيره حلو
بكِ انصلحت الاحوال وصعد جنسنا للعلو
طوباكِ يا حبه من كرم قديم مبذور
قد صارت منتخبه وشجرة وحصنا مشهور
السلام لكرم تكرم لم يسقيهـــا بشر
وبها بلغنا المرام نورها جليـــل القدر
السلام لمركب عالى حامل رب القوات
يخرج منـه يلالى بروقا مع اصوات
السلام لحجـــر غالي متجسم وأصله جسيم
قطع منه حجر غالى يحتار فيه كل فهيم
السلام لعتر شهير فائق كل العنـــبر
طوباكِ يا طريق ومسير مدحك لى متجـــر
السلام ليمام وحمـــام صاح في الارض القفره

جـاء بشرنا بالسلام وأطلق كل الأسرى
السلام لكِ يا عـامه في مراحل اسرائيـل
السلام لكِ يا عامه حـامله عمانوئيل
طوباكِ يا شورة في يد الآب هارون
هذه قبـــه مشهورة وداخلها اله مكنون
السلام لكِ يا خزانة حاويه اسرار اللاهوت
مريم فخـــر رجانا باب وطريق للملكوت
دانيال رأى ابن بشر محمول على ساعديكِ
هـــو الازلى المنتظر يسوع ابنكِ منشيكى
اقدامـكِ عجلاتِ نار في بيت اليصـــابات
ومنكبيكِ قد صـار كرسي حاملاه حيوانات
عمري ولّى منى وانا تايه في غفلات
ولا ضـامن يضمني مرتكب كل الزلات
تفسير اسمكِ في افواه كل المؤمنـــين
الكل يقولون يا اله مريم اعنـــا اجمعين





القس دوماديوس البرموسي

صاحب هذا الكتاب



تمجيد لعيد الميلاد المجيد

يقال في التاسع والعشرون من كيهك

لحن يقال في عيد الميلاد المجيد

Ⲟⲩⲥⲓⲟⲩ ⲁϥϣⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓ-	نجم ظهر في المشرق
ⲙⲁⲛϣⲁⲓ: ⲟⲩⲟⲩⲣⲟ ⲁⲩⲙⲁⲥϥ	وملك وُلِدَ في بيت
ϧⲉⲛ Ⲃⲏⲑⲗⲉⲉⲙ: ϩⲁⲛⲙⲁ-	لحم ومجوس قدموا له
ⲅⲟⲥ ⲁⲩⲉⲛ ⲇⲱⲣⲟⲛ ⲛⲁϥ ⲁⲩⲓ̀	هـــدايا وأتـــوا
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ	وسجدوا له
Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	برلكس
Ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲇⲱⲣⲟⲛ	قدموا له هـــدايا
ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲗⲩⲃⲁⲛⲟⲥ:	ذهبـاً ولبـــاناً
ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣⲁⲗ ⲉϥϯⲙⲏⲛⲓ: ⲉ̀-	ومـــراً اشـــارة
ⲡⲉϥϫⲓⲛⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲁⲛϧⲟ	الى موته المحيي
Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲙ̀-	اسمعوا العذراء الحقيقية
ⲙⲏⲓ: Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲁ-	مريم ابنـــة يواقيم
ⲕⲓⲙ: ⲉⲥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲡⲗⲉⲟⲫⲟ	تريـــدان تهيء

ⲣⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ : ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲡ̀ⲥⲱ̅ⲣ̅ ϭⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ

Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϥⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ : Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲫ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲙ̀ⲫ̀ⲓⲱⲧ : Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉⲧⲁⲥⲙⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ : ⲉⲥⲧⲟⲃ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲥⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ̀

Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ : ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲁⲓⲟϯ ⲁⲩⲏⲓⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁ̀ⲡⲁⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϩⲱⲗ ⲉ̀ⲡⲓϭⲓⲥⲓ : ⲁ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϣⲁⲣⲟⲓ

Ⲁ Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ⲛⲉⲙ Ⲥⲓⲙⲉⲱⲛ : ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ ⲁⲩϯⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ : ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲥⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲁⲓⲏ̀ : ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ̀

Ϯϣ̀ⲑⲏⲛ ⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲑ̀ⲙⲉⲧⲁⲁⲛⲓⲁ̀ : ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁ ⲛⲁⲓⲟϯ ⲑⲏⲓⲥ ϩⲓⲱⲧ ⲛⲏⲓ : ⲙ̀ⲡⲓⲃⲁϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲛⲉϩ : ⲡⲉϫⲉ ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲏ

نفسها قبل ان تجسد منها المخلص

يسوع الوحيد يسوع حبيب الآب يسوع الذي ولدته وبتوليتها باقية مختومة .

انا عـــذراء منذ صغري اسلمـــني ابواي الى الهيكل فصعد نوري الى العـــلاء فهبط الملاك اليّ

زكريا وسمعان الـكاهنان تأمـــلاني ونظرا الى حســـن قامـــتي وطهارة بتوليتي

والثوب المختـــار الذي لزيـــنتي الذي قد البسني اياه ابواي فانا لم اتعرّ منه قط قالت العذراء الحكيمة

Ⲑⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ⲉⲥⲟⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ: ϣⲁⲓⲉⲣⲛⲟϫ ϣⲁⲥⲉⲣⲛⲟϫ ⲛⲉⲙⲏⲓ: ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲁϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁϫⲓϫ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ: ϣⲁⲥϩⲱⲃⲥ ⲙ̀ⲡϩⲟ ⲛ̀ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ	اذ كنت صغيرة كان هو صغيراً معي ولما كبرت كان يكبر معي وكنت اذا رفعت يدي كان يغطى قدمي
Ϯⲡ̀ⲣⲟⲥⲕⲩⲛⲏⲛ ⲍⲁ	اسجد تحت الخ

الذكصولوجية الآدام الخاصة بتمجيد ليلة عيد الميلاد

كتبت في وجه ٥٠





تمجيد لعيد الغطاس المجيد

يقال في الحادي عشر من طوبه

وللقديس يوحنا المعمدان

ويقال في اليوم الثاني من شهر توت

لحن للغطاس المجيد وليوحنا المعمدان

Ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲛ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲱ̀ ⲡⲓⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀Ⲉⲙⲙⲁⲛⲟⲩⲏⲗ	اسم فخر هـو اسـمك يا نسيب عمانوئيل
Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑ̅ⲟ̅ⲩ̅ ⲧⲏⲣⲟⲩ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ	انتَ عظيم في كل القديسين يا يوحنـا المعمدان

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ — برلكس

Ⲕ̀ϭⲟⲥⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ :	انتَ مرتفع اكثر من
Ⲕ̀ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ :	رؤساء الآباء ومكـرم

ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲟⲩⲟⲛ ⲧⲱⲛϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓ-	اكثر من كل الانبياء
ϫⲓⲛⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲉϥ-	لانه لم يقُمْ فى مواليد
ⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ	النساء من يشبهك
Ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲟ-	تعالوا اسمعوا الحكيم
ⲫⲟⲥ : ⲡⲓⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ Ⲑⲉⲟ̀-	لسـان الذهـــب
ⲇⲟⲥⲓⲟⲥ : ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀-	تاوضوسيوس ينطق
ⲡⲓⲃⲁⲡⲧⲓⲥⲧⲏⲥ : Ⲓⲱⲁⲛ ⲛⲏⲥⲡⲓ-	بكرامة السابق يوحنـا
ⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ	المعمدان
Ϫⲉ ⲁⲓⲛⲁⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϫⲉ-	ماذا ادعوك وبأي
ⲛⲓⲙ : ⲁⲓⲛⲁⲧⲁⲓⲟⲕ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀-	نوع اكرمــــك
ⲣⲏϯ : ⲁⲓⲛⲁϫⲁⲕ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲥ-	وبأي شبه اشبهك
ⲙⲟⲧ : ⲱ̀ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡ̀ϣⲁ ⲛ̀-	يا مستحــــق كل
ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ	كرامة
Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̀ϩⲟⲗϫ ⲛ̀ⲛⲓ-	انتَ هـــو طيبة
ⲕⲁⲣⲡⲟⲥ : ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̀ⲕⲓⲙ ⲛ̀-	الأثمار انــــتَ هو
ⲛⲓⲕ̀ⲗⲁⲇⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲫⲓ	محرك الاغصان الزاهر من
ⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϣ̀ϣⲏⲛ ⲉⲧ-	الاشجار انتَ هو الغصن
ⲣⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ	المغروس فى الفردوس
Ⲱ̀ ⲡⲓϣ̀ϣⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕ̀ⲣⲓ-	ياشجـــرة البلسم
ⲛⲟⲛ : ⲡⲓⲕⲩⲡⲁⲣⲓⲥⲟⲥ ⲉⲧ-	صـــاحب الطيب
ⲥⲱⲧⲡ : ⲡⲓⲕ̀ⲣⲓⲛⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲓⲣⲓ	المختار البلسم الزاهر

ⲉ̀ⲃⲟⲗ : Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯ-	هـــو يوحنا
ⲱⲙⲥ	المعمدان
Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛ-	انتَ هو كوكب
ⲁ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲣⲏ ⲛ̀ⲧⲉ	الصبح انتَ هو شمس
ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ : ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓ-	الحـــق الذي هـو
ⲁ̀ⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲉ̀ϣⲁϥⲙⲟⲩϯ : Ϧⲁ-	الديك الصائح امامهقبل
ϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϣⲁϥϣⲁⲓ	اشراق النور
Ⲱ̀ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲇⲣⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲉϥ-	ايها المعمـد المنير
ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ : Ϧⲁ ⲡⲓⲡⲁⲗⲗⲁ-	فى قصـــــور
ⲧⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ: ⲁϥϣⲁⲛⲟⲩ	الملوك فاذا وصـــل
ⲱ̀ ϣⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕϧ̀-	اليهـم صـــوتك
ⲣⲱⲟⲩ : ϣⲁⲣⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲕⲟⲧϥ	يأتي قلبهـــ ــم
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ	اليهـــم
Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̀ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲙ̀ⲡ-	انتَ هو زينة البرية
ϣⲁϥⲉ : ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̀ⲉⲣⲟⲩⲱⲧ	انتَ تهليـل الاردن
ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ : ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ	انتَ فرح الوحـوش
ⲫ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ : ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ	انتَ هـــو
ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲛⲓⲉⲓⲟⲩⲗ	ملك الأيل
Ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ	جميع الوحوش التي
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲓϧⲁⲣⲁϭⲱⲟⲩⲧⲥ	في الجبال والارانب
ⲉⲧϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ : ⲥⲉⲣⲁϣⲓ ⲛ̀-	التي في البرية تفرح

ⲑⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ : ϫⲉ ⲁⲕⲉⲣⲡⲉⲕⲥⲛⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲕϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ	مـــــع بعضها لانك اقمت كل زمانك ساكناً معهم

﴿ ذكصولوجية آدام للغطاس المجيد ﴾
وليوحنا المعمدان أيضاً

Ⲁⲓⲛⲁⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲕ ⲉ̀ⲛⲓⲙ : ⲱ̀ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲫⲱⲥⲧⲏⲣ : ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ : ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ	بمن اشبهـــكَ ايهــــا الكوكب العظيم ومضـــيء المسكونة
Ⲡⲓϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ : ⲡⲓⲙⲓⲥⲓ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁ̀ϭⲣⲏⲛ	البشارة المختارة التي لغبريال : الميلاد الطاهر الذي للعاقر
Ⲡⲓϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ : Ⲡⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲏⲥ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ : ⲡⲓⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲛϩⲟⲧ : ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲧ̀ⲣⲓⲁⲥ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ	رفيـــــق الختن نسيب الرب الشاهد الصــــادق الذي للثالوث المقدس
Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲕⲁⲧⲁ ϯⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ̀ ⲛ̀Ⲏⲥⲁⲏⲁⲥ : ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ	انتَ مـلاك كنبوة اشعيـــــاء النـــبي العظيم

ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲣⲡ : ⲙ̀ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϧⲁϫⲱⲕ : ⲛ̀ⲧⲉϥ ϥⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ | هوذا مرسل ملاكى قدامك ليسهل طريقك قدامك

Ⲛⲑⲟⲕ ⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ : ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ : ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲣⲉϥϩⲓⲱⲓϣ : ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲧ̀ⲣⲓⲁⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ | انتَ افضل من نبي انتَ رسول وانتَ مبشر بالثالوث المقدس

Ⲛⲑⲟⲕ ⲡⲉ Ⲏⲗⲓⲁⲥ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ : ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ : ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ | انت ايلياس الآتى كقول الرب ليس احد يشبهك فى مواليد النساء

Ⲓⲕϯ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲁ̀ⲫⲉ : ⲁⲕⲙⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ : ⲁⲕⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ : ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ | بذلت رأسك وتوفيت عن الحق فلبست اكليل الشهادة

Ϩⲓⲧⲉⲛ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲃⲁⲡⲧⲓⲥⲧⲏⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ : Ⲓ̅ⲱ̅ⲁ̅ : Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩ | بصلوات القديس الصادق يوحنا يارب انعم

وليوحنا المعمدان أيضاً

Ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ : ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϩⲁ Ⲓⲱ̅ⲁ̅ : ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ : ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲡ̀ϣⲁϥⲉ	كلمة الرب صارت الى يوحنا ابن زكريا في البرية
Ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ : ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ Ⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ : ⲉⲕⲉ̀ϯⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ : ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲁ̀	قائلاً قم امضِ الى الاردن لتعمد هناك بعمودية التوبة
Ⲉⲕⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ : ⲁ̀ⲣⲓⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ : ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲓ . ϥ̀ϫⲟⲣ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲟⲓ	عمد الجمع واشهد لهم ان الذي يأتي بعدي اقوى مني
Ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ : ⲉⲑⲣⲉϥⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓ Ⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲉ̀ⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ : ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉϥⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲁⲓ	جاء المسيح ليعتمد في الاردن ويحمل خطايا العالم كعظيم رحمته
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲓⲁ̀	بشفاعة الخ.



تمجيد لعيد البشارة المجيد

يقال في التاسع والعشرون من شهر برمهات

وللملاك الجليل غبريال

ويقال في ٢٢ من شهر كيهك و٢٦ بؤونه

لحن لعيد البشارة المجيد وللملاك غبريال

Ⲡⲓϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲉ̀ⲧⲉ Ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ : ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϩⲱⲗ ϣⲁϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ : ⲁϥⲉⲣⲭⲉⲣⲉⲧⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ : ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ

غبريال الذي مضى الى العذراء وأعطاها السلام هكذا قائلاً

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ

برلكس

Ϫⲉ ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ̀ⲓ ϣⲁⲣⲟ : ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ Ⲉⲙⲙⲁⲛⲟⲩⲏⲗ : ⲧⲉⲣⲁⲙⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ : ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱϯ ⲙ̀ⲡ̀ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀Ⲁⲇⲁⲙ

ان كلمة الرب يأتي اليكِ الذي هو عمانوئيل وتلدينه على الارض ليخلص جنس آدم

Ⲁ̀ ⲫ̀ⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ:	ان أب الانوار
ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ Ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ:	خاطب غبريـــال
ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲧⲁⲟⲩⲟⲣⲡⲕ ϣⲁ-	قائلاً له تعالَ لكي
ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ : Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯϣⲉ-	ارسلك الى العذراء مريم
ⲣⲓ Ⲓⲱⲁ̀ⲕⲓⲙ	ابنة يواقيم
Ⲁ̀ⲣⲉϫⲉⲙ ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲧ ⲱ̀	وقل لها قد وجدتِ
ⲧⲁⲓⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ : ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀-	نعمة ايتها العذراء أمام
ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⲁⲩⲟⲩ-	ضابط الكل لانه أرسل
ⲱⲣⲡ ϣⲁⲣⲟ ⲛ̀Ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ :	اليكِ غبريال العظيم
ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ	فى رؤساء الملائكة
Ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲧⲁⲟⲩⲟⲣⲡⲕ	قائلاً تعالَ أرسلك
ⲱ̀ Ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ : ϣⲁ ϯⲡⲁⲣ-	ياغبريـــال الي
ⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲕ-	العـــذراء الطاهرة
ⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣⲫⲉⲓ : ⲙ̀-	لتعدها هيكلا للأبن
ⲡⲓⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ	الوحيد الجنس
Ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲧⲁⲟⲩⲟⲣⲡⲕ ⲱ̀	تعالَ لارسلك انت
Ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ : ϣⲁ ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ	يا غبريال الى العـذراء
ⲛ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲟⲥ : ⲛ̀ⲧⲉⲕⲥⲟⲃϯ ⲙ̀-	النقية لتعدهـــا سماءً
ⲙⲟⲥ : ⲛ̀ⲟⲩⲫⲉ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣ-	جـديدة لهيـــكل
ⲫⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ	الابن الوحيد
Ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲧⲁⲟⲩⲟⲣⲡⲕ ⲱ̀ Ⲅⲁⲃ-	تعـــال لارسلك

ⲣⲓⲏⲗ : ϣⲁ ϯⲕⲩⲃⲱⲧⲟⲥ ⲛ̀-	يا غبريال الى السفينة
ⲛⲟⲏ̀ⲣⲟⲛ : ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀-	العقلية التي خلصت نوح
Ⲛⲱⲉ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ: ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ	من البـــار
ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁⲧⲁⲕ̀ⲗⲓⲥⲙⲟⲥ : ϩⲓ-	مـــاء الطــوفان
ϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲁⲥ ⲱ̀ Ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ:	بشرهـــا يا غبريال
ⲙ̀ⲡⲓⲭⲓⲛ ⲉⲣⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲥ-	بتأنس حبيبهـــا
ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ :ⲛ̀ⲧⲉⲕⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ϩⲓ-	وقـــرره على
ⲭⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ : ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱϯ ⲙ̀-	الارض لخـــلاص
ⲡⲓⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀Ⲁⲇⲁⲙ	جنس آدم
Ⲁⲣⲓ ⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲉⲩⲓⲛⲉ̀	اشفع الخ

﴿ ذكصولوجية آدام للملاك غبريال ﴾

Ⲱ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲥⲁϫⲓ :	من يقـدر يصف
ⲙ̀ⲡⲧⲁⲓⲟ ⲛ̀Ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ ⲛⲉⲙ	كرامة غبريال والمجـد
ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ:ⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ	العالي المحيط به
Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲗⲩⲧⲟⲩⲣⲅⲟⲥ :	انتَ خادم بروح
ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ϣⲁϩ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ : ⲛ̀-	ملتهبه انتَ غـــير
ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲁ̀ⲥⲱⲙⲁⲧⲟⲥ : ⲛ̀ⲥⲱⲧⲡ	متجسد ايهـــا المبشر
ⲙ̀ϥⲁⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ	المختار
Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲙⲓⲧⲁⲧⲱⲣ : Ϧⲁ-	انتَ الحاجب امام

ϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲟ̅ⲥ̅ : ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲣⲉϥⲥⲟⲃϯ : ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ

Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ : ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲃⲁⲣⲁⲭⲓⲁⲥ : ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ : ⲉϥⲧⲁⲗⲉ ⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ

Ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ : ⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲟ ⲁϥⲉⲣϩⲟϯ ⲁϥϩⲉⲓ : ϧⲁⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ

Ⲁⲕⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ⲡⲱϣⲓ : ⲁⲕϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲁϥ : ⲁⲕⲉⲣⲥⲩⲙⲛⲓⲛ ⲛⲁϥ : ⲙ̀ⲡⲓϫ̀ⲫⲟ ⲛ̀Ⲓⲱ̅ⲁ̅

Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕϩⲱⲗ : ϣⲁ ⲑⲏⲉⲑ̅ⲩ̅ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ : ⲁⲕϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲁⲥ : ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲁϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ

Ⲉⲕⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲣⲟⲥ : ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ : ϫⲉ ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲏⲉⲑⲙⲉϩ ⲛ̀ϩ̀ⲙⲟⲧ : ⲟⲩⲟϩ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙⲉ

سيدك انت مستعد لكل الخيرات

زكريا الكاهن ابن براشيا كان في الهيكل يرفع البخور

لما رأى المجد الذي في وجهك خاف جداً وسقط تحت قدميك

فاقمته وعزيته ثم قررت له أيضاً ميلاد يوحنا

انت أيضاً مضيت الى القديسة مريم وبشرتها بفرح العالم

وصرخت نحوها بصوت التهليل قائلاً السلام لكِ يا ممتلئة نعمة الرب معكِ

Ⲡⲁⲓⲭⲱⲣⲓ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ : ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ : ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲕⲟⲓ	هذا القوي حقـاً رئيس الملائـــــكة هو الذي بشر الرعاة في الحقل
Ϫⲉ ⲁⲩⲙⲓⲥⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ : ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲣ̅ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ : ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ : ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀Ⲇⲁ̅ⲇ̅	قائلاً قد وُلدَ لكم اليوم مخلص هو المسيح في مدينة داوود
Ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ ⲁⲕⲉⲙⲡ̀ϣⲁ : ⲉⲑⲣⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ : ϫⲉ ⲛⲟⲩϯ ϩⲓⲣⲱⲙⲓ : ⲱ̀ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ	بالحقيقة أستحقيت ان تدعى الهاً وانســـاناً يا رئيس الملائكة
Ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ⲙ̀ⲡⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉⲧϩⲏⲡ : ⲉ̀ⲧⲁⲥⲥⲟϭⲛⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ : ⲛ̀ϫⲉ ϯⲧ̀ⲣⲓⲁⲥ ⲉ̀ⲑⲩ̅	لانك اظهـــرت السر الخـــفي الذى تشاور مـــن اجله الثالوث المقدس
Ⲧⲉⲣⲙⲉⲛⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ : ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ϫⲉ Ⲫϯ ⲛ̀Ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ : ⲁ̀ⲣⲓⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ	تفسير اســـك في افواه المؤمنين يا اله غبريال أعنا
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲓⲁ̀ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : Ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ ⲡⲓϥⲁⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ : Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ : ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	بشفاعة رئيس الملائـكة غبريال المبشـــر يارب انعـــم لنا بغفران خطايانا

ذكصولوجية أخرى آدام لعيد البشارة وللملاك غبريال

Ⲡⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ: ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ: ⲛ̀ⲑⲏⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀: ϩⲓⲧⲉⲛ Ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ	السر الذي بشر به للطاهرة مريم من قبل غبريال
Ⲁϥⲙⲁϩ ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ: ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ: ϫⲉ ⲁ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉⲙⲡ̀ϣⲓⲛⲓ: ⲁϥⲛⲁⲓ ϧⲁ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ	ملأ السماء والارض بفرح ان الرب افتقد ورحم شعبه
Ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ ⲡⲓⲛⲓϣϯ: ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ: ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ϥⲁⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ	غبريال العظيم رئيس الملائكة والمبشر بالخيرات الآتية
Ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲁ̀ ⲛⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅: ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲛⲟⲩ: ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲩⲑⲉⲛⲓⲁ̀: ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅	الذي كلامه الطاهر كمل في أوانه بيسر من قبل الرب
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥ:	بشفاعة الخ





تمجيد
لدخول المسيح ارض مصر

يقال في الرابع والعشرون من بشنس

لحن يقال لدخول السيد المسيح ارض مصر

Ⲫϯ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩϯⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ:	الله الممجد في
Ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑ̅ⲩ̅:	مشورة القديسين.
Ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ Ⲛⲓⲭⲉ-	الجالس على الشاروبيم.
ⲣⲟⲩⲃⲓⲙ· ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ Ϧⲉⲛ	نظروه في
ϯⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ	كورة مصر
Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	برلكس
Ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ	الذي خلق السماء والارض
ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ: ⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ: ϩⲱⲥ ⲁ̀-	رأيناه كصالح
ⲅⲁⲑⲟⲥ: Ϧⲉⲛ ⲕⲉⲛϥ ⲙ̀Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀	في حضن مريم
ϯⲫⲉ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ: ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ	السماء الجديدة مع البار.

Ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲡⲓⲇⲓⲕⲉⲟⲥ

Ⲡⲓⲁ̀ⲡⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ : ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ϧⲉⲛ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ : ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲟϯⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ

Ⲣⲁϣⲓ Ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲱ̀ ⲛⲓⲣⲉⲙⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ : ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲥϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲥⲑⲱϣ ⲧⲏⲣⲟⲩ : ϫⲉ ⲁϥⲓ̀ ϣⲁⲣⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ : ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲱⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ

Ⲏⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ : ϫⲉ ϥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀Ⲭⲏⲙⲓ : ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲓⲱ̀ⲟⲩ : ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ

Ⲧⲉⲛϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲧⲉⲛϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁϥ : ⲧⲉⲛⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ : ϩⲱⲥ ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀-

يوسف الصديق

عتيق الايام المسبح من الملائكة في كورة مصر جاء اليوم ليخلصنا نحن شعبه

افرحوا وتهللوا يا اهل مصر وجميع تخومها لأنه أتى اليك محب البشر الكائن قبل كل الدهور

اشعياء العظيم يقول ان الرب يأتي الى مصر في سحابة خفيفة وهو ملك السماء والارض

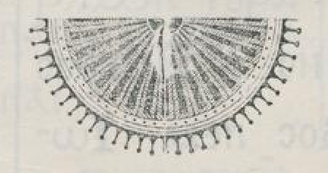
نسبحه ونمجده ونزيده علواً كصالح

ⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ : ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲁⲓ	ومحب البشر ارحمنـا كعظيم رحمتك

﴿ ذكصولوجية آدام تقال في دخول المسيح ارض مصر ﴾

Ⲙⲁⲣⲉⲛϩⲱⲥ ⲉ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ : ⲡⲓⲇⲏⲙⲓⲟⲩⲣⲅⲟⲥ : ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲭⲉⲙ ⲡⲉⲛϣⲓⲛⲓ : ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϧⲁ ⲡⲉϥ ⲗⲁⲟⲥ	فلنسبح المسيـــــح الخالـــــق الذي افتقـــــدنا نحـــــن شعبه
Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀Ⲭⲏⲙⲓ : ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲓⲱⲟⲩ : ⲉ̀ⲧⲉⲑⲁⲓ ⲧⲉ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ : ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ϯⲟⲩⲣⲱ	هو جـاء الى مصر في سحابة خفيفـــة التي هي مـــريم أمه الملـكة
Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲥⲱ̅ⲣ̅ : ⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲥⲭ̀ⲫⲟⲓ : ⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟⲛⲕ ⲛ̀ϫⲓϫ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉⲙⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ	المسيح مخلصنا محمول على ذراعيهـــا اهلك مصنوعات ايـــدي المصريين
Ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲁϫⲱⲟⲩ : ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲱⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ : ϧⲉⲛⲬⲏⲙⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ : ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ	الـكائن قبـــل كل الدهور في مصر اليوم ورأينـــا مجده

Ⲡⲓⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀:	صـــانع السموات
ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥⲧⲣⲁⲧⲓⲁ̀: ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ	وجنودهـــا اتى
ⲉ̀Ⲭⲏⲙⲓ: ϧⲉⲛ ⲕⲉⲛϥ ⲙ̀Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀	الى مصر في حضن مريم
Ⲣⲁϣⲓ ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ:	افرحي وتهللي اليوم
ⲱ̀ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ: ⲁϥⲓ̀	ياكورة مصر لانه أتى
ϣⲁⲣⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲟⲩⲣⲟ: Ⲡⲭ̅ⲥ̅	اليكِ ملككِ المسيح
ⲡⲓⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ	محب البشر
Ⲙⲁⲣⲉⲛϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ: ⲧⲉⲛϭⲓ-	فلنسبحه ونرفـــع
ⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ: ⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲛϩ	اسمه ونشكـــره
ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ϫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ	لأن رحمتـــه ثابته
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ	الى الأبد
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲓⲁ̀: ⲛ̀ⲧⲉ	بشفاعـــات والدة
ϯⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲟⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀:	الاله القديسـة مريم
Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ: ⲙ̀-	يارب انعم لنـــا
ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ	بمغفرة خطايانا





بسم الله القوى

Ⲥⲩⲛ Ⲑⲉⲱ̀ Ⲓⲥⲭⲩⲣⲱ

تمجيد لعيد التجلى المجيد

ويقال في ١٣ مسرى

لحن يقال في عيد التجلي المجيد

Ⲙⲁⲣⲉⲛϩⲱⲥ ⲉ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ : ⲡⲓⲟⲩⲙⲟⲟⲩⲥⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲱⲧ : ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲛⲟⲩϯ : ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲟⲛϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ

فلنسبح المسيح الهنا المساوي مع الاب في الجوهر الذي خلق بلاهوته الاحياء والاموات

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ

برلكس

Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ: ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀Ⲑⲁⲃⲱⲣ: ⲁϥϭⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ : Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ

يسوع المسيح وحيد الجنس صعد الى جبل طابور واخذ معه تلاميذه بطرس ويعقوب ويوحنا

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓ ϫⲉⲣⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙ̀ⲑⲟ: ⲡⲉϥϩⲟ ⲁϥⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ

وتغيرت هيئته امامهم وأضاء وجهه اكثر

ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲫ̀ⲣⲏ : ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲓⲱⲛ : ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲃ̅ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁϥ

Ⲏⲗⲓⲁⲥ ⲛⲉⲙ Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ ⲡⲉⲧⲭⲟⲣ:ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ϩⲓⲐⲁⲃⲱⲣ:ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲉⲣⲭⲓⲛⲓⲟⲣ ⲛ̀ϯϭⲏⲡⲓ ⲉⲥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ

Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ : ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ Ⲫϯ ⲫ̀ⲓⲱⲧ : ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲡⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ : ⲁϥⲉⲣⲡⲁⲟⲩⲱϣ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ

Ⲧⲉⲛϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲧⲉⲛϯⲱ̀ⲟⲩⲛⲁϥ: ⲧⲉⲛⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ:ϩⲱⲥ ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ : ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲁⲓ

من الشمس وثيابه
صارت مثل الثلج
والنبيان ظهرا له

ايليا وموسى
القوي نظرا ثيابه
من طابور والتلاميذ
جازوا في السحابة
المضيئة

واذا صوت من السماء
من قبل الله الآب
قائلاً هذا هو ابني
الحبيب الذي صنع ارادتي
فله اسمعوا

فلنسبحه ونمجده
ونزيده علواً
كصالح ومحب البشر
ارحمنا كعظيم
رحمتك



ذكصولوجية آدام تقال في عيد التجلي

Ⲁ̀ⲙⲱⲟⲩ ϣⲁⲣⲟⲛ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ:	تعال الينا اليوم
ⲱ̀ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ: ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲛ	يا حمل الله وهبنا
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲑ-	أن نرى مجد
ⲛⲟⲩϯ	لاهوتك
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ: ⲁϥϭⲓ	يسوع المسيح الهنا
ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ: ⲁϥϭⲓⲧⲟⲩ	أخذ تلاميذه
ⲥⲁ ⲡ̀ϣⲱⲓ: ⲉ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀Ⲑⲁ-	على جبل
ⲃⲱⲣ	طابور
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓⲭⲉⲣⲉⲃ: ⲙ̀-	وتغيرت هيئته
ⲡⲟⲩⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲁ̀ⲡⲉϥϩⲟ	أمامهم ووجهه
ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ: ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏ	أضاء مثل الشمس
Ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ ⲁⲩⲟⲩⲃⲁϣ:	وابيضت ثيابه
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲓⲱⲛ: ⲁⲩ-	مثل الثلج خفوا
ⲉⲣϩⲟϯ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ: ⲉⲑⲃⲉ ϯ-	جداً من أجل
ⲭⲟⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ	شدة النور
Ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁⲩⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ	وفي الحال ظهر له
ⲛⲁϥ: ⲛ̀ϫⲉ Ⲙⲱ̀ⲩⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ	موسى وايلياس
Ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉ-	يتكلمان معه
ⲙⲁϥ: ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉϥ ⲙ̀ⲕⲁϩ ϧⲉⲛ	من جهة آلامه

ϯⲥⲁⲣⲝ	بالجسد
Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩϭⲏⲡⲓ : ⲁⲥⲉⲣ	واذا سحـــابة
ϧⲏⲓⲃⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ : ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏ-	ظللتهم والنبيـــان
ⲧⲏⲥ ⲃ̅ : ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥ ⲅ̅ ⲙ̀ⲙⲁ-	وتلاميـــذه
ⲑⲏⲧⲏⲥ	الثلاثة
Ⲛⲉⲙ ϯⲥ̀ⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲱⲓⲧ :	وصوت الآب يصرخ
ⲉⲥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲫⲉ : ϫⲉ	من السماء قائلاً هذا
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ : ⲉ̀ⲧⲁⲓ ϯ-	هو ابـــني الذي
ⲙⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ	به سررت
Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁϥ:	فلهذا نمجده صارخين
ⲉⲛⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ :	قائلين مبارك انت يا ربي
ϫⲉ ⲕ̀ⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲱ̀ Ⲡⲟ̅ⲥ̅	يسوع المسيح لانك
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ : ϫⲉ ⲁⲕⲓ̀ ⲁⲕⲥⲱϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ	أتيت وخلصتنا





تمجيد للملاك الجليل ميخائيل

يقال في الثاني عشر من شهر بؤونة
وايضاً في الثاني عشر من شهر هاتور

لحن للملاك الجليل ميخائيل

Ⲫⲁ ⲛⲓⲧⲉⲛϩ ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲉⲧⲫⲱⲣϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ Ⲫⲁ ϯⲥ̀ⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲉⲣⲙⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ: ⲫⲁ ⲡⲓϫⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲅⲁⲣⲓⲧⲏⲥ: Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ	صاحب الاجنحة الذهب المبسوطة صاحب الحلة الرمانية الذهب صاحب المنطقة الجوهر ميخائيل رئيس الملائكه

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ — برلكس

Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥϩⲱⲗ ϣⲁ Ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ: ϣⲁ ⲡⲓ ̅ⲅ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ: ⲁϥⲛⲁϩⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯϩ̀ⲣⲱ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ: ⲛ̀ⲧⲉ Ⲛⲁⲃⲟⲩⲭⲟⲇⲟⲛⲟⲥⲟⲣ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ	هو مضى الى بابل حيث الثلثة فتية القديسين وخلصهم من اتون النار الذي لبختنصر الملك

Ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ Ⲫⲥⲩⲣⲓⲁ̀ : ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϫⲉ Ⲇⲟⲣⲟⲑⲉⲟⲥ : ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ : ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲣⲁⲛ ϫⲉ Ⲑⲉⲟ̀ⲡⲓⲥⲧⲏ

Ⲉⲩⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ : ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲕⲁⲧⲁ ⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϧⲉⲛ ϯⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲱⲛϧ

Ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϣⲁⲓ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲑⲩ : ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ

Ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲃⲟⲏⲑⲟⲥ : ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉϥϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ : ϫⲉ ϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁϫⲗⲁⲙⲓⲥ : ⲛ̀ⲧⲁⲧⲏⲓⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

كان رئيس ساكناً في الشام يدعى اسمه دوروتاوس (١) وكان له امرأة مؤمنة اسمها تاوبستا (٢)

وكانا يصنعان عيد ميخائيل العظيم في رؤساء الملائكة في كل شهر من السنة كل ايام حياتهما

فلما كان عيد رئيس الملائكة الطاهر فلم يجدا عندهما ما يصنعان به ذلك العيد

فتكلم هو مع معينته هكذا قائلا اعطي قميصي لابيعه واشتري

(١) دوروتاوس معناها هبة الله (٢) تاوبستا معناها امانة الله

ⲛ̀ⲧⲁϣⲉⲡ ⲟⲩϩⲓⲏⲃ

Ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲭⲁ ⲧⲉⲕⲭ̀ⲗⲁⲙⲓⲥ ⲛⲁⲕ : ⲟⲩⲟϩ ϯⲛ̀ⲧⲁⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲁⲣⲉⲛϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲏⲃ : ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲡ̀ϣⲁⲓ ⲙ̀Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ : ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ

Ⲁ̀ Ⲫ̀ϯ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ : ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲛ̀Ⲇⲟⲣⲟⲑⲉⲟⲥ : ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ: ⲁⲥϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲑⲉⲟ̀ⲡⲓⲥⲧⲏ

Ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲁϥⲓⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲉⲃⲧ: ⲁⲩⲫⲉϣ ⲛ̀ⲑⲛⲉϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲉⲃⲧ: ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁⲑⲉⲣⲓ

Ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲓ : ⲛ̀ϫⲉ Ⲇⲟⲣⲟⲑⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲥ̀ϩⲓⲙⲓ : ⲁⲩⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀Ⲫ̀ϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ

Ⲁⲩϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓϣⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

خروفاً

فقالت له دع الآن قيصك وخذ نصيبي بثمنه ونشتري خروفاً لنصنع عيد ميخائيل فانه هو الذي يساعدنا

فأرسل الله ميخائيل الى بيت دوروتاوس فدخل الى منزله فقبلته تاوبستا

وللوقت أرسل فأحضر لهما خروفاً وحوتاً فلما فتحا بطن الحوت وجدا فيها جملة دنانير

وعند ما نظر دوروتاوس وزوجته هذا تعجبا جداً ومجدا الله السماء

واكملا العيد

ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ : ⲁⲩϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲁⲩϫⲉⲙϥ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ

بفـــرح عظيم جداً ودخلا الى مسكنهما فوجداه ممـــلوءاً من الخيرات

Ⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ : ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ : ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣ ⲛ̀ϩⲁⲛ ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛⲱⲟⲩ

فعلمـــا ان الذي تراءى لهما هـــو ميخائيـــل رئيس الملائكة ارسله لهما اله السماء حتى يصنع لهما هذه الخيرات

Ⲁⲩⲧⲱⲃϩ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ : ⲁⲩϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ

فصليا وآمنـــا بالمسيح الصـــالح المترءف ومجـــدا رئيس ملائكته



لحن آخر يقال للملاك ميخائيل

Ⲁ̀ Ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲇⲉⲙⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ: ⲉⲧⲁⲩⲑⲁϣϥ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ	ابليس افتضح اليوم وكل شياطينه الشريرة باقامة ميخائيل المرسوم رئيساً للملائكة
Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	برلكس
Ⲁ̀ Ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ: ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲥⲧⲣⲁⲧⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲛ: ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲙ̀Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ: ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ	الشيطان قهر اليوم وعساكره الارديـاء الاشرار علي يدي ميخائيل العظيم في رؤساء الملائكة
Ⲁ̀ Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ: ϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ: ⲁϥⲃⲉⲣⲃⲱⲣϥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲩⲛ: ϣⲁ ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ	ميخائيل الملاك ضرب ابليس بجناحه فالقاه الى اسفل الجحيم الى كمال الدهور
Ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ: ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥ-	ميخائيل رئيس الملائكة كان مع

ⲧⲟⲗⲟⲥ : ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧⲁⲥⲑⲟ	الرسل حتى
ⲛ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ : ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡ-	ردوا المسكونة الى
ⲥⲟⲩⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ	معرفة الحق وآمنوا
Ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅	رئيس الملائكة
Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ : ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙ	الطاهر ميخائيل كان
ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣ-	مع الشهداء حتى
ⲫⲟⲣⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲁⲧⲗⲱⲙ:	نالوا اكليل الشهادة
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ	الغير مضمحل
Ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ Ⲙⲓ-	رئيس الملائكة
ⲭⲁⲏⲗ : ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥ̀ⲧⲁⲩ-	الطاهر ميخائيل وقف
ⲣⲟⲫⲟⲣⲟⲥ : ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲱⲕ	مع لُبّاس الصليب
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲃⲓⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ϧⲉⲛ ⲛⲓ-	حتى أكملوا تعبهم في
ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲉⲣⲓⲙⲟⲥ	الجبال والبراري
Ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅	رئيس الملائكة
Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ : ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙ	الطاهر ميخائيل كان
ⲛⲓⲥⲁⲃⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ : ϣⲁ	مع العذارى الحكيمات
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲡⲁⲣⲑⲉ-	حتى حفظنَ عذراويتهنّ
ⲛⲓⲁ̀ : ⲁⲩϭⲓ ⲙ̀ⲫⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀ⲛⲓ-	ونلنَ أجر
ⲥⲁⲃⲉⲩ	الحكيمات
Ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅	رئيس الملائكة
Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ : ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ	الطاهر ميخائيل قائم

ⲥⲁⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁⲙ ⲙ̀Ⲫ︦ⲧ︦ : ⲉϥⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ: ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ	عن يمين الله يطلب من اهوية السماء وثمرات الارض
Ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲓⲁⲣⲟ : ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ⲛ̀ⲧⲉϥ ⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩϣⲓ : ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ	ومياه النهر كي تمتلىء ويصعدها كحدها على وجه الارض كلها
Ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀Ⲡⲟ︦ⲥ︦ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ	اطلب الى الرب

ذكصولوجية آدام الملاك ميخائيل

Ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ : ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲡⲓⲕⲩⲣⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ : ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ	السلام لميخائيل رئيس الملائكة المنادي بخلاص القيامة
Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲓ̀ : ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ : ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲱ̀ⲟⲩ :ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲙ ⲡ̀ⲣⲟⲥ	لانك انت الذي نزلت من السماء بمجد عظيم مضيء
Ⲁⲕⲥ̀ⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ : ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁϩⲁⲩ :	دحرجت الحجر عن فم القبر ثم

ⲁⲕϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-	جلست عليه
ⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲫⲟ̀ⲃⲟⲥ	بخوف عظيم
Ⲁⲕⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ :	تكلمت مع النسوة
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲑⲉ-	بفرح وتهليل
ⲗⲏⲗ . ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉⲩ̀ⲫⲣⲟⲥⲩⲛⲏ :	وعفاف
ⲙ̀ⲡ̀ⲛⲉⲩⲙⲁⲧⲓⲕⲟⲛ	روحاني
Ⲉⲕⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ : ⲉⲕ-	معزياً اياهن
ϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲱⲟⲩ : ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓ-	ان يسوع
Ⲛⲁⲍⲱⲣⲉⲟⲥ : ⲁϥⲧⲱⲛϥ ϥ̀ⲭⲏ	الناصري قام وليس
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲁⲛ	هو ههنا
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏ-	السلام لميخائيل
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲡⲓⲣⲉϥⲥⲁⲗⲡⲓⲍⲓⲛ :	رئيس الملائكة المبوق
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ	في القيامة
Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲑⲛⲁⲙⲟⲩϯ : ϧⲉⲛ	انت الذي تصيح
ⲧⲉⲕⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲅⲟⲥ : ϧⲉⲛ ⲡⲓ-	ببوقك في اليوم
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ : ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲩⲛ-	الأخير في
ⲧⲉⲗⲓⲁ̀	الانقضاء
Ⲥⲉⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ :	فيقوم كل
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ : ⲛ̀ⲧⲟⲩ-	الذين رقدوا
ⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲱⲙⲁ : ϧⲉⲛ	ليلبسوا اجسادهم
ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ	بقوة الله

Ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ : ϭⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲏⲟⲩ̀ⲓ : ⲉ̀ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲙ̀ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕ̀ⲣⲓⲧⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲏⲓ	وكل واحد ينال كأعماله قدام منبر القاضي العادل
Ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ : ⲱ̀ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲉⲑⲣⲉⲕϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ : ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ̀ⲙ̀ⲙⲁⲩ	نسألك يا رئيس الملائكة أن تكون معنا في ذلك اليوم
Ⲛ̀ⲧⲉⲕϯϩⲟ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲱⲛ : ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲑⲙⲟⲩⲛⲕ : ⲛⲉⲙ ϯⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲟⲥ : ϯⲟⲩⲣⲱ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲏⲑⲓⲛⲏ	لتسأل الرب عنا بغير انقطاع مع والدة الاله الملكة الحقيقية
Ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲉⲙ̀ⲡ̀ϣⲁ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ : ⲉ̀ϯⲥ̀ⲙⲏ ⲉⲑⲙⲉϩ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ : ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲕⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲉⲥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲣⲟⲛ	لنستحق سماع ذلك الصوت المملوء فرحا الذي لرأفاتك صارخاً
Ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ϩⲁⲣⲟⲓ : ⲛⲏⲉⲧⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲏⲓ : ⲁ̀ⲣⲓⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ : ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ	قائلاً تعالوا يا مباركي لترثوا الحياة الابدية
Ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ : ⲉ̀ϯϣⲟⲡ	لاني حيث اكون

ⲛ̀ϧⲏⲧϥ : ⲙⲁⲣⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲓ̀ : ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙⲏⲓ	فيه فليكن خـــادمي معي هناك
Ⲧⲉⲣⲙⲉⲛⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ : ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ϫⲉ : Ⲫϯ ⲙ̀Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ : ⲁ̀ⲣⲓⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ	تفسير اسمـــك في افـــواه المؤمنين يا اله ميخائيل اعنا
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲓⲁ̀ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲡ̀ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ : Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ	بشفاعة رئيـــس الملائكة ميخائيل رئيس السمائـــين يا رب انعم لنا الخ

❊ ذكصولوجية أخرى آدام تقال للملاك ميخائيل ❊

Ⲃⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲁⲅⲙⲁ : ⲙ̀ⲙⲉⲧⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ : ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ : ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ	جميع طغمات اجنـــاد السماء امـــام كرسي ضابـــط الـــكل
Ⲙⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ : ϣⲁϣⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲧⲁⲓⲟ̀ : Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲡⲓϫⲱⲣⲓ : ⲡ̀ⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ	ليس احد فيهـــم ينال كرامتك يا ميخائيل القـــوي رئيس الملائكة

Ⲁϥⲙⲟⲣⲕ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ : ⲛ̀-
ⲟⲩϩⲱⲕ ⲛ̀ⲥⲁⲡⲫⲓⲣⲟⲥ : ⲟⲩⲭ̀-
ⲗⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲅⲁⲣⲓⲧⲏⲥ: ϩⲓϫⲉⲛ
ⲧⲉⲕⲁ̀ⲫⲉ

الرب منطقك
بمنطقة زمرد وباكليل
جوهر على
رأسك

Ⲁ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ :
ϫⲟⲗϩⲕ ⲛ̀ϯⲥ̀ⲧⲟⲗⲏ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ-
ϩⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲏⲓ : ⲥⲁⲟⲩ ⲓ̀ ⲛⲁⲙ ⲙ̀-
ⲡⲓⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ

الابن الحبيب ألبسك
حلة العرس
الحقيقي عن يمين
العرش

Ⲁⲕϭⲓ ⲛ̀ϯⲥ̀ⲫⲣⲁⲅⲓⲥ : ⲛ̀-
ⲧⲉ ⲡⲓⲠ̅ⲛ̅ⲁ̅ Ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ : ⲟⲩ-
ⲃⲉ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ : ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲡⲟⲛⲏⲣⲓⲁ̀

وأخذت ختم الروح
القدس امام
الارواح الرديئة
الخبيثة

Ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ ⲁϥⲥⲁϫⲓ
ⲉ̀ⲡⲉⲕⲧⲁⲓⲟ̀ : ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲩⲙⲛⲟ-
ⲇⲟⲥ : Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ

جيداً بالحقيقة
تكلم بالحق بكرامتك
المرتل داود النبي

Ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉ-
ⲗⲟⲥ : ϯⲛⲁⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ :
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲟⲩⲱϣⲧ : ⲛⲁϩ-
ⲣⲉⲛ ⲡⲉⲕⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ

انى ارتل لك
أمام الملائكة واسجد
أمام هيكلك
المقدس

Ⲁϣ ⲡⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ : ⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ : ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ϯⲉⲕⲕ̀ⲗⲏ-

ما هو الهيكل
الذي تكلم عنه

ⲥⲓⲁ̀ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ	الآ كنيسة الابكار
Ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲭⲏ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ :	هذه التي كنت
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲕⲩⲣⲓ-	فيها يوم
ⲁ̀ⲕⲏ : ⲉⲕⲉⲣⲥⲁⲗⲡⲓⲍⲓⲛ : ϧⲉⲛ	الاحد ترتل
ⲧⲉⲕⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲅⲟⲥ	ببقيثارتك
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ : ⲡⲓⲁⲣ-	السلام لميخائيل
ⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲥ̀ⲧⲣⲁ-	رئيس الملائكة
ⲧⲓⲅⲟⲥ : ⲛ̀ⲧⲉ ϯ̀ⲭⲟⲙ ⲛ̀ⲛⲓ-	ورئيس عساكر قوات
ⲫⲏⲟⲩⲓ̀	السموات
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲁ̀ϧⲱⲙ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ :	السلام للنسر المتعالي
ⲉⲧⲁϥϯ ⲛ̀ϯⲥ̀ⲙⲏ : ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁϩ-	الذي تكلم في كرمة
ⲁ̀ⲗⲟⲗⲓ : ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ Ⲥⲁⲃⲁⲱⲑ	رب الصباؤوت
Ⲛ̀ⲧⲉϥⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ :	ليجمع الذين لم
ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲁⲥⲟⲩ : ⲛ̀ⲧⲉϥ	يولدوا ويكمل
ϯⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ : ⲛⲏ-	جميع
ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲧⲏⲣⲟⲩ	القديسين
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥ	بشفاعة لخ

ذوكصولوجية أيضاً ادام للملاك الجليل ميخائيل

Ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ : ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲁⲝⲓⲥ : ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲕⲟⲛ	السلام لميخائيل رئيس الملائكة الأول في الرتب الملائكية
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ : ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲡⲓⲇⲩⲛⲁⲧⲟⲥ ⲛ̀ϫⲱⲣⲓ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ	السلام لميخائيل رئيس الملائكة الشجاع القوي الذي لضابط الكل
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ : ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲣⲉϥϩⲓⲱⲓϣ : ϧⲁ ⲧ̀ⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅	السلام لميخائيل رئيس الملائكة والمنادي بقيامة الرب
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲟⲩⲟϩ ⲫ̀ⲣⲉϥϯⲛⲟⲙϯ : ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ	السلام لميخائيل رئيس الملائكة ومعزي جميع المساكين
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ : ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛⲓⲥⲧⲏⲥ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ	السلام لميخائيل رئيس الملائكة خادم جميع الشهداء
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ : ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲫ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥ-	السلام لميخائيل رئيس الملائكة فرح

ⲧⲟⲥ : ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲓ-ⲕⲉⲟⲥ	المؤمنين وبهجة الصديقين
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ· ⲡⲓⲁⲣⲭⲏ-ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲥⲁⲗⲡⲓⲍⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ	السلام لميخائيل رئيس الملائكة المبـــوق في اليوم الأخير
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲁ̀ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲑ̅ⲩ̅ Ⲙⲓ-ⲭⲁⲏⲗ : Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ	بشفاعات رئيس الملائكة الطاهر ميخائيل يارب انعم لنـــا بمغفرة خطايانا

﴿ مديح لرئيس الملائكة الجليل ميخائيل ﴾

كل الصفوف الملائكية يجتمعون معنا اليوم . ليعيدوا ويفرحوا من اجل عظم الكرامة التي اعطاها الله لميخائيل . فلهذا نحن الارثوذكسيين نمجده ونغبطه قائلين : حسناً اتيت الينا اليوم ايها العظم في المبشرين الذي لجنس البشر رئيس الملائكة ميخائيـل · حسناً أتيت الينا اليوم يا رئيس الملائكة ميخائيـل العمود الملتهب ناراً امام الضابط الكل . حسناً اتيت الينا اليوم يا ميخائيل رئيس الملائكة الذي أُعطى الاكابل المكتوب عليه التوبة . حسناً اتيت الينا اليوم يا رئيس الملائكة معزي جميع القديسين · حسناً اتيت الينا اليوم يارئيس الملائكة ميخائيل البخور المختـار الفائح امام ضابط الكل . حسناً اتيت الينا اليوم يا رئيس الملائكة ميخائيل الذي

طرح العدو الذي هو الشيطان الى اسفل الاعماق هو وجنوده الشريرة الخبيثة . عال هو مجدك اكثر من كل الملائكة لانك انت رئيسهم . كل اعين الشاروبيم والسارافيم ذو الستة اجنحة ناظرين داهشين الى مجدك وكرامتك. كل الاجناس واللغات يكرمونك ويمجدونك. داود المرتل يصرخ في المزمور انه خلق ملائكته ارواحاً وخدامه ناراً تلتهب فلهذا نحن المساكين نعطيك السلام قائلين . السلام لميخائيل المنادي بالخلاص . انت هو الذي جلست على الحجر . وبشرت النسوة ان الرب قام ليس هو ههنا . السلام لميخائيل رئيس الملائكة المتحف بنور الثالوث المقدس . انت هو الذي تطلب الى أب الانوار في كل حين ان يتحنن على جبلته التي خلقتها يداه . انت الذي تطلب الى الرب في صعود الانهار ونبات الارض وثمرات الاشجار والامطار والاهوية والاندية ان يكملها ويصعدها كمقدارها ويفرح وجه الارض . اسأل الرب فينا نحن المساكين الخطاة ان يغفر لنا خطايانا . ويرفع عن العالم الغلاء والوباء والفناء والجلاء وسيف الاعداء . ويطمنا في اوطاننا ويحنن قلوب المتولين علينا . المجد للثالوث المقدس الآن وكل اوان والى دهر الداهرين آمين

ذكصولوجية عربي آدام للملاك الجليل ميخائيل

جندي رئيس الطغمات مشهور في الفردوس .
مملوء براً وتقىً في بلاط الملك القدوس
صديق كل الاصدقاء في ازالة كل عكوس
شفيع في العتقاء من فخاخ اللعين المنجوس

ومراحمه منبثقة   داخلة من الرب القدوس
مشتمل بمنطقة   واكاليله غير محسوس
ملتحف بلباس النور   رئيس كل الطقوس
وزير الضابط الغير منظور   الرب الاله القدوس
اكليله عليه مكتوب   التوبة والغفران
شفيع عند المرهوب   متضرع في كل انسان
يصرخ يا غير غضوب   يا خالق يا ديان
تحنن على المشجوب   جنس آدم المهان
هم صورتك ومثالك   منك واليك راجعون
تحنن بجلالك   عليهم أجمعين
على ركبتيه للآب   ساجداً ثلاثة أيام
ووجهه غير معاب   خاضعاً للثالوث بدوام
لا تتيقن يا سامع   ان الأب جسد محسوس
لجسمنا الضائع   ذا نور علوي قدوس
ركبتيه غير محسوستين   ومجلسه لهيب من نار
وميخائيل هو بيقين   مقترب للاسرار
طرح ابليس اللعين   من طمعه في اللاهوت
واقامه الآب بيقين   على أسرار الملكوت
كل تمام له كمال   وكل اول له آخر
وللسموات زوال   ومزيل الجميع حاضر
وأما ميخائيل   فهو دواماً شفيع

امـام عمانوئيــــل ممتلىء رحمة ووديــــع
الســـــلام للمتحـلى الجندى الاسفهسلار
الســـــلام للمتجند للاله الازلي الجبـار
السلام للنسر الغيور لابس خلعه بهيـــــة
وأجنحته ممـلوءه نور صاحب نجـده قوية
السلام لك يا غيور على جلب الرأفـــات
يا صدراً عظيما مشهور امام رب القـــوات
ونهر جيحون يصعد الى حـــده ويزيد
بشفاعة المتنجـــــد للاله الازلي المجيــــد
واثمار كل الاشجــــار تصعدها كحـــدود
وتنبت الاثمــــار بشفاعتك في وجودها
وارسطرخوس البار وزوجته اوفوميـــــه
ظهـــــرت لهما الابرار وعظايم علوية
والرسل في البشرى بشفاعتك قـد فازوا
وردوا كل الأسرى وللاكاليـــــل حازوا
والشهداء نالوا الاكاليل وصبروا على الجهادات
بشفاعة ميخائيـــــل فازوا بأجل التاجـات
وأيضاً لُباس الصليب جاهـدوا ونالوا الصحة
والنسوة حاملات الطيب بشرتهن بالفرحـــــة

في خيم الاسرائيليين أشرقت بجلال النور
وفي خيم المرائيين القيت الظلام والجور
وأيضاً عند النسوة القيت بشرى السلام
وعلى عديمي التقوى القيت الانتقام
يشوع بن نون رآك في حروب عماليق
وبشرته من فيك وأعطيته عهداً وثيق
تفسير أسمك في أفواه كل المؤمنين
الكل يقولون يا إله ميخائيل أعنا اجمعين

ذكصولوجية أخرى عربي آدام للملاك ميخائيل

السلام لك يا ميخائيل رئيس كل السموات
ملاك السلام والتهليل خادم رب القوات
ألبسك حلة واكليل شرفك باعلى الدرجات
وسماك ميخائيل تفسيره عظيم قوات
قلدك بسيف النقمة وملأك حكماً ورحمه
واعطاك بوق النعمة في القيامة والرحمة
ملاك الله قدره واعطاك سيفاً من نار
واوهبك عزماً ونصره صاحب سطوه ومقدار
صرعت سطانائيل من أعلا مرتبته
أسكنته وطن الويل والى الارض طرحته
جعلت الجحيم مثواه وعسكره قدامه
وطعامه النار جواه ولا تمحى اجرامه

رياسته ومرتبته　　عساكرك ملكوها
وجلست على تخته　　طغماتك زانوها
جميع جند الشياطين　　يصيرون من اسمك فازعين
حين تقول يا ميخائيل　　يولون منكسرين
سلامي عليك دءه　　يا مدير كل الجهات
ياولي سر النعمة　　يالوا جميع الأليات
صنعت عجائب شتى　　مع البار دوروتاوس
وأمرأته ثاوبسته　　واوفوميه واسترخوس
السلام لك يا ميخائيل　　يا من بشفاعتك
قدأغنيت المسكين　　الراجي طلباتك
جميع كل عظامي　　تصيح النهار والليل
بطول كل ايامي　　أقول يا ميخائيل
السلام لك يا ميخائيل　　يا صاحب الصيت الفاخر
يا معظم بالتبجيل　　ذو العجب الباهر
السلام لك يا ميخائيل　　يا معونة للمساكين
يا قوة لكل هزيل　　يا شفيع في المخلوقين
السلام لك يا ميخائيل　　صانع كل عجائب
في الشعوب المسيحيين　　مانع كل مصائب
السلام لك يا ميخائيل　　ياشفيع في المخلوقات
الطالب عن مياه النيل　　والزراعات والثمرات



تمجيد للملاك الجليل رافائيل

يقال في ثالث يوم النسي

﴿ لحن يقال للملاك الجليل رافائيل ﴾

Ⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱ-	جميع الاجيال التي كانت
ⲡⲓ : ⲓⲥϫⲉⲛ Ⲁⲇⲁⲙ ϣⲁ ⲉ̀-	من آدم الى
ϩⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ : ⲥⲉϫⲓⲙⲓ ⲅⲁⲣ	اليوم . تجد
ⲛ̀Ⲣⲁⲫⲁⲏⲗ : ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲃⲧ ⲉ̀-	رافائيل حصناً
ϯⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ	للبشرية
Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	برلكس
Ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲕ-	وكل واحد من
ⲣⲓⲧⲏⲥ : ⲛⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ	القضاة والانبياء والابرار
ⲛⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ : ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲇⲓⲕⲉⲟⲥ	والملوك الصديقين
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲁϣϯ ⲛⲱⲟⲩ	كان هو ناصراً لهم
Ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲁⲡⲟⲥ-	اباؤنا الرسل القديسين
ⲧⲟⲗⲟⲥ : ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲧⲉⲣϭⲁⲩ-	هو الذي ارشدهم
ⲙⲱⲓⲧ ϧⲁϫⲱⲟⲩ : ϣⲁ ⲛ̀-	حتى ردوا

ⲧⲟⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ:	المسكونـــة الى
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲥⲟⲩⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ	معرفة الحق
Ⲛⲓⲁⲑⲗⲏⲧⲏⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏ : ⲛ̀ⲧⲉ	والشهداء المجاهدون
Ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ : ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀-	الذين لربنا يسوع المسيح
ⲡⲉϥϭⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡ̀ⲧⲏⲣϥ :	لم يفارقهم كليـــة
ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀-	حتى لبسوا الأكليـل
ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲁⲧⲗⲱⲙ	الغير مضمحل
Ⲛⲓⲕⲉⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲁⲥⲕⲏⲧⲏⲥ :	والنساك المختارون
ⲉⲧⲥⲱⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲛⲓϣⲁϥⲉⲩ:	التائهون في البراري
Ⲣⲁⲫⲁⲏⲗ ϩⲓⲕⲱⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ :	رافائيل يحوط بهم
ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲃⲓⲟⲥ	حـــتى يكملوا
ⲉ̀ⲃⲟⲗ	سعيهم
Ϣⲁⲣⲉ ⲡ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅:	مــــلاك الرب
ϩⲓⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲡ̀ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓ-	يحوط حـــــــول
ⲃⲉⲛ : ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ:	كل خائفيـــــــه
ϣⲁϥⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ	ويحرسهـــــــم
ϣⲁϥⲛⲁϩⲙⲟⲩ	وينجيهم
Ⲁⲣⲓⲡ̀ⲣⲉⲥ: ⲱ̀ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉ-	اشفع: يارئيس الملائكة
ⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ : Ⲣⲁⲫⲁⲏⲗ ⲡⲟⲩ-	الطاهر رافائيل مفرح
ⲛⲟϥ ⲛ̀ϩⲏⲧ : ⲛ̀ⲧⲉϥ الخ	القلوب ليغفر الخ

﴿ ذكصولوجية آدام تقال الملاك الجليل رافائيل ﴾

Ⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ : ⲙ̀ⲡ̀ⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ : ⲛ̀Ⲣⲁⲫⲁⲏⲗ ⲡⲓϫⲱⲣⲓ : ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ	حل علينا اليوم مجد وكرامة رافائيل القوي رئيس الملائكة
Ⲃⲟⲛ ⲟⲩ ⲥ̀ⲧⲣⲁⲧⲓ ⲗⲁⲧⲏⲥ : ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ : ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ Ⲣⲁⲫⲁⲏⲗ : ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ	يوجد جندي في السموات اسمه رافائيل رئيس الملائكة
Ⲃⲟⲛ ⲟⲩⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲛⲟⲩϯ : ϧⲉⲛ ⲧⲉⲛⲡⲟⲗⲓⲥ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ : ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ : ϫⲉ Ⲑⲉⲟ̀ⲇⲟⲥⲓⲟⲥ	يوجد ملك محب لله في مدينتنا اليوم يدعى توضوسيوس
Ⲃⲟⲛ ⲟⲩⲁⲣⲭⲏ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ : ϧⲉⲛ ⲧⲉⲛⲉⲕ̀ⲕ̀ⲗⲏⲥⲓⲁ̀ : ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ : ϫⲉ ⲁⲃⲃⲁ Ⲑⲉⲟ̀ⲫⲓⲗⲟⲥ	يوجد رئيس اساقفة في بيعتنا يدعى ابنا ثاوفيلس
Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲥⲁϫⲓ : ⲙ̀ⲡ̀ⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ : ⲛ̀Ⲣⲁⲫⲁⲏⲗ ⲡⲓⲛⲓϣϯ : ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏ-	لانه تكلم بمجد وكرامة رافائيل العظيم رئيس

ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ	الملائكة
Ⲡⲓⲥⲁϧ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ : ⲁⲃⲃⲁ	هذا المعلم بالحقيقة انبا
Ⲑⲉⲟ̀ⲫⲓⲗⲟⲥ : ⲁϥⲧⲁⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲙ-	ثاوفيلس اعلمنا
ⲫ̀ⲃⲱⲗ : ⲛ̀ϯⲅ̅ ϯ ⲛ̀ⲑⲏⲧⲁ	بتفسير الثلاث ثيئات
Ϯϩⲟⲩⲓ̀ ϯⲛ̀ⲑⲏⲧⲁ : ⲡⲉ Ⲑⲉ-	الثيئة الاولى
ⲟⲥ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ : ϯⲙⲁϩⲃ̅ϯ ⲛ̀-	الله الصالح والثيئة الثانية
ⲑⲏⲧⲁ : ⲡⲉ Ⲑⲉⲟ̀ⲇⲟⲥⲓⲟⲥ	توضوسيوس
Ϯⲙⲁϩⲅ̅ϯ ⲛ̀ⲑⲏⲧⲁ : ⲡⲉ	والثيئة الثالثة هو
Ⲑⲉⲟ̀ⲫⲓⲗⲟⲥ : ⲉ̀ⲁϥϯⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩ-	ثاوفيلس الذي شرع
ⲟⲓ : ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲩⲗⲱⲛ	بفتح الابواب
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲓⲁ̀ : ⲛ̀ⲧⲉ	بشفاعة رئيس
ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ Ⲣⲁⲫⲁⲏⲗ	الملائكة رافائيل مفرح
ⲡ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϩⲏⲧ : ⲛ̀ⲧⲉ̅ϥ̅	القلوب يغفر الخ

وايضاً ذكصولوجية آدام للملاك رافائيل

Ⲁ̀ⲙⲱⲟⲩ ϣⲁⲣⲟⲛ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ :	تعال الينا
ⲱ̀ ⲡⲉⲛⲥⲁϧ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ :	اليوم يا معلمنا المكرم
ⲁⲃⲃⲁ Ⲑⲉⲟ̀ⲫⲓⲗⲟⲥ : ⲡⲓⲁⲣ-	انبا تاوفيلس رئيس
ⲭⲏⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ	الاساقفة
Ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲧⲁⲙⲟⲛ : ⲉ̀ⲙ-	لتعلمنا بمجد

ⲛ̀ⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ : ⲛ̀Ⲣⲁ-	وكرامــــــــة
ⲫⲁⲏⲗ ⲡⲓϫⲱⲣⲓ : ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏ-	رافائيـــــــــل
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ	القوي رئيس الملائكة
Ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ : Ϧⲉⲛ	هذا الذي رأيته في
Ⲣⲁⲕⲟϯ ϯⲂⲁⲕⲓ . ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛ-	مدينة الاسكندرية يصنع
ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ : ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ	العجائب امام الملك
Ⲥⲱⲧⲉⲙ Ⲑⲉⲟ̀ⲫⲓⲗⲟⲥ :	اسمعوا تاوفيلس
ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ : ⲉϥⲉⲣⲥⲩⲙ-	رئيس الاساقفة يشير لنا
ⲙⲉⲛⲓⲛ : ⲙ̀ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀Ⲣⲁⲫⲁⲏⲗ	بكرامة رافائيل
Ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ ⲡⲓⲣⲁϣⲓ :	قال ان الفرح
ⲧⲟⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ : ⲁ̀-	اتصل بالفرح
ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲙⲟⲩϫⲧ : ⲛⲉⲙ ϯ-	والسلامة امتزجت
ⲇⲓⲕⲉⲟⲩⲥⲩⲛⲏ	بالعدل
Ⲁⲡⲓϣ̀ϣⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲓ-	شجر لبنان تحركت
ⲃⲁⲛⲟⲥ : ⲕⲓⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲕ̀ⲗⲁ-	اغصانه اليــــوم
ⲧⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ : ⲁ̀ⲡⲉϥⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩ-	واطيابه اختلطت
ϥⲓ ⲙⲟⲩϫⲧ : ⲛⲉⲙ ϯⲂⲱⲙ̀ⲃⲉⲣⲧ	بشجر الورد
ⲀⲧⲉⲛⲂⲁⲕⲓ Ⲣⲁⲕⲟϯ :	مدينة الاسكندرية
ⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲫⲉ ⲙ̀-	صارت مثل السماء
ⲫⲟⲟⲩ : ⲉ̀ⲣⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ :	اليوم وصارت الملائكة
ⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ	تمشي مـــع البشر

Ⲉ̀ⲧⲉ Ⲣⲁⲫⲁⲏⲗ : ⲡⲓⲁⲣⲭⲏ-	اعني رافائيل رئيس
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲛⲉⲙ Ⲑⲉⲟ̀ⲇⲟⲥⲓⲟⲥ :	الملائكة وتوضوسيوس
ⲡⲓⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲛⲟⲩϯ	الملك المحب للاله
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡ̅ⲣ̅ⲉ̅ⲥ̅	بشفاعة الخ

﴿ وأيضاً ذكصولوجية اخرى للملاك رافائيل ﴾

Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ :	يوحنا البتول
ⲛⲉⲙ Ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ : ⲛⲓⲙⲉⲛⲣⲁϯ	ويعقوب الاولاد الاحباء
ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ : ⲛ̀ⲧⲉ Ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ	اللذان لزبدي
Ⲁⲥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲟⲩⲙⲁⲩ : ϩⲁ	اتت امهم الى ربنا
ⲡⲉⲛ̅ⲟ̅ⲥ̅ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ : ⲉⲥϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ :	يسوع وسألته
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲥϣⲏⲣⲓ ⲃ̅	من اجل ابنيها
Ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉ ⲟⲩⲁⲓ : Ϧⲉⲛ ⲛⲁ-	قائلة ليكن احد
ϣⲏⲣⲓ : ϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀-	ابني جالساً
ⲛⲁⲙ : ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲁⲧⲉⲕϫⲁϭⲏ :	عن يمينك والاخر عن
Ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ	يسارك في ملكوتك
Ⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ Ϧⲁⲣⲟⲥ : ⲛ̀-	فتحنن عليها
ϫⲉ ⲡⲉⲛⲥⲱ̅ⲣ̅ : ⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀-	مخلصنا وجعلهما في اصفيائه
ⲥⲱⲧⲡ : ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ	الرسل
Ⲧⲁⲓⲭⲏⲣⲁ ϩⲱⲥ : ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀	هذه الارملة عينها

Ⲁⲛⲇⲣⲟⲛⲓⲕⲏ : ⲁⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲙⲏ : ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲥϣⲏⲣⲓ ⲃ̅

Ⲁⲥⲓ ⲉ̀Ⲣⲁⲕⲟϯ : ϣⲁ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ : ⲁⲃⲃⲁ Ⲑⲉⲟⲫⲓⲗⲟⲥ : ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ

Ϫⲉ ⲁⲓⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲁϫⲱⲣⲁ : ⲱ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ : ⲁⲓⲓ ⲉ̀Ⲣⲁⲕⲟϯ : ⲛⲉⲙ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲃ̅

Ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲧⲉⲙ : ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀Ⲣⲁⲫⲁⲏⲗ : ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲃⲁⲕⲓ Ⲣⲁⲕⲟϯ

Ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ : ⲍ̅ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲁ̀Ⲫϯ ⲥⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ : ϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲁⲝⲓⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ

Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲡⲓⲛⲓϣϯ : ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲓϣⲟⲣⲡ : ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ

Ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ ⲇⲉ ⲟⲛ : ⲡⲓϥⲁⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲉⲧⲥⲱⲧⲡ : ⲛ̀ⲑⲟϥ

القديسه اندرانيكا خرجت من روميه مع ابنيها

وأتت الى الاسكندرية لابينا القديس انبا ثاوفيلس هكذا قائلة

انني خرجت من مدينتي يا ابي القديس الى الاسكندرية مع ابني

ولكن لم اسمع باسم رافائيل رئيس الملائكة في مدينة الاسكندرية

لان بالحقيقة سبعة رؤساء الملائكة قد اختارهم الله في جميع الطقوس

ميخائيل العظيم في رؤساء الملائكة وهو الاول في الملائكة

وغبريال ايضاً المبشر المختار هو

ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲁϩⲃ̅: ϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲁⲅⲙⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ	الثاني في كل الطغمات
Ⲥⲉϭⲓⲥⲓ ⲙ̀Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ : ⲥⲉⲧⲁⲓⲟ ⲛ̀Ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ: Ⲣⲁⲫⲁⲏⲗ ⲇⲉ ϩⲱϥ: ϯⲥⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ	يرتفع ميخائيل ويُكرَّم غبريال ورافائيل ايضاً لم اعرفه
Ⲙⲁⲉⲣϣⲓϣⲓⲛⲏⲓ: ⲱ̀ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅: ⲛ̀ⲧⲁⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀: ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲛ̀Ⲣⲁⲫⲁⲏⲗ	أعطني سلطاناً يا أبي القديس لابني بيعـــة على اسم رافائيل
Ⲁⲥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲉ̀ⲧⲏⲙⲁ : ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ . ⲡⲉⲥⲕⲉϣⲏⲣⲓⲃ̅ : ⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ	فنالت مـا طلبت من الرب وابنيهــــا جعلهما اساقفة
Ⲧⲉⲣⲙⲉⲛⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ : ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ϫⲉ: Ⲫϯ ⲛ̀Ⲣⲁⲫⲁⲏⲗ: ⲁ̀ⲣⲓⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ	تفسير اسمك في أفـــواه المؤمنـين يا اله رافائيــــل أعنا
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥ الخ	بشفاعة الخ

تمجيد الملاك الجليل غبريال سبق كتب بوجه نمرة ٦٦ مع تمجيد ليلة عيد البشارة



تمجيد للاربعة حيوانات

يقال في الثامن من شهر هاتور

لحن يقال للاربعة حيوانات الغير المتجسدين

Ⲁϥⲣⲉⲕ ϯⲫⲉ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ: ⲟⲩⲥ̀ⲛⲟⲫⲟⲥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ: ⲁϥⲟⲗϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ Ⲛⲓⲭⲉⲣⲟⲩⲃⲓⲙ: ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲁⲗⲁⲓ: ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲉⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ	ضباب صار تحت رجليه وحمل على الشاروبيم وطار طأطأ السماء ونزل طار على اجنحة الرياح
Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	برلكس
Ⲧⲟⲧⲉ ⲣⲱⲛ ⲛⲁϩⲓⲥⲓ ⲁⲛ: ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲗⲁⲥ ⲛⲁⲭⲁⲣⲱϥ ⲁⲛ: ⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ̀: ⲙ̀ⲡⲓⲇ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ ⲛ̀ⲁ̀ⲥⲱⲙⲁⲧⲟⲥ	حينئذ فمنا لا يتعب ولساننا لا يصمت عندما ننطق بمجد وكرامة الاربعة حيوانات الغير متجسدين

Ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁ Ⲫϯ ⲥⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ : ⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛⲁϥ : ⲉⲑⲣⲉϥⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ : ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ	هؤلاء الذين اختارهم الله وجعلهم عرشاً له ليستريح عليهم الى أبد الابد
Ⲇⲁ̅ⲇ̅ ⲅⲁⲣ ⲡⲓϩⲩⲙⲛⲟⲇⲟⲥ : ϫⲱ ⲙ̀ⲡⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲕⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ	لأن داود المرنم ينشد بكرامة عظمتهم بصوت النبوة هكذا قائلاً
Ϫⲉ ⲁϥⲟⲗϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ Ⲛⲓⲭⲉⲣⲟⲩⲃⲓⲙ : ⲁϥϩⲁⲗⲁⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲉⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ : ⲁϥϫⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲗⲓⲝ ⲛⲁϥ : ⲥ̀ⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲥ̀ⲕⲩⲛⲏ	انه ركب على الشاروبيم وطار على اجنحة الرياح وجعل الظلمة ستراً له تحوط به مظلته
Ⲛⲓⲭⲉⲣⲟⲩⲃⲓⲙ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲗϥ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ : ⲛ̀ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ Ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ : ⲡⲉ ⲡⲓⲇ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ ⲛ̀ⲁ̀ⲥⲱⲙⲁⲧⲟⲥ : ⲛ̀ⲗⲩⲧⲟⲩⲣⲅⲟⲥ ⲛ̀ϣⲁϩ ⲛ̀ⲭ̀ⲣⲱⲙ	الشاروبيم الذين حمل عليهم الرب الاله القوات هم الاربعة حيوانات الغير متجسدين الخدام المتقدين ناراً
Ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ-	يصرخون ويقولون

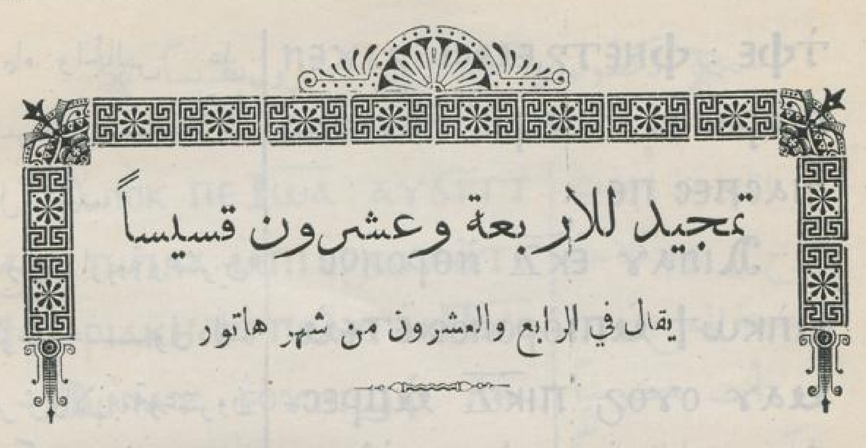
ⲙ̀ⲙⲟⲥ : ϫⲉ ⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲁ̀-ⲅⲓⲟⲥ : ⲁ̀ⲑⲁⲛⲁⲧⲟⲥ : ⲥⲁⲃⲁⲱⲑ ⲱ̀ ⲑⲉⲟⲥ ⲕⲩⲣⲓⲟⲥ	قدوس قدوس قدوس الذي لا يموت ايهـــا الرب اله الصاباؤوت
Ⲁⲣⲓⲡ̅ : ⲡⲓ̅ⲇ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ ⲛ̀-ⲁ̀ⲥⲱⲙⲁⲧⲟⲥ : ⲛ̀ⲗⲩⲧⲟⲩⲣⲅⲟⲥ ⲛ̀ϣⲁϩ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	اشفعوا الخ ايها الاربعة حيوانات الغير متجسدين الخدام المتقدين ناراً ليغفر لنا خطايانا

❀ ذكصولوجية آدام تقال للاربعة حيوانات الغير متجسدين ❀

Ⲟⲩⲭⲓⲛⲉⲣϩⲩⲙⲛⲟⲥ : ⲉⲧ-ϫⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ : ⲙ̀ⲡⲉⲙ-ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ	ترتيـــل في السموات قـــدام منبر ضابـــط الـكل
Ⲁⲩϣⲁⲛϫⲱ ⲙ̀ⲡⲓϩⲩⲙ-ⲛⲟⲥ : ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁⲗⲗⲏⲟⲩⲓⲁ̀ : ⲡⲓ̅ⲇ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ : ⲛ̀ⲁ̀ⲥⲱⲙⲁⲧⲟⲥ	اذا قالوا الترتيل و الليلويا اعني الاربعة حيوانات الغير متجسدين
Ⲛⲓⲕⲉⲧⲁⲅⲙⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ : ⲛ̀-ⲉ̀ⲡⲟⲩⲣⲁⲛⲓⲟⲛ: ϣⲁⲩⲟⲩⲱ̀ ϩⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ̀	كل الطغمات السمائية يجاوبونهـــم قائلين الليلويا
Ϫⲉ ⲭ̀ⲟⲩⲁⲃ ⲭ̀ⲟⲩⲁⲃ :	قدوس قدوس

ⲭⲟⲩⲁⲃ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ :	قدوس ضابط الكل
ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ : ⲙⲉϩ ⲉ̀-	السماء والارض مملوءتان
ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲱ̀ⲟⲩ	من مجدك
Ⲥⲉϭⲟⲥⲓ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ : ⲛ̀ϫⲉ	مرتفعون بالحقيقة الاربعة
ⲡⲓⲇ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ : ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲧⲁⲓ-	حيوانات ومكرمون
ⲏⲟⲩⲧ : ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ	ايضاً هم القسوس
Ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ : ⲟⲩ-	كرامة ميخائيل
ⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ : ϫⲉ ⲁ̀-	لا ينطق بها
Ⲫϯ ⲙⲁϩϥ ⲛ̀ⲛⲁⲓ : ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲧ-	لان الله ملأه رحمة
ϣⲉⲛϩⲏⲧ	ورأفة أيضاً
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲁ̀ⲥⲱⲙⲁ-	بشفاعة هؤلاء الغير
ⲧⲟⲥ : ⲡⲓⲇ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ : Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅	متجسدين الاربعة
ⲁ̀ⲣⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ	حيوانات يارب انعم لنا





تمجيد للاربعة وعشرون قسيساً

يقال في الرابع والعشرون من شهر هاتور

❊ لحن يقال للاربعة والعشرون قسيسا النورانيين ❊

Ⲧⲱⲛⲕ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲧⲉⲛⲙⲏϯ	قم تعالَ في وسطنا
ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ: ⲱ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲥⲧⲏⲥ	اليوم ايها الانجيلي
ⲉⲑⲩ: ⲛ̀ⲧⲉⲕⲧⲁⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲕ-	القديس لتعلمنا عــــا
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ : ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ̀	رأيته وبكرامـــــة
ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ	هؤلاء الشيوخ
Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	برلكس
Ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲙ-	أصعد الى هنــــا
ⲛⲁⲓ : ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁ	لأحدثك عـــا
ϣⲱⲡⲓ : ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉ	سيكون من كرامـــة
ⲡⲁⲓⲕ̅ⲇ̅ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ	هؤلاء الاربعة وعشرون
ⲉⲧϭⲟⲥⲓ	قسيساً الرفيعة
Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲑ̀ⲣⲟ-	هوذا قد نظرت عرشاً
ⲛⲟⲥ : ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲛ̀-	موضوعاً في وسط

ⲧ̀ⲫⲉ : ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ : ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲓⲁⲥⲡⲉⲥ ⲡⲉ	السماء والجالس على العرش يتلألأ مثل اليشب
Ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲕ̅ⲇ̅ ⲛ̀ⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ : ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲙ̀ⲡⲓⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉ̀ⲙⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕ̅ⲇ̅ ⲙ̀ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ : ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ	رأيت اربعة وعشرين كرسياً حول ذلك العرش والاربعة وعشرون شيخاً جالسون عليها
Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ : ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̅ⲗ̅	بعد هذا ايضاً سمعت صوتاً عظيماً قائلاً امين الليلويا
Ⲁⲣⲓ̅ⲡ̅ : ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ : ⲡⲓⲕ̅ⲇ̅ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ : ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	اشفعوا الخ : كهنة الحق الاربعة وعشرون قسيسا ليغفر لنا خطايانا

ذكصولوجية آدام للاربعة وعشرون قسيساً

Ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ Ⲓⲱ̅ⲁ̅: ⲁⲩϭⲓⲧⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅: ⲙ̀ⲡⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲕⲩⲣⲓⲁⲕⲏ ⲉ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲙ̀Ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅	انا يوحنا أُخذت بالروح في يوم الاحد الى مدينة المسيح
Ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ: ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲏϯ: ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱϥ: ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲁⲃⲁⲱⲑ	رأيت كرسياً عظيماً في وسطها جالساً عليه رب الصباؤوت
Ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲕ̅ⲇ̅ ⲛ̀ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ: ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ: ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱⲟⲩ: ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ	ورأيت أربعة وعشرين كرسياً حول الكرسي وعليهم القسوس جلوساً
Ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓϩⲓⲏⲃ: ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ: ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩϫⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ: ⲉϥⲧⲏⲃ ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲥ	ورأيت الحمل في وسط الكراسي وبيده سفر مختوم سبعة اختام
Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ: ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲉⲃⲥ: ϣⲁⲣⲉ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ: ϫⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲗⲟⲙ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ	فاذا فتح الحمل احد الختوم يطرح القسوس الاكاليل من على رؤوسهم

Ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲟ ⲉ̀ⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲉⲩⲉ̀ⲣⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ : ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲱϯ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ

ويخرون على وجوههم ثم يسجدون للحمل ويسألونه عن خلاص العالم

Ϩⲓⲧⲉⲛ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕ̅ⲇ̅ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ : Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅

بصلوات الاربعة وعشرين قسيساً يارب انعم

﴿ ذكصولوجية اخرى تقال للاربعة وعشرون قسيساً ﴾

Ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ Ⲓⲱ̅ⲁ̅ : ⲡⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ : ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ : ⲉ̀ⲣⲉ Ⲫ̅ϯ̅ ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ

انا يوحنا الرسول انا التلميذ الذي أحبه الله

Ⲁⲩⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ : ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲕ̅ⲇ̅ ⲛ̀ⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ : ⲉ̀ⲣⲉ ⲕ̅ⲇ̅ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ :

رُفعت الى السماء فرأيت اربعة وعشرين كرسياً واربعة وعشرين قسيساً جلوساً عليها

Ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲕ̅ⲇ̅ ⲛ̀ⲭ̀ⲗⲟⲙ : ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛ̀ⲱ̀ⲟⲩ : ⲉⲩⲧⲟⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲫⲏⲟⲩⲓ̀ : ⲛ̀ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ

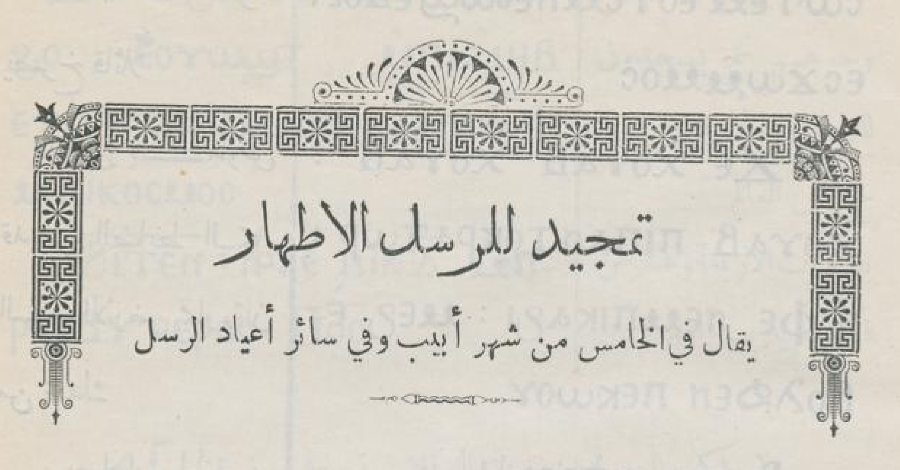
نظرت اربعة وعشرين اكليلاً مملوءة مجداً منصوبة على القسوس

Ⲡⲉϫⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ : ϫⲉ ⲟⲩⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ : ⲁⲓ-

قلت في قلبي ما هم هؤلاء

ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	هكذا سمعت صوتاً
ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ	يصرخ قائلاً
ϫⲉ ⲭ̀ⲟⲩⲁⲃ ⲭ̀ⲟⲩⲁⲃ :	قدوس قـــدوس
ⲭ̀ⲟⲩⲁⲃ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ :	قدوس الضابط الـكل
ϯⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ : ⲙⲉϩ ⲉ̀-	السماء والارض مملوءتان
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲱ̀ⲟⲩ	من مجدك
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥ الخ	بصلوات الخ





تمجيد للرسل الاطهار

يقال في الخامس من شهر أبيب وفي سائر أعياد الرسل

لحن يقال للرسل الاطهار

Ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲛⲓⲉ̀ϫⲏⲟⲩ : ⲛⲏⲉⲧⲉⲣϩⲟⲧ ϩⲓ ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ : ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲟⲩⲱϩ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲱⲓ : ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲁϩⲉⲣⲱⲙⲓ	أيها الرجال الركاب السفن المقلعين في البحيرة تعالوا اتبعوني لاصيركم تصيدون الناس
Ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲟⲛϩⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ : ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲥⲱⲛϩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ : ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲃⲟⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ : ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲃⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	فان ما ربطتموه على الارض يكون مربوطاً في السموات وما حللتموه على الارض يكون محلولاً في السموات

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	**برلكس**
Ⲕⲩⲣⲓⲟⲥ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥ-	السيد يسوع المسيح
ⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ :	اختار له رسلا
ⲉ̀ⲧⲉ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ : ⲛⲉⲙ Ⲁⲛⲇ̀-	وهم بطرس
ⲣⲉⲁⲥ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ Ⲓⲁⲕⲱ-	واندراوس ويوحنا
ⲃⲟⲥ	ويعقوب
Ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲥ:	وفيلبس ومتى
Ⲃⲁⲣⲑⲟⲗⲟⲙⲉⲟⲥ : ⲛⲉⲙ Ⲑⲱ-	برتولوماوس وتوماس
ⲙⲁⲥ : Ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ : ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲗ-	ويعقوب ابن
ⲫⲉⲟⲥ : ⲛⲉⲙ Ⲥⲓⲙⲱⲛ Ⲡⲓⲭⲁ-	حلفا وسمعان
ⲛⲁⲛⲉⲟⲥ	القاناني
Ⲑⲁⲇⲇⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲙⲁⲧ-	وتداوس ومتياس
ⲑⲓⲁⲥ : Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡⲓⲥⲟⲫⲟⲥ :	بولس الحكيم ولوقا
ⲛⲉⲙ Ⲗⲟⲩⲕⲁⲥ ⲡⲓⲥⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲡ̀-	الطبيب وبقية
ⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ : ⲛⲏⲉ̀-	الرسل الذين
ⲧⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲡⲭ̅ⲥ̅	تبعوا المسيح
Ⲁ ⲡⲟⲩϧ̀ⲣⲱⲟⲩ ϣⲉⲛⲁϥ	هؤلاء خرجت
ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲕⲁ-	اصواتهم الى اقطار
ϩⲓ ⲧⲏⲣϥ : ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲥⲁϫⲓ	الارض كلها وبلغ
ⲁⲩⲫⲟϩ : ϣⲁ ⲁⲩⲣⲏϫⲥ ⲛ̀ϯⲟⲓ	كلامهم اقطار المسكونة
ⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ	كلها

وأيضاً لحن آخر للرسل الاطهار

Ⲛⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ : ϧⲁ ⲛⲏ	وانتم الذين ثبتم
ⲉⲧⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ : ϧⲉⲛ ⲛⲁ-	معي في تجارب
ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ : ϯⲛⲁⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛⲉⲙ-	انا اقرر لكم
ⲱ̀ⲧⲉⲛ : ⲛ̀ⲧⲁⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲉ̀-	عهدي المقدس
ⲑⲟⲩⲁⲃ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ	الى الابد
Ϯⲛⲁⲑ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙⲏⲓ:	واجعلكم تأكلون
ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲁⲧ̀ⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ϧⲉⲛ	معي على مائدتي في
ⲧⲁⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ : ϯⲛⲁⲧ̀ϩⲉⲙⲥⲉ	ملكوتي واصيركم
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ :	تجلسون على اثنى عشر
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϯϩⲁⲡ ⲉ̀ϯⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀ⲫⲩⲗⲏ	كرسياً وتدينون اثنى
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅	عشر سبط اسرائيل

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ برلكس

Ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓ-	تعالوا اسمعوا
ⲁ̀ⲛⲁⲙⲏⲓ : ⲡⲓⲙⲁⲣⲅⲁⲣⲓⲧⲏⲥ	الجوهر المغنطيس
ⲉ̀ⲛⲁϣⲉⲛⲥⲟⲩⲉⲛϥ : ⲡⲓⲕⲩⲣⲓⲝ ⲛ̀-	الكثير الثمن الرفيع
ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ : Ⲗⲟⲩ-	المنذر بالتقوى
ⲕⲁⲥ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲥⲧⲏⲥ	لوكاس الانجيلي
Ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ	ينطق بمجد وكرامة
ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ̀ : ⲛ̀ϭ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲓⲟϯ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥ-	السادة الرسل

ⲧⲟⲗⲟⲥ : ⲛⲉⲙ ⲛ̀ϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲁ̀ⲝⲓⲱⲙⲁ : ⲛⲉⲙ ϯⲧⲁⲝⲓⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ	وعلو مناصبهم والمرتبة التي صـــارت اليهم كلهم
ⲡⲓ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲕⲩⲣⲓⲝ ⲛ̀ⲛⲟⲏ̀ⲣⲟⲛ : ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲧ̀ϩⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ : ⲡⲁⲓ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲓ : ⲉⲧⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ	هؤلاء الاثنا عشر مناديا العقليون يصرخون امام الملوك اثني عشر حجراً يضيئون على المسكونة
ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁⲥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲏⲧⲟⲩ : ⲛ̀ϫⲉ ϯⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ̀ ⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲩⲙⲛⲟⲇⲟⲥ ⲇⲁⲩⲓⲇ : ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ	الذين كملـــت عليهم النبــــــوة الطاهره التى للمرتل داود هكـــذا قائلاً
ϫⲉ ⲁ̀ ⲡⲟⲩϩ̀ⲣⲱⲟⲩ ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ : ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲁⲩⲫⲟϩ ϣⲁ ⲁⲩⲣⲏϫⲥ ⲛ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ	خرجت اصواتهم على وجــــه الارض كلها وبلغ كلامهم الى اقطار المسكونة جميعها
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ : ⲱ̀ ⲡⲓ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ : ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀-	يسوع المسيح اختاركم ايها الاثنى عشر رسولا لتنذروا

ⲧⲉϥⲁ̀ⲛⲁⲥⲓⲥ : ϧⲉⲛ ϯⲟⲓⲕⲟⲩ-	في كل
ⲙⲉⲛⲏ ⲧⲏⲣⲥ	المسكونة
Ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ الخ	اطلبوا من الرب الخ

ذكصولوجية آدام تقال للرسل الاطهار

Ⲡⲁⲓ̅ⲓ̅ⲃ̅ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ : ⲛ̀-	هؤلاء الاثني عشر
ϫⲉ ⲡⲉⲛⲥⲱ̅ⲣ̅ : ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀-	ارسلهم مخلصنا
ⲧⲟⲧⲟⲩ : ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉϥϫⲱ-	وامرهم هكذا
ⲙ̀ⲙⲟⲥ	قائلاً
Ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲉ ⲉ̀-	احذروا الا تسلكوا
ⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲛⲟⲥ :	طريق الامم
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀-	ولا تدخلوا الى
ⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲤⲁⲙⲁⲣⲓⲧⲏⲥ	مدينة للسامريين
Ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ :	بل امضوا بالحرى
ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲙⲁⲧⲁⲥⲑⲟ : ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀-	الى الخراف الضالة
ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲧⲥⲱⲣⲉⲙ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲏⲓ	من بيت
ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅	اسرائيل
Ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ :	والمرضى الذين
ⲁ̀ⲣⲓⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ : ⲁ̀ⲣⲉ-	فيهم اشفوهم
ⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ ⲙⲟⲓ:ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ	مجاناً اخذتم مجاناً اعطوا

Ⲁϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ: ϫⲉ ϯϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲧ: ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲱⲧ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧ: ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ

قولوا في الامم انى في ابي وابى هو فيّ والروح القدس

Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲓⲟϯ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ: Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ: ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

بصلوات سادتي الاباء الرسل يارب انعم لنا بغفران خطايانا





تمجيد لماري مرقس الرسول

يقال في الثلاثين من شهر برمودة والثلاثين من بابه

﴿ لحن للقديس ماري مرقس الانجيلي ﴾

Ⲁⲣⲟⲅⲉ ⲡⲁⲧⲏⲣ ⲥ̅ⲱ̅ⲣ̅ ⲏ̀-	صرت لنا ابا ميناء
ⲙⲱⲛ: ⲃⲁⲥⲓⲗⲉⲩⲥⲓⲛⲧⲟⲛ ⲕ̀ⲧⲓⲥ	خلاص من جهة الملك
ⲙⲁⲧⲟⲛ: ⲅⲉⲛⲟⲩ ⲡⲁⲧⲏⲣ ⲓ̀ⲣⲉⲣ-	الخالق صرت لنا ابا
ⲭⲁⲧⲟⲩⲛⲁⲙⲓⲥ ⲅⲁⲣ ⲕⲉ ⲧⲟⲛ	ورئيساً وظهرت بالقوة
ⲑ̀ⲗⲟⲛⲇⲓⲟⲛ: ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲙⲁⲣ-	ايها القديس مرقس
ⲕⲟⲥ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲥⲧⲏⲥ: ⲡⲓ-	الانجيلي وتلميذ
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅: ⲧⲟⲩ-	المسيح بطريرك
ⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲟⲩ Ⲁⲗⲉⲝⲁⲛⲇⲣⲓⲁ̀	الاسكندرية

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ — برلكس

Ⲁⲗⲏⲑⲱⲥ ϯⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ:	حقاً اني لمتعجب
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲧⲱⲙⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩⲥ:	وعقلي متحير
ⲁⲓϣⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲧⲁⲓⲟ̀: ⲁⲃ-	اذا مانطقت بكرامتك

ⲃⲁ Ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲡⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ:	ايها الرسول انبا مرقس
Ϯⲛⲁⲕⲓⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲥ ⲉⲧϫⲱϫⲉⲃ: ⲡⲁⲣⲁ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ: ⲉⲑⲣⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲧⲁⲓⲟ̀: ⲁⲃⲃⲁ Ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲥⲧⲏⲥ:	أحرك لساني العاجز اكثر من كل من على الارض لكي انطق بكرامة القديس انبا مرقس الانجيلي
Ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ: ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲟⲃϥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ: ⲱ̀ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅: ⲁⲃⲃⲁ Ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲡⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ	فرحاً بك فرحاً باسمك فرحاً بالاسم الذي ختم عليك ياتلميذ المسيح انبا مرقس الرسول
Ⲧⲱⲃϩ̅: ⲱ̀ⲡⲓⲑⲉⲟ̀ⲣⲓⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲥⲧⲏⲥ: Ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲡⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ: ⲛ̀ⲧⲉϥ:	اطلب الخ ايها الكاروز مرقس الرسول ليغفر الخ

ذكصولوجية آدام تقال لماري مرقص الرسول

Ϭⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ Ϭⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ: Ϯⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲭⲏⲙⲓ: ϫⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲟⲩⲱⲓⲛⲓ: ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲗⲁⲙⲡ̀ⲣⲟⲥ	استنيري استنيري يا كورة مصر فقد أتى نورك بضياء

Ⲉⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ Ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ : ⲡⲓ	الذي هـــو
ϧⲏⲃⲥ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ : ⲡⲓ	مرقس الســراج
ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ : ⲛ̀ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲥ-	المضيء والرســول
ⲧⲏⲥ :	الانجيلي
Ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲧⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ : ⲑⲏ-	أتى الى كورة
ⲉ̀ⲛⲁⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲁⲕⲓ : ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓ-	مصر الـــتى كانت
ϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲃⲟⲧ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ-	مظلمة بعبادة الاوثان
ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ	المرذولة
Ⲁϥⲟ̀ⲣⲉⲥϣⲱⲡⲓ : ⲛ̀ϫⲉ Ⲙⲁⲣ-	فجعلها تضيء مرقس
ⲕⲟⲥ ⲉⲥⲉⲣ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ : ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓ	بالعبـــادة الطاهرة
ϣⲉⲙϣⲓ ⲉⲑ̅ⲩ̅ : ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅	التي ليسوع المسيح
Ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑ̀ⲣⲉϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ	عند ما دخل الى
ⲉ̀Ⲣⲣⲁⲕⲟϯ ϯⲃⲁⲕⲓ : ⲁϥϩⲓⲱⲓϣ	مدينة الاسكندرية وبشر
ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ : ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ :	فيها بالانجيل
Ⲁϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ	وآمن بالمسيح
ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲥ : ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓ-	جموع كثيرة بتعاليمه
ⲥ̀ⲃⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲱⲛϧ : ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ	المحيية الخارجه من
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ :	فـــمـه
Ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁϩϯ :	اول من آمن انانياس
ⲡⲉ Ⲁⲛⲁⲛⲓⲁⲥ : ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ	وهو الذي صــار له
ⲛⲁϥ : ⲛ̀ⲟⲩⲇⲓⲁ̀ⲇⲟⲭⲟⲥ :	خليفة

Ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲟ̀ⲑⲣⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀Ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ : ϫⲉ ⲁ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲓⲛⲓⲫⲓⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲫⲱⲣϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ :	ايضاً عند ما رأوا مرقس وقد اشرق نوره وذاع في كل كورة مصر
Ⲁⲩⲉⲣⲫ̀ⲑⲟⲛⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ : ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉ̀ⲙⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ : ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ : ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀Ⲣⲁⲕⲟϯ :	لحسده الذين لم يؤمنوا به ثم امسكوه في وسط الاسكندرية
Ⲁⲩⲱϣϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ : ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲡ̀ⲗⲁⲧⲓⲁ̀ : ⲛ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ⲃ̅ : ϣⲁⲧⲉ ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ϧⲁϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	وسحبوه في شوارعها يومين حتى جرى دمه
Ⲁϥⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ : ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙ̀ⲣⲉ : ⲁϥϫⲉⲕ ⲡⲉϥⲁ̀ⲅⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲁⲗⲕⲉ ⲙ̀Ⲫⲁⲣⲙⲟⲩⲑⲓ :	واخيراً لبس الاكليل الذي للشهادة واكمل جهاده في آخر شهر برمودة
Ϩⲓ : ⲛ̀ⲧⲉ Ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲥⲧⲏⲥ : Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅	بصلوات مرقس الانجيلي الرب الخ

❊ وأيضاً ذكصولوجية أدام تقال لمرقس الانجيلي ❊

Ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲁⲩϩⲓⲱⲓϣ : ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ :	اباؤنا الرسل الاطهار مضوا وبشروا بقول الرب

Ⲁ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϣⲉⲛⲁϥ: ⲉ̀Ⲣⲱⲙⲏ ϯⲂⲁⲕⲓ: ⲫⲏ ⲉⲑ̅ⲩ̅ Ⲓⲱ̅ⲁ̅ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϮⲀⲥⲓⲁ̀:	بطرس ذهب الى مدينة رومية والقديس يوحنا مضى الى آسيا
Ⲁ Ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ: ⲓ̀ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀Ⲭⲏⲙⲓ: ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ:	ومرقس المضيء صعد الى مصر فأضاء علينا بانجيله
Ⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲭⲁⲕⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ: ⲁϥⲑⲁϩⲙⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ: ϧⲉⲛ ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ:	ونجانا من ظلمة الشيطان وادخلنـا في الحيـــاة الابدية
Ⲉⲛⲟⲩⲱϣⲧ: ⲙ̀ⲡⲉⲛ̅ⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅: ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑ̅ⲩ̅:	نسجد لربنـا يسوع المسيح وابيه الصالح والروح القدس
Ϩⲓ: ⲛ̀ⲧⲉ Ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲥⲧⲏⲥ: Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅	بصلوات مرقس الانجيلي الرب الخ

﴿ وأيضاً مديح آدام لماري مرقس الانجيلي ﴾

مرقس الرسول المصباح المنير أنت الذى سلمت لنا الايمان المستقيم . فاذا لما كنا نتعبد لصنعة الايادى الاوثان البكم . وعند ما أتيت الى مصر هدمتها مع مذابحها . وبنيت البيعة على الصخرة الثابتة . وعلمتنا السجود للآب والابن والروح القدس . وعلمتنا ان نصير تلاميذ ليسوع المسيح

لتخدمه بالبر والعدل امامه . صرت مجاهداً تقاتل عن الامانة ومضيت
الى السيد المسيح الذي أحببته وصار تعييدك وتذكارك معاً في آخر الشهر
الذي يدعى برموده . قال الرب ليكن النور . فكان مرقس نور في أرض
مصر فلما رآه الله انه حسناً دعاه نهاراً لان الظلمة كانت بمصر عظيمة .
قبل مجيء مرقس النور الى ارض مصر . مضى أولا الى الاسكندرية والقى
شبكته فاصطاد نفوس كثيرة . وثبت اساس البيعة على الصخرة الغير المتزعزعة
التي هي المسيح . فجره الكفرة يومين على الارض حتى جرى دمه ونال
أكليل الشهادة من يسوع المسيح الذي أحبه وصارت الكنيسة تعيد له في
آخر شهر برمودة وكانت شهادته بمدينة الاسكندرية وجميع كورة مصر
ودمه الطاهر الذي أهرق بطل الجهاد وقبلت كل كورنا التوبة عند مجيء
الشهيد الينا واقام لنا البيع لنعيد فيها عوضاً عن المذبح ونمجد المسيح
الهنا مع ابيه الصالح والروح القدس . كريم امام الرب هو يوم تذكارك
يا ابانا القديس انبا مرقس الرسول الانجيلي . يامن اكملت وصايا بطرس
معلمك . الذي اعطي له مفاتيح الملكوت وهو الذى ارسلك الى مصر
من قبل المسيح لكي تبشر هناك للجالسين في الظلمة وظلال الموت .
فافزعت عليهم ببشارتك واحتملت العذاب بقوة عظيمة واصطبار وكنت
فرحاً وهم يجرونك في وسط الشوارع حتى جرى دمك وكنت راعياً صالحاً
لم تفتر بجمع قطيعك الى ينبوع الحياة التي هي الكنيسة الميناء الصالح
التي يقبل اليها كل احد وثبت شعبك على الايمان المستقيم واكملت سعيك
في مرضاة الله . بصلوات ماري مرقس الانجيلي ينعم لنا الرب بغفران
خطايانا آمين



تمجيد للرسولين بطرس وبولس

يقال في الخامس من شهر أبيب

لحن يقال للرسولين بطرس وبولس

Ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ	ايها الرجال ركاب
ⲉ̀ⲛⲓⲉ̀ϫⲏⲟⲩ : ⲛⲓⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲱⲧ ϩⲓ-	السفن العـــابرون
ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ : ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲟⲩⲁϩ-	على البحيرة تعـــالوا
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲱⲓ : ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲑⲏⲛⲟⲩ	فاتبعوني لاصـــيركم
ⲛ̀ⲟⲩⲟϩⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲁϩⲉⲣⲱⲙⲓ	صيادي الناس
Ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲟⲛϩⲟⲩ	لان ما تربطـونه
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ : ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ	على الارض يكـــون
ⲉⲩⲥⲱⲛϩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ : ⲟⲩ-	مربوطاً في السموات
ⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲃⲱⲗⲟⲩ ϩⲓ-	وما حللتموه عـــلى
ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ : ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩ-	الارض يكـــون
ⲃⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀	محلولا في السموات

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	برلكس
Ⲕⲩⲣⲓⲟⲥ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ : ⲁϥ-	الرب يسوع المسيح
ⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ :ⲟⲩ-	اختار تلاميذه
ⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ:	وارسلهم الى العالم
ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲓⲱⲓϣ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ	ليكرزوا في الامم
Ⲑⲱⲟⲩϯ ⲱ̀ ⲛⲓⲭ̀ⲣⲏⲥⲧⲓⲁ̀-	اجتمعوا ايها المسيحيون
ⲛⲟⲥ : ⲛ̀ⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ Ⲡⲭ̅ⲥ̅	لنفرح في المسيح يسوع
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ : ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀-	في تذكار الرسولين ابينا
ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ :ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ Ⲡⲉⲧ-	بطرس ومعلمنا
ⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲥⲁϧ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ	بولس
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲁⲕ ⲱ̀ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ	السلام لك يا ابانا
ⲡⲓⲛⲓϣϯ : ⲡⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉⲧ-	بطرس الرسول العظيم
ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ : ⲫⲏ-	المكرم الذي قبل
ⲉⲧⲁϥϣⲉⲡϩⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ	تعب العذابات
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ	من اجل سيده الصالح
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲁⲕ ⲱ̀ ⲡⲉⲛⲥⲁϧ	السلام لك يامعلمنا
Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ :ⲡⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲫⲁ-	بولس الرسول صاحب
ϯⲥⲟⲫⲓⲁ̀ : ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ	الحكمة الذى مات بالسيف
ⲧ̀ⲥⲏϥⲓ ⲉⲑⲃⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ : ⲉⲑⲃⲉ	من اجل المسيح ومن
ⲧⲉϥⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲕⲁⲗⲱⲥ	اجل محبته الحقيقية حسناً
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲧⲩⲗⲗⲟⲥ:	السلام للعامود العظيم

ϯⲥⲉⲛϯ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲉⲕ̀ⲕ̀ⲗⲏⲥⲓⲁ̀: ⲡⲓ-	اساس الكنيسة
ⲡⲁⲗⲗⲁⲧⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲏⲓ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ:	البلاط الحقيقي بطرس
ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲉⲑⲛⲉⲥⲱⲥ	الحجر الحقيقي الحسن
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲥⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲓ Ⲡⲁⲩ-	السلام للطبيب الحقيقي
ⲗⲟⲥ: ⲡ̀ϧⲏⲃⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲟⲣⲑⲟ-	بولس مصباح
ⲇⲟⲝⲓⲁ̀: ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛ-	الارثوذكسية الذى صنع
ⲙⲏⲓⲛⲓ: ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅	آيات باسم المسيح
ⲡⲓⲁⲓⲇⲓⲁ̀	الذاتي
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲱ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥ-	السلام لكما ايها
ⲧⲟⲗⲟⲥ: ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ	الرسولين ابونا بطرس
ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲥⲁϧ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ: ⲛⲏ-	ومعلمنا بولس اللذان
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲑⲥⲟ ⲛ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ:	ردا المسكونة
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲥⲟⲩⲛ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅	الى معرفة المسيح
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲱ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥ-	السلام لكما ايها الرسولين
ⲧⲟⲗⲟⲥ: ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ	ابونا بطرس
ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲥⲁϧ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ:	ومعلمنا بولس
ⲭⲉⲣⲉ Ⲣⲱⲙⲏ ⲛⲉⲙ Ⲁⲗⲉⲝⲁⲛ-	السلام لروما
ⲇ̀ⲣⲓⲁ̀: ⲛⲉⲙ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ	والاسكندرية وكورة
ⲛⲉⲙ Ⲁⲛⲧⲓⲟⲭⲓⲁ̀	مصر وانطاكية
Ⲧⲱⲃϩ: ⲛⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲓⲟϯ ⲛ̀ⲁ̀-	اطلبا : ياسيدي
ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ: ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ	الابوين الرسولين ابونا

ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲥⲁϧ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ : ⲛ̀-ⲧⲉϥⲭⲁ	بطرس ومعلمنا بولس ليغفر لنا خطايانا

ذكصولوجية آدام تقال للرسولين بطرس وبولس

Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ : ⲫⲏⲉⲧⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ : ⲁϥⲥⲟⲧⲡϥ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ : ⲛ̀ⲛⲉϥⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ	السلام لابينا بطرس الذي يسوع المسيح اختاره أول رسله
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ: ⲫ̀ⲗⲁⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ : ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲥⲁϧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ : ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲩⲣⲉϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ	السلام لابينا بولس لسان العطر ومعلم الامم ومبشرهم
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲡⲁⲩ-ⲗⲟⲥ : ⲡⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ : ⲉ̀ⲧⲁⲩ-ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ : ⲉ̀ⲡⲥⲟⲩⲛ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅	السلام لبطرس وبولس الرسولين اللذين ردا العالم الى معرفة المسيح
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ: ⲫⲁ ϯⲉ̀ⲝⲟⲩⲥⲓⲁ̀ : ⲉ̀ⲥⲱⲛϩ ⲟⲩⲟϩ ⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀	السلام لابينا بطرس صاحب السلطان ليربط ويحل الخطايا
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ: ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲫⲟϩ : ϣⲁ ⲁⲩ-ⲣⲏϫϥ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ : ⲛⲉⲙ ⲡ̀ϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲟϩ	السلام لابينا بولس الذي بلغت اقواله الى اقطار الارض بارتفاع غيرته

Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓ-	السلام للذين جعلوا
ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ: ⲉⲑⲃⲉ ϯⲛⲓϣϯ	العالم جديداً من
ⲛ̀ϫⲟⲙ: ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲛ̀ϣ-	اجل القوة العظيمة وكثرة
ⲫⲏⲣⲓ	العجائب
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲟϫⲓ: ϧⲉⲛ	السلام للذين
ⲡⲓ̀ⲥⲧⲁⲇⲓⲟⲛ: ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲙ̀ⲡ-	سعوا في الميدان
ϣⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲱϩⲉⲙ: ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟ-	بحسب الدعوة
ⲗⲓⲕⲟⲛ	الرسولية
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩϣⲉⲙϣⲓ:	السلام للذين ارضت
ⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅: ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-	خدمتهم المسيح
ϥⲱϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲟⲡⲟⲩ: ⲛ̀ϫⲉ	والاعراق التي قبلها
ⲛⲁⲓⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ	هؤلاء المجاهدون
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲓⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ: ⲟⲩⲟϩ	السلام للفعلة والعمال
ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ: ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲥ-	الذين ردوا العالم
ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ: ⲉ̀Ⲫϯ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ	الى الله دفعة أخرى

ذكصولوجية أخرى آدام تقال للرسولين العظيمين بطرس وبولس

Ⲑⲱⲟⲩϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ:	اجتمعوا جميعاً اليوم
ⲱ̀ ⲛⲓⲭ̀ⲣⲏⲥⲧⲓ̀ⲁⲛⲟⲥ: ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀-	ايها المسيحيون
ⲧⲉⲛⲧⲁⲓⲟ̀: ⲛ̀ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥ-	لنكرم ابوينا
ⲧⲟⲗⲟⲥ	الرسولين
Ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ:	اعني ابونا بطرس

ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲥⲁϧ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ: ⲛⲏ-	ومعلمنا بولس اللذان
ⲧⲁⲩϩⲓⲱⲓϣ ϧⲉⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅: ⲛ̀ϩ-	كـــــرزا بالرب
ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ	في العالم
Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁϥϯⲛⲱⲟⲩ:	فلهـــذا اعطاهما
ⲛ̀ϫⲉ Ⲫ̀ⲛⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ:	سيـــد كل احـد
ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ : ϩⲁⲛ-	ان يجلسا على كراسي
ⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ	كل حين
Ⲛ̀ⲧⲟⲩϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥ-	ليدينا العـــالم
ⲙⲟⲥ : ⲛⲓⲫⲩⲗⲏ ⲛⲉⲙ ϣ̀ⲗⲟⲗ	الاسباط وكل أمـــة
ⲛⲓⲃⲉⲛ : ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲁⲩⲉ̀ⲣⲟⲩⲣⲟ :	وايضـــاً ملكا
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ	معه كل وقت
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ:	السلام لابينا بطرس
ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲥⲁϧ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ: ⲡⲓ-	ومعلمنـا بولـــس
ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲧⲩⲗⲗⲟⲥ : ⲛ̀ⲧⲁ-	العـــامود العظيم
ϫⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ	ثبات المؤمنين
ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ:	السلام لابينا بطرس
ϯⲥⲉⲛϯ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕ̀ⲗⲏⲥⲓⲁ̀: ⲫⲏⲉ̀-	أساس الكنيســة
ⲧⲁⲩϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲛⲓϣⲟϣⲧ: ⲛ̀ⲑ-	الذي اعطيت له مفاتيح
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀	ملكوت السموات
ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲥⲁϧ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ	السلام لمعلمنا بولس
ⲡⲓⲣⲉϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ϧⲉⲛ ⲫ̀-	المبشر باســم

ⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ	المسيح في المسكونة
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲩⲭⲏ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛ-	بصلوات ابينـــــا
ⲓⲱⲧ: Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲁⲥϧ	بطرس ومعلمنــــــــا
Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ: Ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ	بولس يارب انعــــم
ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ	لنا بغفران خطايانا

﴿ مديح يقال للرسولين العظيمين بطرس وبولس

ظهر الاسد في سبط يهوذا أتى الشبل في سبط افرآم فجاء بطرس من رومية وبولس من طرسوس فبادر بطرس وصار اساساً قوياً ثابتاً على رأس الصخرة واخيراً بولس مكمل البشر صار معلماً للكنيسة كما شهد عنه الرب انه يكون لي اناء مختاراً . لان الرب اولاً اعطى بطرس مفاتيح الملكوت وبنى بيعته عليه . وبعده اصطفى بولس وصار مصباحاً منيراً باهراً واعطى الرب لبطرس السلطان ان كلما ربطته على الارض يكون مربوطاً في السموات واصطفى بولس بعد ان كان طارداً للبيعة جعله مصباح الشريعة ورد الامم الغريبة والقبائل البعيدة الى معرفة المسيح . اضاءت المسكونة ببشارتكما الطاهرة المضيئة . ووضعتما لنا ناموس الرب وثبتما البيعة كمثال الرتب السمائية . ولما اكمل التلميذان جهادهما اتفقت شهادتهما في مثل هذا اليوم الذي هو الخامس من شهر ابيب . ابونا بطرس أول الرسل صلبوه منكس الرأس والمعلم المصطفى بولس أُخذت رأسه المقدسة بحد السيف بمدينة رومية ونالا الاكاليل النورانية في ملكوت السموات بأورشليم السمائية . بصلوات هذين التلميذين المكرمين الرسولين الطاهرين بطرس وبولس ينعم لنا الرب بغفران خطايانا :



تمجيد لاستفانوس رئيس الشمامسة

يقال في أول طوبه وفي الخامس عشر من شهر توت

لحن يقال للقديس استفانوس رئيس الشمامسة

Ⲙⲁⲣⲉⲛⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ	فلنختر سبعة رجال مملوئين
ⲉⲩⲙⲉϩ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲉⲙ ⲥⲟⲫⲓⲁ̀	روحاً وحكمة لنجعلهم على
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲭⲁⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲁⲓⲭⲣⲓⲁ̀-	هذه الاحتياجات لكي
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲱϥⲧ ⲉ̀ϯⲡ̀ⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ	نتفرغ للصلاة

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ — برلكس

Ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀Ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ	فاختاروا استفانوس
ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲍ̅ ⲟⲩ-	واحداً من السبعة
ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲁⲧⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ	رجل بار وبلا لوم
ⲉϥⲙⲉϩ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲉⲙ ⲥⲟⲫⲓⲁ̀	مملوءاً روحا وحكمة
Ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏ ⲉ̀-	الكتبة والرؤساء
ⲣⲉⲩⲥ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ Ⲥⲧⲉ-	الكهنة اجتمعوا على
ⲫⲁⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣϫⲉⲙϫⲟⲙ	استفانوس فلم يقووا على

ⲉ̀ϯⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲧⲥⲁ-	الحكمة والروح اللذان
ⲭⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ	فيه
Ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀-	اطلب من الرب عنا
ϫⲱⲛ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲉⲧⲥ̀-	يارئيس الشمامسه المبارك
ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ Ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲡⲓ-	استفانوس الشهيد الاول
ϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥ	ليغفر لنـــا
ⲭⲁⲛⲉⲛ ⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	خطايانا

ذكصولوجية ادام تقال للقديس استفانوس رئيس الشمامسة

Ⲁⲣⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ	رئيس قبل ان يكون
ϧⲉⲛ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ	في المسكونة شيء من
ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲉⲑⲟⲩⲛ̀ⲧⲉ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅	الشهداء ليسوع المسيح
Ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲡⲓⲁ-	استفانوس الصديق
ⲣⲭⲏ ⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲟⲛ ⲡⲉ	رئيس الشمامسه هو أول
ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲧⲁϥ ⲉⲣⲙⲣ̀	من صار شهيداً
Ⲉⲡⲓⲇⲏ ⲁϥⲥⲟϩⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲒⲟⲩⲇⲁⲓ	لانه بكت اليهود
ⲛ̀ⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲛⲥ̅ⲱ̅ⲣ̅	المنافقين لاجل مخلصنا لما
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁϣϥ ⲉ̀ⲡⲓⲥ̀ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ	صلبوه على الصليب
Ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩ	فلما رأوه في محكمتهم
ⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲟ ⲉⲣⲟⲩ-	ووجهه مضيئـــاً
ⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ	كمثل ملاك

Ⲉϥⲙⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲁϩ	مملوءاً من الايمان والروح
ϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲁϥϥⲁⲓ	القدس رفع عينيه الى
ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲁϥⲛⲁⲩ	فوق فرأى السموات
ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩ̀ⲓ̀ ⲉⲩⲟⲩⲏⲛ	مفتوحة
Ⲁϥⲉⲣⲑⲉⲱ̀ⲣⲓⲛ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅	فتامل يسوع المسيح
ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲧⲟⲛϧ ⲥⲁⲟⲩ̀ⲓ̀-	ابن الله الحي عن يمين
ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ	ابيه
Ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧ-	فلما اظهر كرامـــة
ⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ	عجيبـــة بسالة
ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓ-	امـــام
ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ	اليهود
Ⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ	اسرعوا اليـــه
ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲃⲁⲕⲓ	واخرجوه خارج المدينة
ⲁⲩϩⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲁⲩϩⲓⲧϥ	ورجموه بالحجارة خارج
ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲃⲁⲕⲓ	المدينة
Ⲛⲁϥⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ	وكان يطلب عن خلاصهم
ϫⲉ ϣⲉⲡ ⲡⲁⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲣ-	قائلا اقبل روحي ولا تجاب
ⲉⲡ ⲡⲁⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ	خطيتي على هؤلاء الناس
Ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲁϥⲙ̀-	وهكذا رقد وتنيح
ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩ	وصـــار باكورة
ⲁ̀ⲡⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ	لجميـــع الشهداء

ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲁ̀ⲣⲓ	الشهداء بصلوات القديس استفانوس الرب ينعم

ذكصولوجية اخرى آدام لاستفانوس رئيس الشمامسة

Ⲭⲉⲣⲉ Ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏ ⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲗ̄ⲏ̄ⲙ̄ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄	افرح يا استفانوس رئيس الشمامسه الذي لاورشليم المدينة المقدسة
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲉⲧⲁⲩⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲏ̄ⲥ̄ Ⲡⲭ̄ⲥ̄	السلام للشهيد الذى أهرق دمـــــــه على اسم يســـوع المسيح
Ⲭⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩ̀ⲓ ⲉⲩⲟⲩⲏⲛ ⲉ̀ⲣⲉ Ⲡⲁ̄ⲟ̄ⲥ̄ Ⲓⲏ̄ⲥ̄ ⲥⲁⲟⲩ̀ⲓⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ	السلام للذي رأى السموات مفتوحة وربي يسوع عن يمين ابيه
Ⲡⲁⲓ ⲣⲏϯ ⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲁϥⲉ̀ⲙⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲡⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙ̄ⲣ̄ ϩⲓ̄ⲧ̄ⲉ̄ⲛ̄	هكذا رقد وتنيح فصار اول الشهـــداء بصلوات الخ





تمجيد لجميع الشهداء

يقال في عيد اي شهيد

لحن يقال لاي شهيد

Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲡⲓϩⲩⲙⲛⲟ- ⲇⲟⲥ ⲧⲱⲛⲕ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲧⲉⲛⲙⲏϯ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲁⲓ ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛ̅ⲓ̅ⲙ̅	يا داود الملك المرتل قم تعال في وسطنا اليوم لتنطق ايضاً بكرامة الشهيـــــد فلان
ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	برلكس
Ⲁⲗⲏⲑⲱⲥ ⲅⲁⲣ ϩⲉⲛ ⲟⲩ- ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁ̀ⲝⲓⲟⲛ ⲕⲉ ⲇⲓⲕⲉⲟⲛ ⲥⲉϫⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲥⲙⲟⲥ ⲱ̀- ϯⲑⲉⲟ̀ⲧⲟⲕⲟⲥ Ⲙⲁⲣⲓⲁ̀	بالحقيقة تستحقين ايتها القـــديسة كل طوبى يـــــاوالدة الاله مريم

Ⲁⲇⲁⲙ ⲛⲉⲙ Ⲉⲩⲁ̀ ⲧⲉϥⲃⲟⲏ̀ⲑⲟⲥ ⲥⲉϫⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲥⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲧⲏⲣ	آدم وحواء معينته ينطقان بطوباتيتك لان من ثمرة بطنك وجدا الخلاص

لحن آخر يقال للشهداء

Ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲁⲧⲗⲱⲙ ⲉⲩϫⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲙ̀Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲟⲩⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲟⲩⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲟⲩⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲅⲁⲣⲓⲧⲏⲥ	نظرت ثلاثة اكاليل غير فاسدة بيد ميخائيل اكليل ذهب اكليل فضة واكليـــل حجر مغنيطس

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ — برلكس

Ⲡⲉϫⲏⲓ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϥⲱⲕ ⲑⲱⲛ: ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲁⲓ ⲅ̅ ⲛ̀ⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ: ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϣⲁ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛⲓⲙ̅ : ⲛ̀ⲧⲁⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ	فقلت له الى اين تمضي وهذه الثلاثة اكاليــل بيدك فقال حيـــث القديس فلان اضعهـم على رأسه .
Ⲛ̀ⲧ̀ϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲟⲡⲟⲩ : ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀	عوضا عن جهاده والاتعاب التي قبلهــا على اســــم ربنا يسوع المسيح في ملكوت السموات

وايضا لحن لاي شهيدا

Ⲡⲓ ⲇ̅ ⲛ̀ⲥⲁϧ ⲛ̀ⲉⲕ̀ⲕ̀ⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲁⲩⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲟ̅ⲛ̅ ⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ⲛ̀ⲗⲏⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩ-ⲣⲟⲥ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛ̅ⲓ̅ⲙ̅	الاربعة معلمين الذين للكنيسة اختاروا سبعين تبخيرة من اجل صورة الشهيد القديس فلان

وايضا لحن لأي شهيد

Ⲡ̀ϩⲗⲟϫ ⲡⲉ ϯⲉⲕⲕ̀ⲗⲏⲥⲓⲁ̀ : ⲡ̀ϩⲗⲟϫⲡⲉⲫ̀ⲗⲁⲟⲥⲉⲧⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ : ⲡ̀ϩⲗⲟϫ ⲡⲉ ⲛ̀ⲗⲏⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̅ⲣ̅ : ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛ̅ⲓ̅ⲙ̅ :	الحلو هو الـكنيسه الحلوهو الشعب المجتمع فيها الحلو هو صورة الشهيد القديس فلان

ثم لحن لاي شهيد

Ⲓⲥ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ: ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲉ̀ⲡⲉ-ⲕⲣⲁⲛ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲃϥ-ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲱ̀ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛ̅ⲓ̅ⲙ̅ :	مرحبا بك مرحبا باسمك حسنا هو الاسم الذي ختم عليك ياشهيد المسيح القديس فلان

ذكصولوجية ادام تقال للشهداء الاطهار

Ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲱⲛ : ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ⲡ̀ⲭⲱⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙ̅ⲣ̅ ⲉⲧⲁⲩ:ⲉⲣϩⲩⲡⲟⲙⲉ-ⲛⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ :	جهـــاد عظيم وعـــذابات صبر عليها صـــفوف الشهداء

Ⲛⲁⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ:	وكانت تضايقهم الملوك
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ: ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲏ-	والولاة من اجل اسم
ⲅⲉⲙⲱⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅	المسيح
Ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ϧⲉⲛ	ولم يفتروا في الصبر
ϯϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ: ⲉⲩⲙⲓϣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ	يحاربون عن اسم ربي
ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅:	يسوع
Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ Ⲫϯ:	من اجل هذا الله
ⲉⲣⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁϥⲛⲁϩⲙⲟⲩ	ساعدهم ونجاهم
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ	من كل
ⲧⲏⲣⲟⲩ:	شدائدهم
Ⲁϥⲥⲟⲃϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛ	اعد لهم كراسى
ⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ: ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ ⲭ̀ⲗⲟⲙ	واكاليل غير فانية
ⲛ̀ⲁⲑⲗⲱⲙ: ⲉⲑⲣⲟⲩⲉⲣϣⲁⲓ ⲛⲉ-	ليمجدوا في ملكوته
ⲙⲁϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ:	بصلوات صفوف
ϩⲓⲧⲉⲛ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲭⲱⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ	الشهداء الرب ينعم لنا
ⲛⲓⲙ̅ⲣ̅: Ⲡⲟ̅ⲥ̅	بغفران خطايانا



تمجيد للاطفال المائة والاربعة والاربعون الفا الشهداء

يقال في الثالث من شهر طوبه

لحن يقال للاطفال المائة والاربعة والاربعون الفا الشهداء

Ⲁⲗⲏⲑⲱⲥ ⲱ̀ ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ :	حقا يا احبـــائي
ⲁ̀ ⲛⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉⲑⲩ :	ان هؤلاء الاطفـــال
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϧⲟⲑⲃⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ	القديسون الذين قتلوا
Ⲡⲭ̄ⲥ̄ : ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲙ	من اجل المسيح قد ملكوا
ⲛⲓⲙⲁⲣ	مع الشهداء

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	برلكس

Ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ-	وجدوا مجداً وكرامة
ⲧⲁⲓⲟ̀: ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲣⲏ-	ودالة عظيمـــــــة
ⲥⲓⲁ̀ : ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓϩⲓⲏⲃ	امام الحمـــــــل
ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲡⲉⲛⲟ̄ⲥ̄ Ⲓⲏ̄ⲥ̄ Ⲡⲭ̄ⲥ̄ :	الحقيقي ربنا يسوع المسيح
ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀	هؤلاء الاطفـــال
ⲉ̄ⲑ̄ⲩ̄: ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀:	القديسون الذين نطق

ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲩⲙⲛⲟⲇⲟⲥ ⲇ̅ⲁ̅ⲇ̅ :	بكرامتهم داود المرتل
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ	هكذا قائلا
ⲧⲱⲃϩ : ⲡⲓⲣ̅ⲙ̅ⲇ̅ ⲛ̀ϣⲟ : ⲛⲉⲙ	اطلبوا : ايها المائة والاربعة
ⲛ̀ⲓⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲥⲧⲏⲥ	والاربعين الفا البتوليين
ⲛ̀ⲧⲉϥ :	الانجيليين ليغفر

ذكصولوجية ادام تقال للاطفال الشهداء

Ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ	رأيت حمل الله واقفاً
ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ	على الجبل المقدس الذي
ⲉⲑ̅ⲩ̅ : ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲓⲱⲛ :	هو جبل صهيون
Ⲡⲓ ⲣ̅ⲙ̅ⲇ̅ ⲛ̀ϣⲟ : ⲛⲁⲩⲭⲏ	والمائة اربعة واربعين
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ : ⲛⲉⲙ ⲫⲁ-	الفاً كانوا معـــه
ⲡⲉϥ ⲓⲱⲧ ⲉϥⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓϫⲉⲛ	واسمه واسم ابيه مكتوباً
ⲧⲟⲩⲧⲉϩⲛⲉ	على جباههم
Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲛⲁⲩ : ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ	وانا رأيت جمعاً كبيراً
ⲉϥⲟϣ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏ ⲉⲑ̅ⲩ̅ : ϩⲓϫⲉⲛ	من الاطهار على جبل
ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲉϥϭⲟⲥⲓ	عال
Ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉⲑⲙⲟϣⲓ : ⲛⲉⲙ	هؤلاء الذين يمشون
ⲡⲓϩⲏⲃ ⲙ̀ⲙⲏⲓ : ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲟⲩⲧ-	مع الحمل الحقيقي لاجل
ⲧⲟⲩⲃⲟ : ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ̀	طهارتهم وبتوليتهم
Ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲛ̀ⲛⲓ-	وسمعت صـــوتاً
ϣϯ : ⲉⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̀-	عظيماً آتيـــا من

ϭⲓⲥⲓ : ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ : ⲛ̀ϩⲁⲛ	العـــــلاء كمثـــــل
ⲣⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ :	انوار
Ⲉⲩϩⲱⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲥ ⲙ̀-	يسبحون تسبيحاً جديداً
ⲃⲉⲣⲓ : ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ :	امـــــام الكرسي
ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲇ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ : ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-	مع الاربعـــة حيوانات
ⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ :	والشيوخ
Ⲙⲡⲉ ϩ̀ⲗⲓ ϣⲭⲉⲙⲭⲟⲙ :	ولم يعرف هذه التسبحة
ⲉ̀ⲉⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓϩⲱⲇⲏ : ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲣ̅	الا المائه اربعـــــة
ⲙ̅ⲇ̅ ⲛ̀ϣⲟ	واربعين الفاً .
Ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲑⲱⲗⲉⲃ :	الذين لم يـــدنسوا
ⲛ̀ⲛⲟⲩϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛⲉⲙ ⲥ̀ϩⲓⲙⲓ :	لبـــــاسهم مع
ϩⲁⲛ ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲉ :	امرأة لانهم عذارى
ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ :	يمشون مع الحمـــل
Ϯⲛⲁⲥ̀ϧⲉ ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ : ϧⲉⲛ	انا اكتب اسماءهم في
ⲡ̀ⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ : ⲛⲉⲙ ⲑ̀ⲃⲁⲕⲓ	بيت ابي والمدينة المقدسة
ⲉⲑ̅ⲩ̅ : Ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ :	أورشليم السمائيـــة
Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲟⲛ ϯⲛⲏⲟⲩ : ⲡⲁⲃⲉⲭⲉ	هاانا ايضاً آت والاجرة
ⲛⲉⲙⲏⲓ : ϯⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ	معي وأعطي لكل واحد
ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ :	كاعمـــاله
Ϩⲓⲧⲉ̅ⲛ̅ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣ̅ⲙ̅ⲇ̅ ⲛ̀ϣⲟ :	بطلبات المائة اربعة
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓ	واربعين الفاً البتوليون

ذكصولوجية اخرى ادام تقال للاطفال

Ⲉⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ :	من افواه الاطفال
ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ : ⲛⲉⲙ	والرضعـــــان
ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲉⲙϭⲓ : ⲁⲕⲥⲉⲃⲧⲉ ⲡⲓⲥ̀-	اعـــــــــددت
ⲙⲟⲩ :	سبحاً
Ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ :	هؤلاء الاطفال
ⲛⲓϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ : ⲉ̀ⲧⲁϥ	الشهداء الاولين الذين
ϧⲟⲑⲃⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲏ̊ⲣⲱⲇⲏⲥ :	قتلهم هيرودس المارق
ⲡⲓⲟ̀ⲙⲟⲫⲟⲣⲟⲥ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ	الشرير
Ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲡⲉⲙⲡ̀ϣⲁ :	هؤلاء الذين استحقوا
ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϣ̀ⲫⲏⲣ : ⲙ̀ⲡⲓ	مشاركة الختن
ⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ : ⲡⲓϩⲏⲃ ⲙ̀ⲙⲏⲓ	حمـــل الحق
Ⲓⲏ̅ⲥ̅	يسوع
Ⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲙⲡ̀ϣⲁ : ⲛ̀ⲉⲣ-	جعلهم مستحقين
ⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ : ⲛ̀ϯⲉⲕⲕ̀ⲗⲏⲥⲓⲁ̀ :	ان يرثوا البيعـــة في
ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ :	السموات
Ⲑⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ : ϫⲉ	التي تدعى بيعـــة
ϯⲉⲕⲕ̀ⲗⲏⲥⲓⲁ̀ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϣⲟⲣⲡ	الابـــكار الى
ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ : ϣⲁⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ :	دهر الداهـــرين
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥ :	بصلوات الخ



لحن للثلاثة فتية القديسين

يقال في العاشر من شهر بشنس

لحن يقال للثلاثة فتية القديسين

Ⲅ̅ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲉⲩϩⲓⲧⲟⲩ :	ثلاثة رجال مطروحين
ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲉⲩ-	في وسط النـــار
ⲥⲟⲛϩ : ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲩ	مربوطين ها انا أرى
ⲉ̀ⲇ̅ : ⲡⲉϫⲉ Ⲛⲁⲃⲟⲭⲟⲩⲇⲛⲟ-	اربعة قال نبوخذنصر
ⲥⲟⲩⲣ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ	الملك

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	برلـكس

Ⲅ̅ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ: ⲁⲩⲓ̀	ثلاثة رجال مكرمين
ⲁⲩϫⲱⲓⲗⲓ ⲛ̀Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ: ⲉ̀ⲧⲉ	اتوا لضيـــافة ابراهيم
Ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲛⲉⲙ Ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ: ⲉ̀ⲣⲉ	اي ميخـائيل وغبريال
ⲡⲉⲛⲥⲱ̄ⲣ ⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ	ومخلصنا كان في وسطهم
Ⲅ̅ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ: ⲁ̀ⲫϯ	ثلاثة رجال مكرمين الله

ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ :	جعلهم بطـــاركة
Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ Ⲓⲥⲁⲁⲕ Ⲓⲕⲱⲃ: ⲉ̀ⲣⲉ-	ابراهيم واسحق ويعقوب
ⲡⲟⲩ ⲥ̀ⲙⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ	بركتهم تكون معنا
ⲅ̅ ⲛ̀ⲣⲁⲛ ⲉⲧϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : Ϧⲉⲛ	ثلاثة اسماء كاملة في
ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ :	السماء وعلى الارض
ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫ̀ⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡ̀-	اعـــني الاب والابن
ϣⲏⲣⲓ : ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅	والروح القدس
ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲡⲉⲛⲥ̅ⲱ̅ⲣ̅ : ⲁϥϫⲏ	ثلاثة ايام مكث مخلصنا
Ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲁⲛϧⲟ:	في القـبر وقام المحيي
ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϦⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑ-	من الامـوات في يوم
ⲙⲱⲟⲩⲧ : Ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀-	الاحد : اطلبوا : ايهـا
ϯⲕⲩⲣⲓⲁ̀ⲕⲏ : ⲧ̅ⲱ̅ ⲱ̀ⲡⲓ ⲅ̅ ⲛ̀	الثلاثة فتيــــة
ⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ	القديسين

ذكصولوجية ادام تقال للثلاثة فتية القديسين

Ϩⲁⲛⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲟⲣⲅⲁ-	قضبان الزمر والارغن
ⲛⲟⲛ ⲉⲧⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ :	تعـزف في كل وقت
ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ϯϩⲩⲕⲱⲛ	امام التمثال
Ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ :	حتى تخـــر
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-	جميع الشعوب ولغات
ⲁⲥⲡⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲥ : ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲱϣⲧ	الالسن وتسجـد

ⲛ̀ϯϩⲩⲕⲱⲛ:	للصورة
Ⲉⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲓ ⲅ̅: ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲓ-	الا الثلثة فتيـــة
ⲟⲥ ⲉⲩⲉⲣⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ: ⲙ̀Ⲫϯ	القديسين الذين تعبدوا
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ:	لاله السماء
Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ Ⲫϯ: ⲟⲩⲱⲣⲡ	لهذا أرســـل
ⲙ̀ⲡⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ: ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ	الله مــــــلاكه
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ: ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲛ̀ϯ-	فنزل معهم في وسط
ϩ̀ⲣⲱ	الاتون
Ⲁϥⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓϣⲁϩ:	ونقل ذلك اللهيب
ⲛ̀ⲟⲩⲓⲱϯⲉⲥⲕⲏⲃ: ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲃ	الى نـــدى بارد
ⲛ̀ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ: ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲝⲟⲛ:	بفعل عجيب ممجد
Ⲛⲁⲩϩⲱⲥ ⲛⲁⲩϯⲱ̀ⲟⲩ:	وكانوا يسبحون ويمجدون
ⲙ̀Ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲒⲥ̅ⲗ̅: ϫⲉ ⲕ̀ⲥⲙⲁ-	اله اسرائيل قائلين
ⲣⲱⲟⲩⲧ ϣⲁⲉ̀ⲛⲉϩ: ⲟⲩⲟϩ ϥ̀ⲥ̀-	تبـــاركت الى الابد
ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ	ومبارك هو اسمك
Ϩⲓⲧⲉⲛ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲅ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ-	بصـــلوات الثلثة
ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ: Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩ:	فتية يارب انعم الخ

ذكصولوجية اخرى آدام تقال للثلاثة فتية القديسين

Ⲁⲩⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ: ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ	احضروا القـديسين
ϣⲁ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ: ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ	الى الملك فتكلموا معه

Ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ:	بشجاعة
Ϫⲉ ⲛⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲱ̀ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ:	ان الهتك
ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ:	ايها الملك لا
ⲧⲉⲕϩⲩⲕⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ: ⲧⲉⲛⲛⲁ-	نخدمهم وصورتك
ⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ:	الذهب لا نسجد لها
Ⲁⲗⲗⲁ ⲧⲉⲛⲛⲁⲟⲩⲱϣⲧ:	بل نسجد لاله
ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ: ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϯ	السماء الذي
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲟϥ: ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲁ̀-	فرح
ⲗⲟⲩ	صبانا
Ⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ:	فغضب الملك
ⲁϥⲟ̀ⲣⲟⲩⲑⲱⲕ ⲛ̀ϯϩ̀ⲣⲱ: Ϧⲉⲛ	وامر ان يوقدوا الاتون
ϩⲁⲛϣⲉ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲗⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ-	بخشب الكرمة
ⲭⲁϫⲓⲑⲙⲗ:	والزفت
Ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲁϩ ϭⲓⲥⲓ:	حتى ارتفع اللهيب
ⲥⲁⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛ̀ϯϩ̀ⲣⲱ: ⲛ̀ⲙ̅ⲑ̅	فوق الاتون
ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ: ⲁϥⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ⲛⲓ	تسعة واربعين ذراعا
Ⲭⲁⲗⲇⲉⲟⲥ	واحرق الكلدانيين
Ⲡⲓ ⲅ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ: ⲁⲩⲉⲣϧⲁϩ̀ⲑⲏ	فاما الثلثة القديسون
ⲟⲩ ⲉ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅: ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥ	توكلوا على الرب
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ: ⲁϥⲉⲣⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲉ̀-	فأرسل ملاكه واعانهم
ⲣⲱⲟⲩ: ϩⲓⲧⲉⲛ:	بصلوات



تمجيد للشهيد ماري جرجس الروماني الملطي القبادوقي

يقال في الثالث والعشرون من شهر برموده

وفي السابع من شهر هاتور

﴿ لحن للشهيد ماري جرجس الروماني الملطي القبادوقي ﴾

Ⲡⲁⲥⲁϩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲃ : ⲁ̀-	يامعلمي صائغ الذهب تعال
ⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲉⲣⲃⲏ. ⲛ̀ⲧⲁϯⲛⲁⲕ	الى هذه الحاره لاعطيك
ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲩⲃ ⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⲧⲉⲕⲑⲁ-	ذهباً مختاراً فتصنع
ⲙⲓⲟ̀ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ:	لي منه اكليلاً ملوكياً
ⲕⲁⲧⲁⲛ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲘⲉⲗⲓⲧⲟⲛ	ككرامة هـــذا الملطي
ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲅⲉⲱⲣⲅⲓⲟⲥ:	القديس جرجس

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ برلكس

Ⲡⲁⲓⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲛⲉϩ ⲡⲁⲓϥⲱⲓ ⲛ̀-	هذه العين العسلية والشعر
ⲕⲉⲣⲟⲩⲥ : ⲧⲁⲓ ⲟⲩⲟ̀ⲭⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲧ	الذهبي والخد الوردي
ⲛ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ : ⲡⲁⲓ Ⲙⲉⲗⲓⲧⲟⲛ	والوجه الملوكي هو هذا

ⲛ̀ϣⲟⲩ ⲧⲁⲓⲟϥ : ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲅⲉ-ⲱⲣⲅⲓⲟⲥ	الملطي المكرم القديس جرجس
Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲥⲁϫⲓ ⲁⲃⲃⲁ Ⲭ̀ⲣⲓⲥⲑⲟⲇⲟⲗⲟⲩ: ⲡⲓⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲛ̀Ⲧⲩⲣⲟⲥ ⲡⲟⲗⲓⲥ : ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲡ-ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲘⲉⲗⲓⲧⲟⲛ: ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲅⲉⲱⲣⲅⲓⲟⲥ:	اسمعوا المعلم انبا اخرسطـــلو اسقف مديـــنة صور ينطق بكرامة هذا الملطي القديس جرجس
Ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ-ϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲉϥⲡⲟⲗⲓⲥ : ⲟⲩⲙⲉⲧ-ⲙ̀ⲡⲣⲟⲡⲟⲗⲓⲧⲏⲥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲉϥ-ⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ̀ : ⲟⲩⲇⲟⲝ ⲡⲉ : ⲛ̀-Ⲕⲁⲡⲡⲁⲇⲟⲕⲓⲁ̀: ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲟⲩ ⲉ̀-ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲔⲁⲡⲡⲁⲇⲟⲕⲓⲁ̀ :	قال انه كان عظيما في مدينتــــــــه كبيرا في جنســــه واليا بمديـــــنة القبـــــادوق وهو من القبادوقية
Ⲥϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ̀ : ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁ̀ⲝⲓⲱ̀ⲙⲁ: ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲑⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲉϥⲓⲟϯ : ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ	عال هو نســـبه وكريم في مرتبتـــــه واما عظمـــة آبائه فاســــمعوا انا اخبركم
Ⲁ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲡⲉⲀ̀ⲛⲁⲥ-ⲧⲁⲥⲓⲟⲥ : ⲡ̀ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲧⲩ-ⲣⲟⲥ ⲡⲟⲗⲓⲥ : ⲉϥϭⲏⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲟⲓ	اسم ابيه كان انسطاسيوس رئيساً في مدينته التي هي صور وكان متقلداً الجندية

ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲟⲛⲟⲩⲙⲉⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲔⲁⲡⲡⲁⲇⲟⲕⲓⲁ̀: Ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲡⲉⲈⲩⲥⲉⲃⲓⲁ̀: ϯⲥⲁⲃⲏ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲛⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲥⲅⲉⲛⲟⲥ: ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲛ̀ⲥⲱⲛⲓ ⲃ̅ ϯⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ: ⲉ̀ⲧⲉ Ⲙⲁⲧⲣⲱⲛⲁ̀ ⲛⲉⲙ Ⲕⲁⲥⲓⲁ̀:	وكان مشدوداً بالجندية عند ملك القبادوقية واسم امه اوسابيا حكيمه عفيفـــه في جنسها وكان له اختان عذراويتين وهما مطرونه وكاسيا

لحن اخر للشهيد ماري جرجس

Ⲁⲓϫⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ Ⲇⲁⲇⲓⲁ̀ⲛⲟⲥ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲁⲓ ⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ: Ⲅⲉⲱⲣⲅⲓⲟⲥ ⲡⲓⲙⲉⲗⲓⲧⲟⲛ	قد قلت لك مراراً كثيرة يادادايـــانوس الملك الشرير ان تتحفظ من هذا الجليـــلي جرجس الملطي

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ — برلكس

Ⲁⲕϫⲉⲙ ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲉⲧϩⲟⲗϫ ⲉ̀ⲑⲱⲛ: ⲱ̀ Ⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲟⲥ ⲁⲕⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ: ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ̀: ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϫⲉ Ⲅⲉⲱⲣⲅⲓⲟⲥ:	من اين وجدت هذا الاسم الحلو حين اعطيته لولدك ياانسطاسيوس فان ليس احـداً في اهلك اسمه جرجس

Ⲁⲕϭⲣⲟ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲱ̀ⲡⲁⲓⲄⲁⲗⲓ-	قد غلبت اليـــوم
ⲗⲉⲟⲥ ⲫ̀ⲃⲱⲕ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲛⲁⲍⲱ-	ايها الجليلى عبد يسوع
ⲣⲉⲟⲥ: ⲡⲓⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ ⲛ̀Ⲕⲁⲡⲡⲁ-	الناصري الجليلى القبادوقي
ⲇⲟⲕⲉⲟⲥ: ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲅⲉⲱⲣⲅⲓⲟⲥ:	القديس مارى جرجس

ذكصولوجية ادام تقال في التمجيد لماري جرجس

Ⲙⲁⲣⲉⲛⲑⲱⲟⲩϯ ⲧⲏⲣⲉⲛ :	فلنجتمع كلنا بقلب
ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ : ⲙⲁ-	واحد ونسبـــح
ⲣⲉⲛϩⲱⲥ ⲉ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅: ⲡⲓⲗⲟⲅⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ	المسيح كلمـــة
ⲫ̀ⲓⲱⲧ:	الاب
Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ :	ونرتل لشهيـــده
ⲙ̀ⲡⲉϥ⳥ : ⲡⲁⲓⲙⲉⲗⲓⲧⲟⲛ	هـذا الصنديد الملطي
ⲡ̅ⲁ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ Ⲅⲉⲱⲣⲅⲓⲟⲥ:	سيدى الملك جرجس
Ⲉⲛⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲣⲏⲧⲱⲥ: ⲭⲉⲣⲉ	صارخين جهراً السلام
ⲛⲁⲕ ⲱ̀ⲫⲏⲉⲑ̅ⲩ̅: ⲡⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲙ̀-	لك ايها القديس جندي
Ⲡⲭ̅ⲥ̅: ϩⲁⲛⲟ̀ⲃⲁ ⲛ̀ⲕⲱⲃ	المسيح ربوات اضعاف
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲁⲕ ⲱ̀ ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ: ⲛ̀ⲧⲉ-	السلام لك يا كوكب
ϩⲁⲛⲁ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ: ⲭⲉⲣⲉⲛⲁⲕ ⲡⲓⲥⲟⲫ	الصبح السلام لك أيها
ⲣⲟⲛ : ⲫⲏⲉⲧⲭⲟⲗϩ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩ	العفيف المشتمل بالنور
ⲱⲓⲛⲓ: ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲁⲕ ⲡⲓϣⲱⲓϫ	السلام لك ايها الشجاع

ⲫⲁⲡⲓⲣⲁⲛ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ : ⲫⲁⲓ	ذو الاسم المكرم
ⲡⲉⲅⲉⲱⲣⲅⲓⲟⲥ : ⲡⲓⲁ̀ⲛⲁⲙⲏⲓ ⲉⲧ-	الذي هو جرجس الجوهر
ϭⲉⲣⲏⲟⲩⲧ :	المتقـــد
Ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲉ ⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀-	نسجد امـــام
ⲧⲉⲕϩⲩⲕⲱⲛ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲥ : ⲉⲑ̅ⲩ̅	ايقونتك الحسنة المقدسة
ⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ : ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧ	قائـــلين
ⲉ̀ⲡⲓⲕⲏⲥ :	بدعة
Ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲱⲛ : Ⲉⲑⲉ-	اطلب من الرب عنا
ⲣⲉϥⲭⲱ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ⲛ̀ⲛⲉⲛⲁ̀ⲛⲟ-	لكي يغفر لنا اثامنا
ⲙⲓⲁ : ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	من الاول الى الاخر
Ⲧⲉⲣⲙⲉⲛⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ : ϧⲉⲛ	تفسير اسمك في
ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ϫⲉ Ⲫϯ ⲛ̀	افواه المؤمنـــين
Ⲅⲉⲱⲣⲅⲓⲟⲥ : ⲁ̀ⲣⲓⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ	يا اله جرجس اعنا
Ϩⲓ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲑⲗⲓⲧⲏⲥ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅	بشفاعة سيدي الملك
ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ Ⲅⲉⲱⲣⲅⲓⲟⲥ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅	جرجس يارب الخ

ذكصولوجية اخرى ادام تقال للشهيد ماري جرجس

Ⲛ̇ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ⲱ̀-	من انت اعلمني أيها
ⲡⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲱⲣⲓ : ⲓⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ	الجندي القوي ومـــا
ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲓⲉ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲡⲟⲗⲓⲥ	اسمك واسم مدينتك
Ⲉⲧⲁⲕⲟⲩⲟⲛϩⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ	لمـــا ظهرت هكذا

ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ⲉⲕϯϣⲱϣ	امامي تهين
ⲛ̀ⲛⲁⲛⲟⲩϯ . ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ	آلهتي والمملكة
Ⲡⲁⲣⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ: Ⲅⲉⲱⲣ	اسمي في الناس جرجس
ⲅⲓⲟⲥ : ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ :	واسمي المكرم
ⲟⲩⲭ̀ⲣⲏⲥⲧⲓⲁ̀ⲛⲟⲥ ⲡⲉ:	هو نصراني
Ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ϧⲉⲛ ϯ-	انا من القبادوقيه
Ⲕⲁⲡⲡⲁⲇⲟⲕⲓⲁ̀: ⲁⲩϣⲁⲛⲟⲩϣⲧ	وربيت في
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ : ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲪⲩ-	مدينة
ⲗⲓⲥⲧⲓⲛⲏ:	فلسطين
Ⲉⲧⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ :	فلما سمعت بك
ⲱ̀ Ⲇⲁⲇⲓⲁ̀ⲛⲟⲥ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ : ϫⲉ	ياداديانوس الملك
ⲁⲕϯϣⲱϣ ⲙ̀ⲡⲁⲛⲟⲩϯ : ⲁⲕ-	انك تشتم الهي وتجدف
ϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲉ̀ⲡⲁⲭ̅ⲥ̅	على مسيحي
Ⲁⲓϥⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ : ⲁⲓⲓ ϣⲁ-	حملت صليبي وحضرت
ⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ : ⲛ̀ⲧⲁϯϣⲓⲡⲓ	الى هنا لافضحك
ⲛⲁⲕ : ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕ ⲟ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ	انت والسبعين ملكاً
Ⲛ̀ⲧⲁϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲉⲕ	واحطم الهتك
ⲛⲟⲩϯ : ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲩⲛ:	الى اسفل العمق
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲛⲟⲩϯ : ϭⲓⲱ-	لكي اسم الهي يتمجد
ⲟⲩ ϣⲁⲉ̀ⲛⲉϩ	الى الابد
Ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ ⲛⲁⲓ: ⲛ̀ϫⲉ	فلما سمع ذلك

ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ : ⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲙ̀ⲃⲟⲛ	الملك المنافق غضب جـــدا بحنـــق عظيم
Ⲁϥⲉⲣⲇⲏⲙⲟⲣⲓⲛ : ⲙ̀ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲧϭⲓⲏⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ	وامر ان يعذب عبد الله بعـــــــذابات لا تحصى
Ⲁϥⲉⲣ ⲍ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ : ⲁϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲁ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ	واقام سبع سنين في العذاب ومات ثلاث مرات والمسيح يقيمه
Ⲉⲡϧⲁⲉ̀ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲁⲩⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲁϥⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ	وأخيراً أخذت رأسه ولبس اكليــــــل الشهادة
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ Ⲅⲉⲱⲣⲅⲓⲟⲥ Ⲡⲟ̅ⲥ̅	بصلوات سيدي الملك جورجيوس الرب ينعم الخ

ذكصولوجية عربي ادام تقال لماري جرجس

السلام لك ياجاورجيوس ذو الاســم الاعظم
اختارك الرب ايسوس شاع ذكرك في الاقاليم
تقدمت ايها المختــار الى داديانوس
وأخزيت كل الكفار بعلامة بستاڤروس
رآك داديـــانوس وعلى وجهك النعمـــه

جميلاً في شخصك	تضيء مثل النجمه
فقال لك يامختار	أنت من أي مكان
انا لي ثلاثة اعوام	ما رأيت مثلك يا انسان
فما حاجتك عندي	حتى اتيت الان
تعالَ واخبرني	انت من أي مكان
بحق يسوع ربك	تخبرني يا انسان
عن أبيك وجدك	كان وزيراً او سلطان
فقال له جاورجيوس	انا ابي انسطاسيوس
وانا عبد لربي	ايسوس بخرستوس
قبادوقيا بلدنا	نسبتنا في فلسطين
وفيها مربانا	وفيها مقيمين
فقال له داديانوس	تعالَ اعبد الاوثان
وبخر يامحروس	وانا اكتب لك فرمان
فقال له جاورجيوس	انا نسل الكرام
كيف تأمرني يامنجوس	ان اعبد الاوثان
فأمر داديانوس	بعذاب القديس
والاجناد قد عروه	وضربوه بالدبابيس
سبع سنوات عده	يقاسي في الاتعاب
واحتمل كل شده	في محبة رب الارباب
ثلاث ميتات قد مات	على اسمه القدوس
وحباً في رب القوات	المحيي كل نفوس

وفي رابع موتـــه مضى بالتهليـــل
وأخذ الشهـــاده ونال سبعة اكاليـــل
ظفر بالنعمـــــه من عند الرب القدوس
ونال اكليل الشهاده باشويس ابؤرو جيورجيوس
السلام لك يا بطـــل يا قائد كل الفرسان
يا من من اجـــلك خزي عباد الاوثان
السلام لك يا قديس يا ابن انسطاسيوس
يا حـــبراً نفيس ياعبد ايسوس بخرستوس
تفسير اسمك في أفواه كل المؤمنين
الـكل يقولون يا اله ماري جرجس اعنا اجمعين





تمجيد للشهيد مرقوريوس

المشهور بابي السيفين

يقال في اليوم الخامس والعشرون من شهر ابيب
وفي الخامس والعشرون من شهر هاتور

لحن يقال للشهيد مرقوريوس

Ⲁⲕϭⲣⲟ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲡⲓⲛⲁⲍⲱⲣⲉⲟⲥ: ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁ ⲛⲓⲣⲉⲡⲇⲟⲩⲭⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ: ϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲟⲩⲗⲓⲁ̀ⲛⲟⲥ: ⲕⲉⲥⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲟⲗⲙⲉⲥⲓⲁ̀:	قد غلبت اليوم ايها الناصري الذى قتـــله ايضاً شرط اليهود هذا قاله يوليانوس قيصر بخسارة عظيمة
Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	برلـكس
Ⲁϥⲙⲉϩ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲛ̀ⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉⲧϭⲁϧⲉⲙ ⲁϥⲥⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁ̀ⲏⲣ: ϫⲉ ⲡⲉⲕ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲁⲕ-	ملأ يـــديه دماً النجس ورشـــه في الجو قائلا ان روحك

ⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ : ϯⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲟϥ ϫⲉ	الذي اعطيتني اريده فانني
ϯⲟⲩⲁϣϥ ⲁⲛ:	لست أريده
Ⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ⲕⲉ ⲁ̀ⲝⲓⲟⲥ : ⲑ̀ⲙⲉⲧ	حقا بالحقيقة
ϫⲱⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓ ⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ : ⲫⲏⲉ̀-	جبروت هذا الشجاع
ⲧⲁϥⲛⲁⲩ : ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲩⲟⲡ : ⲛ̀ϫⲉ	الذي رآه الملك
ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ Ⲓⲟⲩⲗⲓⲁ̀ⲛⲟⲥ	يوليانوس
Ⲉⲣⲉ ϯⲥⲏϥⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ:	والسيف بيده قائماً
ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ϥⲁⲧϥ ⲥⲁⲡ̀ϣⲱⲓ ⲙ̀-	فوقه وهو راقد
ⲙⲟϥ: ⲉϥⲉⲛⲕⲟⲧ ϧⲉⲛ ϯϧⲉⲗⲗ-	في الوادي في وسط
ⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ	الحرب
Ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲟ̀ⲣⲉϥⲑⲟϥⲟⲝϥⲉ̀ⲡⲉϥ	فعند ما طعنه
ⲥ̀ⲫⲓⲣ : ⲁϥⲧⲁⲙⲟϥ ⲉ̀ⲫ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ	في جنبه اراه
ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲣ̅ⲥ̅ : ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲟⲩ-	علامة الصليب
ⲗⲓⲁ̀ⲛⲟⲥ : ⲁⲕϭ̀ⲣⲟ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲱ̀-	قال (اعنى) يوليانوس قد
Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ: ⸫	غلبت يامرقوريوس

ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ — برلكس

Ϩⲏⲡⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀Ⲑⲉⲟ̀-	كان في زمان
ⲇⲟⲥⲓⲟⲥ: ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲕⲱⲥⲧⲁⲛ	تاوضوسيوس ملك
ⲧⲓⲛⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ : ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ	مدينة القسطنطينية
ⲉ̀ϯⲈⲣⲙⲉⲛⲓⲁ̀ : ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲑⲱϣ	ملك على ارمينية وتخوم

ⲛ̀ⲧⲉ Ⲃⲁⲥⲁⲛⲧⲓⲕⲏ:	ابسنتيكي
Ⲁ Ⲕⲟⲥⲧⲁⲛⲧⲓⲛⲟⲥ ⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩ	فولد ايضاً
ϣⲏⲣⲓ: ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ	قسطنطين ولداً
Ⲁⲩⲅⲟⲩⲥⲧⲟⲥ: ⲁⲩⲙⲓⲥⲓ ⲛⲁϥ	واسماه ارغسطس
ⲛ̀ⲕⲉ ϣⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲥ̀ϩⲓⲙⲓ: ⲁϥⲙⲟⲩϯ	وولدت له ابنة
ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ Ⲡⲁⲗⲗⲁⲧⲓⲁ̀ⲛⲏ:	ودعا اسمها بلاتياني
Ⲁ Ⲡⲁⲗⲗⲁⲧⲓⲁ̀ⲛⲏ ⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩ	وان بلاتياني
ϣⲏⲣⲓ: ⲁⲥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ	ولدت ولدا لها
Ⲓⲟⲩⲗⲓⲁ̀ⲛⲟⲥ: ⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ	ودعت اسمه
ⲧⲉϥⲙⲟⲩ: ϫⲉ ⲉ̀ϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲕⲣⲟⲁ̀-	يوليانوس فرأت
ⲧⲏⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲕⲟⲩϫⲓ	امه انه خادما منذ صغره
Ⲁⲥⲁⲓϥ ⲛ̀ⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ϧⲉⲛ	فصيرته شماساً
ϯⲉⲕ̀ⲕ̀ⲗⲏⲥⲓⲁ̀: ⲁϥⲉⲣ ⲙ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙ-	في الكنيسة
ⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ: ⲁⲥⲓ ⲉ̀-	فاقام اربعين سنة شماساً
ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲧⲁⲝⲓⲥ ⲁϥϣⲱ-	فجاءت نوبته فصار
ⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏ ⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ:	رئيس الشمامسة

ذكصولوجية ادام تقال للشهيد مرقوريوس

Ⲑⲱⲟⲩϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ:	اجتمعوا كلكم
ⲛⲁⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ: ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩ-	اليوم يا اهل بيت الملك
ⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛ Ⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅	لنسجد لربنا يسوع المسيح

ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ : ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲉϥⲥⲁⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ: ⲉϥϯ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓϭ̀ⲣⲟ	هذا الذي رأيتـــه عن يميني في الحرب يعطيـــني الغلبة
Ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲏⲓ : ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ: ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲏⲓ : ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅:	ليـــس لي اله الا اله السماء وليس لي ملك الا سيـــدى يسوع
Ⲇⲉⲕⲓⲟⲥ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ : ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ : ⲛⲉϥⲕⲉⲛⲟⲩϯ ⲙ̀ⲃⲟⲧ: ϯⲛⲁϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ:	اما داكيوس الملك فلا اعرفه والهتـــه النجسه لن اتعبدلها
Ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲏⲓ: ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ : ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ Ⲙ̀ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ : ϯϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲑⲛⲉⲥⲱⲥ:	وليس لى رجـــاء الا بربى يسوع ابن مريم الحمامة الحسنة
Ⲫ̀ⲛⲁⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ : ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥⲡⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ϯⲛⲁϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁϥ : ϫⲉ ⲁϥϯ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓϭ̀ⲣⲟ	اسجد له لانـــه هو الهي امجـــده لانه اعطـــانى الغلبة
Ⲧⲉⲣⲙⲉⲛⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ : ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ϫⲉ ⲫϯ ⲙ̀ Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ: ⲁ̀ⲣⲓⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ	تفسير اسمـك في افواه المؤمنين يا الله مرقوريوس أعنـــا

ϩⲓⲧⲉⲛ : ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫⲩⲗⲟⲡⲁⲧⲏⲣ :	بصلوات محب ابائه
Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩⲙⲟⲧ	مرقوريوس يارب انعم

ذكصولوجية اخرى ادام تقال للشهيد مرقوريوس

Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ :	داود النبي يصرخ
ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲣⲟⲕ : ⲱ̀ⲡⲓⲙⲁⲣ-	من اجـــــلك
ⲧⲩⲣⲟⲥ : ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ :	يا شهيد يسوع المسيح
Ϫⲉ ⲁⲕⲙⲟⲩⲣⲧ ϧⲉⲛⲟⲩϫⲟⲙ :	لانك منطقتي بقوة في
ⲉ̀ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ : ⲁⲕⲭⲁ ⲛ̀ⲛⲁ-	الحرب وجعلت ساعدي
ϣⲱⲃϣ : ⲉ̀ϩⲁⲛ ⲫⲓϯ ⲛ̀ϩⲟⲙⲧ :	في قسي من النحاس
Ⲉⲣⲉ ⲛⲁⲓⲭⲁⲣⲓⲥⲙⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ :	كل هذه المواهب
ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ : ⲱ̀Ⲫⲓⲗⲟ-	تحـــل عليك ايها
ⲡⲁⲧⲏⲣ : ⲫⲏⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ	القديس مرقوريوس
Ⲇⲉⲕⲓⲟⲥ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ : ⲫⲁⲡⲓϩⲏⲧ	يادا كيوس الملك ذي
ⲉⲧⲕⲟⲗϫ : ⲡⲱⲥ ⲁⲕⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲕ :	القلب الملتـوي كيف
ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ : Ⲫⲏⲉ̀ⲧ ⲁϥⲑⲁ-	تركت عنك الله السماء
ⲙⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲏ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓ-	الذي خلق الشمس وخلق
ⲕⲁϩⲓ : ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ :	الارض السمـــوات
ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲩⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲧⲏⲣϥ :	وكل زينتها
Ⲕⲙⲉⲩⲓ̀ : ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲛ : ⲱ̀ⲡⲟⲩ-	لا تفتكر ايهـا الملك
ⲣⲟ ⲛ̀ⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ : ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲩ-	المخالف لانك لاتسجد

ϣⲱⲧ: ⲛ̀ϯϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲧⲁⲥϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϯⲥⲏϥⲓ:	لليد الالهيـــة التى اعطتنى السيف
Ⲛⲉⲙ ϯⲕⲉⲥ̀ⲙⲏ ⲉⲧϩⲟⲗϫ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ: ϫⲉ ϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ: ⲙ̀ⲡⲉⲣϯⲁ̀ⲥⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ:	والصوت الحلو الذى تـكلم معي قائـــلا اقتلهـــم ولا تشفق عليهم
Ⲉⲧⲁϥϧⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ: ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ: ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲩⲱϣⲧ ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲟⲩϯ: ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ:	قد تعب معـــك الملك المخالف لـكى تسجد لالهته فـــلم تطعه
Ⲁⲕϯ ⲛ̀ⲛⲉⲕϣⲱⲃϣ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲓϥⲧ: ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕϭⲁ̀ⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲉ̀ϩⲁⲛ ⲡⲉⲇⲏⲥ ⲉⲩϫⲟⲣ	اسلمت ذراعيك في مسامير عظـــام ورجليك بقـــيود ثقال
Ⲁⲩⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲁ̀ⲫⲉ: ϧⲉⲛ ⲣⲱⲥ ⲛ̀ϯⲥⲏϥⲓ: ⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕϭⲓ̀ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ	وقطعـت رأسك بحد السيف لتنـــال اكليـــــل الشهاده
Ⲥⲟⲩ ⲕ̅ⲉ̅ ⲛ̀Ⲁⲑⲱⲣ: ⲁⲕϫⲉⲕ ⲡⲉⲕⲁ̀ⲅⲱⲛ: ⲁⲕⲉⲣϣⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲑ̅ⲩ̅:	في الخامس والعشرين من هاتور كملت جهادك وعيدت مع القديسين

Ϧⲉⲛ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲟⲛ	في كورة الاحيـــاء
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲩⲭⲏ	بصلوات الخ

ذكصولوجية ادام ايضاً للشهيد العظيم ابي السيفين

Ⲭⲉⲣⲉ Ⲫⲩⲗⲟⲡⲁⲧⲏⲣ ⲫⲏⲉⲑ̅ⲩ̅	السلام لفيلو باتير
Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲫⲟⲥ-	القديس مرقوريوس
ⲧⲏⲣ: ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲓⲁ̀-	الكوكب العظـــيم
ⲛⲟⲥ	تاج المسيحيين
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲣⲉⲙ̀ⲛ̀ⲭⲟⲙ: ⲛ̀ⲧⲉ	السلام للقـــوي
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅: ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ	الذي ليسوع المسيح
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ	السلام لأكليل الشهاده
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ: ⲉⲧⲥⲱⲣ	السلام لمرقوريوس المشهور
ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣⲓ: ⲡⲓϣⲱⲓϫ ⲛ̀-	بعجائبه البطل الشجاع
ⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ Ϧⲉⲛ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ	في كل كـــورة
ⲧⲏⲣⲥ:	مصر
Ⲭⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ	السلام للذي اعطاه
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅: Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ ⲡⲉ-	يسوع المسيح مرقوريوس
ⲡⲉϥⲣⲁⲛ: ⲫⲩⲗⲟⲡⲁⲧⲏⲣ	هو اسمه اي محب ابائه
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϭⲓ	السلام لمرقوريوس
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ Ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲧⲉ	الذي اخذ سيفاً من يدي
Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥϣⲁⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲃⲁⲣⲟⲥ	المسيح وضرب البربر

Ⲭⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ	السلام للذى اعطاه
Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ: ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ	المسيح الهنا السلطان
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲁⲗϭⲟ: ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓⲁ̀-	والشفاء مثــــل
ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ	الرسل.
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲫⲩⲗⲟⲡⲁⲧⲏⲣ: ⲫⲏⲉⲑ̅ⲩ̅	السلام لفيلوباتير القديس
Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ ϯⲥⲏϥⲓ ⲛ̀ⲣⲱ :	مرقوريوس صاحب السيف
ⲃ̅ ⲡⲓϣⲱⲓϫ ⲛ̀ⲅⲉⲛⲉⲟⲥ	ذى الحدين الشجاع البطل
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲓ :	السلام للنور الحقيقي
ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉⲧⲥⲟⲛϩϥ: ϧⲉⲛ	المكرم الموثوق في
ϩⲁⲛϩⲁⲗⲓⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ: ⲉⲑⲛⲁⲩ	سلاسل ذهبية الذي
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥⲟⲩⲛⲟϥ	رأيناه فرحاً
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ: ϯⲟⲩⲥⲓⲁ̀	السلام لمرقوريوس
ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲩⲣ	الجوهــرة الكريمه
ⲅⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ	في قصــــور
ⲉ̀ⲣⲟⲛ:	الملوك تضيء لنـــا
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲧⲁϩ ⲉⲧϩⲟⲗϫ:	السلام للثمرة الحلوة
ⲉⲑⲙⲉϩ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲁⲗϭⲟ: ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓ-	المملوءة شفاء وجميع
ⲃⲉⲛ ⲉⲧⲟⲩⲟⲩⲟⲙϥ ⲥⲉⲛⲁϭⲓ	من يأكلها ينــال
ⲛ̀ⲟⲩⲫⲁϧⲣⲓ	الشفاء
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ : ⲡⲓⲁ̀	السلام لمرقوريوس
ⲫⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ: ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ-	الكأس الذهبي وكل من

ⲟⲩⲥⲟϥ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ	شربه يمتلىء فرحا
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲦⲟⲗⲧⲉⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ:	السلام للجلجال الذهبي
ⲉ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲥ̀ⲙⲏ ⲥⲱⲣ ϧⲉⲛ	الذي شاع صوته
ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ: ϣⲁ ⲁⲩⲣⲏⲭⲥ	بفرح عظيم في اقطار
ⲛ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ:	المسكونة
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲫⲩⲗⲟⲡⲁⲧⲏⲣ: ⲫⲏⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅	السلام للقديس فيلوباتير
Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ: ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ	مرقوريوس الذي جسده
ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅: ϧⲉⲛ Ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀:	المقدس بقيسارية
Ⲭⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ	السلام للذى بواسطة
ⲛⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣⲓ: ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϫⲟⲙ	عجائبه وقواته
ⲁⲩⲧⲱⲙⲧ: ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ	تحير الذين
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ	نظروها
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ: ⲉ̀ⲧⲁϥ-	السلام لمرقوريوس
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ: ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ	الذي خاطبه المسيح
ⲣⲱϥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅: ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟ-	بفمه الطاهر مثل
ⲗⲟⲥ	الرسل
Ⲭⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣ̀: ϫⲟⲙ	السلام للذى قدر
ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ-	بلسان جسداني
ⲧⲓⲕⲟⲥ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲛⲟⲩϯ	ان يخاطب الهه
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ ⲫⲏⲉⲧⲉ	السلام لمرقوريوس
ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ: ⲉϥⲉⲣⲓⲧⲉⲛ ⲙ̀-	الذى كل الارض تطلب

ⲫϯ : ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅	الله من اجل اسمه المقدس
Ⲭⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ: ⲉⲧⲏⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ: ⲉⲕⲉ̀ⲥⲱϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ: ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛ ⲉⲑⲣⲉϥⲱϣ ⲟⲩⲃⲏⲕ:	السلام لك يامن جميع من في شـــدة تنقذه عنـــدما يصرخ نحوك
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ : ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⳁ: ⲁϥϭⲟϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓ̀ⲥⲧⲁⲇⲓⲟⲛ : ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧ ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ:	السلام لك يامرقوريوس الذى حمل صليبه وركض فى ميـــدان الشهادة
Ⲭⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲉⲕⲓⲟⲥ : ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲓⲁ̀ⲛⲟⲥ : ⲫ̀ⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅:	السلام لمن صـاح في وجه داكيوس قائـــلا انا مسيحي عبـــد المسيح
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲫⲩⲗⲟⲡⲁⲧⲏⲣ : ⲫⲏⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ ⲉⲧⲁϥϭⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ : ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ϧⲓⲥⲓ	السلام للقديس فيلوباتير مرقوريوس الذي قبـل عذابات واتعـاب كثيرة
Ⲭⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ : ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲁⲧⲗⲱⲙ : ⲁϥⲉⲣϣⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ :	السلام للذى لبس الاكليل النيرفان وعيـــد مع الشهـــداء

ϧⲉⲛ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧ-	في كـــــورة
ⲟⲛϧ:	الاحياء
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲫⲩⲗⲟⲡⲁⲧⲏⲣ : ⲫⲏ-	السلام للقـــديس
ⲉⲑ̅ⲩ̅ Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ : ⲉⲧⲁϥ-	فيلوباتير مرقوريوس
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϯⲥ̀ⲙⲏ: ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲕⲱϯ	الذى استجاب لصوت
ⲛ̀ⲥⲱϥ:	طالبيه
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲥⲱϯ : ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧ-	السلام لمنقـــــذ
ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ : ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲣ-	الذين يطلبون اليـــه
ⲫⲁϧⲣⲓ : ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ϧⲉⲛ	وشافي المـــــرضى
ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅:	في المسيح
Ⲧⲉⲣⲙⲉⲛⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ϧⲉⲛ	تفسير اسمـــك
ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟ	في افواه المؤمنين

ذكصولوجية ايضاً ادام تقال للشهيد مرقوريوس

Ⲧⲉⲣⲙⲉⲛⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ: ϧⲉⲛ	تفسير اسمـــك في
ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ : ϫⲉ Ⲫⲩ-	افواه المؤمنين محـــب
ⲗⲟⲩⲡⲁⲧⲏⲣ : ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ	ابائه القديـــس
Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ:	مرقوريوس
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ : ⲡⲓ-	السلام لمرقوريوس
ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛ̀ϫⲱⲣⲓ: ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉ-	الجندي القوي الذي اعطاه
ⲗⲟⲥ ϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϯⲥⲏϥⲓ:	الملاك السيف

Ⲉⲧⲓ ⲉⲕⲉⲛⲕⲟⲧ: ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲟ	فبينما انت نائم في الحرب
ⲗⲉⲙⲟⲥ: ⲁⲕϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ:	رفعت عينيـــك
ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲏⲣ	نحو الجو
Ⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲧϫⲓϫ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ:	رأيت يد انسان
ⲉⲥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲓϭⲏⲡⲓ ⲉⲥⲥⲁϫⲓ	كائنة في السحاب تتكلم
ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ:	معك وتقول
Ϫⲉ ϭⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ: ⲱ̀-	اغلـــب ولا تخف
Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ: ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉϣⲁⲩⲟⲩ	يامرقوريوس الـــذى
ⲁϩⲙⲉⲥϥ: ϫⲉ Ⲫⲩⲗⲟⲡⲁⲧⲏⲣ:	تفسيره محب ابائـــه
Ⲑⲱⲕⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲥⲏϥⲓ: ⲱ̀Ⲙⲉⲣ-	جرد سيفك يامرقوريوس
ⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ ϣⲁⲣⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ ⲛⲁⲓ	واضرب اعداءك هؤلاء
ⲉⲧϯ ⲟⲩⲃⲏⲕ	المضادين لك
Ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲛⲟ̀ⲩϯ ϯⲛⲁ	انا هو الهك ساكون
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ϯ ϯⲛⲟⲙ-	معك واعزيـــك
ϯ ⲛⲁⲕ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕϩⲓⲥⲓ ⲧⲏ-	في جميــــع
ⲣⲟⲩ	اتعابك
Ⲁⲣⲉϣⲁⲛϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ-	فاذا انتهت الحـــرب
ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲡⲉⲣ-	احذر لئلا تنســـى
ⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ	الرب الهـــك
Ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ	وســـلام ابى

ⲡⲓ ⲡⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ ⲛⲉ-ⲙⲁⲕ ⲱ̀Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ	والروح القدس يكون معك يا مرقوريوس
Ϩⲱϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲱ̀Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩ-ⲣⲓⲟⲥ ⲉ̀ϣⲉⲡ ϩⲁⲛⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ	يجب عليك يامرقوريوس ان تقبل اتعاباً كثيرة على اسمي
Ⲫ̀ⲛⲁⲟⲗⲕ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉⲙ-ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ	سأخذك الى السموات بمجد عظيـــم لتستريح مع جميـــــــع القديســــــين
Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁϯ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϩⲁⲛ ⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧ-ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉ-ⲩⲭⲏ الخ	وامنحـــــك اكاليل مجد في ملكـــــوتي الابـــــــــدى بصلوات الخ

(مديح آدام يقال للشهيد مرقوريوس)

تعالوا جميعكم ايها الاباء الروحانيين والاخوة الاحباء الارثوذكسيين لنمجد الثالوث المقدس الاب والابن والروح القدس ونجزل بالاغاني والتراتيل الروحانية في هذه البيعة المقدسة الجامعة الرسولية في يوم عيد الشهيد العظيم الطاهر القديس محب ابائه مرقوريوس الذي احتمل سائر العذاب على الاسم الحلو الصالح الذي لربنا يسوع المسيح له المجد دائماً وترك جميع الفانيات وتبع جميع الباقيات وجعل له مسكننا في اعلا السموات

وفاز بالخيرات السرمدية في المساكن النورانية . فلنقترب الى هذا الجسد
الطاهر ونرفع من قلوبنا سائر الافكار الرديئة ونطهر ذواتنا من كل افعال
الخطية وننزع من قلوبنا الحقد والنميمة والافتراء والغضب والنفاق ونود
بعضنا لنكون مسكناً للروح القدس. احضروا الان الى هذا الجسد الطاهر
والجوهرة النقيـــــة النفيسة الجليلة الذي هو جسد الشهيد العظيم
الطاهر لسيدي الملك ماري مرقوريوس الذي اعترف باسم الرب يسوع المسيح
امام الملك الكافر ونال العــــذاب واحتمل في جسده الطاهر
الضرب والحريق بالنار واخيراً قطعت رأسه بحد السيف ونال اكليل الشهادة
فلهذا نغبطه ونصرخ بصوت الفرح قائلين ⲁⲝⲓⲟⲥ ⲅ̅ Ⲫⲓⲗⲟⲡⲁⲧⲏⲣ
Ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ فلهذا صار جسده ميناء وخلاصاً وشفاء لكل الاتين الى
نحوه بامانة فلنرتل مع المرتل داود النبي ونقول كثيرة هي احزان
الصديقين ومن جميعها يخلصهم الرب. الرب يحفظ جميع عظامهم وواحدة منها
لا تنكسر عظيم هو هذا اليوم يا احبائي بحضور هذا الجسد الطاهر في بيعته
المقدسة واظهار العجائب والايات الباهرة المذهلة للعقول من شفاء المرضى
بكل الامراض بتحصيل الشفاء لهم سريعاً والذين في الشدائد يفرج الرب
عنهم ضوائقهم والذين يقصدون سلامة من امور هذا العالم يقبل الرب
طلباتهم وسؤالهم حين يلتجئون الى الشهيد المكرم من اجل هذا نصرخ
بصوت الفرح هكذا قائلين ⲁⲝⲓⲟⲥ ⲅ̅ Ⲫⲓⲗⲟⲡⲁⲧⲏⲣ Ⲙⲉⲣⲕ-
ⲟⲩⲣⲓⲟⲥ السلام للشهيد العظيم الطاهر القديس مرقوريوس الذي اعطى من
الرب كرامة عظيمة لا تحصى واكاليل ممجدة وكرامة ومملكة لا تزول
عوضاً عن كثرة العذاب الذي ناله على الاسم الحلو. السلام للشهيد العظيم

الطاهر القديس مرقوريوس الذى استحق سماع الصوت الالهي القائل ادخل الى فرح سيدك محل القديسين في اورشليم السمائية من اجل هذا نصرخ بصوت الفرح هكذا قائلين ⲁⲝⲓⲟⲥ ⲅ̅ ⲫⲓⲗⲟⲡⲁⲧⲏⲣ ⲙⲉⲣⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ اطلب الى الرب عنا ايها الشهيد المكرم العظيم القديس مرقوريوس بشفاعتك المقبوله مع جميع الشهداء الذين ارضوا الرب باعمالهم الصالحة ان يغفر لنا خطايانا ويجمع شمل اولاد البيعة المقدسة الجامعة الرسولية بالالفة والمحبة الروحانية ويعطف علينا قلوب المتولين علينا ويبدد مشورة المعاندين لنا ويخضع الشيطان عاجلا تحت اقدامنا بشفاعة الست السيدة مريم العذراء الطاهرة والشهيد العظيم الطاهر القديس مرقوريوس بشفاعة الذين ارضوا الرب ويرضونه باعمالهم الصالحة وان يديم لنا وعلينا حياة السيد الطاهر والمصباح الزاهر ابينا البطريرك انبا كيرلس . اله السماء يثبته على كرسيه زمناً طويلاً ويخلص الشعب المسيحي من التجارب بصلواته ويخضع العدو الشيطان سريعاً تحت اقدامه المجد للثالوث المقدس الان وكل أوان والى دهر الداهرين امين

ذكصولوجية ادام تقال للشهيد مرقوريوس المشهور بابي سيفين

انا افتح فاي بالتسبيح وأمجد اسم ايسوس
وامدح شهيد المسيح بي اثوءاب مركوريوس
لبس الدروع والخوذه وتقــــوى بالقدوس
صاحب عزم وجوده بي اثوءاب مركوريوس

قـــلده ملاك الله | بسيف يـــبرق لامع
قد ثبته في يـــديه | مثل البرق الساطع
ملأه حكمه ورحمــــه | واعطاه غلبه ونصره
وقوه جـــــــه | حتى كسر الاعـــداء
سار قدام العسكـــــر | بعلامة بستقروس
ومضى لحرب البربر . | بي اثواءاب مركوريوس
جاءهم بحصـــان أدهم | بشجاعة هجم عليهم
كل مايولون لقـــدام | يدور ويلاقيـــــم
رآه البربر بسيفين | والبرق ساطع فيهم
فوق رأسه مرفوعين | يضرب بهما فيهـــم
قبض على السيف واستله | وصرخ صرخة دهاهم
لما نظـــروه ولوا | وصاروا في قتـــاهم
سريعاً انحـــلوا | وبادت قوتهـــم
والى بلادهم رحـــلوا | وانقرضت فرقتهـــم
شاع اسمه عند البربر | وبطلت حركتهــــم
ولو كان من غير عسكر | معروف بأبي السيفين
شاع ذكره عند الناس | يخضعون له منكسرين
بالقوة وشدة البأس | في كل بلاد وأجناس
استيقظ من الدنيا وبات | محب الاب مرقوريوس
ورفض كل المقتنيات | وطلب السمائيـــات
شكر الله على انعامه | أموالا وعقـــارات

والقى سلاحه قدامه ومضى الى داكيوس
وصاح على الاخوان لعذاب مرقوريوس
رموه وسط الحضره وضربوه ضرباً بكثره
ونال عذابـــات مره بين الامـــراء والوزراء
عند المساء سحبـــوه الى السجن محبوس
وقت الصباح وجدوه وجسده سليم محروس
افتضحت الكفره وخـــزي داكيوس
وتشـــاوروا الوزراء وأيضاً كل الجـــلوس
وكتبوا له قضيـــه تؤخذ رأسه بالسيف
خمسة وعشرين هاتور نال اكاليلا شريف
لبس اكاليلاً غير مضمحل اندى تي ميت مارتيروس
والملائكة تهلل اكسيوس اكسيوس اكسيوس





يقال في الثالث عشر من شهر طوبه والثاني عشر من شهر بشنس

لحن يقال للشهيده دميانه

Ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲁⲃⲃⲁ	ابونا القديس انبا
Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ-	يوحنا اسقــف
Ⲃⲩⲣⲓⲗⲗⲟⲥ ⲁϥⲧⲁⲙⲟⲛ	البرلس اخبرنـــا
Ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲱⲛ: ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲱⲧⲡ	بجهاد المختـــارة
ⲛ̀ⲕⲩⲣⲓⲁ̀	السيده
Ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲏⲓ Ⲧⲩⲙⲓⲁⲛⲏ:	القديسة دميـانه
ϯⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲭⲏ	الصبية الحكيمة الطاهرة
ⲑⲏⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲟⲩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲣ-	البتول التى اخذت
ⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉⲧⲁⲥϭⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ:	الشهادة

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ — برلكس

Ⲁϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓ-	قال لنا هكـــذا
ⲣⲏϯ ϫⲉ ⲁⲓⲟⲩⲛⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ϯⲣⲁ-	قد ابتهجت وفرحت
ϣⲓ: ⲁⲓϫⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲅⲱⲛ: ⲛ̀ⲧⲉ	لما وجدت جهاد هذه
ⲧⲁⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲉⲧⲥⲱⲧⲡ	الشهيـــده المختارة
Ⲁⲛⲟⲛ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲉⲣⲫ̀-	ونحن ايضـــاً
ⲙⲉⲩⲓ̀: ⲧⲉⲛⲑⲉⲗⲏⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛ	بتـــذكارها نتهلل
ⲣⲁϣⲓ: ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛⲁⲥ	ونفرح ونكرمـــها
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲛϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ:	هكذا قائلـــين
Ϣⲟⲩⲛⲓⲁϯ ⲛ̀ⲑⲟ Ⲧⲩⲙⲓⲁⲛⲏ:	طوباك انت يا دميانه
ϯⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ	الصبية الحكيمـــة
ϯⲙⲟⲛⲁⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲉⲟⲥ:	العذراء الراهبة البتول
ϯⲥⲱⲧⲡ ⲟⲩⲟϩ ϯⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ	المختارة الشهيـــدة
Ⲣⲁϣⲓ ⲱ̀ϯϣⲉⲗⲉⲧ ⲙ̀ⲙⲏⲓ:	افرحي ايتها العروس
ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲏⲓ:	الحقيقية التي بنت بيتها على
ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲏⲓ	صخرة الحق اغنى
ⲉ̀ⲧⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲁⲫ̀ⲙⲏⲓ:	المسيح اله الحق
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ ⲧⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ Ⲧⲩⲙⲓⲁⲛⲏ:	السلام لك يا سيدتنا دميانه
ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥⲉⲣϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ ϩⲓ-	التي انعمت لنا من قبل
ⲧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲩⲁ̀ ⲉⲥϣⲏⲡ	شفاعتها المقبولة
ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅: ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ	امام المسيح الهنـــا

Ⲙⲁϯϩⲟ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ	اسألي الرب عنـــا
ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	كي يغفر لنا خطايانا
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ:	وعلى الامانه المستقيمة
ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁϫⲣⲟⲛ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :	يثبتنا الى الانقضاء
Ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ:	اطلبي من الرب عنا
ⲱ̀ϯϣⲉⲗⲉⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲠⲭ̅ⲥ̅ ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀	ياعروس المسيـــح
Ⲧⲩⲙⲓⲁⲛⲏ: ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ	القديسة دميانه ليغفر
ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	لنا خطايانا

ذكصولوجية ادام تقال للشهيده دميانه

Ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ: ⲡⲉ ⲡⲓ-	عظيم بالحقيقة هو
ⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ̀: ⲉⲥϫⲟⲗϩ	المجد والكرامـــة
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲛ̀ϫⲉ ϯⲥⲁⲃⲏ	التي اتحفت بهـــما
ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ	هذه الحكيمه العذراء
Ϯⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲕⲩⲣⲓⲁ̀ : ϯⲙⲉⲓ	المختارة السيدة المحبوبة
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲥ : ϯⲙⲁⲣⲧⲩ-	الحسنة الشهيدة العفيفة
ⲣⲁ ⲛ̀ⲁⲅⲛⲓⲁ̀: ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ Ⲧⲩⲙⲓⲁⲛⲏ	القديسة دميانه
Ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥ ⲥⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲥ :	هذه التي قد اختارها
ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ Ⲡⲭ̅ⲥ̅: ⲛⲉⲙ ⲡⲓ ⲙ̅	الملك المسيـــــح
ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛⲉ-	والاربعين عذراء اللاتي
ⲙⲁⲥ	كن معها

Ⲛⲓⲙ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϣⲥⲁϫⲓ: Ϧⲉⲛ	من يقدر ينطــــق
ⲡⲉⲥⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ: ⲱ̀ϯϣⲉⲗⲉⲧ	بعظم كرامتــــك
ⲉⲧⲥⲱⲧⲡ: ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ Ⲧⲩⲙ-	ايتها العروس المختارة
ⲓⲁⲛⲏ	القديسة دميانه
Ⲭⲉⲣⲉ ϯⲁⲅⲛⲓⲁ̀ ⲭⲉⲣⲉ ϯⲉⲑ-	السلام للعفيفــــة
ⲛⲁⲛⲉⲥ: ⲭⲉⲣⲉ ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀: ϯⲥⲱ-	السلام للحسنة السلام
ⲧⲡ Ⲧⲩⲙⲓⲁⲛⲏ:	للقديسة المختارة دميانه
Ⲭⲉⲣⲉ ϯⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲓⲁ ⲭⲉⲣⲉ	السلام للشهيدة السلام
ϯⲕⲁⲑⲁⲣⲟⲥ ⲭⲉⲣⲉ ϯⲡⲁⲛⲁ̀ⲅⲓⲁ̀	للنقية السلام للكلية
ϯⲥⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ:	الطاهرة العذراء المختارة
Ⲭⲉⲣⲉ ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ̀: ⲭⲉⲣⲉ	السلام للبتــــول
ϯⲁⲧⲑⲱⲗⲉⲃ: ⲉⲑⲙⲉϩ ⲛ̀ⲉⲩ-	السلام للغير دنسة المملوءة
ⲗⲟⲅⲓⲁ̀: ϯϣⲉⲗⲉⲧ ⲙ̀ⲡⲓϩⲓⲏⲃ	قداسة عروس الحمل
Ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲏⲉⲑⲙⲉϩ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ	السلام الممتلئــــة
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ: ⲭⲉⲣⲉ	نعمة منذ طفوليتهـــا
ⲑⲏⲉⲧⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ: Ϧⲉⲛ ⲛⲓ-	السلام للمباركة في جميع
ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ:	العذارى
Ⲭⲉⲣⲉ ϯⲙⲟⲛⲁⲭⲏ: ⲉ̀ⲧⲁⲥϫⲱⲕ	السلام للراهبة التي
ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ: Ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲁⲥ-	اكملت النــــاموس
ⲕⲩⲧⲏⲥ: ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲙ̀ⲣⲉ:	بالنسـك والشهادة
Ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲥ:	السلام للتي احبها

ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲥⲓⲱⲧ Ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ: ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧⲥ: ⲛ̀ⲥⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ	ابوهـــــــا مرقس الذي صار من قبلهـــا شهيداً مختاراً
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲉ ⲱ̀ ϯⲙⲁⲩ: ⲛ̀ⲙ̅ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ: ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ: ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ:	الســـــلام لك يا ام الاربعين عذراء اللاتي قد صرن كلهـــن شهيدات معـــــها
Ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧ ⲛ̀ⲑⲟ: ϯⲥⲱⲧⲡ Ⲧⲩⲙⲓⲁⲛⲏ: ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲑⲏⲉⲧⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟ: ϧⲉⲛ ⲧⲉⲅⲉⲛⲉⲁ̀:	طوباكِ انتِ ايتها المختارة دميانه لانه ليس من يشبهكِ في جيلكِ
Ⲣⲁϣⲓ ⲱ̀ⲑⲏⲉⲧⲥⲟⲗⲥⲉⲗ: ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ: ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ: ⲛⲁϩⲣⲉⲛ Ⲡⲭ̅ⲥ̅:	افرحي ايتهـــــا المزينـــــــة في الفردوس بالمجد والتهليل امام المسيح
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲡ̀ⲣⲉⲥⲃⲓⲁ̀: ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲕⲩⲣⲓⲁ̀: ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ Ⲧⲩⲙⲓⲁⲛⲏ: ⲱ̀ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲭⲱ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	بشفاعة المختـــــارة السيدة القديســـــة دميانه ايها المسيح اغفر لنا خطايانا

ذوكصولوجية عربي ادام تفال للشهيدة دميانه

عظيمة بالحقيقـــــة كراماتك يا قديســـة
قد صرتِ رفيقـــــة لشهداء الـكنيســـــة
عظيم بالحقيقـــــة ايضاً اجتهـــــادك
قد صرت عريقـــــة في كل اجـــادك
طوبـــــاك ياستى دميانه الشهيـــــدة
عذاباً كثـــــيراً نلتِ من الجنود العنيـــــدة
طوباكِ يا مسميـــــة دميانه القديســـــة
عذاباتـــــك قوية وأكاليلك نفيســـــه
ايتها العفيفـــــة دميانه المختـــــارة
الجنود العنيفـــــة منك صارت محتارة
تركتِ الارضيـــــات وكل ما فيهـــــا
وغويتِ السماويات واحببت اقاصيهـــــا
احببتِ البتوليـــــة وانت كنتِ صغيرة
في سن الطفوليـــــة يا نجمةً منـــــيرة
احببتِ الطهـــــارة ايتها القديســـــة
وصرتِ كمنـــــارة لاولاد الـكنيســـــة
احببتِ الانعـــــزال عن الجبلة البشريـــــة
وتحليتِ بالـكمـــــال كالطقوس النورانيـــــة
احببتِ الـــــبراري وسكنتِ نواحيهـــــا

وايضاً الرب البـــاري	اسطع نورك فيهـــا
طلبتِ من ابيـــك	برجاً منفـــرداً
لتعبـــدي باريك	وتركتِ العالم اجمـــع
فاجاب لكِ طلبـــكِ	وبنى لك قصراً جميلاً
حسب سؤال قلبكِ	للتسابيح والـــتراتيل
اخترتِ اربعين عذراء	موصوفات بالطهـارة
وظفرتن بالنعمـــة	ونطقتن بمهـــارة
حتى جعلتن جنـــود	من افعالـكن مخـزية
لما تبعتن المعبـــود	يا بكر ونقيـــــة
وايضاً مرقس ابيـكِ	لما تبـــع الكافر
ردتيه بمعانيـــكِ	ولفظك الباهـــر
طوباكِ طوبـــاكِ	يا من تعاليـــت
انيريني بضيـــاكِ	لانك قويـــت
طوباكِ طوبـــاكِ	يامن قـــد انتصرت
اقبليني في حمـــاكِ	لانك ظفـــرت
سألتِ انا المسكـــين	من بكره نقيـــة
تكون لي صدر حنون	حين لي سينتقيسليـــا
سألت أنا الخـــاطيء	من بكره وبتـــول
ان ترفع خطـــواتي	وتساعدني حين اقول
تفسير اسمك في افواه	كل المؤمنـــين
حين نقول يا اله دميانه	اعنا اجمعـــين



تمجيد لتاودروس الاسفهسلار

يقال في العشرين من شهر ابيب

وفي العشرين من شهر هاتور

لحن يقال للشهيد تاودروس الاسفهسلار

Ⲕⲩⲣⲓⲉ̀ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲥⲧⲣⲁⲧⲓⲗⲁⲧⲏⲥ : ϣⲁⲛⲁϩⲑⲏⲕ ϧⲁⲛⲁⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀ : ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲭⲏⲣⲁ : ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓ ⲡⲟⲗⲓⲥ :	ياسيـدي ومولاي الاسفهسلار تحنن علي دموعي فانـــني انا امرأة ارملة وغريبة في هذه الديار
Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	برلكس
Ⲁⲛⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲓⲡⲟⲗⲓⲥ : ϭⲓ ⲛ̀ⲛⲁϣⲏⲣⲓ ⲃ̅ : ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲇ̀ⲣⲁⲕⲱⲛ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲓⲁ̀ⲛⲏ :	ان رجال هـــذه المدينة اخذوا ابنـــي الاثنين للتنين الشرير وانا مسيحيه

Ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲟⲛ	وللوقت اخـــــذ
ⲧⲟⲣⲓⲁ̀ : ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϥⲱⲧⲉⲃ	رمحه وقتــــــــل
ⲙ̀ⲡⲓⲇ̀ⲣⲁⲕⲱⲛ ⲁϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲛⲓ:	التنـــــين وخلص
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϯⲭⲏⲣⲁ : ⲛⲉⲙⲛⲓⲣⲉⲙ-	ولدي الارملة واهل
Ⲉⲩⲭⲓⲧⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ :	مدينة اوخطيس
Ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲭⲱⲛ	اطلـــــب الى الرب

لحن ايضا لتاودروس الشطبي الاسفهسلار

Ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩϣⲉⲙⲙⲟ ϧⲉⲛ	انا غريبـــــة في
ⲧⲁⲓⲡⲟⲗⲓⲥ : ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲛ̀-	هذه المدينة ولي ابنان
ϣⲏⲣⲓ ⲃ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲩ: ⲁ̀ⲛⲓⲣⲉⲙ ⲧⲁⲓ	فقام علي اهل هـــــذه
ⲃⲁⲕⲓ ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩⲱϣ	المدينة يريـــــدون
ⲉ̀ϥⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ :	قتلهما

ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	برلـكس

Ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲕⲩⲣⲓⲟⲥ ⲡⲁⲑⲣⲓⲟⲥ	اذا اسألك ياسيدى الامير
ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲑⲉⲟ̀ⲇⲱⲣⲟⲥ : ⲙⲁⲣⲟⲩ	القـــــديس تادرس ان
ⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲛⲏⲓ: ⲛ̀ⲧⲉϥ	يأخذوا الواحد ويتركوا
ϣⲁⲛⲟⲩϣⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲃⲱⲛ	لي الاخر يعولني في الغلاء

ذكصولوجية ادام تقال لتاودروس الشطبي الاسفهسلار

Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲟⲩⲛ ϯⲛⲟⲩ : ⲱ̀ⲡⲓ-	هوذا الآن ايها
ⲭⲱⲣⲓ ⲛ̀ⲥⲧⲣⲁⲧⲓⲗⲁⲧⲏⲥ : ϧⲉⲛ	القوى
ⲡ̀ϫⲓⲛ ⲑ̀ⲣⲟⲩⲧⲁϩⲟⲕ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ :	الاسفهسلار عندما اقمت
ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ :	امام الملك
Ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ : ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ	وتكلم معك
Ⲑⲉⲟ̀ⲇⲱⲣⲟⲥ ⲁⲕϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀-	قائلا لماذا يا تادرس
ⲡⲓⲇ̀ⲣⲁⲕⲱⲛ ⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣ-	قتلت التنين الذي في
ⲫⲉⲓ	الهيكل
Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ : ⲥⲉⲉⲣⲕⲁⲧⲏ	هوذا الكهنة
ⲅⲟⲣⲓⲛ ϧⲁⲣⲟⲕ : ϫⲉ ⲁⲕⲧⲁⲕⲟ	يسعون فيك لانك
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲟⲩϯ : ⲫⲏⲉⲧⲟⲩ	اهلكت الهتهم
ϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ :	الذي كانوا يعبدونه
Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲭⲱⲣⲓ :	فاجاب القوي الشهيد
ⲙ̀ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ : ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ	القديس تادرس
Ⲑⲉⲟ̀ⲇⲱⲣⲟⲥ : ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡ̀-	قائلا
ⲟⲩⲣⲟ	للملك
Ϫⲉ ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ	لان جميع الهة
ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϩⲁⲛⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉ-	الامم شياطين . ربي
ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ : ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲧ̀ⲫⲉ	يسوع المسيح خلق السماء

ⲛⲉⲙ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ:	والارض
Ⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ:	فغضـــب الملك
ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲛⲁⲧⲟⲗⲏ:	وأرسله الى المشرق
ⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ	وتكمل في النار في
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ:	ذلك المكان
Ϩⲓ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲑⲉⲟ̀ⲇⲱ-	بصلوات القـــديس
ⲣⲟⲥ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅:	تادرس الرب

وايضاً ذكصولوجية ادام تقال للامير تاودروس الشطبي

Ⲓⲥ Ⲑⲉⲟ̀ⲇⲱⲣⲟⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	ها تـــاودروس
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ: ⲉϥⲧⲁⲗⲏ-	خرج في الحـــرب
ⲟⲩⲧ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ: ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥϩ̀ⲑⲟ	راكبـــا على فرس
ⲛ̀ⲟⲩⲱⲃϣ:	ابيض
Ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲕⲟⲛⲇⲁⲣⲓⲟⲛ: ϧⲉⲛ	وكانت قنطاريتـــه
ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ: ⲉϥⲗⲁ-	في يده اليمـــنى
ⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲥ̀ⲛⲟϥ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲇ̀-	ملطخة بدم التنـــين
ⲣⲁⲕⲱⲛ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ:	الشرير
Ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ: ⲛ̀ϫⲉ Ⲇⲓ-	ولما نظـــره
ⲟⲕⲗⲏⲧⲓⲁ̀ⲛⲟⲥ: ⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲙⲁ-	دقـــلاديانوس
ϣⲱ: ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲙ-	غضب بحنـــق
ⲃⲟⲛ	عظيم

Ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀Ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲛⲁⲧⲟⲗⲏ: ⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ: ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ: Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲩⲭⲏ:	وامر سريعاً ان يرسل الى المشرق فكمل في النار في ذلك المكان بصلوات . . .

ذكصولوجية عربي ادام للامير تاودروس

انا افتح فاي واصيح	وانده يا تودروس
السلام لشهيد المسيح	بي اثواب تاودروس
مشهور بين الوزراء	محمي باسم القدوس
مسمي بين الامراء	بي اثواب . . .
اصله من بيت امراء	واسم ابيه يؤانس
بلده شطب الحمره	بى اثواب . . .
مركوبه سرج ذهب	من القصعة للكربوس
وحصانه احمر اشهب	بي اثواب . . .
جاءت له امرأة تشتكي	من مدينة اوخيطوس
وقالت له ارحمنى	يا أمير تاودروس
سألتك يا استاذي	باسم الرب القدوس
تخلص لى اولادي	يا امير تاودروس
اخذوا اولادي منى	للتنين المنجوس
واسألك تنقذني	يا امير تاودروس

لما سمعها القديس شفق قلبه عليهـــا
قتل التنين ابليس وخلص ولديهـــا
شكاه كل الكهنة لديقـــلا ديانوس
وقالوا عظيم الالهــة قتـــله تاودروس
غضب ديقلاديانوس وارسل ساعي مخصوص
فحضر عنده القديس بي اثواب تاودروس
نزل وسط الميدان اندي تي ميت مارتيروس
واهلك عباد الاوثان بى اثواب . . .
تلطف به الامراء وديقلا ديانوس
واعطوه شيئاً بكثرة فلم يرض تاودروس
رمى سلاحه في الحضره واعترف باسم القدوس
انا مسيحي يا كفرة بى اثواب . . .
اخيراً اخذوا رأسه باسم الرب القدوس
وانقهر جلاسه بى اثواب . . .
يسوع المسيح جا له باكليل مخصـــوص
والملائكة تتهلل له اكسيوس اكسيوس اكسيوس
السلام لتاودروس ابن يوحنا الشطبى
السلام لتاودروس ابشوشو إنى مارتيروس
تفسير اسمك في افواه كل المؤمنين
الكل يقولون يا اله تاودروس اعنا اجمعين

تمت المديحة



تمجيد الشهيد ماري مينا العجايبي

يقال في الخامس عشر من شهر بؤونه والخامس عشر من شهر هاتور

لحن يقال للشهيد مارى مينا العجايبى

Ⲁⲩϩⲟⲧϩⲉⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲣⲁⲕⲟϯ: ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥϯⲫⲁϧⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ: ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϯⲫⲁϧⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲫⲁϧⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲉⲣϩⲟⲧ	فتش اطبـــاء اسكندرية ومداو كورة مصر فـــلم يجـــدوا مداو يصنـــع لي دواء لجراحي
ⲡⲁⲣⲁⲕⲉⲍ	برلكس
Ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛ̀ϫⲱⲣⲓ: ⲁⲡⲁ Ⲙⲏⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲁⲓⲁⲧ: ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲉⲩϩⲏⲗ ϣⲁ ⲡⲉϥⲧⲟⲡⲟⲥ ϣⲁⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ	وقد سمعـت عن شاب قوي وهو ابامينا البياضي ان المرضى الاتين الى كنيسته ينالون الشفاء من قبله

Ϫⲉ ⲁϥⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ: ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲗⲁⲛⲟⲥ: ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅: ⲁϥⲟⲩⲁϩϥ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲡⲭ̅ⲥ̅	انه احتقـــر العالم وكل اعمال الضلالة وحمل صليبه وتبــع المسيح
Ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅: ⲁ̀ⲡⲁ Ⲙⲏⲛⲁ ⲫⲏⲉⲧϫⲟⲗϩ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲟⲩⲃⲟ:	القدوس شهيد ربنا يسوع المسيح ابا مينا الطاهر المتحف بالطهارة
Ⲧⲱ̅: ⲡⲓⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲣ̅ⲉ̅: ⲁ̀ⲡⲁ Ⲙⲏⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲪⲁⲓⲁⲧ: ⲛⲉⲧϥ	اطلب: ايها المجاهد الشهيد ابا مينا البياضى ليغفر الخ

ذكصولوجية ادام تقال للشهيد العظيم ماري مينا العجايبى

Ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲙⲏⲛⲁ: ⲡⲓϫⲱⲣⲓ: ⲙ̀ⲙⲣ̅ⲉ̅: ⲁⲩⲧⲁⲗⲟϥ ⲉ̀ⲛⲓⲉ̀ϫⲏⲟⲩ ⲁⲩϭⲓⲧϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀Ⲭⲏⲙⲓ:	القديس ابا مينا الشهيد الشجاع حملوه على المركب واحضروه الى مصر
Ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲫⲁϣⲓ: Ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ: ⲁⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲱⲟⲛ:	فلمـــا صاروا في وسط البحـــر ظهر له حيوانان عظيمان

Ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ: ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϫⲓⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ: ⲉⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲟⲙⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϫⲛⲏⲟⲩ: ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ:	مخوفان جداً في منظرهما يريدان ان يبتلعا السفن وكل الراكبين عليها
Ⲓⲥⲟⲩϣⲁϩⲓ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ: ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲗⲩⲙⲯⲁⲛⲟⲛ: ⲁϥⲣⲱⲕϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲟ: ⲁⲩⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ:	واذا لهيب نار خرج من جسده فاحرق وجوههما فغطسا الى اسفل
Ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲙⲏⲛⲁ: ⲁⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ⲛⲓⲘⲁⲣⲓⲱ̀ⲧⲏⲥ: ⲁⲩⲕⲱⲧ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲕⲕ̀ⲗⲏⲥⲓⲁ̀: ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ:	اما القديس مينا فحملوه الى مريوط وبنوا له كنيسة في ذلك المكان
Ⲉⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲥ ⲉⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲁⲓ: ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲙ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲙⲏⲛⲁ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩ̀ⲙⲟⲧ:	ويجتمع اليها جمع كبير من الشعب ويعملون عيده في السنة ثلاث مرات بصلاة القديس مينا يغفر لنا الرب خطايانا

وايضاً ذكصولوجية ادام تقال للشهيد العظيم مينا العجائبي

Ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ	طوباك انت ايها
Ⲙⲏⲛⲁ ⲡⲓⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ︦ϯ︦: ⲡⲓ-	القديس انبامينا صفي الله
ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ:	البتول الطاهر
Ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲥ ⲛ̀ϯⲛⲉϫⲓ : ⲉ̀ⲧⲁⲥ	طوبى للبطن التي حملتك
ϥⲁⲓ ϧⲁⲣⲟⲕ : ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙ̀ⲛⲟϯ	وللثديين الذين
ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲁⲛⲟϣⲕ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ	ارضعاك
Ϣⲡⲓⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ︦ϯ︦ : ⲡⲓⲁ̀-	ياوعد الله الامين المبارك
ⲙⲏⲛ ⲉⲧⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ : ⲡⲓⲣⲁⲛ	الاســـــــم الذي
ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ : ⲣⲱϥ	خرج من فم مخلصنا
ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ: ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲩⲭⲏ	بصلوات الخ





يقال في السابع والعشرون من شهر برموده

لحن يقال للشهيد بقطر بن رومانوس الوزير

Ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲁⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛ	قوموا هلموا بنا
ϥⲱⲕ: ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲛ̀Ⲣⲱⲙⲉⲛⲟⲥ: ⲛ̀ⲧⲉⲛ	لنصل الى بيت رومانوس
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲁ̀ⲡⲁⲂⲓⲕⲧⲱⲣ: ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ	فنرى بقطر اليــــوم
ⲡⲉϥⲁ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲛ ⲉⲧⲫⲱⲣϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ:	وغـــــذاءه مبسوطا
ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⲉϥⲥⲏⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	وعشاءه منتشراً

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ برلـكس

Ⲡⲓⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥ-	الملك هنـــــاك مع
ⲙⲁⲧⲟⲓ : ⲉ̀ⲧⲁϥ ϫⲟⲗϩϥ	جنوده وقد سربـــــله
ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩⲃⲓⲟⲛ : ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ	بحـــــلة ذهبية لانه

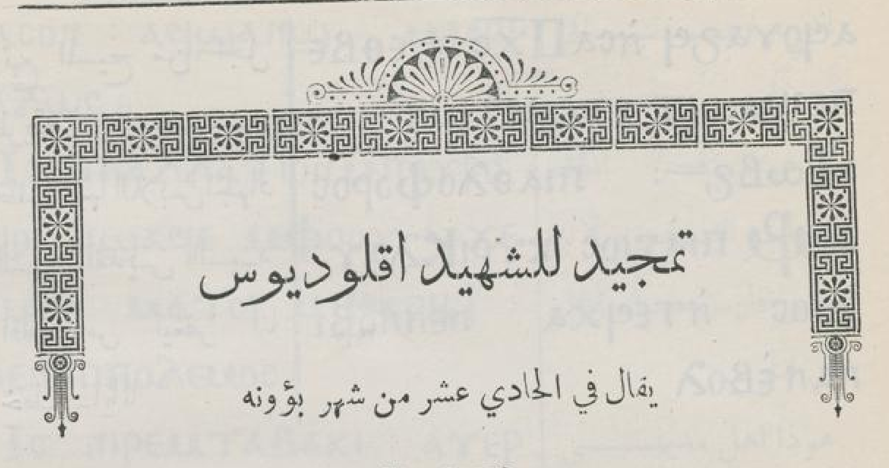
ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ: ⲁϥⲉⲣ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ	عنـــــد ما رآه
ⲉ̀ⲣⲟϥ	اشتهاه
Ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲣ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅	القديس شهيــــد ربنا
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅: ⲫⲏⲉⲑⲩ ⲁ̀ⲡⲁ Ⲃⲓⲕ-	يسوع المسيح الطاهر ابينا
ⲧⲱⲣ: ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲉⲧⲛⲟϩ ϧⲉⲛ	بقطر العظيم الحي في
Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅	الرب
Ⲁⲕϯ ⲓϣⲡⲓ ⲛ̀Ⲣⲱⲙⲉⲛⲟⲥ ⲡⲉⲕ	خـــذلت رومانوس
ⲓⲱⲧ : ⲛⲉⲙ Ⲇⲓⲟⲕⲗⲏⲧⲓⲁ̀-	اباك ودقــــلاديانوس
ⲛⲟⲥ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ: ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲕⲛⲓϣϯ	الملك من اجل عظم
ⲛ̀ⲛⲁϩϯ : ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ	ايمانك بالمـــلك
Ⲡⲭ̅ⲥ̅	المسيح
Ⲧⲱⲃϩ: ⲡⲓⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲣ	اطلب: ايها المجاهد الشهيد
ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲁ̀ⲡⲁ Ⲃⲓⲕⲧⲱⲣ ⲡ̀ϣⲏ	القديس انبا بقطر بن
ⲣⲓ ⲛ̀Ⲣⲱⲙⲉⲛⲟⲥ : ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ-	رومانوس ليغفــــر
ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ:	لنا خطايانا

ذكصولوجية ادام تقال للشهيد بقطر بن رومانوس

Ⲉⲣⲉ ⲁ̀ⲡⲁ Ⲃⲓⲕⲧⲱⲣ : ϧⲉⲛ	وكان بقطــــر
ⲡⲓⲡⲁⲗⲗⲁⲧⲓⲟⲛ : ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁϩ	في القـــصر الرابع
ⲇ̅ : ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁⲥⲡⲁⲥⲙⲟⲥ :	في الكرامة
Ⲉϥϭⲓ ⲛ̀ⲝ̅ ⲛ̀ⲛⲁⲛⲛⲱⲛⲁ :	وبأخذ ستين دينــــاراً

ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ : ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉϥⲁ̀ⲝⲓⲱ̀ⲙⲁ : ⲛⲉⲙ ⲫⲁⲕⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ :	من الملوك من اجل مرتبته ومرتبة ابيه
Ⲛⲑⲟϥ ⲡⲓⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ : ⲛⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ : ⲡⲓⲣ̀ⲭⲟⲭ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ :	وان المجاهد لم يكن يأكل منها وانما كان يأكل من نبات الارض
Ⲁⲩⲧⲉⲛⲑⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲃⲓⲟⲥ : ⲉ̀Ⲇⲁⲛⲓⲏⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ : ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩ ⲧⲁⲙⲱⲟⲩ : ⲉ̀ⲡⲃⲱⲗ ⲛ̀ⲛⲓϩⲟⲣⲁⲥⲓⲥ	تشبه في سيرته بدانيال واخوته الذين اعلمهم تفسير الرؤيات
Ⲉⲧⲁⲩ ⲧⲁⲙⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ : ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲉϥ ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ : ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ : ⲉⲑⲣⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲟϥ	فاعلموا اباه بالذي يفعله فاسلمه الى الملك لكي يقتله
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲁ̀ⲡⲁ Ⲃⲓⲕⲧⲱⲣ : Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅	بصلوات القديس انبا بقطر الرب ينعم





تمجيد للشهيد اقلوديوس

يقال في الحادي عشر من شهر بؤونه

لحن يقال للشهيد اقلوديوس ابن الملك

Ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ : ⲡⲉ	عظيمة هي بالحقيقة
ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ : ⲫⲏ-	كرامة البطل القديس
ⲉⲑⲩ ⲕⲩⲣⲓ Ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ: ⲡⲓⲙⲁ-	السيد اقلوديوس جندي
ⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅	يسوع المسيح

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ — برلكس

Ⲫⲁ ϯϩⲓⲕⲱⲛ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲕⲟⲛ :	صاحب الصورة الملائكية
ⲫⲁ ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲏⲓ :	ذي البتولية الحقيقة
ⲫⲁ ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲅⲁⲣⲓⲧⲏⲥ:	والاكليل اللؤلؤي
ⲫⲁ ϯⲃ̀ⲣⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲛ̀ⲭⲁⲭϩ:	والعصابة الذهب المصفى
Ⲡⲓϣⲟⲩⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ Ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ:	اقلوديوس المحبوب
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϥⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ	بلذي حمل صليبه

ⲁϥⲟⲩⲁϩϥ ⲛ̀ⲥⲁⲠⲬ̅ⲥ̅ : ⲉⲑⲃⲉ	وتبع المسيح من اجل
ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ	طريقه المستقـــيم
Ⲧⲱⲃϩ : ⲡⲓⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ	اطلب: ايها اللابس الجهاد
ⲙ̀ⲙⲣ̀ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ : ⲕⲩⲣⲓⲔⲗⲁⲩ-	الشهيد القديس السيـد
ⲇⲓⲟⲥ : ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ	اقلوديوس ليغفر لنا
ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	خطـــايانا

ذكصولوجية ادام تقال للشهيد اقلوديوس ابن الملك

Ⲉⲓ ⲟⲩⲉϣ ⲟⲩϥⲁⲓϣⲓⲛⲓ : ⲉ̀ⲣⲉ	أريد مخبراً فيـــه
ⲡⲓⲛⲁⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ: ⲛ̀ⲧⲁϯ ⲙ̀ⲡⲉϥ	رحمـة واعطيـه اجرته
ⲃⲉⲭⲉ ⲛⲁϥ: ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ϧ-	وأرســـلـــه
ⲣⲏⲓ ⲉ̀Ⲭⲏⲙⲓ :	الى مـــصر
Ⲧⲉϥⲙⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ⲛⲓϯⲙⲓ: ⲛⲉⲙ	ليفتش المـــدن
ⲛⲓⲕⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ : ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲛⲡⲉⲕ-	والقصور فيجيب لي
ϣⲓⲛⲓ ⲛⲏⲓ: ⲱ̀Ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ ⲡⲁⲥⲟⲛ	اخبارك يا اقلوديوس اخي
ⲫ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲃⲁⲗ :	يا نور عيـــني
ⲧ̀ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ : ⲡⲓϧ-	وقوة جســـدي
ⲏⲃⲥ ⲉⲧⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁ-	السراج المضيء على
ⲧ̀ⲣⲁⲡⲉⲍⲁ:	مائدتي
Ⲛⲁⲓⲟϯ ⲉⲧⲁⲩⲭ̀ⲫⲟⲓ ⲁⲩⲙ̀-	ابواي اللذان ولداني
ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ Ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ	تنيحـــا واقلوديوس

ⲡⲁⲥⲟⲛ : ⲁϥϣⲁⲛϣ ⲙ̀ⲙⲟⲓ	اخي ربـــاني
ⲕⲁⲗⲱⲥ :	حسناً
Ⲓⲥ ⲡⲓⲡⲁⲗⲗⲁⲧⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ:	هوذا قصر الملك
ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ : ϫⲉ	خراب اليـــوم لانه
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲏϯ :	ليس فارســاً مثلك
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ :	في الحرب
Ⲓⲥ ⲛⲓⲣⲉⲙⲧⲁⲃⲁⲕⲓ : ⲁⲩⲉⲣ	هوذا اهل مدينـــتي
ϩⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ : ϫⲉ Ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ	خدعوني قائلين اقلوديوس
ⲡⲉⲥⲟⲛ : ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ :	اخيـــك في الحرب
Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲓⲥⲓ ⲛⲏⲓ : ϫⲉ	ويؤلمونـــي بقولهم
Ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ ⲡⲁⲥⲟⲛ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ	لي إن اخي اقلوديوس مضى
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ : ⲉ̀ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ :	الى الحرب
Ⲁⲓϫⲓⲙⲓ ⲛ̀Ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ : ϧⲉⲛ	ووجدت اقلوديوس في
ⲫ̀ⲙⲁⲣⲏⲥ ⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ : ⲉϥϣⲉⲡ	صعيد مصر يقبـــل
ϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ : ⲉⲑⲃⲉ ⲫ̀ⲣⲁⲛ	الاتعاب كل يوم على اسم
ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ :	المسيح
Ⲙⲁⲣⲉ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ :	لتفرح كورة مصر الى
ⲣⲁϣⲓ ϣⲁ ⲛⲉⲥⲥⲉⲛϯ : ϫⲉ ⲁⲩ-	اساسها لانهم اودعوك
ⲭⲁⲗⲟⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲥ : ⲱ̀Ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ	فيهـــا يااقلوديوس
ⲡⲁⲥⲟⲛ :	اخي
Ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲛⲟⲃⲓ : ⲛ̀ⲧⲉ	عرفني بالخطيـــة

ⲡⲁⲥⲟⲛ : Ⲁⲣⲓⲁⲛⲟⲥ : ϣⲁⲛ̀ⲧⲉⲕ	التي صنعهـــا اخي
ϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲟϥ :	يااريانوس حتى قتلته
Ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ϯⲥⲏϥⲓ : ⲉ̀ⲧⲁⲕ-	ارني الحربـــه التي
ϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥ̀ⲫⲓⲣ : ⲛ̀ⲧⲁ ϩⲓⲧⲥ	وضعتها في جنبـــه
ⲉ̀ⲫⲱⲓ ϩⲱ : ⲛ̀ⲧⲁⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥ	فالقهـــا انا في
ⲣⲏϯ	جنبي ايضا واموت
Ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ :	اعلمـــي بدمه
ⲉ̀ⲧⲁⲕⲫⲟⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ⲛ̀ⲧⲁ-	الذي اهرقته فالحسه
ⲗⲟϫϩϥ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲗⲁⲥ : ⲛ̀ⲛⲁϫ-	بلساني ولا اتركه يمس
ⲁϥ ⲉ̀ϣⲟϩ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ	الارض
Ⲉⲧⲓ ⲉⲥϫⲱ ⲛ̀ⲛⲁⲓ : ⲛ̀ϫⲉ Ⲑⲉⲟ̀ⲅ-	وفيما تقول هـــذا
ⲛⲓⲥⲧⲁ : ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲥⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ :	ثاؤغنيسطا جاء اولادها
ⲁⲩⲟⲗⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲓ	واخذوها الى بيتهـــا
Ϩⲓ̅ⲧ̅ⲉ̅ⲛ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁ̀ⲓⲅⲓⲟⲥ Ⲕⲗⲁⲩ-	بصلوات القـــديس
ⲇⲓⲟⲥ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩ̀ⲙⲟⲧ	اقلوديوس الرب ينعم

ذكصولوجية ادام تقال للشهيدين العظيمين ماري بقطر واقلوديوس

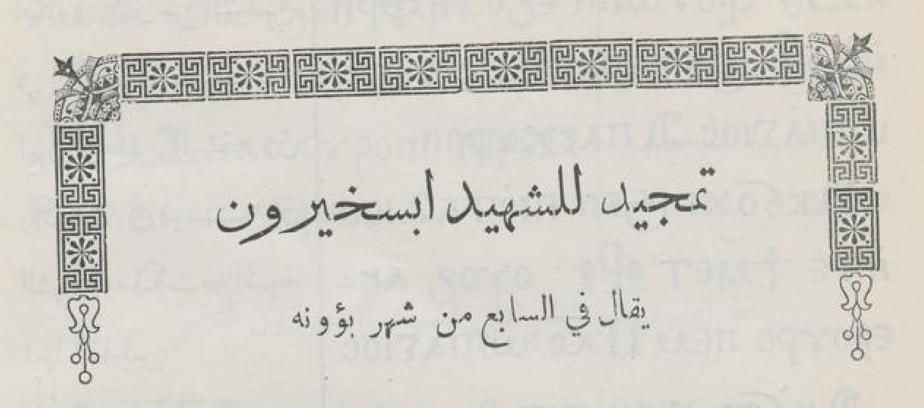
Ⲃⲟⲛ ⲟⲩⲥⲧⲣⲁⲧⲓⲗⲁⲧⲏⲥ :	كان قائـــد
ϧⲉⲛ Ⲧⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ : ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ	في انطاكية اسمـــه
ⲡⲉ Ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ : ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛ̀-	اقـــلوديوس ابن
ⲟⲩⲟⲣ ⲡⲉ	ملك

Ⲃⲟⲛ ⲟⲩϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲁⲧⲁϭ̀ⲛⲓ	كان صـديق بلا عيب
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲧⲣⲁⲧⲓⲗⲁⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥ-	للاسفهســـــــلار
ⲣⲁⲛ ⲡⲉ Ⲃⲓⲕⲧⲱⲣ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ	اسمـــــه بقطر بن
ⲛ̀Ⲣⲱⲙⲉⲛⲟⲥ	رومانوس
Ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲉ: ⲓⲥϫⲉⲛ	وكانا بتـــــولين
ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲕⲟⲩϫⲓ: ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ	منـــــــذ صغرهما
ⲛ̀Ⲓⲱ̅ⲁ̅: ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ:	كمثل يوحنا بن زكريا
Ⲁⲩⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓⲱⲣϥ: ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ	احبـا الوحـــــده
ⲛ̀Ⲏⲗⲓⲁⲥ: ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲛⲁⲏⲧ:	كمثل ايليـــــــا
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀Ⲕⲟⲣⲛⲏⲗⲓⲟⲥ:	والرحمة مثل كرنيليوس
Ⲁⲩⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡ̀ⲥⲁⲓ: ⲛ̀ⲧⲉ ϯ-	واحبا حسن الصوم
ⲛⲏⲥⲧⲓⲁ̀ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲛ:	اكثر من وليمـــــة
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲏⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ:	بيت الملك
Ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ: ⲉ̀ⲛⲏ-	اعلموا الملك بالذي
ⲉ̀ⲧⲟⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ: ⲁϥⲉⲣⲝⲱ	يصنعانه فنفـــــاهما
ⲣⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ: ⲉ̀ⲫ̀ⲙⲁⲣⲏⲥ	الي صعيــــــد
ⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ:	مصر
Ⲁⲩⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ:	ولبسا الاكليــــل
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ: ⲁⲩⲉⲣϣⲁⲓ ⲛⲉⲙ	الذي للشهادة وعيدا
Ⲡⲭ̅ⲥ̅: ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ:	مع المسيح في ملكوته
Ϩⲓⲧⲉⲛ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲡⲁ Ⲃⲓⲕⲧⲱⲣ	بصـــلوات انبا بقطر

ⲛⲉⲙ Ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ :	واقلوديوس ينعم لنا

ذكصولوجية ايضاً ادام تقال للشهيد اقلوديوس ابن الملك

Ⲙⲁⲣⲉⲛⲑⲱⲟⲩϯ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ: ⲱ̀	فلنجتمع اليـــوم
ⲛⲓⲭ̀ⲣⲏⲥⲧⲓⲁ̀ⲛⲟⲥ : ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛ	يا ايها المسيحيين لكي نكرم
ⲧⲁⲓⲟ̀: ⲙ̀ⲫⲏⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲕⲩⲣⲓ Ⲕⲗⲁⲩ	القديس السيد اقلوديوس
Ⲉⲛⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲣⲏⲧⲟⲥ: ⲭⲉⲭⲉⲣⲉ	صارخين جهارا قائلين
ⲡⲓⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ ⲡⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅	السلام لجندي المسيح
ⲫⲏⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲕⲩⲣⲓ Ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ :	القديس السيد اقلوديوس
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲙ̀ⲣⲟ : ⲫⲏⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲕⲩⲣⲓ	السلام للشهيد القديس السيد
Ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ: ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥ ϣⲉⲡ	اقلوديوس الذي قبـل
ϩⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ:	تعب العذاب
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲙ̀ⲣⲟ : ⲫⲏⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲕⲩⲣⲓ	السلام للشهيد القديس
Ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ : ⲫⲁⲡⲓⲣⲁⲛ ⲉⲧ-	السيد اقلوديوس ذي
ϩⲟⲗϫ : ⲡⲓϣⲱⲓϫ ⲛ̀ⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ	الاسم الحلو البطل الشجاع
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲩⲭⲏ : ⲛ̀ⲧⲉ	بصـــــــلوات
ⲡⲓⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲥ̅ϯ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲁ̀ⲅ-	حامل الصليب القديس
ⲓⲟⲥ ⲕⲩⲣⲓ Ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ : Ⲡⲟ̅ⲥ̅	اليسد اقلوديوس. الرب
ⲁ̀ⲣⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	ينعم لنا بغفـــران
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ :	خطايانا



تمجيد للشهيد ابسخيرون

يقال في السابع من شهر بؤونه

لحن يقال للشهيد ابسخيرون القليني

Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲡⲓϩⲩⲙ-	ياداؤد الملك المرتل
ⲛⲟⲇⲟⲥ : ⲧⲱⲛⲕ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲧⲉⲛ-	قم تعالَ في وسطنا
ⲙⲏϯ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ: ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲡ-	اليوم لتنشد بكرامة
ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲉⲙ : ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ	هذا الشهيد القديس
Ⲁⲡⲁⲥⲭⲩⲣⲟⲛ:	ابسخيرون

ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ — برلكس

Ⲁⲗⲏⲑⲱⲥ ϯⲟⲓ ⲛ̀ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ :	اني لمتعجب بالحقيقة
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲓⲧⲟⲙⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩⲥ	وعقلي متحير
ⲁⲓϣⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲧⲁⲓⲟ̀ ⲱ̀ⲡⲓ-	اذا ما نطقت بكرامتك
ⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲁⲡⲁⲥⲭⲩⲣⲟⲛ:	ايها القديس ابسخيرون
Ⲁⲡⲉⲕⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏ-	ان تذكارك المكرم

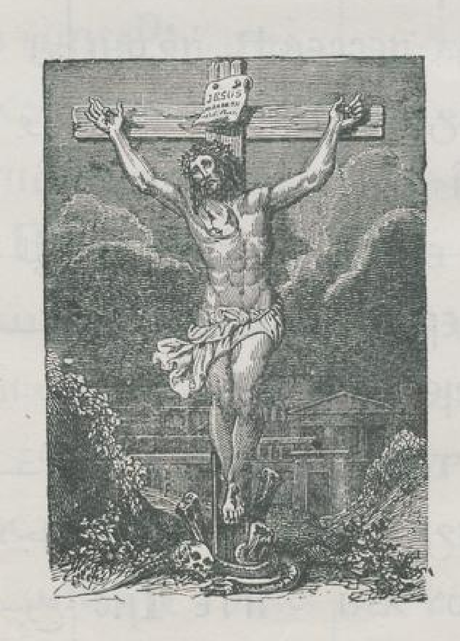
ⲟⲩⲧ: ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲫ̀ⲣⲏ	اضاء اكثر من الشمس
ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ	في العالم كـــــــه
ⲱ̀ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲁⲡⲁⲥⲭⲩⲣⲟⲛ	ايها القديس ابسخيرون
Ⲁⲕϭⲟϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̀ⲧⲁⲇⲓⲟⲛ	ركضت في ميـــدان
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧ ⲙⲣ̅ⲉ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕ-	الشهادة وملكت مع المسيح
ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲙ Ⲡⲭ̅ⲥ̅: ⲱ̀ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ	ايها القديس
Ⲁⲕϭ̀ⲣⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ:	ظفرت في الحـــرب
ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲣ̅ⲥ̅ · ⲟⲩⲟϩ	بعلامة الصليـــب
ⲁⲕϩⲱⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ: ⲱ̀	وسبحت مع الملائكة
ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲁⲡⲁⲥⲭⲩⲣⲟⲛ:	ايها القديس ابسخيرون
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲁⲕ ⲱ̀ⲡⲓⲙⲣ̅ⲉ: ⲡⲓⲁ̀-	السلام لك ايها الشهيد
ⲅⲓⲟⲥ Ⲁⲡⲁⲥⲭⲩⲣⲟⲛ: ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥ	القديس ابسخيرون الذي
ϣⲉⲡ ϩⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ: ϧⲉⲛ	احتمل تعب العذابات
ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅	باسم يسوع المسيح
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲁⲕ ⲱ̀ⲡⲓⲙⲣ̅ⲉ: ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ	السلام لك ايها الشهيد
Ⲁⲡⲁⲥⲭⲩⲣⲟⲛ: ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲱⲛ	القديس ابسخيرون الذي
ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓ-	سفك دمه من اجل
ⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ:	الاسم الصالح
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲁⲕ ⲱ̀ⲡⲓⲙⲣ̅ⲉ: ⲡⲓⲁ̀-	السلام لك ايها الشهيد
ⲅⲓⲟⲥ Ⲁⲡⲁⲥⲭⲩⲣⲟⲛ: ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥ	القديس ابسخيرون الذى
ⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ: ⲛ̀ⲁⲧ-	لبس الاكليل الغـــير

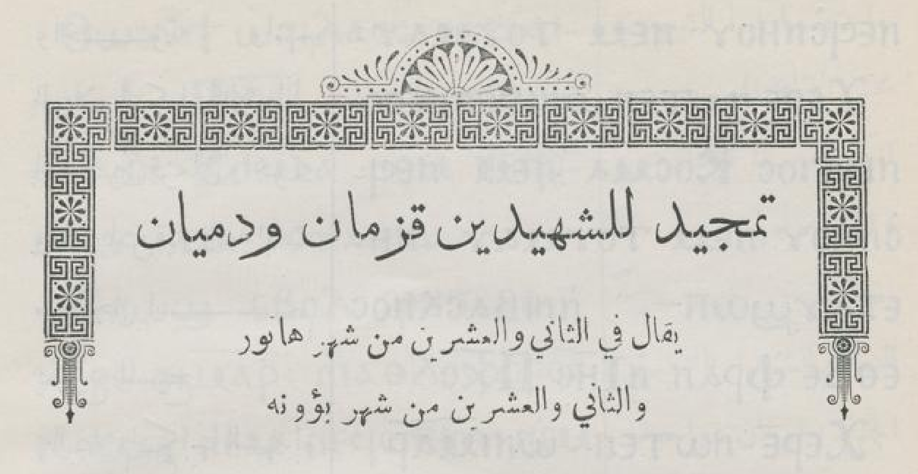
ⲗⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ:	فـــــان من السماء
Ⲧⲱⲃϩ : ⲡⲓⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ :	اطلب: ايها الحـــــامل
ⲙ̀ⲙⲁⲣ Ⲁⲡⲁⲥⲭⲩⲣⲟⲛ ⲡⲓⲣⲉⲙ	الجهاد الشهيد ابسخيرون
Ⲕⲁⲗⲗⲓⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ	القليني ليغفر الخ

ذكصولوجية ادام تقال للشهيد ابسخيرون القليني

Ⲫⲏⲉⲑⲟⲩ̅ Ⲁⲡⲁⲥⲭⲩⲣⲟⲛ: ⲡⲓⲉ̀-	القديس ابسخيرون
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲕⲁⲗⲗⲓⲛ: ⲫⲁ ⲡⲓⲥⲱ-	الذي من قلين ذو الصيت
ⲓⲧ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ: Ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲣ̅	المرتفع في الشهداء
Ⲁϯⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲭⲏⲙⲓ :	كـــــورة مصر
ⲟⲩⲛⲟϥ ϣⲁ ⲛⲉⲥⲥⲉⲛϯ : ⲛ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ	فـــــرحت الى
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥ	اساساتهـــــا في يوم
ⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀:	تذكاره
Ⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲏⲓⲛⲓ : ⲉ̀ⲣⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅	اذ ننظر الايات التي
ⲫϯ ⲉⲣⲛ̀ⲉⲣⲅⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ :	الرب الاله يصنعهـــــا
ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲉⲕⲕ̀ⲗⲏⲥⲓⲁ̀:	في كنيسته
Ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉϥⲟ̀ⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲁ̀ : ⲉ̀-	من اجل اعترافـــــه
ⲧⲁϥⲟⲩⲟⲛϩⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ⲉⲑⲃⲉ	الذي اظهـــــره لاجل
ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ : ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅	اسم الخلاص الذي ليسوع
Ⲡⲭ̅ⲥ̅:	المسيح
Ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲥ̀ⲛⲟϥ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲟⲃⲓ :	ودمك الغير الخاطي

ⲉ̀ⲧⲁⲩϥⲟⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ	الذي سفـــك على
ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲙⲏⲓ : ⲛ̀ⲧⲣⲓⲁ̀ⲧⲓ-	الايمان الحقيـــقي
ⲕⲟⲛ :	الثالوثي
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲩⲭⲏ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲑ-	بصلوات الشهيـــد
ⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁ̅ⲣ̅ ⲁⲡⲁⲥⲭⲩⲣⲟⲛ	اللابس الجهاد ابسخيرون
ⲡⲓⲣⲉⲙ Ⲕⲁⲗⲗⲓⲛ : Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓ-	القليـــني يارب
ϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ : ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	انعم لنا بغفـــران
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ :	خطايانا





تمجيد للشهيدين قزمان ودميان

يقال في الثاني والعشرين من شهر هاتور
والثاني والعشرين من شهر بؤونه

لحن يقال للشهيدين قزمان ودميان

Ⲙⲁⲣⲉⲛⲑⲱⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ:	لنجتمع ياايها الشعوب
ⲉ̀ⲙⲙⲁⲓⲛⲟⲩϯ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ :	محبي الاله يسوع المسيح
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁ̅ⲣ̅ : ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ	لنكرم الشهداء القديسين
Ⲕⲟⲥⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ	قزمان واخوته
ⲧⲟⲩⲙⲁⲩ	وامهم

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ — برلكس

Ⲱ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲓⲉ̀ⲣⲟⲯⲁⲗⲧⲏⲥ:	يا داود المرنم
ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲧⲉⲛⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲩⲙ-	تعالَ في وسطنا ايها
ⲛⲟⲇⲟⲥ : ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲑ-	المرتل من اجل كرامة
ⲗⲩⲧⲏⲥ: ⲛⲓⲙⲁ̅ⲣ̅ Ⲕⲟⲥⲙⲁ ⲛⲉⲙ	المجاهد قزمان

ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩⲙⲁⲩ:

واخوته وامهم

Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲱ̀ⲛⲓⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ: ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲕⲟⲥⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩⲙⲁⲩ : ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϣⲱⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅

السلام لكم ايها الابطال القديسين قزمان واخوته وامهم يامن قبلوا العذابات من اجل اسم يسوع المسيح

Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲱ̀ⲛⲓⲙ̀ⲙⲁⲣ̅ : ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲕⲟⲥⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩⲙⲁⲩ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ: ⲛ̀ⲁⲧⲗⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ:

السلام لكم ايها الشهداء القديسين قزمان واخوته وامهم يا من نالوا الاكاليل الغير فانية من السماء

Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲱ̀ⲛⲓⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ : ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲕⲟⲥⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩⲙⲁⲩ : ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ⲉⲑⲃⲉ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅:

السلام لكم ايها اللابسو الجهاد القديسون قزمان واخوته وامهم يامن سفكوا دماءهم على اسم يسوع المسيح

Ⲧⲱⲃϩ : ⲛⲓⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ : ⲙ̀ⲙⲁⲣ̅ : ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲕⲟⲥⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩⲙⲁⲩ:ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ:

اطلبوا : ايها الشهداء اللابسو الجهاد القديسون قزمان واخوته وامهم ليغفر الخ

Ⲑⲱⲟⲩϯ ⲱ̀ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ: ⲙ̀ⲙⲁⲓ- ⲛⲟⲩϯ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ : ⲛ̀ⲧⲉⲛⲧⲁⲓⲟ ⲕⲁⲗⲱⲥ: Ⲕⲟⲥⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥ̀- ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩⲙⲁⲩ:	اجتمعوا ايها الشعوب محي الاله المسيـــح لنكرم حسناً قزمان واخوته وامهم
Ⲉⲛⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲣⲏⲧⲱⲥ : ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲓⲙ̅ⲁ̅ⲣ̅: ⲛⲓⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ Ⲕⲟⲥⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩⲙⲁⲩ:	ونصرخ جهـــراً السلام للشهداء اللابسي الجهاد قزمان واخوته وامهم
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲓⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ: Ⲕⲟⲥⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ: ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩ- ⲙⲁⲩ: ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩ ϣⲉⲡ: ϩⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ:	السلام للشجعان قزمان واخوته وامهم الذين قبـــلوا تعب العذابات
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲓⲙ̅ⲁ̅ⲣ̅: Ⲕⲟⲥⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩⲙⲁⲩ: ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩ ⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥ̀ⲛⲟϥ: ⲉⲑⲃⲉ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅	السلام للشهداء قزمان واخوته وامهم الذين سفكوا دماءهم من اجل اسم المسيح
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲓⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ: Ⲕⲟⲥ- ⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ: ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩⲙⲁⲩ: ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲁⲧⲗⲱⲙ:	السلام للابسى الجهاد قزمان واخوته وامهم الذين لبسوا الاكاليل الغير مضمحلة
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲓⲁⲑⲗⲓⲧⲏⲥ : ⲛ̀ⲧⲉ	السلام للمجاهدين

Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ : Ⲕⲟⲥⲙⲁ ⲛⲉⲙ:	الذين ليسوع المسيح
ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ Ⲧⲟⲩⲙⲁⲩ:	قزمان واخوته وامهم
ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲓϣⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ :	المحاربين حسناً
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲓⲣⲉϥϭ̀ⲣⲟ : Ⲕⲟⲥⲙⲁ:	السلام للغالبين قزمان
ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ Ⲧⲟⲩ-	واخوته وامهم الذين
ⲙⲁⲩ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲣⲟ : ⲛⲉⲙ	ملكوا مع الملك
ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ Ⲡⲭ̅ⲥ̅:	المسيح
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲩⲭⲏ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ-	بصلوات الشهداء
ⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲣ̅ Ⲕⲟⲥⲙⲁ	اللابسي الجهاد قزمان
ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ Ⲧⲟⲩ-	واخوته وامهم يارب
ⲙⲁⲩ : Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ	انعم لنا بغفران
ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ	خطايانا





تمجيد للشهيدين العظيمين اباكير ويوحنا

يقال في الرابع من شهر ابيب وفي السادس من شهر امشير

لحن يقال للشهيدين اباكير ويوحنا

Ⲙⲁⲣⲉⲛ ⲑⲱⲟⲩϯ : ⲱ̀ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ	فلنجتمع ايها الشعوب
ⲙⲙⲁⲓⲛⲟⲩϯ : Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ :	محبي يسوع المسيـــح
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲧⲁⲓⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲣ : ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ	لنكرم الشهيدين القديسين
Ⲁⲡⲁⲕⲩⲣⲓ ⲛⲉⲙ Ⲓⲱⲁ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ	اباكير ويوحنا اخيه

ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ — برلكس

Ϣⲁⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲓⲉ̀ⲣⲟⲯⲁⲗⲧⲏⲥ:	تعال في وسطنـــا
ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲧⲉⲛⲙⲏϯ ⲱ̀ⲡⲓϩⲩⲙ-	ياداود المـــرتل

ⲛⲟⲇⲟⲥ: ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲑ-	من اجل كرامة المجاهدين
ⲗⲓⲧⲏⲥ ⲛⲓⲙ̅ⲁ̅ⲣ̅ : Ⲁⲡⲁⲕⲩⲣⲓ	الشهيـــدين اباكير
ⲛⲉⲙ Ⲓⲱ̅ⲁ̅ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ :	ويوحنا اخيه
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲱ̀ⲛⲓⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ:	السلام لكما ايها البطلين
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ :	اللذين لبسا الاكاليل
ⲛ̀ⲁⲧⲗⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ:	الغير مضمحلة من السماء
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲱ̀ⲛⲓⲁⲑⲗⲟⲫⲟ	السلام لكما ايها المجاهدين
ⲣⲟⲥ: ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲁⲡⲁⲕⲩⲣⲓ ⲛⲉⲙ	القديسين اباكير ويوحنا
Ⲓⲱ̅ⲁ̅ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ : ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣ-	اخيه اللــذين لبسا
ⲫⲟⲣⲓⲛ: ⲛ̀ⲛⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ	الاكاليـــل من
ⲧ̀ⲫⲉ	السماء
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲱ̀ⲛⲓⲁⲑⲗⲟ-	السلام لكما ايها اللابسين
ⲫⲟⲣⲟⲥ : ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲁⲡⲁⲕⲩⲣⲓ	الجهاد القديسين اباكير
ⲛⲉⲙ Ⲓⲱ̅ⲁ̅ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ: ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩ	ويوحنا اخيه اللــذين
ⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :	سفــكا دمهـــا
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅:	من اجل اسم يسوع المسيح
Ⲧⲱⲃϩ : ⲛⲓⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ	اطلبا : ايها المجاهدين
ⲙ̀ⲙ̅ⲣ̅ : ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲁⲡⲁⲕⲩⲣⲓ	الشهيدين القديسين اباكير
ⲛⲉⲙ Ⲓⲱ̅ⲁ̅ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ :	ويوحنا اخيـــه
ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ:	ليغفر الخ

ذكصولوجية ادام تقال للشهيدين اباكير ويوحنا

Ⲑⲱⲟⲩϯ ⲱ̀ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ: ⲙ̀ⲙⲁⲓ-	اجتمعوا ايها الشعوب
ⲛⲟⲩϯ Ⲡⲭ̅ⲥ̅: ⲛ̀ⲧⲉⲛⲧⲁⲓⲟ̀ ⲕⲁ-	محبي الاله المسيح لنكرم
ⲗⲱⲥ: Ⲁⲡⲁⲕⲩⲣⲓ ⲛⲉⲙ Ⲓⲱ̅ⲁ̅	حبيبنا اباكـــــير
ⲡⲉϥⲥⲟⲛ:	ويوحنا اخيه
Ⲉⲛⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲣⲏⲧⲱⲥ:	ونصرخ جهـــراً
ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲓⲙⲣ̅ⲟ̅: ⲛⲓⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ:	السلام للشهيدين اللابسي
Ⲁⲡⲁⲕⲩⲣⲓ ⲛⲉⲙ Ⲓⲱ̅ⲁ̅ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ	الجهاد اباكير ويوحنا اخيه
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲓⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ: Ⲁⲡⲁⲕⲩⲣⲓ	السلام للشجيعـين
ⲛⲉⲙ Ⲓⲱ̅ⲁ̅ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ: ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩ	اباكير ويوحنا اخيه اللذين
ϣⲉⲡϩⲓⲥⲓ: ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ:	قبلا اتعاب العذابات
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲓⲙⲣ̅ⲟ̅: Ⲁⲡⲁⲕⲩⲣⲓ ⲛⲉⲙ	السلام للشهيدين اباكير
Ⲓⲱ̅ⲁ̅ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ: ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲫⲱⲛ ⲙ̀	ويوحنا اخيه اللذين سفكا
ⲡⲟⲩⲥ̀ⲛⲟϥ: ⲉⲑⲃⲉ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅	دمهما لاجل اسم المسيح
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲓⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ: Ⲁ-	السلام للابسي الجهاد
ⲡⲁⲕⲩⲣⲓ ⲛⲉⲙ Ⲓⲱ̅ⲁ̅ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ:	اباكير ويوحنا اخيــــه
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲟⲫⲟⲣⲓⲛ: ⲛ̀ⲛⲓⲭ-	اللذين لبسا الاكاليل
ⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲁⲧⲗⲱⲙ:	الغير مضمحلة
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲩⲭⲏ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ-	بصلوات الشهيدين
ⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲣ̅ⲟ̅: Ⲁⲡⲁⲕⲩⲣⲓ	اللابسي الجهاد اباكير
ⲛⲉⲙ Ⲓⲱ̅ⲁ̅ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ: Ⲡⲟ̅ⲥ̅	ويوحنا اخيه يارب الخ



تمجيد للشهيد ابالي بن يسطس

يقال في اول شهر مسرى

لحن يقال للشهيد ابالي بن يسطس الاسفهسلار

Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲡⲓϩⲩⲙⲛⲟ-	ياداود الملك المرنم
ⲇⲟⲥ : ⲧⲱⲛⲕ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲧⲉⲛ-	قم تعال في وسطـــــنا
ⲙⲏϯ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ : ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲱ	اليوم لننشــــــــد
ⲙ̀ⲡⲧⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲣⲉ : ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ	بكرامة الشهيد القديس
Ⲁⲡⲁⲗⲓ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ:	ابالى بن يسطس

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	برلكس

Ⲁⲗⲏⲑⲱⲥ ϯⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ :	حقا اني لمتعجب
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲧⲟⲙⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩⲥ:	وعقلي متحـــير
ⲁⲓϣⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲧⲁⲓⲟ̀ :	اذا ما نطقت بكرامتك
ⲱ̀ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲁⲡⲁⲗⲓ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ	ايها القديس ابالى بن
ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ:	يسطس

Ⲁ ⲡⲉⲕⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ : ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ : ⲫ̀ⲣⲏ : ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ : ⲱ̀ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲁⲡⲁⲗⲓ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ :	تذكارك المكرم اضاء اكثر من الشمس في العالم كله ايها القديس ابالي بن يسطس
Ⲁⲕϭⲟϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̀ⲧⲁⲇⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲣ̀ : ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲙ Ⲡⲭ̄ⲥ̄ : ⲱ̀ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲁⲡⲁⲗⲓ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ	ركضت في الميدان الذي للشهادة وملكت مع المسيح ايها القديس ابالي بن يسطس
Ⲁⲕϭ̀ⲣⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ : ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲏⲛⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀⳨ⲥ : ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϩⲱⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲱ̀ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲁⲡⲁⲗⲓ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ	انتصرت في الحرب بعلامة الصليب وسبحت مع الملائكة ايها القديس ابالي بن يسطس
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲁⲕ ⲱ̀ⲡⲓⲙⲣ̀ : Ⲁⲡⲁⲗⲓ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ : ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲡ ϩⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ : ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲛ̀Ⲓⲏ̄ⲥ̄ Ⲡⲭ̄ⲥ̄	السلام لك ايها الشهيد ابالي بن يسطس الذي قبل تعب العذابات باسم يسوع المسيح
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲁⲕ ⲱ̀ⲡⲓⲙⲣ̀ : Ⲁⲡⲁⲗⲓ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ : ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :	السلام لك ايها الشهيد ابالي بن يسطس الذي سفك دمه

ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲁⲅⲁⲑⲟⲥ:	من اجل الاسم الصالح
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲁⲕ ⲱ̀ⲡⲓⲙⲁⲣ: Ⲁⲡⲁ-ⲗⲓ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ: ⲫⲏ-ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲗⲟⲙ: ⲛ̀ⲁⲧⲗⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ:	السلام لك ايها الشهيد ابالي بن يسطس الذي لبس الاكليل الغير ذائل في السماء
Ⲧⲱⲃϩ : ⲡⲓⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲣ: Ⲁⲡⲁⲗⲓ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀-Ⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ: ⲛ̀ⲧⲉϥ:	اطلب ايها المجاهد الشهيد ابالي بن يسطس ليغفر

ذكصولوجيه تقال للشهيد العظيم ابالى بن يسطس الاسفهسلار

Ⲙⲁⲣⲉⲛⲑⲱⲟⲩϯ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ: ⲱ̀ⲛⲓⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲓ̀ⲁⲛⲟⲥ: ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲧⲁⲓⲟ̀: ⲛ̀Ⲁⲡⲁⲗⲓ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ:	فلنجتمع اليوم ايها المسيحيين لكي نكرم ابالى بن يسطس
Ⲉⲛⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲏⲧⲱⲥ: ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ: ⲡⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲙ̀Ⲡⲭ̄ⲥ̄: Ⲁⲡⲁⲗⲓ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲓ-ⲟⲩⲥⲧⲟⲥ	صارخين جهراً السلام للبطل جندي المسيح ابالى بن يسطس
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲙ̄ⲁ̄ⲣ̄: Ⲁⲡⲁⲗⲓ ⲡ̀ϣⲏ-ⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ: ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲡ ϧⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ:	السلام للشهيد ابالى بن يسطس الذي قبل اتعاب العذابات

Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲙ̅ⲁ̅ⲣ̅ : Ⲁⲡⲁⲗⲓ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ : ⲫⲁⲡⲓⲣⲁⲛ ⲉⲧϩⲟⲗϫ : ⲡⲓϣⲱⲓϫ ⲛ̀ⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ	السلام للشهيد ابالى بن يسطس صاحب الاسم الحلو الشجاع البطل
Ⲧⲉⲣⲙⲉⲛⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ : Ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ : ϫⲉ Ⲫ︦ⲧ︦ ⲛ̀Ⲁⲡⲁⲗⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ	تفسير اسمك في افواه المؤمنـــين يا اله ابالي اعنا
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲩⲭⲏ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲙ̅ⲁ̅ⲣ̅ : Ⲁⲡⲁⲗⲓ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ : Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ : ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ :	بصلوات الشهيـد اللابس الجهاد ابالى بن يسطـــس يارب انعم لنا بغفـــران خطايانا





تمجيد للشهيدة مارينا

يقال في الثالث والعشرين من شهر ابيب
والثالث والعشرين من شهر هاتور

لحن يقال للشهيدة مارينا

Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲡⲓϩⲩⲙⲛⲟⲇⲟⲥ: ⲧⲱⲛⲕ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲧⲉⲛⲙⲏⲧ ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ: ⲧⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲡⲧⲁⲓⲟ ⲛ̀ϯⲙⲁⲣ: ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲏⲓ Ⲙⲁⲣⲓⲛⲁ:	يا داؤد المرتـــــل قم تعال في وسطنـــــا اليوم لتنطق بكرامـــــة الشهيده القديسه الحقيقيه مارينا

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ — برلكس

Ⲁⲗⲏⲑⲱⲥ ϯⲟⲓ ⲛ̀ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲧⲟⲙⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩⲥ: ⲁⲓϣⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲁⲓⲟ̀: ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲏⲓ Ⲙⲁⲣⲓⲛⲁ:	حقـا اني متعجب وعقلي يحتار اذا مانطقت بكرامتك ايتها القديسه الحقيقيه مارينا
Ⲁⲡⲉⲥⲉⲣ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ: ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲫ̀ⲣⲏ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ:	ذكرها المكـــــرم اضاء اكثر من الشمس في العالم كله

Ⲁϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲏⲓ Ⲙⲁⲣⲓⲛⲁ : ϭ̀ⲣⲟ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ : ϯϣⲉⲗⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ :	القديسه بالحق مارينا قد غلبت بعلامة الصليب عروس المسيح
Ⲁϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲏⲓ Ⲙⲁⲣⲓⲛⲁ : ϭⲟϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̀ⲧⲁⲇⲓⲟⲛ : ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲁ̅ⲣ̅ : ϯⲥⲉⲙⲛⲉ ⲛ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲟⲥ : ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲏⲓ Ⲙⲁⲣⲓⲛⲁ :	القديسة حقا مارينا اسرعت في ميدان الشهاده العفيفـــه النقية القديسة الحقيقيه مارينا
Ϣⲟⲩⲛⲓⲁ̀ϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑ- ⲙⲏⲓ : ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲏⲓ Ⲙⲁⲣⲓⲛⲁ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥϩⲓⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥ- ⲙⲟⲥ : ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲙⲉⲛⲣⲉ : ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ Ⲡⲭ̅ⲥ̅	طوباكِ بالحقيقـــه ايتها القديسه حقا مارينا التي رفضت العـــالم واحبت المـــلك المسيح
Ⲭⲉⲣⲉ ϯⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲏ ⲙ̀- ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ : ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲏⲓ Ⲙⲁ- ⲣⲓⲛⲁ : ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥⲉⲣⲡ̀ⲉⲙ̀ⲡ̀ϣⲁ ⲛ̀ϯⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ϯⲗⲩⲙⲛⲏ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ :	السلام للصبيه الحكيمه العذراء القديسه حقاً مارينا التي استحقت العماد في بحـــيرة الماء
Ϣⲟⲩⲛⲓⲁ̀ϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ : Ⲙⲁⲣⲓⲛⲁ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥϧⲱⲧⲉⲃ : ⲙ̀ⲡⲓⲇ̀ⲣⲁⲕⲱⲛ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ :	طوباك بالحقيقـــه يا مارينا التي قتلـــت التنين الردىء

Ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅⳩̅ⲥ̅ :	بعـــــلامة الصليب
Ⲭⲉⲣⲉ ϯϣⲉⲗⲏⲧ ⲛ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲟⲥ	السلام للعروس النقيه
ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲏⲓ Ⲙⲁⲣⲓⲛⲁ : ⲑⲏ-	القديسه بالحق مارينا
ⲉ̀ⲧⲁⲥⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲥ ⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	التي سفكت دمهـــــا
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ :	من اجل الاسم الصالح
Ⲭⲉⲣⲉ ϯⲥⲉⲙⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲛⲁⲅⲓⲁ̀	السلام للعفيفه الكايه
ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲏⲓ Ⲙⲁⲣⲓⲛⲁ : ⲑⲏ-	القداسه حقامارينـــــا
ⲉ̀ⲧⲁⲥⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ :	التى لبست الاكاليل
ⲛ̀ⲁⲧⲗⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϦⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ :	الغير مضمحلة من السماء
Ⲧⲱⲃϩ : ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲏⲓ	اطلبي :ايتها القديسه حقا
Ⲙⲁⲣⲓⲛⲁ: ϯϣⲉⲗⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲠⲭ̅ⲥ̅	مارينا عروس المسيح
ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	ليغفر لنا خطايانا

ذكصولوجية ادام تقال للشهيدة مارينا

Ⲭⲉⲣⲉ ϯϣⲉⲗⲏⲧ : ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅	السلام لعروس يسوع
Ⲡⲭ̅ⲥ̅ : ϯϣⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ	المسيح ابنة النـــــور
ϯϩⲓⲉⲃⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲟⲥ :	النعجة النقية
Ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉⲑ̅ⲩ̅ : ⲉⲧⲧⲁⲓ-	العذراءالقديسهالمكرمه
ⲏⲟⲩⲧ Ⲙⲁⲣⲓⲛⲁ : ϯϣⲱⲓϫ	مارينا الشجاعـــــة
ⲛ̀ⲇⲩⲛⲁⲧⲟⲥ : ⲑⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲡ	القويه المختـــــارة
ⲛ̀ⲥⲉⲙⲛⲉ	العفيفه

Ⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲑⲉⲗⲏⲗ : ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉ̀ϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ : ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ :	افرحي وتهللي تهليلاً في ملكوت السموات
Ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲉⲡϧⲓⲥⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ:ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ :	لانك قبلت اتعاب العقوبات على اسم المسيح الوحيد الجنس
Ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉϯϣⲓⲡⲓ:ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ : ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥⲧⲣⲁⲧⲉⲩⲙⲁ : ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲧⲏⲥ :	وافضحت الملك المنافق واجناده المخالفين
Ϣⲟⲩⲛⲓⲁ̀ϯ ⲛ̀ⲑⲟ : ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ Ⲙⲁⲣⲓⲛⲁ : ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥϩⲓⲛ̀ϩⲟ : ⲙ̀ⲡ̀ⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ	طوباكِ انت ايتها القديسه مارينا التي رفضت جميع مجدهذا العالم
Ϣⲟⲩⲛⲓⲁ̀ϯ ⲛ̀ⲑⲟ : ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ Ⲙⲁⲣⲓⲛⲁ:ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲥ̀ⲛⲟϥ : ⲉⲑⲃⲉ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ :	طوباكِ ايتها القديسه مارينا التى سفكت دمها من اجل اسم المسيح
Ⲧⲉⲣⲙⲉⲛⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲁⲛ : ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ : ϫⲉ ⲫϯ ⲛ̀ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲏⲓ Ⲙⲁⲣⲓⲛⲁ : ⲁ̀ⲣⲓⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ :	تفسير اسمكِ في افواه المؤمنين يا اله القديسه الحقيقيه مارينا أعنا
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲩⲭⲏ : ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲏⲓ Ⲙⲁⲣⲓⲛⲁ : Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅	بصلوات القديسه الحقيقيه مارينا يارب



تمجيد للشهيد ايسيداروس بن بندلاؤن

يقال في التاسع عشر من شهر بشنس

لحن يقال للشهيد ايسيداروس بن بندلاؤن

Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲡⲓϩⲩⲙ-	ياداود المرتـــــل
ⲛⲟⲇⲟⲥ: ⲧⲱⲛⲕ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲧⲉⲛⲙⲏϯ	قم وتعال في وسطنا
ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ: ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ	اليوم لتنطق بكرامة هذا
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲣ̅: ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲓⲥⲓⲇⲱⲣⲟⲥ	الشهيد القديس ايسيداروس
ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ Ⲡⲉⲛⲧⲉⲗⲉⲟⲛ:	وابيه بنـــــدلاؤن
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ	والقديستين صوفيـــه
Ⲉⲩⲫⲟⲙⲓⲁ̀	واوفوميه.

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ — برلكس

Ⲉϣⲱⲡ ⲁⲛϣⲁⲛ ⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ	اذا ذكـــرنا
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϧⲁⲛⲓⲭ-	اسمـــك نحن معشر

ⲣⲏⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ⲉϥⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ϫⲉⲡⲉ	-سيحيين يتهلـل
ⲛϩⲏⲧ : ⲱ̀ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲓⲥⲓⲇⲱⲣⲟⲥ	بنا ايها القديس سيداروس
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲁⲕ ⲱ̀ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓ-	السلام لك ايها الشهيد
ϣⲱⲓϫ ⲛ̀ⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ : ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓ-	السلام للشجاع البطل
ⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ : Ⲓⲥⲓⲇⲱⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ	السلام للمجاهـد
Ⲡⲉⲛⲧⲉⲗⲉⲟⲛ :	ايسيداروس وبندلاؤن
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲓϣⲉⲗⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅	السلام لعروسي المسيح
ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ Ⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ Ⲉⲩⲫⲟⲙⲓⲁ̀	القديسه صوفيه واوفوميه
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ	اللتان لبستا الاكاليل
ⲛ̀ⲁⲧⲗⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ :	الغير فانيه من السماء
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲁⲕ ⲱ̀ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ : ⲡⲓⲥⲧⲣⲁ-	السلام لك ايها الشهيد
ⲧⲓⲗⲁⲧⲏⲥ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲉ	القائد المكرم الذي للمسيح
Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲓⲥⲓⲇⲱⲣⲟⲥ	القديس ايسيـداروس
Ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑ-	طوباك بالحقيقه
ⲙⲏⲓ : ⲱ̀ ⲡⲓⲫⲱⲥⲧⲏⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲣ-	ايها الكوكب المنير
ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲫⲁⲡⲓⲣⲁⲛ ⲉⲧϩⲟⲗϫ :	ذو الاسم الحلو
ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲓⲥⲓⲇⲱⲣⲟⲥ :	القديس سيـداروس
Ⲁ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ	اسمك شاع جدا في
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲭⲱⲣⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ	جميع كور الارض لان
ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ : ⲁ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϯ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲱ-	المسيح اعطانا المواهب

ⲣⲉⲁ̀ : ⲉⲑⲃⲉ Ⲓⲥⲓⲇⲱⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ	من اجل ايسيداروس
Ⲡⲉⲛⲧⲉⲗⲉⲟⲛ :	وبندلاؤن
Ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲕ	مرحبابك مرحبا باسمك
ⲣⲁⲛ : ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩ-	مرحبا بالاسم الذى اطلق
ⲧⲟⲩⲃⲟϥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ : ⲱ̀ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ	عليك ياشهيد
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ : Ⲓⲥⲓⲇⲱⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ	يسوع المسيح ايسيداروس
Ⲡⲉⲛⲧⲉⲗⲉⲟⲛ :	وبندلاؤن
Ⲧⲱⲃϩ : Ⲓⲥⲓⲇⲱⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ	اطلب : ياسيداروس
Ⲡⲉⲛⲧⲉⲗⲉⲟⲛ : Ⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛⲉⲙ	وبندلاؤن وصوفيه
Ⲉⲩⲫⲟⲙⲓⲁ̀ : ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ :	واوفوميه ليغفر لنا

ذكصولوجية ادام تقال للشهيد ايسيداروس بن بندلاؤن

Ⲑⲱⲟⲩϯ ⲱ̀ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ : ⲉ̀ⲙⲙⲁⲓ	اجتمعوا ايها الشعوب
Ⲱⲭ̅ⲥ̅ : ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲕⲁⲗⲱⲥ :	محبي المسيح لنكرم حسنا
ⲡⲓⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ Ⲓⲥⲓⲇⲱⲣⲟⲥ :	القديس ايسيداروس
Ⲉⲛⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲣⲏⲧⲟⲥ : Ϧⲉⲛ	صارخين جهراً بصوت
ⲟⲩⲥ̀ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ : Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ	التهليل السلام للشهيد
ⲡⲓⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ Ⲓⲥⲓⲇⲱⲣⲟⲥ :	القديس ايسيداروس
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ : ⲡⲓⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅	السلام للبطل القديس
Ⲓⲥⲓⲇⲱⲣⲟⲥ : ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲡ	سيداروس الذي احتمل
ϩⲓⲥⲓ : ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ :	تعب العذابات

Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲙ̅ⲣ̅ : ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ :	السلام للشهداء الذين سفكوا دماءهم من اجل اسم يسوع المسيح
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ : ⲡⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉ̀Ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲛⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉⲧⲟϣ : ⲡⲓⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ Ⲓⲥⲓⲇⲱⲣⲟⲥ :	السلام للبطل الجندى للمسيح صاحب الآيات الكثيرة القديس ايسيداروس
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ : ⲡⲓϣⲱⲓⲭ ⲡⲓⲙ̅ⲣ̅ : ⲡⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ : ⲡⲓⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ Ⲓⲥⲓⲇⲱⲣⲟⲥ :	السلام للمجاهد الشجاع الشهيد حبيب المسيح القديس ايسيداروس
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ : Ⲓⲥⲓⲇⲱⲣⲟⲥ ⲡⲓⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ : ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲙ̅ⲣ̅ : ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ Ⲡⲉⲛⲧⲉⲗⲉⲟⲛ :	السلام للقديس ايسيداروس الطاهر السلام للشهيد وابيه بندلاؤن
Ⲭⲉⲣⲉ ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ : Ⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ : Ⲭⲉⲣⲉ ϯⲁ̀ⲅⲓⲁ̀ Ⲉⲩⲫⲟⲙⲓⲁ̀ ⲧⲉϥⲥⲱⲛⲓ :	السلام للقديسة صوفية امه السلام للقديسة اوفوميه اخته
Ⲧⲉⲣⲙⲉⲛⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ : ϫⲉ Ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀Ⲓⲥⲓⲇⲱⲣⲟⲥ : ⲁ̀ⲣⲓⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϩ̅ⲓ̅ : Ⲓⲥⲓⲇⲱⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲡⲉⲛⲧⲉⲗⲉⲟⲛ : Ⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ Ⲉⲩⲫⲟⲙⲓⲁ̀	تفسير اسمك في افواه المؤمنين يا الله ايسيداروس اعنا بصلوات ايسيداروس وبندلاؤن وصوفية واوفوميه الخ



تمجيد للاربعين شهيداً

يقال في الثالث عشر من شهر برمهات

لحن يقال للاربعين شهيداً

Ⲡⲓϩ̀ⲗⲟϫ ⲧⲉ ϯⲉⲕ̀ⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ :	الحلوة هي الكنيسة
ⲡⲓϩ̀ⲗⲟϫ ⲡⲉ ⲫ̀ⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧⲑⲱ-	اللذيذ هو الشعب المجتمع
ⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ : ⲡⲓϩ̀ⲗⲟϫ ⲡⲉ ⲡ̀ⲓ-	فيها الحلو مينـــاء
ⲗⲩⲙⲏⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲓ : ⲙⲣⲙ ⲡⲓⲙ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅	هؤلاء الشهداء الاربعين
ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲉⲡⲁⲥⲧⲉ	قديسا السبسطيين
ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	برلكس
Ⲡⲉϫⲏⲓ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲁⲕϥⲱⲕ	فقالت له الى اين تذهب
ⲉ̀ⲑⲱⲛ ⲉ̀ⲣⲉ ⲛⲁⲓ ⲙ̅ ⲛ̀ⲭ̀ⲗⲟⲙ	بهذه الاربعين اكاليلا التى
ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ : ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϣⲁ	بيدك فقال الى الاربعين
ⲡⲓ ⲙ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲉⲡⲁⲥⲧⲉ :	قديسا الذين من سبسطيه
ⲛ̀ⲧⲁⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ	لاضعها على رأسهـــم

Ⲛ̀ⲧ̀ϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛ̀ⲧⲟⲩ ⲙ̅ⲣ̅-	عوضاً عن شهاداتهم
ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲓⲥⲓ ⲉⲧⲁⲩϣⲟⲡⲟⲩ :	والاتعاب التي احتملوها
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ :	على اسم المسيـــح
ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀-	في ملكـــــوت
ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ :	السموات
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲱ̀ⲛⲓⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ ⲡⲓ	السلام لكم ايها الابطال
ⲙ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲙ̀ⲙⲣ̅ : ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡ	الاربعين شهيداً الذين
ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ : ⲉⲑⲃⲉ ⲫ̀ⲣⲁⲛ	قبلوا العذابات من
ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ :	أجل اسم يسوع المسيح
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲱ̀ⲛⲓⲙⲣ̅ : ⲡⲓⲙ̅	السلام لكم ايها الاربعين
ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲛ̀ⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ : ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲉⲣ-	شهيداً القديسون الابطال
ⲫⲟⲣⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ : ⲛ̀ⲁⲧⲗⲱⲙ	الذين لبسوا الاكاليل
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ :	الغير مضمحلة من السماء
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲱ̀ ⲛⲓⲁⲑⲗⲟ-	السلام لكم ايها المجاهدون
ⲫⲟⲣⲟⲥ : ⲡⲓⲙ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲉ-	الاربعين قديسـاً
ⲡⲁⲥⲧⲉ : ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩ ⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩ	السبسطيين الذين سفكوا
ⲥ̀ⲛⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅	دماءهم من اجل اسم يسوع
Ⲡⲭ̅ⲥ̅ :	المسيح
Ⲧⲱⲃϩ : ⲛⲓⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ	اطلبوا : ايها المجاهدون

ذكصولوجية ادام تقال للاربعين شهيداً

Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲓⲙ̅ⲁ̅ⲣ̅ : ⲡⲓⲙ̅ⲙ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅	السلام للشهـــداء
ⲛ̀ⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ: ⲛⲏⲉⲧϫⲱⲗϩ ⲙ̀ⲡⲓ-	الاربعين القديسـين
ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ : ⲛ̀ϯⲧ̀ⲣⲓⲁⲥ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲁⲛ	الشجعان المشتملين بنور
ϧⲟ:	الثالوث المحي
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲓⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ: ⲡⲓⲙ̅ⲙ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅	السلام للشجعان الاربعين
ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲉⲡⲁⲥⲧⲉ: ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ	القديسين الذين لسبسطيه
ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ : ⲛⲓⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅	الشهداء الاطهار محبي المسيح
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲓⲁⲑⲗⲏⲧⲏⲥ: ⲉ̀ϫⲉⲛ	السلام للمجاهدين عن
ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ : ϧⲉⲛ	الايمان المستقيم باسم
ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲛ̀ϯⲧ̀ⲣⲓⲁⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ : ⲡⲓⲙ̅ⲙ̅	الثالوث المقدس الاربعين
ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲙ̀ⲙ̅ⲁ̅ⲣ̅	شهيداً القديسين
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲓⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ: ⲡⲓⲙ̅ⲙ̅	السلام للابسـي
ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲛ̀ⲅⲉⲛⲛⲉⲟⲥ: ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲫⲱⲛ	الجهاد الاربعين القديسين
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥ̀ⲛⲟϥ : ⲉⲑⲃⲉ ⲫ̀ⲣⲁⲛ	الشجعـان الذين سفكوا
ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅:	دمهم من اجل اسم المسيح
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲑⲗⲟ	بصلوات الشهداء اللابسي
ⲫⲟⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲙ̅ⲁ̅ⲣ̅ ⲡⲓⲙ̅ⲙ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲛ̀ⲧⲉ	الجهاد الاربعين القديسين
Ⲥⲉⲡⲁⲥⲧⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓ	الذين بسبسطيه يارب الخ



تمجيد لابرهيم واسحق و يعقوب

يقال في الثامن والعشرين من شهر مسرى

برلكس يقال لآباء الشعوب ابراهيم واسحق ويعقوب

Ϩⲱⲥ ⲉ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲥ	سبحوا الرب سبحاً
ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ : ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲯⲁⲗⲙⲟⲥ	جديـــداً بمزامير
ⲑ̀ⲃⲁ ⲛ̀ⲕⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫ̀ⲙⲉ-	ربوات اضعاف في تذكار
ⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲓⲟϯ : Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ	سادتي الاباء ابراهيم
Ⲓⲥⲁⲁⲕ Ⲓⲁⲕⲱⲃ :	واسحق ويعقـــوب
Ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲛ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲭ̀ⲃⲟⲃ :	هبنا يارب نيـــاحا
ϧⲉⲛ ⲕⲉⲛϥ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲛ̀ⲇⲓⲕⲉⲟⲥ	في احضان ابائنا الابرار
Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ Ⲓⲥⲁⲁⲕ Ⲓⲁⲕⲱⲃ :	ابراهيم واسحـــق
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ ⲛⲉⲙ	ويعقـــوب في
ⲛⲓⲕⲉⲡⲟⲩⲣⲟⲥ :	الفردوس
Ⲙⲡⲉⲣ ⲉⲣ ⲡⲱⲃϣ ⲛ̀ϯⲇⲓ-	لا تنس العهـــد

ⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ: ⲉ̀ⲧⲁⲕⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙ	الذي قــــررته مع
Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ	ابراهيم وحفظته مع
ⲛⲉⲙ Ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲧⲁϩⲟϥ	اسحق وثبتــــه
ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛⲉⲙ Ⲓⲁⲕⲱⲃ:	مع يعقوب
Ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲡ⳪ ⲱ̀ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ: ⲛⲓ-	باركوا ايها الشعوب
ⲫⲩⲗⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲥⲡⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲥ:	والقبائل ولغات الالسن
Ϧⲉⲛ ⲡ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲓϣϯ Ϧⲉⲛ	في عيد العظماء الصديقين
ⲛⲓⲇⲓⲕⲉⲟⲥ: Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ: Ⲓⲥⲁⲁⲕ	ابراهيم واسحـــق
Ⲓⲁⲕⲱⲃ:	ويعقوب
Ⲁⲩϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ	تعالوا جداً في القديسين
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲇⲓⲕⲉⲟⲥ:	والابرار والصديقين
ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲛ Ⲡ⳪ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲥ:	امنحنا يارب نصيبا
ⲛⲉⲙⲀⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉⲙ Ⲓⲥⲁⲁⲕ	مع ابراهيم واسحق
ⲛⲉⲙ Ⲓⲁⲕⲱⲃ:	ويعقوب
Ⲧⲱⲃϩ: ⲛⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲓⲟϯ ⲙ̀ⲡⲁⲧ-	اطلبوا: ياساداتي الاباء
ⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ: Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ Ⲓⲥⲁⲁⲕ	البطاركة ابراهيم واسحق
Ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ:	ويعقوب ليغفر الخ

ذكصولوجية ادام تقال لآباء الشعوب ابراهيم واسحق ويعقوب

Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲓⲟϯ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲣⲓ-	السلام لساداتي الاباء
ⲁⲣⲭⲏⲥ: Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ Ⲓⲥⲁⲁⲕ	البطاركة ابراهيم واسحق

Ⲓⲁⲕⲱⲃ Ⲡ̅ⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅:	ويعقوب اسرائيل
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ: ⲡⲓϣ̀ⲫⲏⲣ	السلام لابرهيم خليل
ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ: ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϭⲱⲓⲗⲓ	الله الذى اضاف الله
ⲙ̀Ⲫϯ: ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ:	وملائكته
Ⲭⲉⲣⲉ Ⲓⲥⲁⲁⲕ: ⲡⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧ	السلام لاسحق الحبيب
ⲛ̀ϣⲟⲗϧⲉⲗ: ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲟⲩ-	الذبيح الذي
ⲃⲟϥ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅: ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉϥϧⲉⲛ	طهر للرب مذ كان
ⲑ̀ⲛⲉϫⲓ:	في البطن
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲇⲓⲕⲉⲟⲥ: Ⲓⲁⲕⲱⲃ	السلام للصديق يعقوب
Ⲡ̅ⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅: ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ϯⲙⲟⲩ-	اسرائيل الذي نظر السلم
ⲕⲓ: ⲉⲥϭⲟⲥⲓ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧ̀ⲫⲉ	مرتفعة الى السماء
Ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣ ⲡ̀ⲉⲙⲡ̀-	السلام للذين استحقوا
ϣⲁ: ⲉⲑⲣⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ϫⲉ	ان يظهر مخلصنا من
ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ: ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲭ̀ⲣⲟϫ:	نسلهم حتى
ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ:	خلصنا
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲩⲭⲏ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲓ-	بصلوات ابائنا
ⲟϯ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ: Ⲁⲃⲣⲁ-	رؤساء الآباء
ⲁⲙ Ⲓⲥⲁⲁⲕ Ⲓⲁⲕⲱⲃ: Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓ-	ابراهيم واسحق ويعقوب
ϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ: ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	يارب انعم لنا بغفران
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ:	خطايانا



تمجيد للقديس انبا انطونيوس

يقال في الثاني والعشرين من شهر طوبه

لحن يقال للقديس انبا انطونيوس اب الرهبنة ولأي قديس آخر

Ⲁⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉⲣⲛⲓϣϯ ϧⲉⲛ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ: ⲱ̀ ⲡⲓⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ: Ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ: ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲁⲃⲃⲁ ⲡ̅ⲓ̅ⲙ̅

يعظم اسمك في كورة مصر ايها المطوب القــــديس المكرم في جميع القديسين ابونا الطاهر انبا فلان

Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲉⲕⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉⲑⲙⲉϩ ⲛ̀ⲭⲁⲣⲓⲥⲙⲁ: ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅: ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲃⲉⲃⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ϧⲏⲧϥ: ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲧⲁ-

السلام لقبرك المملوء نعمة : السلام لجسدك الطاهر الذي نبع لنا منه الشفاء

ϭⲟ ⲛ̀ϣⲱⲛⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ: Ⲙⲁϯϩⲟ ⲉ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ Ⲉⲙⲙⲁⲛⲟⲩⲏⲗ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ:	كل الامراض اسأل المسيح عمانوئيل لكي يغفر لنا خطايانا.
Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	برلكس
Ⲁⲗⲏⲑⲱⲥ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ: ⲁϥⲕⲓⲙ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲁϩⲏⲧ: ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ: ⲱ̀ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲁⲃⲃⲁ ⲛⲓⲙ̅:	حقا بالحقيقة حرك قلبي تذكارك الجليل ايها القديس انبا (فلان)
Ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲓϩⲏⲕⲓ ϧⲁ ⲡⲓⲁⲧⲙ̀ⲡϣⲁ: ⲉⲑⲣⲓⲥⲭⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲥⲙⲟⲥ: ⲉⲓⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲓϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ: ϫⲉ ⲭⲉⲣⲉ ⲛⲁⲕ ⲱ̀ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ:	انا المسكين الغير المستحق ان انطق بطوباويتك صارخا قائلا السلام لك ايها القديس
Ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ: ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲑ̅ⲩ̅ ⲁⲃⲃⲁ ⲛⲓⲙ̅: ϫⲉ ⲁⲕⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓ ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲉϥⲗⲏⲟⲩ: ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲭ̀ⲣⲏⲙⲁ ⲉⲑⲛⲁⲥⲓⲛⲓ	طوباك بالحقيقة يا ابانا القديس انبا (فلان) لانك احتقرت هذا العالم الباطل والاموال الزائلة
Ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑ-	طوباك بالحقيقة

ⲙⲏⲓ : ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲁⲃⲃⲁ	يا ابانا القديس انبا فلان
ⲛ̅ⲓ̅ⲙ̅ : ϫⲉ ⲁⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϣ̀ⲫⲏⲣⲓ	لانك صنعت عجائب
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲙⲟⲛⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉⲑ-	في ديـــــــرك
ⲟⲩⲁⲃ :	المقدس .
Ⲙⲁⲣⲉⲛϣⲉⲛⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥ̀-	فلنذهب باجتهاد الى
ⲡⲟⲩⲇⲏ : ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲙⲟⲛⲁⲥ	داخل ديرك لكي
ⲧⲏⲣⲓⲟⲛ : ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩ-	ننال شفـــــاء
ⲧⲁⲗϭⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲱⲛⲓ : ⲟⲩⲟϩ	امراضنا ونجـــد
ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ	رحمة عنـــــد
Ⲡⲟ̅ⲥ̅	الرب
Ⲧⲱ̅ : ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲇⲓ-	اطلب : يا ابانا الطـاهر
ⲕⲉⲟⲥ : ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛ̅ⲓ̅ⲙ̅ : ⲛ̀ⲧⲉϥ	القديس فلان ليغفر

ذكصولوجية ادام تقال للشهيد العظيم انبا انطونيوس

Ⲁⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉⲧⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ :	اسمك مبارك ايها
ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲁⲃⲃⲁ Ⲁⲛⲧⲱⲛⲓ :	العظيم انبا انطونيوس
ϧⲉⲛ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀Ⲭⲏⲙⲓ	في كل كــــورة مصر
Ⲉϥϩⲓⲉⲃⲣⲏϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ϧⲉⲛ	يضــــيء في
ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ : ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ	قلوب المؤمنين مثل
ⲛ̀ⲛⲓⲁⲕⲧⲓⲛ : ⲉ̀ⲧⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲙⲁ-	الاشعة المضيئـــه
ϣⲱ :	جدا
Ⲱⲡⲓϣ̀ϣⲏⲛ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ : ⲉ̀ⲧⲟ-	يا ايها الشجـــرة

ⲥⲛⲧ ⲛ̀ⲕⲁⲣⲡⲟⲥ: ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲡ̀ϣⲁϣϥⲉ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏ-
ⲧⲏⲥ

Ⲉϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲁⲛ: ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ: ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲁ-
ⲑⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ⲃⲁⲗ : ⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ:

Ⲙⲁⲣⲉⲛ ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲁⲛ:
ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓⲡⲁⲣⲁ
ⲇⲟⲥⲓⲥ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲁⲃⲃⲁ
Ⲁⲛⲧⲱⲛⲓ:

Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲛ̀ϯ-
ⲙⲉⲧⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲓⲱⲧ: ⲛ̀ⲧⲉϥ
ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ:
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑ̅ⲩ̅:

Ⲛⲧⲉϥ ⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧϫⲁ-
ϫⲓ: ⲉⲑⲃⲱⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲯⲩ-
ⲭⲏ: ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣ-
ⲫⲉⲓ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲉ̀ ⲑⲟⲩⲁⲃ:

Ϩⲓⲧ̅ⲉ̅ⲛ̅: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅
Ⲁⲃⲃⲁ Ⲁⲛⲧⲱⲛⲓ: Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅

العالية الموسقة ثمرة
في البرية كقول
النبي

مبشراً ايانا بالحياة
الابدية وبالخيرات
التي لم ترها
عين

فلنطلب باسم ربنا
يسوع كالوصايا
التي لابينا العظيم
انطونيوس

ونسأل من صلاح
الاب أن يرسل
لنا نار الروح
القدس

ليحرق به العداوة
القاتلة لانفسنا
ويطهرنا له
هيكلا للروح القدس

بصلوات ابينا
انطونيوس يارب الخ



تمجيد للقديس الانبا بولا

يقال في الثاني من شهر امشير

اللحن كتب فى وجه ٢٣٢ وهو Ⲁⲡⲉⲕⲣⲁⲛ

ذكصولوجية ادام تقال للقديس الانبا بولا

Ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ: ⲁϥⲕⲓⲙ	مراراً كثيرة تحرك
Ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ: ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲣⲫ-	في قلبي التذكار المبارك
ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲧⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ-	الذي لابينا العظـــيم
ⲛⲓϣϯ ⲁⲃⲃⲁ Ⲡⲁⲩⲗⲉ	انبا بولا
Ⲫⲁⲓ ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲕ̀ⲗⲁⲇⲟⲥ:	هو اول غصـــون
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲗⲓ: ⲉ̀ⲧⲁ-	الكرمة التي غرستها
ⲑⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅: ϭⲟⲥ ϩⲓ ⲡ̀-	عـــين الرب
ϣⲁϥⲉ:	في البرية
Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲱ̀ⲛⲓ:	هذا هو اول حجراً

ⲉ̀ⲧⲁⲩ ϫⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲥⲉⲛϯ:	وضع في الاساس
ⲁⲩϭⲓ ⲕⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ:	وعليه بنى جميع
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ:	الرهبان
Ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲛ:	هذا الذي صار
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ: ⲉϥϯ-	لنا طريق مستقيمة
ⲥⲁⲃⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ: Ϧⲉⲛ	تعلمنا ان نسلك
ϯⲥ̀ⲧⲣⲁⲧⲁ ⲙ̀ⲙⲏⲓ:	في السراط الحقيقي
Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥ	هذا هو الذي تكلم
ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲟ̀: ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣ	بعظم كرامته
ⲭⲏⲥ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲧⲏ-	رئيس طقوس
ⲣⲟⲩ:	جميع الرهبان
Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲛ̀Ϧⲏⲃⲥ:	هذا هو السراج
ⲉⲧⲁϥ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲡ̀ϣⲁϥⲉ: ⲉϥ-	الاول الذي كان
ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲯⲩⲭⲏ: ⲉⲧ-	في البرية يضىء على نفوس
ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅:	طالبي الرب
Ⲡⲓⲛⲓϣϯ Ⲁⲛⲧⲱⲛⲓⲟⲥ: Ϧⲉⲛ	العظيم انطونيوس
ⲡ̀ϫⲓⲛⲉ̀ⲣⲉϥϩⲱⲗ ϣⲁⲣⲟϥ: ⲡⲉ	عندما مضى اليه
ϫⲁϥ ϫⲉ ⲁⲓϫⲓⲙⲓ: ⲛ̀ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ	قال له انني وجدت
ⲉⲧϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	المحبة الكاملة
Ⲛⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲧⲁϥ ϣⲱⲡⲓ: ⲛ̀-	وهو الذي صار
ⲥⲩⲙⲉⲧⲟⲭⲟⲥ ⲛⲁϥ: ⲁϥⲫⲱϣ	شريكا له وقسم

ⲟⲩⲧⲱϥ ⲛⲉⲙⲁϥ : ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲕ	بينه وبينه الخبز
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ:	السماوي
Ⲛⲑⲟϥⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲙ̀ⲡⲉϥ	وهو الذي اظهر
ⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ : ⲁϥ-	تذكاره المكرم
ⲉⲣⲁ̀ⲡⲟⲗⲁⲩⲓⲛ : ⲙ̀ⲡⲉϥ ⲥ̀ⲙⲟⲩ	وتمتع ببركته
ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅	المقدسة
Ⲟⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲟⲩⲱϣ	وكل من يريد ان
ⲱⲛϧ: ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ:	يعيش مستقيما فليغر
ⲙⲁⲣⲟⲩⲭⲟϩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲃⲓⲟⲥ : ⲙ̀-	من سيرته
ⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲛ	الطوباوية
Ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ :	قال معلمنا كما
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲛⲥⲁϧ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ : Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ	الطاهر بولس الحكيم
ⲡⲓⲥⲟⲫⲟⲥ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ	الرسول
Ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ : ⲛ̀ⲛⲉ	قال اذكروا مدبريكم
ⲧⲉⲛϩⲩⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ : ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩ	الذين يكلمونكم
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ : ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ	بكلام
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ:	الله
Ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ : ⲉ̀ⲡⲟⲩ-	هؤلاء الذين رأيتم
ϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ : ϣⲱ-	سعيهم الحسن
ⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟ̀ⲛⲓ : ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ	كونوا متشبهين بايمانهم
ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ:	المستقيم

Ϩⲓ̅ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛ : ⲓⲱⲧ ⲁⲃⲃⲁ Ⲡⲁⲩⲗⲉ	بصلوات الانبا بولا

ذكصولوجية اخرى ادام تقال للقديس الانبا بولا

Ⲓⲥ ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ: ⲥⲉⲟⲩⲏⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ : ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲁⲃⲃⲁ Ⲡⲁⲩⲗⲉ : ⲉⲑⲣⲉⲕϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ:	ها ابواب السماء مفتوحة قدامك يا ابانا انبا بولا لتدخل فيها
Ⲡⲓ ⲉ̅ ⲛ̀ⲭⲓⲛϭⲱⲣ: ⲉ̀ⲧⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁⲕ : ⲁⲕⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁⲕⲭ̀ⲫⲉ ⲕⲉ ⲉ̅	الخمس وزنات التي اعطاها لك الرب تجرت فيها وربحت خمس اخرى
Ⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧ̀ⲥⲙⲏ : ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁⲕⲓ̀ : ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ : ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲉⲛϩⲟⲧ :	سمعت الصوت القائل حسناً اتيت ايها من العبد الصالح والامين
Ⲉⲡⲓⲇⲏ ⲁⲕϣⲱⲡⲓ : ⲉⲕⲉⲛϩⲟⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ: ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ: ⲉ̀ⲫ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲟ̅ⲥ̅ :	من اجل انك صرت اميناً في القليل ادخل الى فرح سيدك
Ϩⲓⲧⲉⲛ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲁⲃⲃⲁ Ⲡⲁⲩⲗⲉ ⲡⲓ ⲁⲡⲗⲟⲩⲥ Ⲡⲟ̅ⲥ̅	بصلوات الانبا بولا الساذج يارب

وايضا ذكصولوجية ادام تقال للقديس الانبا بولا

Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ : ⲡⲉⲛ-	انت طوباوي يا ابانا
ⲓⲱⲧ ⲁⲃⲃⲁ Ⲡⲁⲩⲗⲉ ϫⲉ ⲁⲕ-	انبا بولا
ϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲕ ⲇ̀ⲣⲟⲙⲟⲥ : ⲉ̀ⲃⲟⲗ	لانك اتممت
ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ :	سعيك حسناً
Ⲁⲕⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓⲱⲣϥ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ	احببت الوحدة
ⲛ̀Ⲏⲗⲓⲁⲥ: ⲁⲕϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲡ̀ϣⲁϥⲉ	مثل ايلياس وسكنت
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀Ⲓⲱ̅ⲁ̅:	البرية مثل يوحنـــا
Ⲁⲕϭ̀ⲣⲟ ⲉ̀ⲛⲓϫⲟⲙ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲛⲧⲓ	وغلبت قوة المضادد
ⲕⲓⲙⲉⲛⲟⲥ : ⲁⲕⲱ̀ϣⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲟⲑ-	واطفيت سهام
ⲛⲉϥ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ:	الشرير
Ⲁⲕϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓϩⲓⲥⲓ: ⲛ̀ⲧⲉ	اكملت الاتعاب والفضائل
ⲛⲓⲁ̀ⲣⲉⲧⲏ : ⲁⲕⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓ-	ولبست الاكاليل الذي
ⲭ̀ⲗⲟⲙ: ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ:	للشهادة
Ⲁⲕϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲡϭⲓⲥⲓ : ϣⲁⲡ	وذهبت الى العلو
ⲟⲩⲣⲟ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ : ⲁⲕⲉⲣϣⲁⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ:	الى الرب الملك وعيدت
Ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ:	معه في ملكوته
Ϩⲓ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲁⲃⲃⲁ	بصلوات العظيم الانبا
Ⲡⲁⲩⲗⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅	بولا يارب



تمجيد للقديس الانبا مقار

يقال في السابع والعشرين من شهر برمهات

اللحن كتب في وجه ٢٣٢ وهو Ⲁⲡⲉⲕⲣⲁⲛ

ذكصولوجية ادام تقال للقديس العظيم الانبا مقار

Ⲣⲟⲩϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ: ⲁ̀ϥⲛⲁⲉⲙ	عشية ذلك اليوم
ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲑⲩ	تفيح ابونا القديس
ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲁⲃⲃⲁ Ⲙⲁⲕⲁⲣⲓ:	العظيم أنبا مقار
Ⲁⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲥⲁϫⲓ: ⲛⲉⲙ Ⲛⲓ-	تكلم مخلصنا مع
ⲭⲉⲣⲟⲩⲃⲓⲙ: ⲫⲁⲓ ⲉⲑⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ	الشاروبيم هذا الملازم
ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲁⲣⲭⲏ:	له منذ الابتداء
Ϫⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ:	ان الزمان قد حضر
ⲁ̀ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲉⲑ-	والايام قد كملت
ⲣⲟⲩϭⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲙⲁϩ: ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ	ليقطفوا عنقود العنب
ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ:	المكرم

Ⲫⲁⲓ ⲉⲑⲙⲉϩ ⲛ̀ⲏⲣⲡ : ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲉⲩ̀ⲫⲣⲟⲥⲩⲛⲏ : ⲉⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ : ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲁⲃⲃⲁ Ⲙⲁⲕⲁⲣⲓ :	هذا المملوء من خمر العفة . اتكلـــم عن البار العظيم انبـــا مقاره
Ⲁ̀ⲣⲓⲥⲁⲗⲡⲓⲍⲓⲛ : ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲅⲟⲥ : ⲛ̀ⲧⲉⲕⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ : ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲑⲩ̅ ⲧⲏⲣⲟⲩ :	بوق بـــوقك لتجتمع كل القديسين
Ⲛⲓⲕⲉⲧⲁⲅⲙⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ : ⲛ̀ⲉⲡⲟⲩⲣⲁⲛⲓⲟⲛ : ⲉⲧⲁϥ ⲧⲉⲛⲑⲱⲛϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ : ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲡⲟⲗⲏⲧⲓⲁ̀	وكل الطغمات السمائيه تشبه بها في جهاداته
Ⲛ̀ⲧⲉⲕⲛⲏⲟⲩ ϣⲁⲣⲟⲓ : ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ : ⲱ̀ⲡⲓⲥ̀ⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉⲧⲥⲱⲧⲡ : ⲉⲧϣⲟⲡ : ϩⲓⲡ̀ϣⲁϥⲉ	لتأتي الي بمجد وكرامة ايها الانـــاء المختار الساكن في البرية
Ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ : ⲛ̀ⲟⲩⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲁⲛⲟⲙⲟⲥ : ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲉⲛⲧⲟⲗⲏ :	الذي صـــار لي عبداً حكيما حافظا ناموسي ووصاياي
Ⲛ̀ⲧⲁⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲱⲣⲟⲛ : ⲙ̀ⲃⲁⲥⲓⲗⲓⲕⲟⲛ : ⲉ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ : ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅	لاقدمه قربانـــاً ملوكيا لابى الصـــالح والروح القدس
Ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ : ⲛⲉⲙ	ليفـــــرح مع

ⲛⲏⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲁϣⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛϧ: ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀:	كل القديسين ويفوز بالحياة في ملـكوت السموات
Ⲫϯ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ : ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲡⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ : ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲁⲃⲃⲁ Ⲙⲁⲕⲁⲣⲓ : ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϩⲱⲛ:	الله الذي كان مـع ابينا البـــــار العظيم انبا مقـــار ليكن معنا ايضـــاً
Ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲟⲕⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ: ⲛ̀ⲧⲉϥ ⲉⲣϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ: ⲙ̀ⲡⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ:	ويكملنا في الامانة المستقيمة وينعم لنـــا بغفران خطايانا
Ϩⲓⲧⲉⲛ̅: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲁⲃⲃⲁ Ⲙⲁⲕⲁⲣⲓ: Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅	بصلوات العظيم انبا مقار الرب ينعم لنا

ذكصولوجية اخرى ادام تقال للشهيد العظيم الانبا مقار

Ⲭⲉⲣⲉ ⲁⲃⲃⲁ Ⲙⲁⲕⲁⲣⲓ: ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲧⲟⲫⲟⲣⲟⲥ: ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲫⲱⲥ.. ⲧⲏⲣ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ	السلام لابينا مقار اللابس الروح الـكوكب العظيم الذي لجميع الرهبان
Ⲭⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ : ⲛ̀- ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲉⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ̀	السـلام لمن صـــــــار ابناً

ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩ ⲉⲣⲃⲟⲕⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ : ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀Ⲓⲥⲁⲁⲕ	للوعد قبل ان حبل به كمثـــل اسحق
Ⲭⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲟⲩⲃⲟϥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉϥϧⲉⲛ ⲑ̀ⲛⲉϫⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀Ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ	السلام لمن طهـــره الرب وهو في البطن كمثل ارمياء العظـــيم في الانبياء
Ⲭⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ : ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲕⲟⲩϫⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀Ⲇⲁⲛⲓⲏⲗ	السلام لمن امتلأ من الروح القـــدس منذ طفوليته كمثـــل دانيال
Ⲭⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁ̀ Ⲫϯ ⲱϣ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲕ̀ⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ	السلام لمن وعـــده الله بالميراث كمثـــل ابراهيم رئيـــس الاباء
Ⲭⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲚⲓⲬⲉⲣⲟⲩⲃⲓⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲓⲁ̀	السلام لمـــن صار صديقا للشاروبـــيم وذلك من اجل طهره وبتوليته
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡ̀ⲁⲣⲭⲏⲅⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲉⲙϣⲁϥⲉⲩ ⲫⲣⲉϥⲑⲱⲟⲩϯ	السلام لرئيـــس اهل الـــــبرية جامع

ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ: ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲑ̅ⲩ̅ ⲧⲏⲣⲟⲩ:	لكل القديسين
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲥⲧⲣⲁⲧⲓⲅⲟⲥ: ⲛ̀ⲧⲉ	السلام لاسفهسلار
ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ: ⲡⲓⲣⲉϥϧⲏⲕ-	الملك العظيم
ⲙⲁⲧⲟⲓ: ⲙ̀ⲫⲛⲟⲩⲙⲉⲛⲣⲟ	الذي اشتد
ⲙ̀ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅:	لخدمة سيده
Ⲭⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑ̀ⲣⲉ: ⲡⲓ-	السلام لمن جعل
ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲟⲩⲧⲁϩ: ϣⲱⲡⲓ	الارض الغير مثمرة
ⲉϥⲧⲉⲛⲑⲱⲛ: ⲉ̀ Ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛ̀ⲧⲉ	متشبهة باورشليم
ⲧ̀ⲫⲉ:	السمائية
Ⲭⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϭⲓ: ⲛ̀ⲛⲓϩ̀-	السلام لمن نال مواهب
ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲗϭⲟ: ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣ̀ⲫⲏⲣ	الشفاء والعجائب
ⲉⲧⲟϣ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ:	الكثيرة التى للرسل
Ⲭⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥ ϣⲱⲡⲓ:	السلام لمن صار
ⲛ̀ⲟⲩⲗⲩⲙⲏⲛ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ: ⲛ̀ⲛⲓ-	ميناء وخلاصا للانفس
ⲯⲩⲭⲏ ⲉⲩϣ̀ⲑⲟⲣⲧⲉⲣ: ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲓ-	المضطربة في بحر
ⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲃⲓⲟⲥ:	هذا العالم
Ⲭⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁϥ ϣⲱⲡⲓ: ⲛ̀-	السلام لمن صار طبيباً
ⲟⲩⲥⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϯ ⲫⲁϧⲣⲓ: ⲛ̀ⲛⲓ	مشفياً للانفس السقيمة
ⲯⲩⲭⲏ ⲉⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ: ⲉⲩⲉⲣ-	التى صارت مستعبدة
ⲃⲱⲕ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ:	بالخطية
Ⲭⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥ ⲑⲱⲟⲩϯ:	السلام لمن جمع

ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ : ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϣ̀ⲗⲟⲗ ⲛⲓⲃⲉⲛ : ⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧ̀ⲫⲉ:

Ⲭⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓⲥⲓ : ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲉⲛⲓ : ⲁ̀ⲡⲉϥ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲟⲩⲱϣⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡⲓⲗⲩⲃⲁⲛⲟⲥ:

Ⲭⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁⲣⲉ ⲡ̀ⲥⲁⲓ: ⲙ̀ⲡⲉϥ ⲑⲩⲥⲓⲁⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ : ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲙ̀ⲡⲣⲟⲥ : ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ:

Ⲫϯ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲁⲃⲃⲁ Ⲙⲁⲕⲁⲙⲣⲓ : ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϩⲱⲛ : ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϧⲁ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ:

Ⲛ̀ⲧⲉϥ ϫⲟⲕⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲭⲏⲙⲁ ⲉⲑⲩ : ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲕⲟⲛ : ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ :

Ϩⲓ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ : ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲁⲃⲃⲁ Ⲙⲁⲕⲁⲣⲓ : Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅:

للرب شعباً من كل الشعوب التي تحت السماء

السلام لمن تعالى مثل النخلة واتسعت ثمرته مثل ارز لبنان

السلام لمن قد صار حسنا ومذبحه يضيء جداً في كل العالم

يا الله الذي كان مع ابينا مقار يكون معنا ايضاً نحن شعبه

ويكملنا في الاسكيم المقدس الملائكي الذي للرهبنة

بصلوات ابينا العظيم انبامقار



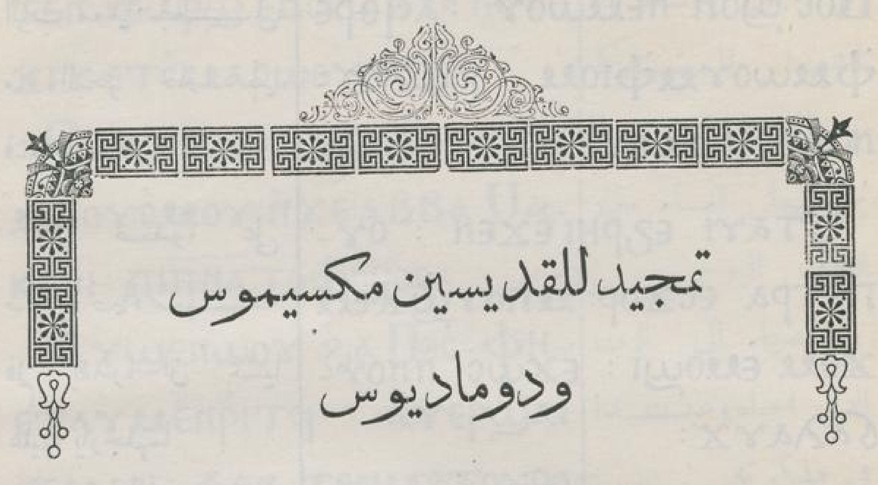
يقال في الثامن من شهر ابيب

Ⲁⲡⲉⲕⲣⲁⲛ اللحن كتب فى وجه ٢٣٢ وهو

ذكصولوجية ادام تقال للقديس الانبا بشاي

Ⲁⲃⲃⲁ ⲡⲓϣⲱⲓ ⲡⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ : ⲡⲓ-	انبا بشاي البـــــار
ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲗⲓⲟⲥ : ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁ ⲛⲉϥ-	الرجل الـكامل الذي
ⲁ̀ⲣⲉⲧⲏ : ⲙⲟϩ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲫⲉ	فاقت فضائله تحت السماء
ⲰⲘⲱⲩⲥⲏⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ : ⲉⲧⲁϥ	يا موسى الجديــــــد
ϣⲁⲣⲓ ⲉ̀Ⲁⲙⲉⲗⲉⲕ : ⲉ̀ⲧⲉ ⲡ̀-	الذي اهلك عماليق
ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲡⲉ : ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲇⲉⲙ-	الذي هو الشيطان
ⲱⲛ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ :	واباليسته الرديئة
Ⲱⲫⲉ̀ⲧⲁϥϯ ϩⲓⲱⲧϥ ⲙ̀-	يا الذي لبس ايضاً
ⲡⲓϩⲱⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ : ⲁϥ-	لباس النبي

ⲙ̀ⲡϣⲁ ⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ : ϫⲉ	ان يدعى بشـــاى
Ⲡⲓϣⲱⲓ Ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ :	ارمياء
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥⲧⲟⲩⲃⲟ : ⲛⲉⲙ	من قبل طهارتـــه
ⲡⲉϥⲱⲣϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ : ⲁϥⲉⲣⲡⲉⲙ-	وحدته واستحـــق
ⲡ̀ϣⲁ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲓ-	ان ينظـــر الرب
ⲥ̀ⲡⲉⲗⲉⲟⲛ:	في المغارة
Ⲉⲧⲁϥⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩ:	فامتلأ بفرح
ⲣⲁϣⲓ : ⲛ̀ⲁⲧϣ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ-	لا يوصــــف
ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ: ⲁϥⲓⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥ	واخذ ماءوغسل به
ϭⲁⲗⲁⲩϫ	قدميه
Ϩⲓⲧⲉⲛ ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ : ⲉⲧ-	بالقوة الالهيه
ϣⲟⲡ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ: ⲁϥⲟⲩ-	الـــتي داخله
ⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ : ⲁϥⲧ-	ارســل تلميذه
ⲟⲩⲛⲟⲥ ⲡⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ :	واقام الميت
Ⲁⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲉϥϩⲟⲗϫ	وصار اسمه حلواً
ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ	في فم كل أحد من اجل
ⲧⲉϥⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ : ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅	محبته في المسيح
Ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲁϥⲣⲁⲛⲁϥ : ϧⲉⲛ	لانه ارضـــاه في
ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲏⲟⲩ̀ⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ : ⲁϥ ⲙ̀-	كل أعماله وتنيح
ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ: ϧⲉⲛ ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ-	في الحياة الابديه
ⲛⲉϩ ϩⲓ̅ⲧ̅ⲉ̅ⲛ̅	بصلوات الخ



تمجيد للقديسين مكسيموس ودوماديوس

يقال في السابع عشر من شهر طوبه

اللحن كتب في وجه ٢٣٢ وهو Ⲁⲡⲉⲕⲣⲁⲛ

ذكصولوجية ادام تقال لمكسيموس ودوماديوس اولاد ملك الروم

Ⲁⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ : ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅	جاء ابوانا القديسين
ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ : ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲟⲩ-	الرومانيين من مدينتهما
ⲭⲱⲣⲁ : ⲉ̀ⲡⲁⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ :	الى هذا الجبل المقدس
Ⲉⲡⲓⲇⲏ ⲛⲁⲩⲥⲱⲟⲩⲛ : ⲛ̀ⲛⲓ-	من اجل انهما كانا
ⲙⲁⲛⲙⲟϣⲓ ⲁⲛ : ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ⲧⲁϫ-	غير عارفين الطريق
ⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲏⲧ : ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲁⲥⲑⲟ-	ولاجل ثبات قلبيهما
ⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ :	فلم يرجعا الى خلف
Ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ : ⲛⲁⲣⲉ	لان بالحقيقة كان

Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϣⲟⲡ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ : ⲁϥⲉ̀ⲣⲉ	الرب معهما فجعل
ⲫⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ : ϩⲱⲗϫ :	ماء البحر حلوا لهما
ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ	فشربا
Ⲉⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ : ⲟⲩ-	فلما صعدوا على
ⲡⲉⲧⲣⲁ ⲉⲥϫⲟⲣ: ⲙ̀ⲡⲟⲩϣϫⲉⲙ	صخرة صماء صعبة
ϫⲟⲙ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ : ⲉ̀ϫⲱⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩ-	فلم يقدرا ان يمشيا
ϭⲁⲗⲁⲩϫ :	عليها بارجلهما
Ⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ : ⲁⲩϯ	فوقفا يصليان
ⲛ̀ⲟⲩⲡ̀ⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ : ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ	وقت الساعة التاسعة
ⲛ̀ⲁϫⲡ ⲑ̅ϯ : ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ	في ذلك
ⲙ̀ⲙⲁⲩ	اليوم
Ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ : ⲛ̀ⲧⲉ	وبتدبير من
ⲫϯ ⲡⲓⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ: ⲁⲩϫⲉⲙ ⲛⲟⲩ	الله محب البشر
ⲯⲩⲭⲏ : ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲃ-	وجدا انفسهما في جبل
ⲃⲁ Ⲙⲁⲕⲁⲣⲓ :	انبا مقار
Ⲁⲩⲕⲱϯ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ : ⲁⲩⲉ̀-	طلبا فوجدا
ⲣⲉⲧⲓⲛ ⲁⲩϭⲓ: ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀ⲭⲏⲙⲁ ⲉⲑ̅ⲩ̅	سألا فاخذا الاسكيم
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ :	المقدس الذي للرهبنة
Ⲁⲩⲧⲁⲗϭⲟ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ :	شفيا المرضى
ⲁⲩϩⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ϩⲓ-	واخرجا الشياطين

ⲧⲉⲛ ⲫⲱⲣϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩ-	من اجل بسط
ϫⲓϫ ⲉⲧⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ:	ايديهما المباركة
Ⲉⲧⲁⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲁⲩϭⲓ	ولما توفيا اخذ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲩ: ⲛ̀ϫⲉ ⲁⲃⲃⲁ Ⲙⲁ-	بركتهما انبا مقار
ⲕⲁⲣⲓ: ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲟⲫⲟⲣⲟⲥ:	اللابس الروح
Ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ϩⲁ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅: ⲫⲏ-	ومضيا الى الرب
ⲉⲧⲁⲩⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ: ⲁⲩⲉⲣϣⲁⲓ	الذي احباه وعيدا
ⲛⲉⲙⲁϥ: ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ	في ملكوته
ϩⲓⲧⲉⲛ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲛ̀ⲣⲱ-	بصلوات ابوينا
ⲙⲉⲟⲥ: Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩ̀ⲙⲟⲧ: ⲛⲁⲛ	الروميين الرب ينعم لنا
ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ	بغفران خطايانا

الطروحات الواطس والادام الخاصة بجميع التماجيد تقال من الدفنار
الجارى طبعه بمعرفتنا كما هى العادة المتبعة بالكنائس





تمجيد للقديس الانبا شنوده

يقال في اول شهر كيهك وفى السابع من شهر ابيب

لحن يقال للقديس الانبا شنوده رئيس المتوحدين

Ⲙⲡⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ Ϣⲉⲛⲟⲩϯ ⲥⲱⲃⲓ ⲉ̀ⲛⲉϩ: ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲭ̀ⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ϯⲡⲁⲣⲁⲕⲉⲗⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲡⲁⲓⲱⲧ: ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲓ ⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ:	يا انبا شنوده لم تضحك ابدا وانا اراك اليوم ضاحكا فاسألك ان تخبرني يا ابي ما هذا السر

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ	برلكس

Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁϥⲟⲩⲱϣⲛ̀ϫⲉ Ⲕⲱⲥⲧⲁⲛⲧⲓⲛⲟⲥ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⲛ̀ⲇⲓⲕⲉⲟⲛ ⲁ̀ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ:	هوذا قد اراد الملك قسطنطين ملك مدينة القسطنطينية ان يصنع حكم عدل يفرح به الله السماء
Ⲁ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ Ⲕⲱⲥⲧⲁⲛⲧⲓⲛⲟⲥ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲧ̀ⲥⲩⲛⲓⲑⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ	وهو ان قسطنطين ملك مدينة القسطنطينية صنع يوم مولده كعادة الملوك

Ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲁϥⲑⲱⲟⲩϯ :	فارسل وجمع عساكره
ⲛ̀ⲛⲉϥⲆⲩⲛⲁⲧⲟⲥ : ⲛⲓϪⲱⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ	واقوياء مملكته وهيأ
ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ : ⲁϥⲥⲟⲃϯ : ⲛⲱ-	لهم الحمام ليغتسلوا
ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲓⲱⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲭⲱⲕ-	قبل الجلوس
ⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ :	معه
Ⲉⲧⲁⲩϣⲉⲱⲛⲟⲩϣⲁ ϯⲥⲓⲱⲟⲩ-	فلما مضوا الى الحمام
ⲛⲓ : ⲁ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲧⲱⲛϥ ⲁϥϣⲉ	قام الملك
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ϫⲉⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲉⲩⲓ̀	ليمضي معهم لئلا
ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲙ̀ⲙⲉⲧ-	يظن ان به روح العظمة
ϭⲁⲥⲓ : ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙⲁϥ :	والكبرياء
Ⲉⲧⲁ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ϣⲉ ϣⲁϯⲥⲓⲱ̀-	فلما مضى الملك
ⲟⲩⲛⲓ ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓ-	الى الحمام تطلع فنظر
ⲡⲁⲣⲁϪⲓⲧⲏⲥ : ⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩⲱϣⲛⲓ-	الى الوقاد واذا هو
ⲥⲁϫⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ : ⲁ̀ⲡⲉϥϩⲏⲧ	بعلة في احشائه
ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ :	فتألم عليه
Ⲙⲡⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉⲕⲥⲱⲃⲓ ⲉ̀ⲛⲉϩ	لم اراك ابداً تضحك
ⲡⲱⲥ ⲁⲕⲥⲱⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ	فكيف اليوم
ⲡⲉϫⲉ Ⲃⲓⲥⲁ ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ :	قال التلميذ ويصا
ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲁⲃⲃⲁ Ϣⲉⲛⲟⲩϯ	مخاطبا لابينا شنوده
Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲟⲩϩⲱⲃ	اسمع يا ابني هذا
ⲛ̀ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ : ⲟⲩϩⲁⲡ ⲙ̀ⲙⲏⲓ	الامر العجيب

ⲉ̀ⲧⲁ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲁⲓϥ: ϫⲉ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓ-	ان الملك صنـــــع
ⲡⲁⲣⲁϫⲓⲧⲏⲥ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ	حكما عدلا وهو انه وهب
ⲛ̀ⲥⲧⲣⲁⲧⲓⲗⲁⲧⲏⲥ:	عظمة القائد للوقـــاد
Ⲫⲓⲃⲓⲣ ⲛⲉⲙ ϯⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁ-	الزنبيـــل وامرأة
ⲣⲁϫⲓⲧⲏⲥ ⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̀-	الوقاد اسلمها للامير لذلك
ⲧⲣⲁⲧⲓⲗⲁⲧⲏⲥ ⲁ̀Ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ	فرح الله وملائكتــه
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ: ⲣⲁϣⲓ: ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ-	وانا ايضــــا
ϯⲛⲁⲣⲁϣⲓ	افـــرح
Ⲧⲱⲃϩ: ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁⲥ-	اطلب ياسيدي الاب
ⲕⲩⲧⲏⲥ ⲁⲃⲃⲁ Ϣⲉⲛⲟⲩϯ ⲡⲓⲁⲣ-	الناسك الانبا شنوده
ⲭⲏⲙⲁⲛⲇ̀ⲣⲓⲧⲏⲥ: ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ:	رئيس المتوحدين ليغفر الخ

ذكصولوجية ادام تقال للقديس الانبا شنوده رئيس المتوحدين

Ⲑⲱⲟⲩϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ:	اجتمعوا كلكم ايها
ⲱ̀ⲛⲓⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲓⲁ̀ⲛⲟⲥ: ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛ	المسيحيين لكي نمجد
ϯⲱ̀ⲟⲩ: ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅:	ربنا يسوع المسيح
Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲧⲁⲓⲟ̀: ⲙ̀ⲡⲉⲛ-	ونكرم ابانا الصديق
ⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ⲁⲃⲃⲁ Ϣⲉⲛ-	انبا شنـــوده اخليل
ⲟⲩϯ: ⲡⲓϣ̀ⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ	الملائكة
Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ:	ونصرخ باصوات
Ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥ̀ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ: ϫⲉ	التهليـــل قائلين

ⲭⲉⲣⲉ ⲁⲃⲃⲁ Ϣⲉⲛⲟⲩϯ : ⲡⲓ-	السلام للانبا شنوده
ⲁⲣⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲛ̀ⲇ̀ⲣⲓⲧⲏⲥ :	رئيس المتوحدين
Ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ	السلام لك اليوم
ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲁⲃⲃⲁ Ϣⲉⲛⲟⲩϯ :	يا ابانا انبا شنوده
ⲡⲓⲁⲣⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲛ̀ⲇ̀ⲣⲓⲧⲏⲥ : ⲫⲁⲡ̀-	رئيس المتوحدين
ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀Ⲁ̀ⲑⲣⲓⲡⲓ :	صاحب جبل ادريبه
Ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲡⲓ-	السلام لك اليوم
ⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲡⲓⲙⲉⲛ-	ايها النبي العظيم حبيب
ⲣⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑ̅ⲩ̅ :	الله وخليل القديسين
Ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲡⲓ-	السلام لك اليوم
ⲙⲁϩⲃ̅ ⲙ̀ⲙⲱⲩ̀ⲙⲥ : ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϯ	ياموسى الثاني الذي
ⲣⲉⲛϥ : ϫⲉⲎⲗⲓⲁⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ : ϫⲉ	دُعي ايليا الجديد
ⲁⲕⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ :	لانك اشبهته
Ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲡⲓⲣⲉϥ	السلام لك اليوم
ⲥⲉⲙⲛⲉⲛⲟⲙⲟⲥ : ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ	يا مقرر ناموس الرهبان
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲟⲥⲙⲓⲕⲟⲛ :	والعلمانيين
Ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ : ⲫⲏ-	السلام لك اليوم
ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϫⲓⲛⲓⲟⲣ : ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲗⲁ-	يا من عبر لجة
ⲅⲟⲥ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲓⲟⲙ ⲭⲱⲣⲓⲥ ϫⲟⲓ :	البحر بغير سفينه
Ϯϩⲓⲏⲛⲏ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ : ⲡⲉⲛⲓ-	السلام لك اليوم
ⲱⲧ ⲁⲃⲃⲁ Ϣⲉⲛⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ	يا ابانا انبا شنوده

ⲡⲉⲕϫⲓⲛ ⲉⲣⲁ̀ⲡⲁⲛⲧⲁⲛ : ⲙ̀ⲡⲉⲕⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ :

Ϣⲫⲏⲉ̀ⲧⲁ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉⲣⲭⲁⲓⲉⲥⲑⲉ ⲛⲁϥ : ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ ⲙ̀Ⲙⲱⲩ̀ⲥⲏⲥ : ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ

Ϣⲫⲏⲉⲧⲁϥ ⲉⲛⲕⲟⲧ : ϧⲉⲛ ⲡ̀ϣⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲟⲩ : ⲉ̀ⲣⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ : ⲟⲓ ⲛ̀ⲭ̀ⲗⲟⲙⲉ̀ⲣⲟϥ

Ⲡⲉϫⲏⲓ ϫⲉ ⲁⲃⲃⲁ Ⲡⲓϣⲱⲓ ⲡⲁⲓⲱⲧ Ⲁⲛⲧⲱⲛⲓ : ⲛⲉⲙ ⲁⲃⲃⲁ Ⲡⲁϧⲱⲙ : ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲁϫⲓϫ :

ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲱϣⲧ : ⲙ̀ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ : ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ : ⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ :

Ⲉⲧⲁⲕϯ ⲙ̀ⲡⲓ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ : ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ : ⲁϥⲟⲗϥ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ : ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲛⲉ̀ⲙⲧⲟⲛ :

Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲩⲭⲏ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁⲥⲕⲩⲧⲏⲥ ⲁⲃⲃⲁ Ϣⲉⲛⲟⲩϯ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏ ⲙⲁⲛ̀ⲇ̀ⲣⲓⲧⲏⲥ : Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩ̀ⲙⲟⲧ

ولملاقاتك لربك حسناً

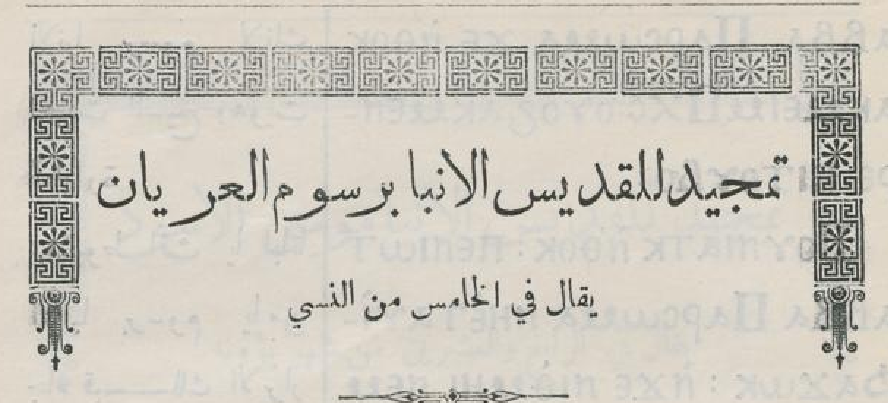
يا من انعم له المسيح بذراع موسى النبي العظيم

يا من اضطجع في مرض موته وجميع القديسين صاروا اكاليلا عليه

قلت يا انبا بيشوي يا ابي انبا انطونيوس وانبا بخوم امسكوا بيدي لكي اسجد لربي يسوع الذي احبته نفسي جدا

ولما اسلمت الروح في يدي الرب اصعدها معه في مواضع راحته

بصلوات ابينا الناسك انبا شنوده رئيس المتوحدين يارب انعم الخ



تمجيد للقديس الانبا برسوم العريان

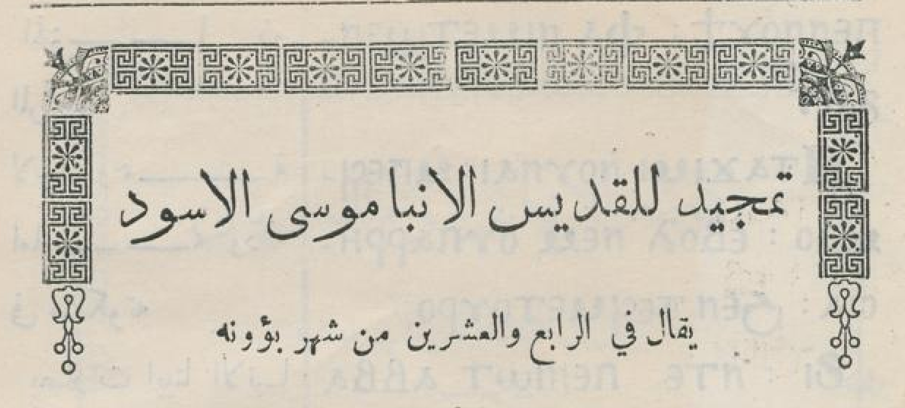
يقال في الخامس من النسي

اللحن كتب في وجه ٢٣٢ وهو Ⲁⲡⲉⲕⲣⲁⲛ

ذكصولوجية ادام تقال للقديس العظيم الانبا برسوم العريان

Ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ : ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ	طوباك انت يا ابانا
ⲁⲃⲃⲁ Ⲡⲁⲣⲥⲱⲙⲁ ⲡⲓⲥⲱⲧⲡ	الانبا برسوم مختار
ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫ︦ⲧ︦ : ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ⲧⲟⲫⲟⲣⲟⲥ:	الله اللابس الروح
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲇⲓⲕⲉⲟⲥ ⲡⲓⲣⲉϥⲃⲏϣ	السلام للصديق العريان
ⲁⲃⲃⲁ Ⲡⲁⲣⲥⲱⲙⲁ: ⲫⲁⲡⲓⲥⲱⲓⲧ	الانبا برسوم ذي الصيت
ⲉⲧϭⲟⲥⲓ : ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲫⲏⲣⲓ	الرفيع والعجائب
ⲉⲧⲟϣ:	الكثيرة
Ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ : ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ	طوباك انت يا ابانا
ⲁⲃⲃⲁ Ⲡⲁⲣⲥⲱⲙⲁ : ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥ	الانبا برسوم الذى
ⲛⲁⲩ ⲉ̀Ⲡⲭ︦ⲥ︦ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ	رأى المسيح جالساً على
ⲡⲉϥⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ:	عرشه
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲓⲇⲓⲕⲉⲟⲥ: ⲡⲓⲣⲉϥⲃⲏϣ	السلام للبار العريان

ⲁⲃⲃⲁ Ⲡⲁⲣⲥⲱⲙⲁ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲙⲉⲓ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅: ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓⲧⲟⲩⲃⲟ:	الانبا برسوم لانك احببت المسيح وهويت الطهارة
Ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ: ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲁⲃⲃⲁ Ⲡⲁⲣⲥⲱⲙⲁ: ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ϩⲁϫⲱⲕ: ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲇⲓⲕⲉⲟⲥ	مغبوط انت يا ابانا الانبا برسوم يا من جاء قبلك الابرار والصديقون
Ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲉⲕⲙ̀ϩⲁⲩ: ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅: ⲡⲓⲗⲩⲙⲏⲛ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲓⲁ̀ⲛⲟⲥ	السلام لقبرك وجسدك الطاهر الميناء الخلاص المسيحيين
Ϣⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϫⲱ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁ̀ⲡ̀ⲧⲱⲙⲁ: ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲇⲓⲕⲉⲟⲥ: ⲡⲓⲣⲉϥⲃⲏϣ: ⲁⲃⲃⲁ Ⲡⲁⲣⲥⲱⲙⲁ:	يا ربنا يسوع المسيح اغفر لنا زلاتنا من اجل البار الانبا برسوم العريان
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲩⲭⲏ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁⲥⲕⲩⲧⲏⲥ ⲁⲃⲃⲁ Ⲡⲁⲣⲥⲱⲙⲁ ⲡⲓⲣⲉϥⲃⲏϣ: Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ	بصلوات ابينا الناسك الانبا برسوم العريان يارب انعم لنا بمغفرة خطايانا



تمجيد للقديس الانبا موسى الاسود

يقال في الرابع والعشرين من شهر بؤونه

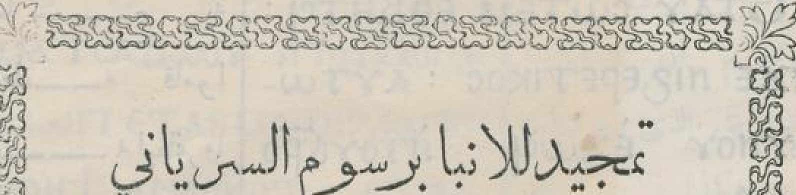
Ⲁⲡⲉⲕⲣⲁⲛ اللحن كتب في وجه ٢٣٢ وهو

ذكصولوجية ادام تقال للقديس الانبا موسى الاسود

Ϯⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲟⲩϭⲣⲟⲙⲡⲓ : ⲛ̀ⲧⲁϩⲁⲗⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲁϩⲱⲗ: ϣⲁ ⲡⲓⲥ̀ⲡⲉⲗⲉⲟⲛ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲁⲃⲃⲁ Ⲙⲟⲩⲥⲏ:	أريد ان اصير حمامة واطير لاصـــل الى مغارة الانبـــا موسى
Ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲱϣⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲗⲩⲙ̀ⲯⲁⲛⲟⲛ : ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲟⲗϥ : ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̀ⲡⲉⲗⲉⲟⲛ :	لاسجـــد لجسده قبلـــا يحمل من المغارة
Ⲛ̀ⲧⲁϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ : ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲱⲃϩ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ : ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ : ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲯⲩⲭⲏ :	واطلب اليـــه ان يسأل الرب عن خطايا نفسى
Ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁⲩⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲥ̀ⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅	ليغفر لى قبل خروج روحي من جسدي المسيح

ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ : ⲫⲁ ⲛⲓⲙⲉⲧϣⲉⲛ-ϩⲏⲧ	الهنا ذو المراحم
Ⲛⲧⲁϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ : ⲙ̀ⲡⲉϥ-ⲙ̀ⲑⲟ : ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏ-ⲥⲓⲁ̀ : ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ :	لاجد رحمة امامه ودالة في ملكوته
Ϩⲓ̅ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲁⲃⲃⲁ Ⲙⲱⲩⲥⲏ : Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩ̀ⲙⲟⲧ : ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ :	بصلوات ابينا الانبا موسى يارب انعم لنا بمغفرة خطايانا





تمجيد للانبا برسوم السرياني

يقال في التاسع من شهر امشير

اللحن كتب فى وجه ٢٣٢ وهو Ⲁⲡⲉⲕⲣⲁⲛ

ذكصولوجية ادام تقال للانبا برسوم السريانى

Ⲫⲉⲣⲁ̀ⲡⲟⲣⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲙⲟⲕ-	انا متحير فى افكارى
ⲙⲉⲕ: ⲥ̀ϥⲧⲟⲙⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩⲥ:	وعقــــلى باهت
ⲉⲑⲃⲉ ⲡ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲟ̀ⲙⲏⲓ: ⲡⲉⲛ-	من اجل كرامة البار
ⲓⲱⲧ ⲁⲃⲃⲁ Ⲡⲁⲣⲥⲱⲙⲁ:	ابونا الانبا برسوم
Ⲱ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲥ ⲭ̀ⲫⲟϥ: ⲉ̀ⲃⲟⲗ	يــــامن ولد
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ̀: ⲁⲩϣⲁⲛ-	بالوعــــد وربى
ⲛⲟⲩϣϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ: ⲉ̀ⲡⲉⲥ-	فى مديـــنــــة
ⲣⲁⲛ ⲡⲉ Ϣⲟⲙⲁⲓⲥⲁⲧ:	اسمها شميصات
Ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ:	قد صار حقـــا
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲁⲥⲕⲩⲧⲏⲥ: ⲁ̀ⲡⲉϥ-	ناسكا مختارا وصيتــه
ⲥⲱⲓⲧ ϣⲉⲛⲁϥ ϣⲁ ϯⲭⲱⲣⲁ	وصل الى كـــورة
ⲛ̀ⲧⲉ Ϯⲅⲁⲗⲗⲁⲧⲓⲁ̀:	غلاطية

Ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ: ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲉⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ: ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ:	فلما سمع به الهراطقة قاموا عليه ليظفروا به
Ⲁϥϣⲁⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ: ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ⲉⲧϫⲟⲣ: ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ: ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩϩⲟⲣ	فهزمهم بلسانه القوي وردهم الى خلف مثل الكلاب
Ⲛⲁϥϩⲓⲥⲧⲟⲣⲓⲛ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ: ⲛ̀ϫⲉ ⲁⲃⲃⲁ Ⲥⲓⲙⲉⲱⲛ: ⲡⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲏⲓ: ⲛⲉⲙ ⲍⲱⲧⲁ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ:	فارخ من اجله الانبا سمعان تلميذه الحقيقي وزودو اخوه
Ϫⲉ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ: ⲛ̀ⲛ̅ⲇ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ: ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩⲛ: ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ:	وانه وقف على قدميه اربعة وخمسين سنة باستمرار النهار والليل
Ⲉⲧⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲙ̀ⲡⲉϥⲃⲓⲟⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅: ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲑⲉⲃⲓⲟ̀: ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲙ̀ⲙⲏⲓ:	فاتم حياته المقدسة بتواضع عظيم ومحبة حقيقية
Ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ: ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅: ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ: ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ:	فظهر له ملاك الرب وخاطبه هكذا قائلا

Ϫⲉ ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲓ : ⲟⲩ-	اوصـــي اولادك
ⲟϩ ⲙⲁⲧ̀ⲥⲁⲃⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲟϣⲓ	وعلمهم ان يسلكوا
ϩⲓⲡⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲙⲟϣⲓϩⲓⲱⲧϥ	الطريق الذى سلكته
Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ : ⲉ̀ⲡⲉⲙ-	وهكذا رقد
ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ : ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ	وتنيح فى يوم تسعة
ⲥⲟⲩ ⲑ̅ : ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲃⲟⲧ Ⲙⲉϣⲏⲣ	من شهر امشير
Ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ : ϧⲉⲛ	وذهب الى السموات
ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲱ̀ⲟⲩ : ⲁⲩⲣⲁϣⲓ	بمجد عظـــيم وفرح
ⲛⲉⲙⲁϥ : ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ :	معــــه الملائكه
Ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥ ⲯⲩⲭⲏ : ⲛ̀ϫⲉ	وأخذ نفســـه
ⲡⲉⲛⲥⲱ̅ⲣ̅ : ⲁϥⲉⲛⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲱⲣⲟⲛ	مخلصنا وقدمها هـدية
ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ :	لابيــــه الصالح
Ϩⲓ̅ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲁⲃⲃⲁ Ⲡⲁⲣ-	بصلوات ابينا الانبا
ⲥⲱⲙⲁ Ⲡⲓⲥⲩⲣⲓⲁⲛⲟⲥ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓ-	برسوم السرياني يارب
ϩ̀ⲙⲟⲧ : ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	انعم لنا بمغفرة
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ :	خطايانا

الحان لبعض القديسين لم نجد لها ذكصولوجيات وذكصولوجيات لبعض الشهداء لم نجد لها الحانا

لحن للقديس الانبا ابو نفر السائح ويقال في السادس عشر من شهر هاتور وفى السادس عشر من شهر بؤونه

Ⲡⲓⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲁϣⲉⲛⲥⲟⲩⲉⲛϥ: ⲡⲓⲙⲁⲣⲅⲁⲣⲓⲧⲏⲥ: ⲛ̀ϣⲟⲩⲧⲁⲓⲟϥ: ⲡⲉⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲡⲁⲣⲁⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ: ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲑⲩ ⲁⲃⲃⲁ Ⲃⲁⲛⲟⲥϥⲉⲣ:	الحجـــر الثمين اللؤلؤة الـكريـــة هو اسمك المـكرم أكثر من كل هؤلاء يا أبانا القديس الانبا ابو نفر

ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ — برلـكس

Ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ: ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫ︦ϯ︦ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ: ⲱ̀ⲡⲓⲛⲓϣϯ. ⲛ̀ⲇⲓⲕⲉⲟⲥ: ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲑⲩ ⲁⲃⲃⲁ Ⲃⲁⲛⲟⲥϥⲉⲣ	اسمك المكـــــرم بالحقيقـــة امام الله والملائـكة ايها الصديق العظيم ابونا القديس الانبا ابو نفر
Ϣⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲕ ϧⲉⲛⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ: ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲁⲃⲃⲁ Ⲃⲁⲛⲟⲥϥⲉⲣ ϫⲉ ⲁⲕⲙⲉⲛⲣⲉ Ⲡⲭ︦ⲥ︦ Ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦	طوباك بالحقيقة يا ابانا الانبا ابو نفر لانك احببت المسيح الرب

ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲧ-ⲕⲟⲩϫⲓ	منذ ابتداء طفوليتك
Ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ	طوباك بالحقيقة
ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲁⲃⲃⲁ Ⲃⲁⲛⲟ-ϥⲉⲣ: ϫⲉ ⲁⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛ ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣ̀ⲫⲏⲣⲓ: ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕ-ⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅	يا ابانا القديس ابو نفر لانك صنعت ايات وعجائب بسرك المقدس
Ⲧⲱⲃϩ: ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁⲥⲕⲩ-ⲧⲏⲥ: ⲁⲃⲃⲁ Ⲃⲁⲛⲟϥⲉⲣ ⲡⲓⲁ̀-ⲛⲁⲭⲱⲣⲓⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ	اطلب: يا ابانا الناسك الانبا ابو نفر المتوحد ليغفر لنا خطايانا

لحن للقديس الانبا اسحق الدفراوى

Ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲁ̀ⲡⲁ Ⲓⲥⲁⲁⲕ: ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉϥ-ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕ-ⲟⲩⲱⲛϩ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅:	ملاك الرب ظهر للقديس الانبا اسحق وخاطبه قائلا قم لتعترف باسم المسيح

Ⲡⲁⲣⲁⲗⲉⲝ — برلكس

Ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲁ̀ⲡⲁ Ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲁϥ-ⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉϥⲓⲟϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥⲓϯ	فالقديس انبا اسحق ترك والديه ومزروعاته

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡⲓϩⲩ- ⲅⲉⲙⲱⲛ : ⲁϥⲉⲣⲟ̀ⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲛ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ :	وذهب الى الوالى واعـــــــترف بالمسيح .
Ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲁ̀- ⲡⲁⲒⲥⲁⲁⲕ : ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉ- ⲛⲁϥ ⲉ̀Ⲧⲁⲩⲃⲁϩ : ⲉϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ:	قام القديس الانبا اسحق وصنع كقول الملاك وتوجه الى طوه صارخـــــــا قائلا انا مسيحي
Ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲓⲥⲧⲓⲁ̀ⲛⲟⲥ : ⲁⲓⲛⲁϩϯ ⲉ̀ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ : ⲡⲓ- ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ :	امنـــــت بالرب يسوع المسيـــــح ابن الله بالحقيقة وابيه الصالح والروح القدس
Ⲧⲱⲃϩ : ⲡⲓⲁⲑⲗⲟⲫⲟⲣⲟⲥ : ⲙ̀Ⲡⲣⲉ : ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲁ̀ⲡⲁ Ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲡⲓⲣⲉⲙⲦ̀ⲫⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥ	اطلب : ايها اللابس الجهاد القديس انبـــا اسحق الدفراوي ليغفر الخ



ذكصولوجية ادام تقال للشهيد الانبا تادرس المشرقي

Ⲁⲃⲁⲥⲛⲧⲓⲁ̀ : ⲧ̀ⲥⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀	تفاسيا اخت المشرقي
ⲛⲁⲧⲟⲗⲉⲟⲥ : ⲉ̀ⲣⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲉϩ	صنعت حزنا عظيما
ⲡⲓ : ϧⲁⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓϣ̀ⲃⲉ :	تحت اللبخة
Ⲉⲥⲣⲓⲙⲓ ⲉⲥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ϫⲉ	باكية صارخة الويل
ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲏⲓ ⲡⲁⲥⲟⲛ : ⲡⲁⲛⲓϣϯ	لي يا اخي عظيم قوتي
ⲛ̀ⲇⲩⲛⲁⲧⲟⲥ : ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲫⲁϣ-	الذى اختطفه الفخ
ϩⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ :	بسرعة
Ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲁⲓϣⲁⲛ ⲛⲁⲩ:ⲉ̀ⲛⲓ-	ولا سيما اذا ما
ϫⲱⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ : ⲁⲩϣⲁⲛⲓ̀ ϧⲉⲛ	رأيت الشجعان كلهم قد
ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ : ⲉⲕⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙ	جاءوا الي من الحرب
ⲱ̀ⲟⲩ ⲁⲛ :	ولا انت تصحبهم
Ⲛ̀ⲛⲁϣ̀ ϫⲁⲣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲓⲙⲓ	فلا اقدر اسكت
ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟⲗⲥⲉⲗ : ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲛ̀ⲟⲩ-	من بكاء وبما انسلا
ⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ⲑ̅ⲩ̅ : ⲉⲩⲧⲉⲝⲛⲓ	وانا ارى جسدك المقدس
ⲓϥⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ:	يسمرونه
Ⲥⲟⲗⲉⲗ ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ : ⲱⲂⲁⲥ-	عزي نفسك ياتافاسيا
ⲛⲧⲓⲁⲧⲁⲥⲱⲛⲓ : ϫⲉ ⲁⲩϧⲱ-	اختي لاني اقتـــل
ⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲟⲓ : ϩⲓϫⲉⲛ ⲫ̀ⲣⲁⲛ	على اســـم
ⲙ̀ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ :	المسيح
Ⲙⲟⲩϯ ⲛⲏⲓ ⲉ̀Ⲃⲓⲕⲧⲱⲣ : ⲛⲉⲙ	ادعي لي بقطـــر

Ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ: ⲡⲁϣ̀ⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲙⲉⲛ	واقلوديوس صديقي
ⲣⲓⲧ: ⲉ̀ⲛⲁⲓⲟⲩⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲱ̀ⲟⲩ:	الحبيبين اللذين كنت
Ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲱⲙⲁ: ⲙ̀ⲡⲉⲛⲫⲱⲣϫ	آكل معهما بالجسد
ⲛ̀ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ: ⲉⲛϣⲟⲡ ϩⲓϫⲉⲛ	ولم نفترق من بعضنا
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ: ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲣ̀ⲫⲱⲣϫ:	ونحن على الارض ولا
Ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀:	ايضاً في ملكوت السموات
Ϩⲓⲧⲉⲛ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲑⲉⲟ̀-	بصلوات هذا القديس
ⲇⲱⲣⲟⲥ: Ⲡⲟ̅ⲥ̅:	تادرس . الرب يغفر

ذكصولوجية ادام تقال للشهيد الانبا يوليوس الاقفهصي

Ⲉⲫⲉⲥⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲣⲱⲙⲏ: ⲛⲉⲙ	افسس ورومية
Ⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀: Ⲣⲁⲕⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲭⲏ-	وانطاكيه ومصر
ⲙⲓ: ϯⲙⲁϩ ⲇ̅ ⲛ̀ⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲁ:	الكرسي الرابع
Ⲁⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉⲣⲥⲱⲓϯ: ⲉ̀ⲃⲟⲗ	شاع اسمك في
ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ: ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ	جميعها ايها القديس
Ⲓⲟⲩⲗⲓⲟⲥ: ⲡⲓⲃⲟⲏ̀ⲑⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲉⲙ-	يوليوس المعين
Ⲭⲃⲉϩⲥ:	الاقفهصي
Ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲁⲕⲕⲱⲥ: ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲱⲙⲁ	لاجل تكفينك لاجساد
ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ: ⲁ̀ⲡⲟⲩⲥ̀ⲙⲟⲩ	الشهداء بركاتهم تضاعفت
ⲕⲏⲃ ⲉ̀ϫⲱⲕ: ϣⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲅⲉⲛⲉⲁ̀:	عليك الى ثلاثة اجيال

Ⲉⲡϩⲁⲉ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ:	واخيرا اخذت رأسك
ⲁⲩⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕ ⲁ̀ⲫⲉ: ⲁⲕⲉⲣⲟⲣⲫⲓⲛ	المقدسة ولبست
ⲙ̀ⲡⲓⲭ̀ⲗⲟⲙ: ⲛ̀ⲧⲉ: ϯⲙⲉⲧⲙⲣ:	اكليل الشهادة
ϩⲓⲧⲉⲛ̅: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲓⲟⲩⲗ..	بصلوات القديس
ⲓⲟⲥ: Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩ̀ⲙⲟⲧ	يوليوس. الرب ينعم

Philotheos

ذكصولوجية ادام تقال للشهيد الانبا فيلوثاؤس

Ⲃⲟⲛ ⲟⲩϩ̀ⲗⲏϫⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲛⲓ: ϧⲉⲛ	حلاوة الشهد في
ⲣⲱϥ ⲙ̀Ⲫⲩⲗⲟⲑⲉⲟⲥ: ⲁϥⲥⲁϫⲓ	فم فيلوثاؤس
ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲓⲟϯ: ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉϥ-	وهو يتكلم مع ابويه
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ:	هكذا قائلا
Ϫⲉ ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲛⲟⲩϯ:	عرفاني الهي لكي
ⲛ̀ⲧⲁϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ: ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ	اعبده لاني
ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ: ⲛ̀ϯⲥⲱⲟⲩⲛ	طفل صغير لا اعرف
ⲛ̀ϩ̀ⲗⲓ ⲁⲛ:	شيئا
Ⲁⲩⲧⲁⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡⲓ ⲙⲁⲥⲓ: ⲉ̀-	فاوريا والعجل
ⲧⲟⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ: ⲁϥϧⲉⲗ-	الذي يعبدانه
ϧⲱⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲕⲟⲛ-	وانه طعنه
ⲧⲁⲣⲓⲟⲛ:	بقنطاريته
Ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲙⲁⲩ: ⲛⲏ-	ابي وامي تركاني

ⲉⲧⲁⲩϫⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ : Ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅	وربي يسوع
Ⲓⲏ̅ⲥ̅ : ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ :	قبلي اليه
Ϩⲓⲧⲉⲛ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ Ⲫⲓ-	بصلوات القديس
ⲗⲟⲑⲉⲟⲥ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ :	فيلوثاؤس

ذكصولوجية ادام للقديس الانبا مقار الاسقف

Ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ : ⲱ̀ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ :	انا اسألك يا ابى
ⲡⲓⲑ̀ⲙⲏⲓ ⲁⲃⲃⲁ Ⲙⲁⲕⲁⲣⲓ : ⲡⲓ-	القديس انبا مقار
ⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ :	البار
Ⲫⲉ̀ⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ : ϫⲉ	الاسقف انا اعلم
ⲭ̀ⲛⲁⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ : ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲱⲕ	بالحقيقة انك
ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲉⲧⲟ̀ⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲁ̀-	تسبقني وتكمل الاعتراف
Ⲁⲭⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲟϯ : ⲙ̀ⲡⲛ̅ⲁ̅ⲧⲟ-	فقل لآبائي لابسى
ⲫⲟⲣⲟⲥ : ⲉⲑⲣⲟⲩⲉⲣⲡⲁⲙⲉⲩⲓ̀ :	الروح لكي يذكروني
ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϣ̀ⲗⲏⲗ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ :	في صلواتهم المقدسة
Ϩⲓ̀ : ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲁⲃⲃⲁ	بصلوات ابينا
Ⲙⲁⲕⲁⲣⲓ ⲡⲓⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ : Ⲡⲟ̅ⲥ̅	انبا مقار الرب
ⲁ̀ⲣⲓϩ̀ⲙⲟⲧ : ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	ينعم لنا
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ	بمغفرة خطايانا

ذكصولوجية ادام للقديس الانبا مقار القس

Ⲛⲑⲟⲕ ⲟⲩ Ⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ⲡⲉⲛ-	انت طـــوباوي
ⲓⲱⲧ ⲁⲃⲃⲁ Ⲙⲁⲕⲁⲣⲓ : ϫⲉ	يا ابانا انبـــــا
ⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲥϫⲉⲛ..	مقار لان الرب طهرك
ⲉⲕϦⲉⲛ ⲧⲟϯ :	منذ كنت في البطن
Ⲁⲕϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲉⲩⲕ̀ⲣⲁⲧⲏⲥ: Ϧⲉⲛ	صرت ناســـكا
ⲛⲓⲡⲟⲗⲏⲧⲓⲁ̀ : ⲁⲕⲧⲉⲛ ⲑⲱⲛ	في العبادة متشبهـــا
ⲙ̀ⲙⲟⲕ : ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ :	بالملائكة
Ⲁⲡⲉⲕⲃⲓⲟⲥ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ : ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲓ-	سيرتك الطاهرة الملائكية
ⲕⲟⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓⲧ: Ϧⲉⲛ	صارت شائعـــة في
ⲣⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ :	فم كل احـــد
Ⲉⲩϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀Ⲫϯ : ⲫⲏⲉⲧ-	يمجدون الله الحال
ϣⲟⲡ ⲛ̀Ϧⲏⲧⲕ : ϣⲁ ⲧⲉⲕϫⲱⲕ	فيك حـــتى
ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉⲧⲥ̀-	اكملت ارادته
ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ :	المباركة
Ⲟⲑⲉⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ : ⲛⲁⲕ-	فلهذا كنت من جهته
ⲟⲓ Ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ : ⲟⲩⲃⲉ-	بالقـــــــوة
ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ : ⲛ̀ⲧⲉ ϯ-	قبـــــالة الارواح
ⲡⲟⲛⲏⲣⲓⲁ̀	الشريرة الخبيثة
Ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲃⲱⲧⲥ ⲟⲩⲃⲏⲟⲩ :	وكنت تقـــاتلهم

ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ: ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ: ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲟⲗⲏⲧⲓⲁ̀:	بصبرك وثباتك في الجهادات
ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲁⲕϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: ⲙ̀ⲡⲉⲕⲃⲓⲟⲥ ⲛ̀ⲉⲝⲉⲣⲓⲧⲟⲛ: ⲉⲕϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ:	وبهذا اكملت سيرتك الفاضلة تخدم للرب بقلب طاهر
Ⲁⲕϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀: ϣⲁ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲕ: ⲁⲕϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ: ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ:	صعدت الى السموات الى الذي احبيته وصرت معه في ملكوته
Ⲛⲑⲟⲕ ⲙⲁϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ: ⲱ̀ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ: ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲁⲛ: ⲙ̀ⲡⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ:	اسأله انت يا ابانا المبارك لكى ينعم لنا بغفران خطايانا
Ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲩⲭⲏ ... ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲁⲃⲃⲁ Ⲙⲁⲕⲁⲣⲓ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲣⲓ:	بصلوات ابينا القديس مقار الرب ينعم الخ

ذكصولوجية ادام تقال للقديس ابو يحنس القصير

Ⲁⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉⲣⲥⲱⲓⲧ: ⲱ̀ ⲁⲃⲃⲁ	ذاع اسمك يا ابانا
Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ:	يحنس افضل من كثيرين
Ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲅⲉⲛⲉⲁ̀:	في جيلك
Ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ: ⲛ̀ϫⲉ	مشى معـــك
ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ: ⲉ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅	الملاك الى الجبل المقدس
ⲛ̀ⲧⲉ ⲁⲃⲃⲁ Ⲙⲁⲕⲁⲣⲓ:	الذى لانبا مقار
Ⲉⲧⲁϥ ⲧⲏⲓⲕ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ: ⲛ̀ⲁⲃ-	واسلمك ليـــد
ⲃⲁ Ⲡⲁⲙⲱⲓ: ⲡⲓⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲁⲥⲕⲏ-	الانبا بموا المختار الناسك
ⲧⲏⲥ: ⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓⲡ̀ϣⲁϥⲉ:	الساكن في البريـــه
Ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲁⲛⲟⲩϣⲕ: Ϧⲉⲛ	هـــذا الذى رباك
ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅: ⲛ̀ⲑⲉⲟ̀ⲗⲟⲅⲓⲕⲟⲛ	بالكلمات الطاهرة الالهية
ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ:	الخارجـــة من فيه
Ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲧⲟⲣⲓⲍⲓⲛ ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ:	فكان يظن من اجلك
ⲛ̀ϫⲉ ⲁⲃⲃⲁ Ⲡⲁⲙⲱⲓ: ⲉϥϫⲱ	الانبـــا بموا ويصف
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲧⲁⲓⲟ̀: ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕⲕⲁⲑⲁⲣ-	كرامتـــك
ⲧⲱⲙⲁ:	واستقامتك
Ϫⲉ ⲡⲉⲕϩⲟ ϭⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ: ⲱ̀ ⲡⲉ-	لان وجهك استنار
ⲛⲓⲱⲧ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅: ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀Ⲙⲱⲩ̀-	يا ابانا القديس كمثل
ⲥⲏⲥ: ⲡⲓⲁⲣⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ:	موسى رئيس الانبياء

Ⲁⲕϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ: ⲛ̀ⲧⲉ	مضيت الى جبل الانبا
ⲁⲃⲃⲁ Ⲁⲛⲧⲱⲛⲓ: ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲟ	انطونيوس اللابس الروح
ⲫⲟⲣⲟⲥ: ⲁⲕϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ	وكملت هناك
Ⲁⲡⲉⲕⲗⲩⲙ̀ⲯⲁⲛⲟⲛ: ⲓ̀ⲣⲓ	اذ صنع جسدك
ⲛ̀ϩⲁⲛ ⲙⲏⲓⲛⲓ: ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ	آيات وعجائب عظيمة
ⲛ̀ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ: ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ	فى ذلك
ⲙ̀ⲙⲁⲩ:	الموضع
Ϩⲓ̅: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉ̅ⲑ̅ⲩ̅ ⲁⲃⲃⲁ	بصلوات ابينا القديس
Ⲓⲱ̅ⲁ̅: Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓϩ̀ⲙⲟⲧ	الانبا يحنس الرب ينعم الخ

ذكصولوجية ادام تقال للقديس الانبا ساويرس البطريرك

Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ Ⲥⲉⲩⲏ̀ⲣⲟⲥ ⲡⲓⲛⲓϣϯ	هـذا هو ساويرس
ⲙ̀ⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ: ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲡⲓ-	البطريرك العظيم الذى
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲧⲁⲙⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉ̀ⲣⲟϥ	اعلم الملاك به الكاهن
Ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲁⲕⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ:	كيف تجاسرت
ⲉ̀ⲧⲁⲗⲉ ⲑⲩⲥⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ: ⲉϥⲟ̀ϩⲓ	بأن تقدم القربان
ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ:	والبطريرك واقفا
Ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ: ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉ-	فقال الكاهن للملاك
ⲗⲟⲥ: ϫⲉ ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲁ	ارنى اياه يا سيدي
ⲟ̅ⲥ̅: ϫⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ	لانى لم اكن اعرفه

Ⲁϥⲑⲉⲝ ⲧⲏⲃ ⲉ̀ⲣⲟϥ : ⲛ̀ϫⲉ	فلكزه الملاك باصبعه
ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ : ϫⲉ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ	قائلا انه واقف
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲗⲕⲥ : ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲉⲕⲕ̀ⲗⲏ-	في زاوية
ⲥⲓⲁ̀ :	الكنيسة
Ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ : ϣⲁ ⲡⲓ-	فأتى الكاهن الى
ⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ : ⲉϥϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ :	الاب البطريك وسأله
ⲉⲑⲣⲉϥⲁⲓϥ ⲛ̀ⲣⲉⲙϩⲉ :	ان يحالله
Ⲁⲩⲉⲛ Ⲥⲉⲩⲏ̀ⲣⲟⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ	فادخلوا ساويرس
ⲉ̀ϯⲉⲕⲕ̀ⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲁⲩϯⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛⲁϥ	الى الكنيسة واكرموه
ϫⲉ ϥ̀ⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ	لانه مستحق لكل كرامة
Ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲡ̀ϣⲱⲓ ϩⲁ	فاصعد الى
Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲩⲙⲛⲟⲥ ⲉⲩⲟⲩⲁⲃ	الرب تسابيحاً
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ Ⲇⲟⲝⲟⲗⲟⲅⲓⲁ̀ ⲉⲩⲉⲣ-	وتماجيداً تليق
ⲡ̀ⲣⲉⲡⲓ ⲛ̀ϯϯ̀ⲣⲓⲁⲥ	بالثالوث
Ϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲭⲏⲥ Ⲥⲉⲩ-	بصلوات البطريك
ⲏ̀ⲣⲟⲥ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅	ساويرس الرب الخ

ذكصولوجية ادام تقال لجميع القديسين

Ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲉ̀ⲑ̅ⲩ̅: ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲡ̀ϣⲁϥⲉ: ⲉⲩⲥⲁ ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣ̀ϣⲏⲛ: ⲉⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲁⲛⲟⲩⲕⲁⲣⲡⲟⲥ	كان اباؤنا الاطهار في البرية تحت الاشجار يأكلون من ثمارها
Ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅: ⲉϥϩⲓⲕⲱⲧⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ: ⲕⲁⲧⲁⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛⲉⲙ ϯⲕⲩⲣⲓⲁ̀ⲕⲏ:	وملاك الرب محيط بهم كل سبت واحد
Ⲉϥⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ: ⲉϥϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲱⲟⲩ: ϫⲉ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ⲛⲁ̀ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ	يسليهم ويعزيهم قائلا تقووا يا اخوتي واحبائي
Ϯⲛⲁⲭⲁⲛⲉⲧⲉⲛ ⲥⲱⲙⲁ: ⲉⲩⲥⲓϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ: ϧⲉⲛ ⲑ̀ⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓϭⲁⲧϥⲓ: ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ	انا لا اجعل اجسادكم تطرح خارجا في وسط الحشرات والوحوش
Ⲁⲗⲗⲁ ϯⲛⲁⲕⲟⲗⲟⲗⲟⲩ: ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲉ̀ⲡⲓⲕⲏⲥ: ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲥⲱⲙⲁ: ⲉ̀ⲧⲁⲩⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫϯ:	بل اكفنهم بلطافة لان هذه هي الاجساد التي ارضت الله
Ⲁⲩⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓⲱⲣϥ: ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲡ̀ϣⲁϥⲉ: ϣⲁⲧⲟⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓ-	لانهم احبوا الوحده وسكنوا البرية حتى

ⲧⲟⲩⲃⲟ: ⲛ̀ⲧⲉ: ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ:	نالوا طهارة الملائكة
Ⲁⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲓⲛ : ⲙ̀ⲡⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ: ⲁⲩⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ϣⲁϣⲛⲓ: ⲉ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ:	واحتقروا هذا الزمان اليسير ورجوا ان يفوزوا بالحياة الدائمة
Ϩⲓ̅: ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲛ̀ⲥ̀ⲧⲁⲩⲣⲟⲫⲟⲣⲟⲥ : Ⲡⲟ̅ⲥ̅:	بصلوات ابائنا لباس الصليب الرب الخ

ذكصولوجية ادام تقال لكل لباس الصليب

Ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲉ̀ⲑ̅ⲩ̅ : ⲛ̀ⲥ̀ⲧⲁⲩⲣⲟⲫⲟⲣⲟⲥ: ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲥ̀ⲙⲏ: ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ:	آباؤنا القديسون لباس الصليب اكملوا صوت مخلصنا
Ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ: ⲙⲁⲣⲉϥϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : ⲛ̀ⲧⲉϥϣ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥ⳥: ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲁϩϥ ⲛ̀ⲥⲱⲓ	القائل ان من يحبني فلينكر نفسه ويحمل صليبه ويتبعني
Ϫⲉⲡⲓⲙⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ : ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ: ⲙⲁⲣⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲓ̀ : ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙⲏⲓ:	وحيث اكون انا يكون معي خواصي هناك
Ϩⲓ̅: ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲛⲟϯ ⲛ̀ⲥ̀ⲧⲁⲩⲣⲟⲫⲟⲣⲟⲥ: Ⲡⲟ̅ⲥ̅	بصلوات آبائنا لباس الصليب الرب الخ

فهرست

شكر واجب

أمر عظيم يستحق الذكر وعمل جليل يتحدث به جيل بعد جيل وهو ان كنيستنا القبطية الارثوذكسية كانت جميع كتبها القبطية والعربية منسوخة بخطوط يدوية وقليلة جداً ولكن بهمة غبطة البابا المعظم الكلي الطهارة والجزيل الطوبى والوقار الانبا كيرلس الخامس بركة الطائفة القبطية وخاتمة القديسين قد اصبحت جميع الكتب الكنائسية في عهد رئاسته مطبوعة ومنقحة وانتشرت انتشاراً عجيباً لم يكن في الحسبان لان غبطته لم يألو جهداً في تعضيد هذه المشروعات الروحية باذلا كل مرتخص وغال ولا سيما ميله الغريزي في تعميم هذه الكتب الكنائسية ومساعدة المهتمين بطبعها حتى بهذه العناية الفائقة قد نالت الطائفة ما كانت تتمناه منذ أمد مديد كما واني امحض جزيل الشكر والممنونية لعموم حضرات ابائنا المطارنة والاساقفة الموقرين وخصوصاً صاحب النيافة الكلي الاحترام الانبا توماس مطران كرسي المنيا والاشمونين الذي خدم الكنيسة خدمات عظيمه لانه ما من مشروع كهذا الا ويساعد فيه بمبالغ جسيمة الامر الذي جعلنا ان نلهج بالشكر والثناء لهذا الصنيع العظيم وختاماً نسأل القدير ان يحفظه ذخراً لخدمة كنيستنا المحبوبة ؟



